Año XIV Núm. 4,774

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 9 DE FEBRERO DE 1930 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

Edición en 3 secciones

La Semana Porteña y Viñamarina

9-16 FEBRERO de 1930



La patria es la primera de las madres.

PARA LOS NIÑOS

La instrucción es la mejor riqueza.

LAVAL

Don Ramón Laval, cuyo fallecimiento lamentamos no ha mucho, ha dejado varios interesantes volúmenes, en los cuales ha resumido su labor de largos años. En ellos ha recogido leyendas, cuentos y episodios que, chilenizándose, se han difundido por el país. De uno de estos volúmenes, entresacamos el interesante relato que hoy ofrecemos a nuestros pequeños lectores.

A continuación publicamos los rasgos biograficos más salientes de este ilustre cultor del Folklore nacional, cuya vida es un ejemplo de esfuerzo y laboriosidad.

Nació el 4 de marzo de 1862. Fueron sus padres doña María Alvarez y el ingeniero francés, don Ramón E. Laval. Estudió en el colegio de la Recoleta Dominica, y muy joven empezó a luchar por la vida. Ingresó en 1883, a la administración de Correos de Santiago. Ocho años después, desempeñaba la secretaría de esta repartición.

En 1892 se le promovió a jefe de Sección de la Biblioteca Nacional designándosele en 1905, secretario de este importante establecimiento. El 27 de febrero de 1913 fué nombrado Sub-Director de la Biblioteca. Ese mismo año, se le comisionó para estudiar en Estados Unidos y Europa la instalación y organización de las mejores bibliotecas públicas.

Como publicista, es autor de numerosos trabajos, entre los cuales podemos citar: "Cuentos populares de Chile", "Del latín en el Folklore", "Cuentos chilenos de nunca acabar", "Folklore de Carahue", etc.

Las tres Toronjas DEL MUNDO

(De la obra "Tradiciones y Cuentos Populares, recogidos en Carahue", por don Ramón A. Laval)

Para saber y contar, mentiras no han de faltar.

Este era un príncipe que deseaba casarse, pero ni en todo el reino, ni en los estados vecinos, había encontrado una mujer que fuese de su agrado.

Montado en su caballo, regresaba a la capital, con el espíritu abatido y absorto en sus pensamientos, cuando una viejecita le salió al camino y le pidió una limosna. El príncipe le dió una moneda de oro, y se disponía a continuar su viaje, sin escuchar los agradecimientos de la mendiga, pero se detuvo al oir que la anciana le decía:

—Yo sé por qué mi príncipe está tan triste, y yo puedo volverle la alegría, porque conozco el remedio de su mal.

—A ver, buena anciana, ¿cuál es la causa de mi tristeza?

—El príncipe está triste porque no encuentra ninguna mujer que le agrade para esposa.

—Esa es la verdad. ¿Y cómo podría librarme de esta tristeza que me consume?

—Yendo a buscar las tres toronjas del mundo.

Y al terminar la viejecita estas palabras, el caballo emprendió una carrera tan desenfrenada, que el jinete, a pesar de sus esfuerzos, no pudo contenerlo, dejando al atribulado príncipe con las ganas de continuar la conversación con la viejecita limosnera y averiguarle dónde y cómo podría encontrar las tres toronjas del mundo.

Después de largo rato, caballo y caballero se encontraron a la entrada de la ciudad, y el caballo, deteniendo la carrera, siguió marchando a paso moderado.

El príncipe durmió intranquilo, despertaba a cada momento, pensando en las tres toronjas del mundo. Al otro día, esta idea no se apartó de su imaginación; parecía que se le había clavado en la cabeza.

—Esto es para volverse loco — se dijo. Es preciso que salga a buscar cuanto antes esas tres famosas toronjas. — Y ordenó que le prepararan lo necesario para un largo viaje.

Al día siguiente salió muy temprano, montado en su caballo. No le acompañaba ningún servidor.

Marchó muchos días, a la ventura, por donde el caballo quería ir, atravesó campos y montañas, llanos y cordilleras, y nadie le daba noticias de lo que buscaba, hasta que por fin, cuando estaba por acabársele el dinero y se le habían agotado los víveres por completo tropezó con una pobre vieja, que le pidió limosna.

—Tome, señora, todo el dinero que me queda, pero dígame antes dónde puedo encontrar las tres toronjas del mundo.

—Las toronjas del mundo, cuelgan, señor, de un toronjo que hay en el medio de aquel bosque.

—Gracias, buena mujer.

Y el príncipe le entregó el dinero que le quedaba.

Pocos momentos después tenía en su poder las tres toronjas, y una gran alegría invadió todo su ser.

Pensando que el caballo volvería por el mismo camino que lo había llevado, le dejó las riendas sueltas, y abstraído en la felicidad que le producía el verse dueño de las tres toronjas, no se fijó que iba atravesando, quién sabe desde cuantas horas, un desierto inmenso, cuyo fin no se veía. Comenzó a sentir sed, pero no divisaba agua por ninguna parte. El calor y los deseos de beber acrecentaban su sed ¿y cómo saciarla? Tal vez comiéndose una toronja lo conseguiría; pero él no había pasado por tantas penalidades para comerse una toronja, y quería llegar con ellas enteras a su palacio.

Siguió su camino, y la sed también siguió apretando, y tanto apretó que, muy a su pesar, partió una toronja. Pero él que la parte y que sale una princesa... ¡cielo santo!... qué princesa!... Jamás él había visto nada más bello... ésta sí que podría ser su esposa! Y olvidando la sed, se disponía a declarar su amor a aquella hermosa aparición; pero ella, sin dejarlo hablar, le dijo:

—Príncipe, tengo sed, dame un poco de agua.

—Hermosa criatura — contestó el príncipe — ¿de dónde saco agua si no se encuentra aquí por ninguna parte?

—Entonces me vuelvo a mi toronja— dijo ella.

Y se metió en la toronja, que se cerró tras la princesa, y desprendiéndose de las manos del príncipe, se fué rodando, rodando, hasta perderse de vista.

Poco más allá había un arroyo y allí bebieron el príncipe y su cabalo. El príncipe se tiraba los cabellos a dos manos y decía:

—¿Por qué no esperaría un momento más sin partir la toronja? y entonces la princesa y yo hubiéramos podido apagar nuestra sed. Pero si hubiera encontrado antes este arroyo ¿me habría visto en la necesidad de partir la toronja? Es claro que no, y en tal caso no habría conocido a la princesa. Me contentaré, ya que no hay otro remedio, con las dos toronjas que me quedan, y sigamos nuestro camino.

Anduvo un día y otro día más, sin salir del desierto, y nuevamente comenzó a sentir ansias de beber. Hizo andar más ligero a su caballo para ver si encontraba algún otro arroyo, pero no halló nada y la sed iba en aumento.

Si parto la segunda toronja— pensaba — puede salir una princesa tan linda como la otra y, como ella, pedirme agua. ¿Y qué agua le podré dar si no la hay por estos sitios? Y perderé la princesa y la toronja y seguiré con la misma sed. ¿Y si en esta toronja no hubiese, como en la primera, una princesa encantada, no podría apagar mi sed? Manos a la obra — dijo — y partió la segunda toronja. y al punto salió de ella una segunda princesa, que, si la otra era hermosa, ésta decía fuera (1); y sin darle tiempo para hablar le dijo:

—Príncipe, dame un poco de agua, que tengo mucha sed.

—Princesa, ¿de dónde conseguiré agua, si no se encuentra ni una sola gota por aquí?

—Pues entonces me vuelvo a mi toronja.

E inmediatamente se metió en la toronja, que se cerró herméticamente, y desprendiéndose de las manos del príncipe, se fué rodando, rodando, hasta perderse de vista.

—¡Caramba! — pensó el príncipe — por suerte me queda todavía otra toronja, que es como decir otra princesa. De ésta no me desprendo por nada, aunque me muera de sed. Vamos andando y suceda lo que Dios quiera.

Y apretó las espuelas al caballo, que partió a la carrera. Instante después llegaron a un arroyo, caballero y caballo apaciguaron su sed y continuaron su carrera toda la tarde y toda la noche, sin cesar. Cuando aclaró, se encontró el príncipe a orillas de una laguna, que le era muy conocida porque estaba cerca de la ciudad. Ahí descendió del caballo y sentándose en un tronco que estaba tendido cerca del agua, se determinó a partir la tercera toronja. Apenas la abrió, salió de ella una tercera princesa. Si las otras eran bellas, ésta las superaba en todos sentidos: no cabía comparación entre ella y las otras dos.

(1) Es decir era más hermosa todavía.

El príncipe se quedó alelado, contemplándola y sin poder hablar palabra; tanta era su emoción. Ella le dijo:

—Príncipe, dame un poco de agua, porque estoy muerta de sed.

El príncipe se inclinó al río y tomando agua en el hueco de sus manos, se la dió a la princesa, que bebió con ansias. Inmediatamente la toronja, que había quedado en el suelo, se fué rodando hacia el agua, que la arrastró en su corriente.

—Príncipe — dijo la princesa — esta agua que he bebido me ha desencantado y desde este momento soy tuya.

El príncipe se sintió el más feliz de los hombres; por fin había encontrado una mujer de su agrado para hacerla su esposa. Le rogó que lo esperara arriba de un coposo sauce que estaba allí cerca, mientras iba en busca de las carrozas del rey, para que hiciera su entrada a la ciudad como correspondía a la que había de ser la compañera de su vida; y despidiéndose de ella con un beso, partió en su caballo a toda carrera.

Poco después, una negra que estaba acarreando agua del río para su casa, llegó a llenar su cántaro a la laguna. Al inclinarse, vió reflejada en el agua una cara hermosísima, y ella, que nunca se había mirado en un espejo, porque no los conocía, creyó que era su rostro y dijo:

—¡Benaiga, (2) Dios! que yo sea tan bonita, y acarriando agua!

(2) Benhaiga— bienhaya.

E hizo pedazos el cántaro y se volvió a su casa. Allá pensó que por bonita que fuese, necesitaba agua para la comida y para lavar su ropa, y tomando un nuevo cántaro, volvió a la laguna. Pero como la princesa seguía arriba, siempre su rostro se reflejaba en el agua, y la negra, creyendo que era el suyo, dijo nuevamente.

—¡Benaiga, Dios! que yo sea tan bonita, y acarriando agua!

Y volvió a quebrar el cántaro. Pero, en la casa, se hizo la misma reflexión anterior y volvió con otro cántaro. Sin embargo, al contemplar el rostro que se reflejaba en la laguna, no pudo contenerse, y quebró el tercer cántaro, al mismo tiempo que decía:

—¡Benaiga, Dios! que yo sea tan bonita, y acarriando agua!

La princesa al ver los gestos y ademanes de la negra, no fué dueña de sí y se rió, y como la negra vió que el rostro reflejado en el agua se reía, estando ella enojada, pensó que no podía ser el suyo, y mirando para arriba descubrió a la princesa, que lanzó una carcajada. Entonces se subió al sauce y le dijo a la princesa:

—Tan linda, mi señorita, lástima que le anden piojitos por la cabeza. ¿Quiere que la despulgue?

Y se hizo que la despulgaba, y haciendo sonar las uñas, trataba de hacerla creer que mataba piojos. Pero de repente le clavó un alfiler en la cabeza y al punto la princesa se convirtió en zurzulita, (3) y emprendió el vuelo, dejando la ropa entre las ramas del sauce. La negra inmediatamente se despojó de su vestimenta, que arrojó al río, y cubriéndose con las que había dejado la princesa, se quedó ocupando su lugar en el árbol.

Sólo al otro día pudo volver el príncipe, y al ver a la negra, le preguntó qué se había hecho la princesa. La negra le contestó:

—Si soy yo la princesa, que con la humedad de la laguna y el aire frío de la noche, me he puesto así: pero esto pasará.

El príncipe creyó que era cierto y hasta llegó a pensar que no habría terminado aún completamente el encantamiento y que las cosas cambiarían más tarde, y se la llevó en la carroza; y a pesar de la protesta de sus padres, que no querían tener una nuera tan horrible, y de que le pedían esperase siquiera hasta que se acabara el encantamiento, se casó con ella.

(3) Zurzulita, es la tortolita cuyana o cordillerana, Columba picui. Zurzulita es corrupción de tortolita.

El príncipe no era feliz, y más de una vez lo sorprendieron llorando.

Algunos días después de celebradas las bodas, estaba el jardinero del palacio regando el jardín, y al dar las 12, ve qué una zurzulita se para en la rama de un árbol que quedaba frente a él, y después de llorar unos instantes, se puso a conversar con el jardinero:

—Jardinero que riegas tan a deshora:
¿Qué hace el príncipe con su negra mora?

—A veces canta y a veces llora.

—¡Ay, triste de mí, por los campos sola!

Y se fué volando.

Al otro día a las 12, la zurzulita volvió y posándose en la misma rama, lloró un momento y repitió el diálogo con el jardinero:

—Jardinero que riegas a deshora:
¿Qué hace el príncipe con su negra mora?

—A veces canta y a veces llora.

—¡Ay, triste de mí, por los campos sola!

Y se fué volando.

El jardinero contó al príncipe lo que sucedía y el príncipe le recomendó que pusiera un poco de liga en la rama en que se paraba la zurzulita, y le agregó que él, a las 12, estaría oculto cerca del árbol.

Llegó el otro día, y cuando dieron las 12, la zurzulita llegó volando, se paró en la rama de costumbre y después de llorar, entabló con el jardinero el mismo diálogo de los días anteriores:

—Jardinero que riegas a deshora:
¿Qué hace el príncipe con su negra mora?

—A veces canta y a veces llora.

—¡Ay, triste de mí, por los campos sola!

Y al querer volar, no pudo hacerlo, porque tenía las patitas pegadas a la rama.

El jardinero se subió al árbol y con sumo cuidado, para no maltratarla, despegó las patitas de la avecita, y se la entregó al príncipe. La zurzulita miraba cariñosamente al príncipe y gorjeaba tristes arrullos, mientras el príncipe la acariciaba.

Como era la hora del almuerzo, cuando el príncipe entró al comedor con la zurzulita, estaban ya todos reunidos en la mesa. El rey, la reina y demás personas que comían con la familia real la encontraron preciosísima, y le echaban mil "Dios te guarde"; sólo la negra pidió que la mataran y se la sirvieran asada, porque le habían venido antojos de comérsela; pero nadie le hizo caso, y dejaron que la avecita se paseara tranquilamente por la mesa, comiendo las miguitas que le echaban. En uno de sus paseos se acercó al príncipe y se metió debajo de su mano. El príncipe se puso a acariciarla, sin embargo de las protestas de la negra, que seguía pidiendo se la sirvieran asada, y al pasarle la mano por la cabeza, sintió una cosa dura.

—¿Qué será—dijo— esto que tiene el pajarito? Parece la cabeza de un alfiler.

La negra que oye esto y se desmaya, pero nadie se preocupó de ella. El príncipe tira la dureza que había notado y saca un alfiler. Inmediatamente la zurzulita se convierte en la princesa que había salido de la tercera toronja, y, como estaba desnuda, la reina la cubrió al punto con su manto.

El príncipe dijo:

—Esta es la princesa que yo tenía para casarme, y la única que será mi esposa, y que no sé por qué motivo andaba convertida en zurzulita.

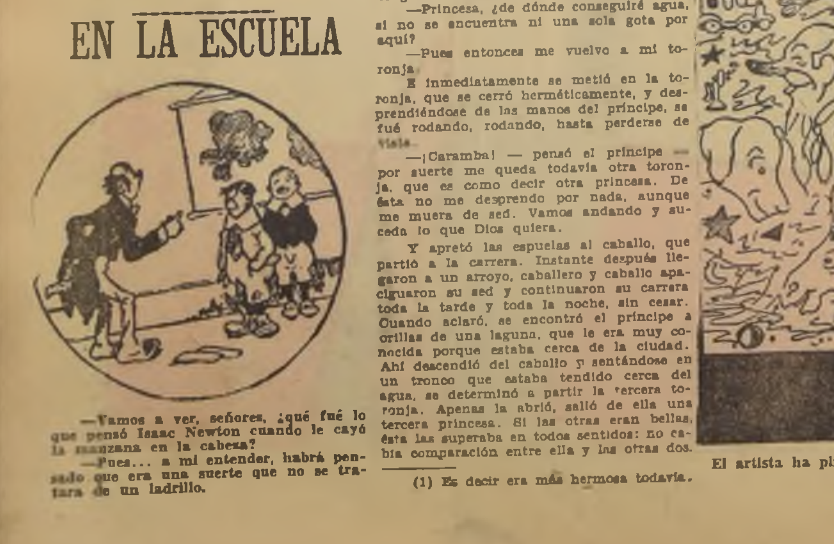
La princesa contó, entonces, su aventura con la negra, y el rey, indignado de la maldad de esa pérfida mujer, ordenó que la atasen fuertemente a dos potros de los más chúcaros que encontrasen, de una pierna a cada uno, y que los potros partiesen violentamente en sentido contrario. Lo que se hizo en la forma ordenada.

Y el príncipe y la princesa se casaron, se celebraron grandes fiestas y fueron muy felices.

Y se acabó el cuento y se lo llevó el viento para las serranías de más adentro.

R. L.

EN LA ESCUELA



—Vamos a ver, señores, ¿qué fué lo que pensó Isaac Newton cuando le cayó la manzana en la cabeza?

—Pues... a mi entender, habrá pensado que era una suerte que no se tratara de un ladrillo.

¿QUIEN LOS ENCUENTRA?

El artista ha pintado además de las figuras que se ven, un elefante, una cabra y un oso. ¿Dónde están?

DEFINICION



—¿Qué es un año bisiesto?

—Un año que tiene un día más de escuela.

CAZA MAYOR.

CUENTO POR BALDOMERO LILLO

En el llano dilatado y árido, los rayos del sol tuestan la yerba que crece entre los matorrales, cuyos arbustos raquíticos entrelazan sus ramas débiles y rastreras con las retorcidas espirales de las parásitas de hojas secas y polvorosas.

En las sendas desnudas abrasa la arena negra y gruesa, y entre los matojos óyese el ruido que producen las culebras y lagartijas que, hartas de luz y de calor, se deslizan buscando un poco de sombra entre el escueto ramaje de las murtillas y los tallos de los cardos erguidos y resecos.

Con el cuerpo inclinado y el fusil entre las manos temblorosas, el Palomo, un viejecillo pequeño y seco como una avellana, a pasos cortos sobre sus piernas vacilantes, sigue los rastros que las pisadas de las perdices dejan en la arena calcinada de los senderos.

Nadie como él para distinguir entre mil la huella fresca y reciente y conocer si la pieza es un macho o una hembra, un pollo o un adulto. Solo, sin deudos que amparen su desvalida ancianidad, con el producto de la caza satisface apenas sus más premiosas necesidades.

Los rayos del sol, cayendo a plomo sobre sus espaldas encorvadas, hacían más penosa su marcha sobre aquel suelo blando y movedizo. Su fatiga era grande y aún no había disparado un tiro, cuando de pronto se irguió, deteniéndose ante un grupo de espinos y de litres achaparrados: el rastro tan pacientemente seguido terminaba allí. Rodeó el matorral, observando el suelo con atención para cerciorarse de que el ave no se había escurrido por otro lado, y levantando el gatillo, atisbó por entre las ramas, estirando el cuello y empinándose en la punta de los pies.

Los tres dedos marcados en la arena y proyectados hacia adelante como abanico, indicaban un soberbio macho.

Sus ojos inquietos y vivaces que registraban cada hoja, cada tallo de yerba, descubrieron muy pronto el pico amarillo y la obscura cabeza asomando por la bifurcación de una rama. El cuerpo, del color de la hoja seca, se adivinaba más bien que se veía oculto entre la hojarasca. Apuntó con detención y tiró el gatillo: una magnífica perdiz con las plumas medio chasmuscadas por el fogonazo ocupó su sitio en el morral vacío.

Alegre y satisfecho, se dispuso en seguida a cargar el fusil, cuyo mohoso cañón, de una longitud y calibre desmesurados, estaba unido a la caja por ligaduras de cordel y de bejuco. Un trozo de madera fijado en un agujero a la extremidad del vetusto instrumento, hacía las veces de mira, trozo que había que renovar después de cada disparo, pues éste se llevaba por delante el pedazo del interior que le servía de base y muy a menudo la eficacia del tiro se debió a este improvisado proyectil más mortífero que un simple perdigón. Con el uso, el agujero se había agrandado, y el grosor de la mira crecido en proporción. Al apuntar la vista se encontraba con un monolito, tras el cual no se vería un elefante.

La gravedad solemne con que cargaba el arma demostraba la importancia que daba a esta operación. Destapado el frasco de pólvora, vertía en la palma de la mano el polvo negro y lustroso y, aproximando la boca del cañón, vaciábalo despacio, soplando cuidadosamente los granos adheridos a la piel seca y rugosa. Atacaba con calma el manojo de yerba que servía de taco, y luego en el hueco de la mano contaba meticulosamente los Doce Pares, doce perdigones redondos y relucientes a fuerza de restregarlos entre sus dedos como objetos preciosos, y dos a dos, para establecer bien la cuenta, precipitábalos dentro del tubo descomunal. Por último, tomando un perdigón más grueso que los demás, antes de soltarlo trazaba con él la señal de la cruz en la boca del cañón: era Carlo Magno que iba a hacer compañía a sus caballeros.

Terminada la tarea, y cegado por la deslumbradora claridad que irradiaba de lo alto, con una mano delante de los ojos a guisa de pantalla, exploraba el horizonte indeciso acerca de la dirección que debía seguir, cuando el silbido de la perdiz que levanta el vuelo y que crispa los nervios del más flemático, lo hizo volverse con presteza. A su derecha, en una ligera depresión del terreno, percibió distintamente el ave abatiéndose con rápido aleteo. En algunos minutos salvó la distancia, y aproximándose cauteloso, con infinitas precauciones, siguiendo la pista grabada en la arena, descubrió la pieza agazapada entre los cardos. Apoyó la culata en el hombro y soltó el tiro. Aún no se disipaba el humo del disparo en la atmósfera abrasada, cuando un bulto rojizo pasó a su lado como una tromba y rozó sus piernas que vacilaron, dando un traspiés.

Lanzó un grito de sorpresa y de cólera:—¡Quita allá, Napoleón! Pero, ya era tarde: la perdiz a la cual la mira había atravesado el cuello, acababa de desaparecer en las fauces de un enorme perro de presa de color leonado.

Pasado el primer momento de estupor, con el fusil en alto, se abalanza sobre el intruso, y lleno de coraje menudea los golpes, que el ladrón esquiva con gran facilidad, dando bruscos saltos entre las matas sin soltar la presa. Fatigado y jadeante se detuvo, apoyándose en el cañón de su vieja carabina. A la cólera había sucedido la angustia dolorosa que se experimenta ante una pérdida irreparable. ¡Una pieza tan hermosa, manjar de príncipe, engullida por aquel soez animalucho! Sus ojos se humedecieron, y cambiando de táctica, con temblona voz, que se esforzaba en hacer cariñosa, repetía:

—Napoleón, buen perro, venca acá, hijito.

Entretanto, el buen perro husmeaba el suelo, recogiendo las migajas del festín y, terminado el banquete, asomó por entre la hojarasca el bocico erizado de plumas, relamiéndose golosamente y fijando en el cazador atontado sus ojos relucientes como brasas, pareció muy dispuesto a corresponder sus demostraciones de efecto. De un salto salió de la espesura, y con aire regocijado, meneando con vivacidad el rabo diminuto, fué a restregar el hocico para desprender las plumas en las piernas poco sólidas del vejete.

Ante el cinismo y la desvergüenza de que hacía gala aquel mal bicho, sintió que le volvía el coraje, y por un instante sólo ideas de sangre y de exterminio brotaron de su cerebro enardecido. Dábanle ímpetus de vaciar en el arma el frasco de pólvora y la bolsa entera de perdigones y en seguida descerrajar aquel tiro atroz sobre el infame bandido, aventándolo en el aire.

Pronto se aplacó; el amo del perrazo era el mayordomo de la hacienda, hombre autoritario y brutal, que hubiera vengado cruelmente cualquiera ofensa hecha a su favorito.

La afición del dogo por las perdices era de época reciente, y databa del día en que una de estas aves, herida al vuelo por certero disparo, fué a caer entre sus patas. El bocado debió de saberle a gloria, porque, a partir de allí, oír un escopetazo y salir disparado, era todo uno.

Ese día, atraído por el primer tiro, había llegado a tiempo para aprovecharse del segundo.

El viejo, descorazonado y triste, sin pensar en el desquite, se alejaba con tardo paso de aquel infausto sitio, cuando de pronto se detuvo sorprendido. El morral, entre cuyas mallas se veía el cuerpo de la perdiz, había triplicado su peso. Echó una rápida ojeada por encima del hombro, y sus grises ojillos relampaguearon. El dogo, cogiendo delicadamente con los dientes el saco, trataba de desprenderlo del cordón que lo sujetaba. ¡Dios santo! qué ira le acometió: irguió su pequeña talla, y tomando el fusil por el cañón, tiró con todo brío de través un culatazo a la maldita bestia; pero sólo hirió el aire, sus débiles piernas, incapaces de resistir el impulso del pesado armatoste, se doblaron, y cayó cuan largo era entre la maleza, arañándose cruelmente manos y rostro.

Por largo tiempo permaneció acurrucado en el suelo con el arma entre las piernas, mientras discurría en el medio de librarse del intruso que, sentado en sus cuartos traseros, a dos pasos de distancia, lo miraba con descaro, con aire entre sorprendido y contrariado por la tardanza en proseguir la caza interrumpida. Abriendo la ancha boca, bostezaba con gruñidos sordos de impaciencia, y creyendo que la actitud del cazador era debido a un olvido momentáneo, quiso recordarle sus deberes con el ejemplo.

Como el perdiguero de raza, meneando con rapidez el rabo corto y grueso, el hocico pegado al suelo, resoplando ruidosamente se metió por entre la maleza levantando nubes de diucas y chincoles y poniendo en fuga a los lagartos que dormitaban entre las hojas. De vez en cuando se detenía; alzaba la cabeza, y dirigiendo una mirada al viejo inmóvil, parecía decirle: —Vamos, arriba, holgazán; continuemos, que la caza abunda.

Por fin, el viejecillo se levantó, y como dando por terminada la cacería, púsose el fusil al hombro y echó a andar con actitud indiferente por los sitios más áridos y descubiertos. Mas, la estratagema no surtía efecto. El dogo lo seguía con la cabeza baja, de mala gana, pero sin apartarse de sus talones. Exasperado por aquella obstinada persecución, tentó un último recurso: dejó caer con disimulo el arma a un lado de la senda, y con las manos en los bolsillos, como un desocupado que se pasea para estirar las piernas, siguió andando sin volver la cabeza. El ardid tuvo un éxito decisivo: después de un corto trecho, Napoleón, lanzándole al pasar una mirada de reojo, tomó la delantera y se alejó al trote con el rabo caído y las orejas gachas, sin mirar atrás

Por fin estaba libre, y restregándose los ojos como quien despierta de una pesadilla, vió desaparecer, jubiloso, al maldito animal. Aun era tiempo de recuperar lo perdido, y esforzándose en vencer el cansancio y la fatiga, recobró el fusil y se internó en un bosquecillo de boldos y de arrayanes. Las perdices, acosadas en el llano por el calor, debían haber buscado un refugio en la espesura. No se engañaba: por todas partes se veían numerosos rastros. Púsose a la obra con afán, escudriñando los troncos carcomidos y registrando los rincones sombríos bajo las ojas verde esmeralda de los bóquil, sin que lo distrajese el ruido de ramas rotas que creía oír a cada instante entre la maleza. Sin duda, sería alguna raposa interrumpida en su siesta que abandonaba la guarida con su paso inquieto y cauteloso.

Su constancia se vió en breve recompensada: una perdiz, avanzando imprudentemente la cabeza, lo expiaba detrás de un tronco. Alargó el brazo y oprimió el disparador. Tras el estampido, apartáronse violentamente las ramas, y apareció la cabeza del dogo con las orejas tiesas y rectas. De un salto cayó sobre la perdiz y empezó a triturarla entre sus poderosas mandíbulas. El arma se escapó de las manos del vejete. El asombro, la cólera, el dolor y el desaliento más profundos se pintaron en su rostro. Se sintió vencido, sin fuerzas para la lucha y una honda congoja sobrecogió su ánimo atribulado. ¡Qué podía él, viejo, decrépito, arrojado de todas partes como fardo inútil contra aquel fiero y formidable enemigo capaz de estrangularlo de una sola dentellada!

Resignado, recogió el fusil y, mientras vaciaba su última carga de pólvora, dos gruesas lágrimas se deslizaron por sus enjutas mejillas, y pasando a través del cano bigote, humedecieron sus labios: eran amargas como la hiel.

Todo a su alrededor era salvaje y agreste. Caliginosos vapores elevábanse por el lado del mar sobre las dunas en reposo. Ni un grano de areno resbalaba por sus pardas laderas que la inmovilidad del aire detenía en su avance interminable por la llanura sin límites. El espacio inundado de luz contrastaba con el suelo apizarrado, de vegetación lánguida y escasa, del que se exhalaba un hálito de fuego. Agobiado por el calor, ascendía penosamente la rápida escarpa para alcanzar la carretera cuando un súbito tirón lo hizo girar sobre sí mismo y perdiendo el equilibrio vino a tierra con estrépito. Incorporóse a medias: por el talud descendía gallardamente Napoleón, llevando el morral pendiente de la boca. Una llamarada brotó de los ojos apagados del viejo y la sangre en oleadas hirvientes se agolpó a su corazón y a su cerebro, devolviéndole por un instante el vigor de la juventud. ¡Jamás su pulso había sido tan firme ni su ojo tan certero!... Un estrepitoso aullido contestó a la detonación: el dogo soltó el morral, y con los pelos del lomo erizado como púas, desapareció entre los matorrales. Pasado el primer estallido de la cólera, sintió el anciano que la sangre se helaba en sus venas, y un enervamiento profundo embargó todo su ser. Su alma de siervo experimentó un desfallecimiento supremo. Creyó haber cometido un enorme crimen, y la figura del amo enfurecido se presentó a su imaginación, produciéndole un escalofrío de terror. Dirigió una mirada al llano, y allá a lo lejos percibió al dogo atravesando los arenales; iba con una prisa endemoniada: incrustado en el nacimiento del rabo llevaba a Carlo Magno y diseminados en el lomo, bajo la hirsuta piel, los Doce Pares. Como el corzo que presiente la jauría, se levantó con vigoroso impulso y, encorvado como nunca, arrastrando sus pesados pies, desapareció tras un recodo en el camino polvoriento.

B. L.

Una PALMERA dió SOMBRA al nacimiento de LA SERENA

En la tarde de un hermoso día del mes de febrero de 1544, avanzaba por el valle del Limarí un pelotón de los tercios españoles, que vinieron a Chile guiados por el muy bravo Don Pedro, en busca de fama y riqueza.

Iba a la cabeza Don Juan Bohon, capitán que ha poco había llegado "e había pedido mercede a Don Pedro de Valdivia" de fundar una ciudad que sirviera de asilo y fortaleza a los viajeros que venían del virreinato del Perú y que eran atacados por las enfurecidas hordas de los indios. Venía el ya nombrado Don Juan. "con jente a caballo y pie", parte que le había dado el gobernador y parte de la que había usado don Francisco De Aguirre para apaciguar a los indios en la comarca de Coquimbo.

Avanzaban por un tupido bosque que se extendía a lo largo del fértil valle del Limarí. Los pocos rayos de sol, que los corpulentos y centenarios árboles dejaban pasar, herían las brillantes armaduras y cascos de los soldados que, cansados ya por la larga y fatigosa marcha, soltaban las correas de sus corazas y disminuían el paso con visibles muestras de cansancio y fatiga.

El capitán iba solo y pensativo sobre su brioso caballo. Un jinete de la retaguardia se adelantó galopando y rematando el caballo a su lado, le dijo:

—¿No os parece, don Juan, dar descanso a la gente?

—Tenéis razón, don Diego, repuso el capitán; la marcha ha sido larga y los soldados necesitan de un descanso; a la salida de este bosque haremos alto. Y, fuera de este asunto, ¿sabéis que me ha admirado la valentía y pericia de estos indios?

—A mi fe que soy Sánchez de Morales, —dijo Don Diego con orgullo — yo que me he visto en las guerras de este reino, puedo confesar que en mi vida he visto otros iguales en la lucha.

—A muchos he oído como a vos, y, por cierto que habremos de usar de mucha fuerza y tino para con ellos.

En esos momentos, salían del bosque y entraban en un campo cubierto de arbustos, pastos y matorrales, a cuya derecha y a algunos centenares de metros se distinguía, como una serpiente, el río que fertiliza toda aquella región. Allí se detuvo el pequeño pelotón, y mientras unos daban de beber a sus cabalgaduras, otros armaban las tiendas de campaña.

La noche caía rápida y oscura, y los gigantescos árboles, que crecían a poca distancia, parecían largos fantasmas que velaban aquellas tierras holladas por la planta extranjera, que en otro tiempo sirviera a una tribu valerosa, y que ahora huyera a las montañas a preparar la defensa de su suelo.

Frente a la tienda del capitán ardía una fogata avivada a veces por la leña que algunos soldados habían traído de los alrededores. En la carpa había luz. El capitán y Don Diego Sánchez de Morales, sentados en unos rústicos bancos, conversaban animadamente.

—¿Y es verdad que los indios de esta parte son tan valientes y atrevidos, como los llamados araucanos de la región del sur?

—Sí, y tanto, Don Juan, que nuestro muy excelentísimo Gobernador hubo de mandar a Don Francisco de Aguirre a apaciguarlos y reducirlos.

—¿Me decías que entre los soldados hay un Francisco de Riberos que vino con el caballero De Aguirre?

—Sí, capitán, y dice que conoce muy bien toda esta tierra.

Una leve sonrisa de satisfacción y orgullo se dibujó en la faz siempre seria de Don Juan, que mucho gustaba de lucir sus títulos y grados obtenidos, como él decía, en premio de sus servicios prestados al rey.

—Desearía hablar con Riberos, mi noble amigo, dijo Don Juan, cómo retribuyéndole aquel "capitán" que tanto le había halagado.

Don Diego alzó entonces la voz, y dijo fuerte y claramente:

—¡Guardia, el soldado de Riberos!

Se oyó un grito fuera de la tienda, y luego la carrera de una persona que penetró en la carpa: era un soldado de mediana estatura, de cutis tostado y faz serena, a la que un pequeño bigote y perilla le daban un aire de distinción. Saludó militarmente y esperó.

—¿Sois Francisco de Riberos, que vino a esta tierra con Don Francisco De Aguirre?, — preguntó Don Juan.

—Sí, capitán, contestó el interpelado, y puedo decir que conozco bien esta región.

—¿Conocéis el valle de Coquimbo?

—Bastante bien, pues en él luchamos con los indios sublevados, y también allí descansamos largo tiempo.

—¿Sabéis el objeto de nuestra expedición?

—Sí, capitán, que vamos para fundar una ciudad,— y agregó, como entendiendo el alcance de la pregunta.— y me permito decirle que para el objeto, en este valle, existe a una legua del mar una extensa meseta muy fértil, poblada de árboles y vegetación, y cuyo clima es el más delicioso de todo este reino.

—¿Podéis decir a qué hora llegaremos mañana a esa meseta?

—Empezando la marcha de madrugada, al amanecer puede vuestra merced plantar allí el estandarte de nuestro Rey y Señor.

—Podéis retiraros.

El soldado saludó, como lo hizo al entrar, y salió.

Don Juan y Don Diego siguieron aún conversando.

Estaba ya entrada la noche y la obscuridad envolvía al campamento; sólo se oía a ratos la voz del centinela que daba en alta voz la hora.

* * *

Al día siguiente, muy de madrugada, la expedición ya marchaba con ligero paso, después del descanso de la noche.

El valle era hermoso; la vegetación, el bosque, el río, el cielo azul, las montañas de un color plomizo, que se divisaban a lo lejos, y el piar de las aves, formaban un cuadro vivo, lleno de policromía.

Aquellos temerarios soldados, fortalecidos con la guerra, no se quejaban del cansancio, ni de la sed, ni del hambre y privaciones, que muchas veces tenían que sufrir en toda aquella larga campaña de conquista y de encarnizada guerra. De allí, de aquellas selvas era de donde salían los soldados llenos de fama y riqueza, y a donde habían venido pobres y sedientos de aventuras y peripecias. Y muchos nobles y ricos de la península, sólo por el deseo de adquirir fama y llevados por la pasión de la guerra, habían venido a estos lejanos reinos de la América.

Nunca se pensaron estos rudos hombres que estaban formando una nación, la que les consagraría más tarde las mejores páginas de su historia.

Todo aquel día, sólo con pequeños descansos, había marchado la columna al mando de su bravo capitán, Don Juan Bohon, y llevando como segundo teniente al noble y leal Don Diego.

Recién en la tarde divisaron desde un cerro una clara línea de mar que se distinguía tras las montañas. Este espectáculo hizo detener un momento en su marcha a Don Juan y a Don Diego, la que luego prosiguieron apurando a sus infatigables animales, deseosos de llegar a la meta. A ratos desaparecía y a ratos volvía a aparecer la vista del mar que los expedicionarios veían a cada momento acercarse con mayor claridad.

Como lo había dicho el soldado de Riberos, aquella noche, ese puñado de aventureros llegaba a una pequeña meseta distante una legua del mar, que entra y forma un excelente refugio para las naves.

En el medio de esa meseta levantaron los expedicionarios sus carpas de campaña. Los soldados debían de venir muy cansados pues a poca horas de haber llegado, todo el campamento dormía y el silencio sólo era turbado por el ruido, que hasta allí se oía, de las olas al reventar en la playa. La suave brisa del mar difundía el aroma de las plantas y flores silvestres que todo lo cubrían.

* * *

El sol de un hermoso día despertó a Don Juan y su gente, que vieron con admiración la belleza del paisaje; parecía como si la naturaleza hubiera puesto allí el cúmulo de sus bellezas. A un lado el mar Pacífico, alborotaba sus olas en la playa, cubierta de albeante espuma que brillaba a los rayos del sol; arriba, un cielo azul y al otro lado una tierra bendita de Dios. No había allí esa vegetación acumulada, esos bosques inapreciables del sur, las plantas, los matorrales y los árboles formaban conjuntos armoniosos y naturales, tan llenos de belleza, que los soldados no se cansaban de admirar. Al fondo, los cerros plomizos forman alrededor de aquella meseta una semicircunferencia que termina en dos puntas que se internan en el mar.

Todos los expedicionarios trabajaban con ardor. Don Juan había dado la orden de despejar y dejar limpio un lugar alrededor de una pequeña palmera que allí crecía. Allí había decidido el capitán efectuar la ceremonia de la fundación de la nueva ciudad que debía llevar por nombre "La Serena del Nuevo Extremo", en recuerdo de la villa en donde había nacido el "excelentísimo señor Gobernador por S. M. Don Pedro de Valdivia".

El lugar estaba listo para la ceremonia: todo un pequeño espacio alrededor de la palmera estaba limpio de matorrales y arbustos. Al pasar el sol por el meridiano, los soldados formados y armados como para entrar en batalla, esperaban.

A los pocos momentos salieron de la carpa principal, Don Juan, adelante, más atrás le seguían don Diego de Sánchez de Morales, Don Pedro Cisternas, Don Juan González, Don Santiago Pérez "aposentador del príncipe Don Felipe"; Don García Díaz de Castro; Juan Ruiz, que llevaba pliegos de papeles y pergaminos y que había sido nombrado escribano público y otros hidalgos que consignan las crónicas de aquella época.

Llegados al lugar de la palmera, la comitiva hizo alto. Se adelantó entonces Juan Ruiz en su papel de escribano y desarrollando un pliego de pergaminos, leyó en voz alta el poder concedido por Don Pedro de Valdivia al "teniente" Don Juan Bohon, para fundar la ciudad. Todos escuchaban con religioso silencio y Don Juan con la mano apoyada en el puño de su espada, parecía emocionado. Terminada la lectura del pliego, todos hincaron un momento la rodilla en tierra y luego se levantaron.

Juan Ruiz, entonces, pasó al capitán una pequeña horca y una cruz hechas de tosca madera, las que don Juan tomó y puso "en medio de la plaza", y "donde se suele acostumbrar poner en todas las demás ciudades pobladas en estos reinos".

En seguida "puso la mano sobre la cruz de su espada e hizo juramento solemne, como se acostumbra hacer y como caballero hijodalgo, de sustentarla en nombre de S. M. y del muy ilustre señor, el capitan Don Pedro de Valdivia, capitán general de estos reynos por S. M."

Terminado esto, y por orden de dignidad, fueron desfilando ante la cruz y la horca, y jurando sobre sus armas, cada uno de los hidalgos y caballeros que componían la expedición.

Don Juan Bohon tomó entonces la palabra diciendo que fundaba la ciudad de "La Serena del Nuevo Extremo" en honor y recuerdo del lugar natal del Gobernador y General Don Pedro, y para que sirviera de baluarte y fortaleza de S. M. en el imperio de aquellas tierras. Terminada la alocución del capitán, adelantóse de nuevo el escribano Ruiz y leyó el nombramiento de "Teniente de Gobernador" o "Corregidor" de la ciudad, concedido a Don Juan Bohón por el Gobernador Valdivia, en nombre del rey.

Terminada toda esta ceremonia, y de la misma manera y en el mismo orden se retiraron los de la comitiva, con Don Juan a la cabeza, y seguido, de Don Diego, el leal y los demás caballeros e hidalgos.

* * *

Cuatro días después, y a la misma hora, estaban los soldados formados de la misma manera. Sólo había como cosa nueva una rústica mesa y una silla de la misma construcción, puestas delante de la cruz y [illegible] quitadas. Salió otra vez Don Juan de su tienda, seguido de todo su acompañamiento, y llegados al lugar, adelantóse el escribano y leyó en voz alta, y con la solemnidad que exigía el momento, una larga y detallada acta de la fundación de la ciudad, y en la que describía con estricta verdad y minuciosidad toda la ceremonia que se había efectuado cuatro días antes. En seguida el pergamino fué extendido sobre la mesa, y Don Juan, sentado en la rústica silla, firmó, dando prueba de aprobación. Cosa igual fueron haciendo los demás de la comitiva, como también lo hizo el escribano Ruiz.

Con esto terminó todo el acto de la fundación de la ciudad de la Serena, que pocos años más tarde debía ser el lugar de la más espantosa tragedia, en la que su esforzado [illegible] fundador y su nobles pobladores debían pagar con la vida su nobleza, valentía y lealtad, esgrimidas en una memorable batalla que ha dejado tristes recuerdos en la historia.

FABIAN CONDE

De Buenos Aires a Nueva York en bicicleta

Pálido, extenuado, pobremente vestido y amargado, casi, apesar de la enorme hazaña cumplida, un gran muchacho sudamericano acaba de llegar a Nueva York. Ha demorado dos años y medio para recorrer el continente a través de catorce repúblicas. Se trata del uruguayo Adolfo Rodríguez, que salió de Buenos Aires el 5 de abril de 1927, sin nada más que un pasaporte, contados pesos en el bolsillo, y una bicicleta, con la que ha hecho el viaje. Sólo su exagerado amor al deporte y su fortaleza de espíritu, pudieron impulsarlo. Sus propósitos eran románticos. Ninguna persona ni institución lo patrocinó. Ni siquiera la fábrica manufacturera del biciclo. Sólo, sin más idea que realizar una empresa que nadie había acometido, se puso en marcha. Trasmontó los Andes, siguió o cruzó el curso de los ríos, venció los desiertos y las selvas, y al fin, una tarde lluviosa y fría de este otoño, alcanzó Nueva York atravesando el túnel del Hudson.

Rodríguez llegó al término de su jornada sin que le aguardaran honores ni amigos. No estrechó las manos de Mr. Walker, el solícito alcalde de la metrópoli. Ningún rotativo neoyorquino, salvo el periódico "La Prensa", le dedicó una sola línea. Sin recursos e ignorante del inglés, sus compañeros de raza le escudaron. Por fortuna es mozo y con ánimo de empresa; por fortuna, también sus papeles estaban en orden. De otra manera su situación hubiera sido difícil. Nos hubiera hecho recordar el caso del napolitano que fué conducido a un precinto de policía, tomado por loco, porque una vez, ya feliz de haber acumulado una pequeña fortuna con su voz, se puso a cantar gratis por las calles. Parte de esta verdad o de la psicología de esta despiadada Nueva York, es el hecho de que los manufactureros norteamericanos de bicicletas no hayan querido parar mientes en él por la sencilla razón de que su máquina es europea.

No vamos a elogiar la hazaña de Rodríguez por lo que ella persiguió, sino por lo que ella significa. Después de todo, su gesto ha sido estéril. No ha aportado beneficios prácticos. Pero su coraje, su persistencia, su estabilidad, su romanticismo, y más que nada su indomable espíritu latino, merecen respeto. Antes de ahora, y como sigue ocurriendo, muchos trotamundos han recorrido, frenéticos, todos los confines del globo. Abundan tanto los andarines, que han pasado a ser la pesadilla de las redacciones de los periódicos. Otros deportistas buscaron una senda a seguir y emprendieron largas e incumplidas jornadas, instalados en cómodos automóviles. Otros se aventuraron en aeroplanos, en grandes pruebas de azar o suerte, en las que si podían perder la vida, también podían conquistar la gloria. Otros, como el argentino Schieffely, hicieron el mismo recorrido, Buenos Aires-Nueva York, a lomo de un caballo. Al menos esta aventura era práctica: Schieffely, magnífico jinete, demostró la resistencia del potro de las pampas.

Pero en el caso del humilde uruguayo, la hazaña es única. No entrañaba el triunfo mecánico o animal sobre los elementos; no perseguía gloria, ni dinero, ni buscaba un modus vivendi. No una noche o un día, sino muchas, muchísimas veces Rodríguez se jugó la vida para salir siempre triunfante de las selvas, de los desiertos y de los torrentes.

¿Qué caminos existen en Hispano-América para intentar tan quijotesca empresa? A intervalos pueden hallarse las mejores carreteras del mundo, pero quedan por vencer enormes extensiones en las que hay que abrirse paso a machete. Como Rodríguez mismo lo confiesa, la mayor parte de la jornada la hizo con la bicicleta a cuestas. Hay que convenir en que lo menos dos terceras partes del viaje se debió guiar por el instinto. Sin recursos, tuvo que detenerse muchas veces para trabajar. Enfermo, ambuló por los pueblos del Ecuador y Colombia. Ha conocido de la sed y del hambre, del acecho y del sobresalto, de las jornadas abradantes bajo el sol y de las veladas insomnes bajo las estrellas.

Y sin embargo, Rodríguez es modesto. No le interesa la publicidad ni cuenta aventuras despampanantes. Dios lo protegió siempre, dice. Sus mayores trabajos fueron los de desmontar su bicicleta en piezas, o el de hacerla rodar sobre un riel de ferrocarril, en lo que se hizo experto.

Su mayor pena fué la de desprenderse de una escopeta y de una máquina fotográfica para arbitrarse recursos. Su mayor alegría, cuando distinguió los arañacielos de Nueva York, desde los límites de Nueva Jersey.

Cuando se hallaba en caminos [illegible] dosos y cruzados, seguía el [illegible]. El curso de los ríos, que van casi siempre al mar, lo orientaron mejor que sus cartas topográficas. Su mochila y su carpa encerada le fueron más útiles que el biciclo. Todavía tiene en el rostro las huellas del paludismo; todavía está [illegible] tado y sin trabajo, pero se acuerda de la hospitalidad con que le acogieron en [illegible] partes, y dice que aún repetiría la [illegible] ura para volver a Montevideo, [illegible] al pasaje que le ofrece el cónsul [illegible] de su patria.

El deportista usó una bicicleta [illegible] cosa, marca "Alcion", cambiando [illegible] veces de llantas durante el curso del viaje. Es interesante observar que si demoró cerca de dos años para [illegible] las fronteras de Guatemala desde el Río de la Plata, no empleó más de cincuenta y cinco días para ir desde la capital de México a Nueva York, cubriendo un promedio de 110 millas diarias.

El uruguayo Rodrigues merece las simpatías y la consideración generales y mucho más la de sus compatriotas. [illegible] los anales del deportismo puro llena [illegible] página interesante. Pero [illegible] su nobleza y acometividad castellanas lo que cuenta. El que esto escribe ha [illegible] estrechado con respeto la mano de [illegible] mántico.

EMILIO DELBOY.

Nueva York, noviembre 1929.

EL PILOTO CIEGO



Así llaman los ingleses al aviador que va en el asiento posterior de este aeroplano. Va cubierto con una capota de cuero que le impide mirar hacia la tierra o el cielo. El aparato tiene doble comando, y así se explica cómo pueden los pilotos británicos practicar esta peligrosa prueba, indispensable para obtener el brevet.



El ciclista Adolfo Rodríguez.

EL MUSEO BOLIVARIANO DE LIMA

por MANUEL EDO. HUBNER.
(Corresponsal de "La Nación" en Lima).

Hoy, devotamente, vuelvo al mismo histórico sitio en que anteayer se conmemorara el "Día de la Confraternidad Americana", y en que, bajo las banderas bolivarianas, en la misma casa que alojó a Bolívar, a San Martín, a O'Higgins, se elevaron las voces emocionadas del Presidente Leguía y del Ministro Lozano. Pero ése, memorable y todo, fué un día oficial, ceremonioso, protocolar. Por eso ha querido hoy volver solo, en silencio, con el corazón desnudo, con la sensibilidad a flor de piel.

La tarde está azul. Un sol niño se mece como un cometa en el cielo. Llego al pueblecito de Magdalena Vieja, y, nuevamente, vuelvo a sorprenderme de su aire quieto, ensoñado, sin tiempo, sin siglo. Vuelvo, nuevamente, a beber ávidamente la profunda, evocadora paz de este caserío que está a un par de kilómetros de Lima y conserva, sin embargo, una fisonomía típica, inconfundible. Aquí, en esta plaza de grandes árboles, por estas antiguas callejuelas, entre estas casas achaparradas, discurren aún las sombras de todos los que aquí lucharon, hace ciento ocho años, por la libertad del Perú. Este, inconfundible, es el mismo villorrio que San Martín llamó "Pueblo Libre", y que ocupaba los terrenos de la antigua Quinta Magdalena. Este es el mismo que después volvió a llamarse Magdalena. Este, también, es el del "Gobierno efímero" en que se constituyó el Gobierno de veinticuatro horas de don Francisco García Calderón, en las horas infortunadas de la ocupación de Lima.

Cruzo, lentamente, la vieja plaza. El cielo se ha puesto más azul. Corre una brisa fresca. Un pájaro deja caer su canto desde lo alto de un robusto fuccia. Ese caserón largo de un piso, de bella fachada, de rejas de torneada madera, de doble escalinata en saledizo zaguán —, ese fué llamado "Palacio" durante años. Allí San Martín, Bolívar, O'Higgins, vivieron horas de esperanza, de zozobra, de júbilo, de incertidumbre. Ese mismo es hoy el Museo Bolivariano, gigantesco relicario de objetos, de documentos, de evocaciones, arca de toda una época y de toda una edad épica en que los hombres eran más grandes y más nobles.

Entro. Subo los seis escalones de una de las escalinatas. Cruzo el amplio zaguán-patio exterior. Llamo a una puerta. Me reúno a Jorge Guillermo Leguía, Director del Museo, muchacho, intelectual, historiador, artista, hombre de alma encendida y pura. Nos ha bastado un apretón de manos para ponernos, en silencio, a recorrer al que muchos llaman uno de los "santos lugares" del Perú. Junto a este férvido hurgador del pasado que es, en belleza y en verdad, Jorge Guillermo Leguía, me dispongo a escuchar, a ver, a sentir, a internarme, en una palabra, en los mismos días radiosos de la Independencia y hasta sentir el rumor lejano de los cañones de La Serna, de Canterac, de Sucre, de San Martín...



La imponente fachada del Museo Bolivariano

Esta sala es pequeña, cuadrada, baja, huele a pasado. Sus grandes vigas negras, sus gruesos muros, sus hondas ventanas cuentan muchas cosas. Esa caja de fondos, maciza y claveteada, esconde trozos de otro siglo y de éste: la capitulación de Rodil firmada — ¡oh curiosidad! — una hora antes por el sitiador que por el sitiado, la llave de oro que abre la verja del Arbol de la Paz, plantado en La Habana hace un año, con tierra de todas las naciones americanas. En las paredes — retratos, viejos óleos, proclamas, documentos — comienzo a desenvolverse el film de la Independencia del Perú.

Esta otra sala, aunque mayor, es también, oscura, venerable, sahumada por los años. Aquí, en todas partes, con todas las fisonomías imaginables, aparece Simón Bolívar, el Libertador que fundara cinco Repúblicas y soñara con la unidad política de la América de Colón. A ratos moreno, a ratos blanco; ya enjuto, ya envejecido, ya melancólico, ya hosco, ya dulce, ya brutal; nadie, parece, ha pintado a Bolívar como realmente era. Ni Espinosa, ni Hernández, ni los artistas de Francia. Sólo uno, un negro, un liberto, Gil, se aproximó mucho más y ese soldado lívido, cetrino, de cabello negro, alto y crespo, de gruesos labios, de afilado rostro, de acuchillada nariz, de ojos de demonio y de fiebre, ése, seguramente, debe haber sido Simón Bolívar. Siguen, en vitrinas, en mesillas, en atriles, en caballetes: retratos, documentos, papeles de puño y letra del libertador. En una esquina, en una arca de vidrio, recostada contra el fondo gayo de una bandera venezolana, muda y bélica: la espada del hombre de Caracoco y de Pichindra.

Pero hemos pasado otra puerta y llegado a una salilla pequeña, oscura, severa también. "Aquí — me dice Jorge Guillermo — dormía don José de San Martín". Un catrecillo de tosca madera, una especie de alacena, un cofre como cualquier otro: una mesa modesta: en todo, resonante, el espíritu austero, sobrio, franciscano del tranquilo y abnegado capitán. En la pared, en una suerte de hornacina, hay una lámpara recubierta por un alto guarda-brisa". Gracias a esta luz — oigo a mi lado — San Martín podía, sin delatar su presencia, medir noches enteras, pensativo, el pavimento de esta pieza...

Después, como en un sueño, más sombrío, más solitario aún, el dormitorio mismo de Bolívar. El mísero y endeble catre de madera, el arcón de viejo cedro donde lo transportara a lomo de mula, el maravilloso poncho-hilo, seda, plata, oro, paciencia, patriotismo, admiración, amor —que tejieran las damas del Cuzco al vencedor de Junín, los grandes estribos de repujada plata, el porta-espejo en que se hacía la azulenca barba... En el rincón opuesto, como envueltos en sombras y en discreción, la "cómoda" y el "costurero" en que guardaba sus secretos y su pasión por el caudillo la dulce y amorosa Manuelita Sáenz.

Ya hemos pasado la "Sala del Libertador", la "Sala San Martín", el "Dormitorio del Libertador", y ya estamos, plenamente, viviendo aquellos días. Creo, a ratos, oír el roce de las espadas en las tablas del piso o elevarse, imperiosa, silbante, la voz del Bolívar de la entrevista de Guayaquil. Después, — ¿sueño? ¿realidad?— más y más formas de la mágica evocación: retratos, óleos, proclamas de guerra, manifiestos a los pueblos del Perú, documentos, listas de heridos y muertos, uniformes, dos casacas, un clarín que ha dormido cien años, un grupo de granadas, ocho o diez pedazos de plomo que todavía restan de las balas cambiadas en Ayacucho. Siempre, sin interrupción, vitrinas, marqueterías, mesas de arrimo y por todos lados, en óleos, en letras, en viejas y desteñidas caligrafías, la huella de la época. En una última sala, en un puñado ardiente de color, las banderas bolivarianas, el rojo y el blanco del Perú junto al verde; el amarillo y el rojo de Venezuela, de Colombia, de Ecuador, de Bolivia... En las paredes, en cuadros, en grandes letras de imprenta, las alabanzas que en verso han cantado después al Libertador los poetas de América y los poetas de España.

Pero ya es hora—un siglo sobre las espaldas— de salir otra vez al aire, de huir de estos cuartos tétricos, sobrecogedores, de sustraerse a la evocación grandiosa de los sagrados fantasmas. Ya es hora, —¡oh corazón!— de volver al mundo de los vivos y sentir otra vez la gloria del sol desparramándose sobre el mundo.

Salimos a otro patio-zaguán, de ladrillos rojos y gastados en el suelo, de vigas negras y entrecruzadas en el techo. El fondo de este zaguán está, desde arriba hasta abajo, enrejado y por entre los barrotes delgados, como en un panorama monacal, estalla el verde húmedo y callado de un jardín agreste. Por los corredores claustrales de grandes losas, columbrando el cielo azul por entre las arcadas de abolengo colonial, escuchando el gemido de moriscas fuentes ocultas entre la espesura grata al pensador y al franciscano, vamos, sucesivamente, entrando a una, a otra, a una tercera, a una cuarta y última y grande sala. En todas, siempre, vitrinas con documentos, retratos en las paredes, lienzos de todos tamaños. En una destacan los actores de aquella hora única: Lavalle, Vega del Rén, Freire, Córdova, Monteagudo. En otra, cerca de un histórico lienzo en donde El Virrey La Serna discute con los capitanes patriotas, entre grandes lienzos, donde Sucre, Alvarez de Arenales, el fiero peruano Vidal y otros jefes se muestran como talvez no fueron, se alza, diminuto, descolorido, pequeño, emocionante, el vargueño-escritorio donde San Martín dejando quieta, tantas veces, la pluma sobre el papel y, la mano en la sien, mirara, obstinadamente, hacia el porvenir...

En la tercera sala—siempre las vitrinas, los documentos, los arcones, las mesillas— se suceden, uno tras otro, contorneando la inmensa sala, veinte, cuarenta, cien retratos de igual tamaño, de idéntica factura: son La Mar, Hagle, Gamarra, el Gran Mariscal don Andrés de Santa Cruz, Figuerola; es la faz astuta de Castilla, el rostro pálido de Balta, el gesto soberbio de Prado, el bigote profuso de Pardo, la fisonomía noble de Iglesias, las patillas caudales de don Andrés Avelino Cáceres, las barbas pomposas de Piérola, el rostro sencillo de Candamo, la gruesa figura de Billinghurst, el aspecto cuidado de Pardo, la cara aquilina y llameante de Leguía... Son— la banda bicolor, roja y blanca, ardiendo en el pecho— los Presidentes del Perú.

En la cuarta sala, más imponente, más emocionante que las demás, están los precursores: civiles, militares, gente del pueblo. Aquí están, ante todo, en un gran lienzo de Gil, negro, lustroso, el glorioso pescadr chorrillano, Don José Olaya, aquel zambo sublime que sufrió todas las torturas por la patria que nacía. Más allá, en retratos, en documentos, van apareciendo, uno por uno, los patriarcas: Iturregui, Unánue, López Vidaurre. Esta sala es tan sencilla, tan desnuda, tan grave como las otras y, sin embargo, como el fogonazo antes del estampido, exhala un ardiente, un generoso soplo de sorpresa, de quimera...

Pero ya, discurriendo por los conventuales corredores, anegándonos en la placidez de la hora, escuchando el llanto contenido de una fuente, leyendo la letra de fuga que traza un gallinazo en el cielo azul, hemos ido, Jorge Guillermo y yo, acercándonos a esa salita pequeñísima, esa verdadera capilla de la libertad, ese cuarto humilde, desnudo—solo dos grandes cajas de hierro y en el grueso muro, una placa de oro con letras de mármol y de oro— donde aún alientan las sagradas palabras de un humilde sacerdote indo-peruano que en su pueblo de Tinta escribió, en letras de luz, todo el destino del Libertador. Allí devotamente, en la penumbra y mortecina claridad, brillan, como lampadarios, las palabras inmortales de Choquehuanca:

"Quiso Dios de salvajes crear un "
" gran imperio y creó a Manco Ca- "
" pac.
"Pecó su raza y mandó a Pizarro."
"Después de tres siglos de expia- "
" ción, ha tenido piedad de la Amé- "
" rica y os ha enviado a Vos."
"Sois, pues, el hombre de un de- "
" signio providencial. Nada de lo he- "
" cho antes se parece a lo que ha- "
" béis hecho Vos. Y para que algu- "
" no os imite, será preciso que haya "
" un mundo por libertar."
"Habéis fundado cinco repúblicas "
" que, en el inmenso desarrollo a que "
" están llamadas, elevarán vuestro "
" nombre a donde ningún otro ha "
" llegado.
"¡¡¡Con los siglos crecerá vuestra "
"gloria como crece la sombra cuan- "
" do el sol declina!!!"

Ya afuera, discurriendo por entre los macizos de arbustos, de rosas silvestres, de alelíes blancos, de fuccia gigantescos, de palmeras esbeltas, envueltos en la verdura pensativa de éste que sabe parecer un jardín abandonado, ambos, frente a un hililio de agua, sentimos, aún, resonar las proféticas palabras: "¡nada de lo hecho antes se parece a lo que habéis hecho vos!..."

—¿Quiere Ud. que subamos al mirador? Aquella torrecilla cuadrada...

Volvemos hacia el zaguán de rojos y gastados ladrillos. Subimos por una escalera contigua. Los peldaños, de vieja y agrietada madera, crujen. Salimos a la azotea—polvo y paja como muchos techados limeños— y desde allí, acodados a la baranda, volvemos nuevamente, a absorber la paz profunda de la hora. Llegamos hasta la torrecilla. Abrimos una puerta carcomida. Trepamos por angostos, débiles, gimientes travesaños. Nos encontramos, arriba, en una azotea minúscula, cuadrada, llena de soledad, de viento, de altura.

—¿Aquí venían los Libertadores a otear el horizonte?

—¡Aquí! Aquí, en este rincón, mirando siempre hacia allá, hacia Lima, se colocaba Bolívar con aquel catalejo que guardamos abajo.

Yo no contesto una palabra. Miro el panorama dulce, virgiliano, inocente. Contemplo los árboles del viejo "Pueblo libre", los sombríos auriverdes de la lejanía, las siluetas calvas de las colinas, el perfil abrupto del San Cristóbal, los techados lejanos. Del Campo, del horizonte, asciende un olor a soledad, a paz, a sosiego. Un pájaro canta dulcemente cerca de nosotros. El cielo va empalideciendo poco a poco. Por allá lejos, por entre aquellas montañas confusas, aparecerá, corriendo en su yegua negra, la noche.

Corre una brisa más fresca. Llegan, desde lejos, un relincho, un bocinazo, el eco de una voz humana. Yo pienso, entretanto, a hurtadillas, en aquella Manuelita Sáenz que en esa sala de abajo, mientras el Libertador soñaba en un mundo hijo de su mano, remendaba, calladamente, la casaca gloriosa de Junín...

M. E. H.

Lima, diciembre 11 de 1929.

Páginas de la vida presidial

por FRUCTUOSO CARPENA.

I

Siempre que penetramos en un presidio, lo primero que se observa en aquellos reclusos es el sello de su triste destino; los estigmas de la servidumbre penal.

La debilidad se ha convertido en degeneración; la brutalidad en estupidez; la inteligencia, en astucia solapada.

Hay una sumisión general bajo la que se esconden un decaimiento moral absoluto o una cólera sorda.

Y es que cada colectividad tiene una fisonomía propia, lógica, natural; que la diferencia de las otras, aunque todas ellas vengan a ser como facciones del rostro inmenso de la sociedad total.

Pero mientras unas sociedades representan la frente, otras representan los ojos; aquellas las mejillas, unas los labios; otras los dientes...

Cada trozo de sociedad tiene sus rasgos característicos: el monasterio, el silencio; la fábrica, el rumor del trabajo; la universidad, el estudio; el cuartel, la disciplina; el hospital, el padecimiento; el presidio, el odio.

Digamos desde luego, y para que se comprenda bien el alcance de nuestro pensamiento, que la sociedad presidiaria no se compone del delincuente sólo.

El cuartel tiene al soldado y al jefe; el monasterio al penitente y al penitenciario; la fábrica al operario y al ingeniero, la universidad al discípulo y al maestro; el hospital al enfermo y al médico.

El presidio, al preso... y al cabo de vara.

II

Si comparamos la nota general que da el presidio o que ofrece la cárcel de hombres, con la dominante de la cárcel de mujeres o la "Galera", encontramos un verdadero contraste.

En los penados predomina la docilidad, la pasividad excesiva.

En las reclusas la tendencia a la rebeldía; la actividad generalmente estéril o nociva, pero actividad al fin.

La reclusión hace al hombre más taciturno, y más irritable a la mujer.

Y es que en el hombre predomina más bien el tipo atávico.

Y en la mujer, el tipo morboso.

III

Conosco un "caso" por demás raro: y tan insólito como bien comprobado, de un delincuente que después de realizar un asesinato, se presentó en la cárcel del partido, sin conocerla, sin saber el camino y "sin poderlo evitar".

Se trata de un delincuente bien conocido en España entre antiguos empleados de penales: Justo Sánchez Casanova, "el pastor filósofo". Sujeto ruin de cuerpo, bajo de estatura: de frente huída; casi microcéfalo; de brazos muy largos y estrechísimo de pecho.

Jamás había salido de su pueblo, más que al campo a apacentar el ganado.

Le llamaban "filósofo" o "filosofo", porque era muy dado a "filosofar".

Era de carácter huraño, reconcentrado y taciturno.

El mayoral del ganado tuvo que despedir, por órdenes del dueño, a uno de los pastores.

Le tocó al "filósofo".

Creyendo en cierta mala fe del mayoral, pensó vengarse: tomó el hato y se marchó... Pero entrada la noche volvió sigilosamente al aprisco.

Penetró donde dormía el mayoral. Se arrodilló ante él; le contempló un buen rato, con el cuchillo levantado; se lo clavó; y, al verlo ya con el silencio de la muerte, salió también en silencio...

Se encontró solo en el campo.

Echó a andar, sin rumbo fijo.

Al cabo de algunas horas se encontró en un pueblo que desconocía; frente a una casa que le llamó la atención.

Era la cárcel.

Fué a llamar y se detuvo.

Retrocedió y salió del pueblo.

Volvió a encontrarse solo en el campo.

Echó a andar de nuevo: y al poco tiempo volvió a hallarse en el mismo pueblo y ante la misma casa...

Volvió a alejarse.

Pero cuanto más andaba por el campo, cuanto más se quería alejar, más se acercaba.

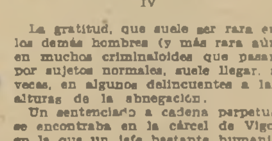
Así estuvo toda la noche.

Al amanecer llamó a la puerta de la cárcel; le abrieron; y se entregó.

¿Qué extraña fuerza le empujaba? ¿Qué le atraía? ¿Qué especie de sonambulismo había en él?



El Dr. Fructuoso Carpena, criminalogista español que vino a nuestro país hace pocos meses y que escribió esta página de admirable realidad sobre la vida de los presidiarios.



IV

La gratitud, que suele ser rara en los demás hombres (y más rara aún en muchos criminaloides que pasan por sujetos normales, suele llegar, a veces, en algunos delincuentes a las alturas de la abnegación.

Un sentenciado a cadena perpetua se encontraba en la cárcel de Vigo, en la que un jefe bastante humanitario le había dispensado desinteresadamente algunos favores.

Aquel sentenciado fué conducido un día, con motivo de otra causa en la que tenía que prestar declaración como testigo, al Juzgado instructor cuyo local se hallaba en el mismo edificio que la cárcel.

Cuando terminó de declarar, fué llamado el vigilante que lo conducía para prestar otro servicio; y por un extraño ofuscamiento se olvidó del recluso.

A las dos horas, se notó en la cárcel la falta de aquel sentenciado a cadena perpetua.

Cuando mayor era la alarma y la zozobra; y al ir a poner el hecho en conocimiento de la autoridad, ¡cual no sería la sorpresa de todos, al encontrarse a aquel "temible delincuente" sentado en la puerta de la cárcel!

Al preguntarle el Director que por qué no había huído, contestó emocionado:

—¿Cómo quería usted que me fugara, cuando tanto le debo y tanto perjuicio podría causarle?

V

Frente a estos directores que suelen cosechar gratitudes, existen otros que acaban por recoger tremendos castigos.

Hace años fué asesinado el Director de una ominosa "penitenciaría".

Se las daba de "matón" con los presidiarios más "matones" sin ninguna, clase de oportunidad.

Era cruel con todos; y aun más con los más pobres y más débiles.

Cuando alguno de los penados no quería comer el rancho, porque efectivamente era malísimo, con lo cual hacían grandes ganancias el "contratista" y su "protector", llamaba al recluso y le hacía que se comiera doble cantidad "a palos".

Acabaron por conjurarse contra él varios reclusos; y realizó la venganza el primero que pudo encontrárselo solo.

VI

Además de la "incorregibilidad" hay en ciertas regiones una frase que pasa por axioma: "la hipocresía del preso".

Pero, ¿acaso la tal "hipocresía" no es hija del medio? ¿No nace del instinto de conservación?

Arrójense los vergajos; rómpanse las cadenas; evítese toda explotación y todo favoritismo: háblese al alma: exista entera justicia para todos, y veremos hasta dónde llega esa hipocresía!

El penado es sincero; ¡demasiado sincero a veces! con quien cree que le quiere, o por lo menos con aquellos de quienes nada puede temer.

Al principio, es cierto que todo recluso se presenta como una víctima: como un inocente que injustamente fué condenado; pero cuando ve que nada puede "temer" ni "conseguir": y encuentra algo de compasión, alguien que sepa "comprenderlo todo y perdonarlo todo", acaba por ser sincero.

Uno de los sujetos que me han servido de estudio, condenado por "homicidio sin circunstancias" comenzó, como muchos, haciéndose el bendito.

Creía que yo era "algo del Gobierno o de la Justicia".

Cuando, pasado algún tiempo, se convenció de lo distante que era allí mi misión; cuando por las manifestaciones de otros penados comprendió que sólo me guiaba un fin científico, se mostró como era. Y el que negaba antes que "aquello" hubiera sido un homicidio voluntario, acabó confesándome en voz baja... que efectivamente no había sido un homicidio... sino que fué, en realidad, un asesinato!

VII

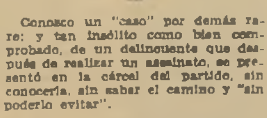
Es prodigioso y natural...

Será ante algunos increíble: pero exacto, certísimo. Para el delincuente, que recela de la sociedad; que duda de todo; que se burla de la Ley; que odia a la justicia, hay, sin embargo, una cosa que respeta y que quiere: la Ciencia.

Y es que, aunque vagamente, la comprende y admira. Es que, por lo menos, la ha visto siempre, cuando niño y cuando hombre: en su hogar primero, en el hospital y en el mismo presidio después, aproximarse a él pensativa y sublime: pretendiendo únicamente curarlo: defendiendo su vida; queriendo hacerle algún bien.

F. C.

Un "rodeo" en la India





Así como en Estados Unidos hay los clásicos "rodeos" y aquí las domas de potros, en la India existen las domas de elefantes. En la fotografía se ve a tres paquidermos arrastrando a otro de su especie que acaba de ser capturado, mientras al fondo, prudentemente alejados de la trompa del gigante, los espectadores observan.

Colaboración policial



Grover Whalen, a la izquierda, comisionado policial de Nueva York, que se trasladó a Chicago para estudiar un plan de campaña contra los elementos tenebrosos de aquella ciudad, que frecuentemente son contratados por los gangs de Nueva York para cometer crímenes en la metrópoli. En la fotografía le acompaña Herman Bundesen, jefe de policía de Chicago.

Hojeando libros y revistas. por A.

NACIONALISMO LITERARIO

El último número de la revista "Letras" es sumamente interesante, por las novedades nacionales y extranjeros que contiene. Tomás Lago corre con la crónica de libros; Salvador Reyes, relata una entrevista con Jacobo Nazaré; Arturo Iluga hace observaciones que acusan en él a un estudioso de un vanguardista español. Raul Silva Castro, comenta "El Roto" y "Los Tripulantes de la Noche". Súmense a estos artículos grávidos de ideas las colaboraciones de índole imaginativa, y se tendrá un resultado del material nacional. El material extranjero es todo de primicias. Se destaca el dramita "Hacia el Este, rumbo Cardiff", del dramaturgo yanqui de prestigio mudial, enteramente desconocido en Chile, Eugene O'Neill. "Letras", merece felicitaciones por haber escogido, de entre sus canjes una traducción de algo de O'Neill. Así es cómo empieza a popularizarse un autor extranjero. Hace pocos meses, ¿quién sabía nada de Emil Ludwig y de Thomas Mann?. Los comentarios de prensa han creado una gran demanda por sus obras en nuestras librerías. Mann y Ludwig también estan representados en este número de "Letras". El primero, con selecciones de dos de sus novelas; el segundo, con fragmentos del formidable "Napoleón". Es cierto que la publicación de fragmentos de cualquiera obra de grande extensión encierra sus peligros: suele a menudo quitarle vitalidad a una revista, por el gran espacio que exigen las selecciones y por el escaso interes que despierta en la mayoría de los lectores un fragmento de novela o de historia novelada, ya que obras de esta clase sólo gozan cuando se las lee in toto.



Este es el primer número en que Tomás Lago ocupa la silla, tan difícil de ocupar, de crítico literario oficial. Y se inicia nada menos que con el libro de Pablo de Rokha. ¡Verdadero test para un crítico! Citemos a Lago: "¿Qué fuerza mueve esta extraña poesía? ¿Cuál es el origen de su vacilante dirección, de su grandeza a pesar de todo? Su truco o mecanismo literario con su exceso de retórica, defiende de toda mirada superficial su recóndita albricia poética. "En su artículo, Lago libra a la "Escritora de Raimundo Contreras", de esos elementos ajenos a su cuerpo puro. Termina, después de un ingenioso análisis, declarando que la producción de Pablo de Rokha es de una extrema claridad, claridad que quizá sea su defecto.

El autor de "Más de una mujer" hace originalísimas declaraciones sobre la novela, el nacionalismo y el americanismo literarios, y la poesía. Define a la novela como una narración de más de 20.000 palabras. Cree que la noción chilena del nacionalismo en literatura — a saber: hacer hablar a los personajes según se les ha oído alguna que otra vez en el campo o en las minas— exigiría que las novelas o cuentos genuinamente chilenos procuraran alcanzar la perfección de una versión taquigráfica o de una reproducción por medio de micrófonos. Por lo demás, los huasos y los mineros son muy callados, rara vez hablan. De los versos no es Nazaré un entusiasta; considera detestable a ese género literario. No puede imaginarse sin repulsión a un hombre de más de diez y ocho años inclinado sobre una mesa haciendo versos.

EL MEXICANO DIEGO RIVERA



Los señores "Harcourt, Brace and Company" de Nueva York han hecho una costosa edición de un libro sobre la labor pictórica de Diego Rivera "THE FRESCOES OF DIEGO RIVERA". (Los frescos de Diego Rivera), por ERNESTINE EVANS. El libro vale 10 dólares. Es una colección de fotografías de las admirables composiciones murales del maestro mexicano, y viene precedida de una interesante introducción sobre el artista.

A propósito de la aparición de este libro, Miss Katherine Anne Porter, autora de un libro sobre arte mexicano y reputada novelista, publica en el Suplemento Literario del "Herald Tribune" un artículo sobre Diego Rivera, del cual estractamos los acápites que van a continuación.

Los frescos de Diego Rivera se han repartido, con vigor y persistencia de crecimiento orgánico, sobre las murallas de los edificios públicos de México. Después de diez y seis años de experimentos y descubrimientos en Europa, volvió a su patria, donde no demoró en transformar el problema artístico en algo tan inmediato, inquietante y peligroso como una elección presidencia. Es el veterano de la serie de campañas posteriores al cubismo: su misión en México no fué de paz. En política era revolucionario. A su redor surgieron los pintores por docenas: en México todos los buenos pintores eran radicales.

Los mediocres se pronunciaron por la Academia y por los buenos tiempos de antaño. Su sindicato de pintores produjo algunos de los mejores cuadros del mundo moderno. Rivera, por su personalidad extraordinaria y su dominio absoluto de la situación, corrió peligro de convertirse en leyenda, en símbolo, antes de alcanzar la plenitud de su desarrollo. Sus discípulos sienten por él verdadera adoración. Con excepción de dos viajes a Rusia, adonde fué a ejecutar trabajos que se le encomendaran, pasó años y años entre las murallas de la Escuela Preparatoria de México, el Ministerio de Educación y el Instituto Agrícola de Chapingo.

En política y economía es anarquico; pero en arte, todo en él es armonía, orden y obediencia. Eligió un medio difícil e inflexible—el de los cuadros murales; redujo el material de la experiencia ambiente a los límites rigurosos de la belleza formal. La enorme confusión del mundo visible puede reducirse a equilibrio geométrico, sobriedad de color, y a ritmos suspendidos en la mas exacta de las armonías. La visión es grandiosa y sencilla, quizá excesivamente bucólica, a veces algo inflada. De todos modos, "creo que Rivera es el más grande de los pintores modernos".

MADARIAGA Y PAN-EUROPA

(Conclusión)



Si el conflicto pudiera solucionarse por medio de un Zollverein, ya se habría solucionado hace tiempo. Desgraciadamente, la lucha económica entre las naciones europeas, es solamente el signo exterior de la desunión espiritual, y la unidad espiritual debe realizarse antes, y no después de la unidad económica. Por más que se la ensaye, una unión meramente económica será a la postre imposible. Un Zollverein necesitaría organismos políticos que fijasen la producción y la distribución para cada país. El Zollverein no podría funcionar sobre bases exclusivamente economicas, ya que cada nación está animada de una conciencia nacional única, cuya condición de existencia está estrechamente ligada con sus intereses económicos.

Europa no es, como la Unión Americana, un vasto continente habitado por una población uniforme sin intereses espirituales en conflicto. Tanto es así, que, a pesar de que en Estados Unidos no hay unidad de intereses económicos, siempre se salvan las dificultades, sin que se cierna el más leve peligro de una conflagración. ¿A qué se debe esto? A la unidad espiritual. En cambio, todo esfuerzo de unidad económica en Europa tropieza con un obstáculo poderoso — el hecho de que, espiritualmente, Europa no sea una, sino que esté compuesta de muchos espíritus nacionales férreamente individualizados.

El movimiento pan-europeo, como el movimiento pan-americano, descansa implícitamente sobre la idea de continente. Pero, se pregunta nuestro autor, ¿de cuándo acá es un continente un lazo de unión? Un continente no es un lazo de unión en la forma en que lo es un mar. El Egipto esta más cerca de Italia que de la República de Sud-Africa; España, de Argentina que de Finlandia; Inglaterra, del Canadá que de Grecia. Hay mucho más unidad entre las naciones que se miran mutuamente desde las playas de un mismo mar que entre las naciones de cualquier continente, la mayoría de las cuales viven dándose las espaldas y con los ojos puestos en el mar más cercano.

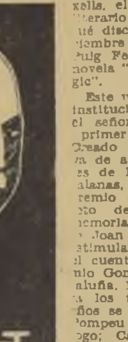
¿Pretende Madariaga que se abandone la idea de solidaridad entre las naciones europeas? No; lo que pretende es atenuar la importancia que varios internacionalistas dan a los continentes. La entidad continental en la vida internacional, es una creación artificial. La vida internacional está prácticamente determinada por las relaciones internacionales, sin que nada tengan que ver las relaciones infra-continentales. (Podría aducirse en abono de esta afirmación que cualquier país sud-americano tiene más vinculaciones con los Estados Unidos, país situado en otro continente, que con ningún otro país sud-americano). El concepto de continente es un concepto muerto y material, que resulta de la contemplación de los mapas, no de la experiencia vivida. Los continentes son más bien nudos de dispersión que centros de concentración, por la inmensa resistencia que oponen al tránsito. La idea de una frontera continental procede de la línea de la costa que aparece en los mapas. Es una noción libresca. Si no hubiera mapas no se hablaría de uniones continentales.

Huelga decir que Madariaga no se opone a que se busque la solidaridad entre las naciones de un continente. Pero lo que a él le importa es que la solidaridad no se limite deliberadamente a las naciones de un continente determinado. En otras palabras: "Todas las medidas de solidaridad que son convenientes y practicables entre las naciones de un continente dado son igualmente convenientes y practicables entre las naciones de diferentes continentes; aun más, no pueden aplicarse sobre una base estrictamente continental".

Sin duda, es absurdo que Europa esté dividida en veinte o más compartimentos, cada uno de los cuales resguarda celosamente su autonomía económica por medio de murallas aduaneras. De desearía que en vez de abondar la rivalidad se concertara la cooperación. Esto importaría una transformación radical de los aranceles aduaneros de cada compartimento nacional. Pero ¿puede efectuarse esta transformación prescindiendo de la cooperación activa de ciertas naciones no europeas que, económicamente, están en contacto más íntimo con varias naciones europeas que el resto de Europa? Es evidente que no. He ahí, pues, un ejemplo de lo endeble de toda unión económica sobre una base continental.

Madariaga termina su estudio preconizando la urgencia de que el principio sobre que descansa la Liga de las Naciones, el principio de universalidad, se mantenga en su integridad. Los canadienses y los hispano-americanos que intervienen en los asuntos de Europa, por medio de la Liga, son símbolos vivientes de la conciencia de unidad universal que hoy impera en el mundo. El peor aspecto del movimiento pan-europeo es su tendencia a debilitar esta corriente histórica de la universalidad, que es la fuerza moral más llena de promesas actualmente en ejercicio.

UN NOVELISTA CATALAN



El Premio Joan Crexells, el gran premio literario de Cataluña, fué discernido en diciembre al Sr. Joan Puig Ferreter por su novela "El Cercle Magic".

Este premio es una institución reciente, y el señor Puig es el primer agraciado. Creado por iniciativa de algunos amantes de las letras catalanas, tiene este premio el doble objeto de honrar la memoria del ensayista Joan Crexells y de estimular la novela y el cuento. Es el Premio Goncourt de Cataluña. El jurado para los tres primeros años se compone de: Pompeu Fabra, filólogo; Carlos Rahola, crítico literario y erudito; López-Picó, poeta; Agustín Calvet, ensayista y periodista; José María Junoy, crítico y moralista, Carles Riba, poeta y helenista; y Justo Cabot, crítico.

El señor Puig Ferreter nació en 1882. Ha cultivado el teatro con éxito extraordinario. Su drama "La Dama Alegra" ha sido representado en París por Mme. Piérat y Lugné-Poe. Desde hace algunos años, el señor Puig cultiva la novela. "El Cercle Magic" es una gruesa novela en dos tomos.

ILUSTRACIONES DE FANTASIO

QUEVEDO

M. René Bouvier acaba de consagrar a Don Francisco de Quevedo y Villegas un libro excelente y completo, acompañado de traducciones al francés por M. Jean Camp: "QUEVEDO. HOMME DU DIABLE. HOMME DE DIEU". Hablando de este libro, el crítico Jean Cassou califica a Quevedo como uno de los poetas más grandes de todas las épocas y de todos los países. "Nuestra poesía ha tenido a Ronsard y a Racine, esto es, la melodía y la perfección; pero nada que se parezca a un soneto de Quevedo. Hay una grandeza, una fuerza y tristeza, una pompa y dureza que hacen de la España el pueblo más excelente en el arte de las tumbas. El soneto sobre la muerte del Duque de Osuna, de Quevedo, junto con el de Góngora sobre el sepulcro del Greco, la Epístola del sevillano anónimo y las Coplas de Jorge Manrique, forman una antología fúnebre de que no hay ejemplo en ninguna otra literatura".

El inactual y extravagante Quevedo aparece ante M. Cassou como escritor moderno, no obstante su rigidez como campeón de la tradición y panegirista del pasado. Su lenguaje, sus investigaciones, sus hallazgos, son la vida misma. Un movimiento perpetuo anima su espíritu satírico, sus rencores, su mal humor caprichoso y terrible, su violencia y "su maravilloso mal gusto". Su estilo barroco es esencialmente masculino; señala en él la virilidad característica de la raza.

CATALUÑA Y MISTRAL

El Consistorio de los Juegos Florales de Barcelona ha abierto una suscripción popular para erigir un pequeño monumento a Federico Mistral en los jardines del Parque Municipal de la ciudad condal. Se espera inaugurarlo en el mes de mayo del presente año, para cuando los Juegos Florales, tradicional festival de belleza y poesía al cual, una vez, concurriera el poeta de Provenza.

La idea de honrar la memoria de Mistral no es nueva en Cataluña. Hace años se proyectó añadir a los bustos de los patriarcas del renacimiento literario catalán (Balaguer, [illegible], Maragall), y a los del poeta valenciano Llorente y del poeta mallorquino Marián Aguiló,—erigidos en el parque municipal—la efigie del gran amigo de los catalanes que fué Federico Mistral, como homenaje a la solidaridad espiritual entre catalanes y provenzales.

La pieza que Shaw acaso nunca escribirá.

Por F. L. MINNIGERODE

Ha esbozado una trama que tiene por centro el soldado desconocido... pero trepida en ponerla en el papel.

Si hubiera de describir a Shaw, diría que es el mas temerario, el más tenaz y el más delicioso de los viejos mata-fiestas que existan sobre la tierra. En efecto, es valiente y porfiado, y deleita hasta punto tal... que no exista balde de agua fría que refresque más que Bernard Shaw.

Y es de tal suerte temerario que no hay asunto ni personaje que sea respetado por su análisis arrasador.— Pero conozco una excepción, a su atrevimiento consuetudinario, porque al fin posee un fino instinto que le hace ver hasta dónde puede provocar a la opinión pública.

Mr. Shaw tiene un drama en la mente, que no quiere o que no se atreve a escribir. Nunca podría ser representado durante su vida, y no habría editor que osara despertar el antagonismo y la pública indignación al imprimirlo.

Pregunté una tarde a Mr. Shaw, si había visto una cierta pieza francesa escrita a propósito de la tumba del Soldado Desconocido, enterrado bajo el Arco de Triunfo, en París. La había visto, y la consideraba excelente. Agregó que tenía el pensamiento de escribir otra pieza acerca del Soldado Desconocido de Gran Bretaña, que está enterrado en la Abadía de Westminster. Me daría el plan de la obra con tal que no lo hiciera público. Más, después cambió de opinión; no hace mucho, una vez que me encontré con él en Cliveden, mansión de campo de Lord — donde pasaba unos días, me dijo que no tenía inconveniente para que lo diera a conocer.

Aprovecho, en consecuencia, la libertad que se me ha dado para presentar un ligero bosquejo de la pieza no escrita de Mr. Shaw.

Pasa la escena en Londres el año 2029. Ha vuelto a desencadenarse la guerra en el mundo.— pero la guerra más desvastadora de todas las edades. Empléanse por todos lados los más diabólicos inventos para aventar las vidas humanas. La situación de Inglaterra es terrible. Está comprometida en una lucha desesperada para salvar su propia existencia. Hácese más seria su posición cada día. Está mucho más desconcertada que durante las actividades de los submarinos en la guerra mundial de 1914 a 1918. Las cosas se han puesto negras, desesperadas. La guerra está prácticamente perdida, y el Imperio Británico condenado a seguir el camino de Asiria, Grecia, Cartago y Roma. Piérdense todas las batallas por aire, mar y tierra. Nada parece capaz de detener la marea del desastre. Por primera vez en su larga historia, hállase Inglaterra poseída por el pánico. Ni siquiera consuela al pueblo el dicho del gran Napoleón; "Inglaterra pierde todas las batallas, menos la postrera".

Celébranse unas tras de otras numerosas conferencias para discutir arbitrios que permitan escapar del amenazante destino. No se encuentra una sola solución. El enemigo es tan implacable como lo fué Catón, con su "Delenda est Carthago". Hállase Bretaña cara a cara con su disolución, después de emplear mil años en constituir un imperio.

Dase cuenta el rey,—cualquiera que fuera el que gobernara dentro de 100 años — de lo absolutamente desesperado de la situación. Escucha a sus ministros, y nota que esperan, y que hablan al propio tiempo contra la esperanza. De suerte que en su desesperación vuélvese al fin al último recurso de los hombres abatidos y desesperanzados: a la oración.

Reúne a los príncipes y princesas de la nación, a los ministros de su gabinete, a los lores y comunes, a sus consejeros privados y demás altos funcionarios de Estado, y les dice que deben congregarse todos en el Palacio de Buckingham, y marchar con él a la tumba del Soldado Desconocido, en la Abadía de Westminster, para implorar ahí la guía divina en esos momentos tenebrosos, pues aún se vuelven los reyes a Dios en su angustia y desesperación.


J. B. Shaw

Poco ha cambiado el Palacio de Buckingham de lo que es hoy. Es el mismo hacinamiento gris, frío y sin interés. Ahí está a su frente el pomposo monumento a Victoria. El Mall es el mismo solemne, pero incoloro boulevard. Si bien los aeroplanos y dirigibles han demostrado hace tiempo que los cruceros y acorazados son tan inútiles como las falanges macedónicas, el Arco del Almirantazgo conserva el mismo nombre, y el país está lleno de almirantes, pues son los hombres que más tardan en morir, e Inglaterra fué fundada sobre la base del poder marítimo, e Inglaterra sigue aferrada a la creencia de que lo que fué bueno para mi abuelo, debe serlo también para mí.

Es el día uno de esos nublados y sombríos, tan típicos en Londres, cuando todos los altos dignatarios del país, entre los cuales descuellan las damas, tan prominentes en la política en 2029, se reúnen en Buckingham Palace. Llenan los grandes espacios abiertos, al frente del palacio, hombres heridos, huérfanos y viudas. Emerge lenta, solemne y silenciosamente la grandiosa comitiva, de las soledades laberínticas del palacio. Allí están todos vestidos de negro lúgubre: rey, príncipes, ministros y consejeros, lores y comunes, generales, almirantes y mariscales aéreos. Su Majestad [illegible] la procesión [illegible] se dirige en peregrinaje a la tumba del Soldado Desconocido. [illegible] todos con las cabezas gachas, con corazones contritos y con presentimientos temerosos, hacia la Abadía de Westminster.

Al aproximarse, quedan todos anonadados al ver al propio nuestro Señor Jesucristo, sentado sobre la tumba. Póstranse delante de El. Jesús les pregunta con toda sencillez: "Caballeros, ¿qué puedo hacer por ustedes?". Cae el rey de rodillas, y empieza a orar. Lo propio hacen sus príncipes, lores y cancilleres. Escucha el Señor la plegaria del rey, y luego, notando entre los presentes al Dean de la Catedral de Westminster, le da satisfacciones por su intuición. Una vez que hubo escuchado la súplica del rey, dice: "Veré lo que puedo hacer por ustedes"..., y se desvaneció.

Abrese inmediatamente la tumba, y de ella sale el soldado desconocido de hace 100 años. No está vestido de uniforme, ni se le ve por parte alguna las numerosas condecoraciones que recibiera. Está envuelto en un sudario, y parece extremadamente sorprendido.

En presencia de este segundo milagro, rey, príncipes y consejeros, lores y comunes, póstranse de nuevo ante el espíritu del soldado. El rey balbucea de nuevo una oración:

"¡Oh, espíritu del soldado desconocido de hace 100 años, hénos aquí ante vuestra tumba en esta hora terrible; hemos venido a implorar la divina dirección, a orar por que vuelva vuestro espíritu noble, que animó a vuestro pueblo en 1914. Infundídselo en los corazones de nuestros aviadores, de nuestros marinos, de los sumergibles, de nuestros soldados, dondequiera que se hallen. Hemos perdido hoy el antiguo espíritu inglés, y nos sentimos incapaces para luchar hasta el último extremo. Podemos"..

Interrumpe el espíritu del soldado desconocido la oración del rey: "¿Dónde me encuentro?" — pregunta, restregándose los ojos, y mirando en su contorno, como mistificado.

Inclínase profundamente el rey. Otro tanto hacen, ante él, príncipes y princesas, ministros y consejeros, lores y comunes, y toda la noble comitiva. Habla de nuevo el rey:

"Estáis en la Abadía de Westminster conservado como una reliquia en medio de los corazones de nuestro pueblo".

Inicia otra vez el rey su plegaria, y torna a interrumpirlo el soldado:

"¿En la Abadía de Westminster! ¡En medio de los corazones del pueblo! ¿En qué ciudad me encuentro?"

Por tercera vez los nobles circunstantes inclínanse profundamente ante el soldado, y el rey, irguiendo con orgullo su cabeza, exclama:

"En la Abadía de Westminster, en el corazón del Imperio, en la ciudad de Londres".

Una débil sonrisa cruza por el rostro del soldado. Mira a la concurrencia con una cierta expresión, que más parece compasiva que otra cosa.

"¡Cuán insensatos sois!", exclama. "Soy un soldado alemán, y debía estar enterrado en la Catedral de Colonia!"

Derrúmbase el telón.

F. L. M.

Estados Unidos no necesita participar en la Corte Mundial

En el presente artículo del senador Vanderberg, se analiza la situación de los Estados Unidos en lo que se refiere a la Paz y a las relaciones con las otras naciones.

La serie de tratados y conferencias en que ha participado el Gobierno de Washington capacitan al pueblo norteamericano para rechazar toda invitación que se le haga para demostrar su adhesión a los ideales pacifistas que convulsionan actualmente a la humanidad.

Aunque Estados Unidos no ingrese jamás a la Corte Internacional de Justicia, estará siempre vinculado a una serie de compromisos relacionados con la paz, que habilitan a la nación para proceder de acuerdo con los países que deseen liquidar pacíficamente los incidentes que puedan suscitarse.

El pueblo norteamericano se da cuenta perfecta de esta situación y no da mayor importancia a la activa propaganda que frecuentemente se hace, para que el país se lance en nuevas aventuras de resultados muy dudosos en favor de la paz.

Existe un hecho, sin embargo, que siempre debería ser recordado y aun glorificado, esto es, la forma concienzuda en que siempre hemos servido toda situación encaminada a mantener la paz del mundo.

El propósito de estas observaciones no es empequeñecer a la Corte de Justicia ni su utilidad, dentro de su propia atmósfera y en primer término en la esfera de la Liga de las Naciones.

Su fin es más bien protestar contra las insinuaciones familiares que empequeñecen nuestra participación en los esfuerzos en favor de la paz, que dejan la impresión de que se cree que descuidamos nuestros deberes para con los ideales de paz, si no nos adherimos a aquel Tribunal Internacional.

Esa sería una apreciación falsa, salvo que se creyera, sobre todo lo demás, que Estados Unidos pertenece a la Liga y a todas sus dependencias.

Aparte de sus funciones para con la Liga, caracteriza a la Corte Internacional su permanencia como entidad organizada para administrar justicia, siendo esta función mucho más importante, por lo tanto, que las cuestiones promovidas acerca de su composición. No hay ninguna razón, sin embargo, para que cualquier caso admisible en ese Tribunal, no pudiera ser también considerado por otros tribunales a los cuales ya pertenece Estados Unidos, si las partes interesadas convinieran en ello.

En otros términos, nuestra adhesión a aquel Tribunal dentro de cualquiera de las condiciones que han sido propuestas, hasta ahora, no importaría prácticamente un agregado a los compromisos en favor de la paz, que con honor y orgullo hemos contraído.

La cuestión real ha sido y es, si, nuestra adhesión podría poner una valla a nuestra legítima y esencial propia determinación y por lo tanto, a nuestra propia paz.

Este limitado comentario no invade necesariamente el primer problema, sino en cuanto expresa que nosotros debemos más a la paz de Estados Unidos, que a la paz del mundo.

La paz del mundo es el propósito más elevado de todos los esfuerzos humanos. Para nosotros el primero es salvaguardar nuestra propia paz honorablemente y nuestra independencia. Afortunadamente, los dos postulados no son incompatibles, porque el mayor perjuicio a la paz del mundo sería hacer disminuir nuestra influencia o enmudecer nuestros ideales.

La primera contribución histórica de Estados Unidos a la paz del mundo, fué la doctrina de la neutralidad establecida por el Presidente Washington en 1793. La neutralidad hará con mucha dificultad su camino en lo venidero, pero el espíritu de ella continúa siendo el genio de nuestras instituciones y de nuestra influencia pacifista.

Toda proposición en favor de la paz merece simpática consideración y debe ser cuidadosamente examinada. La guerra es una hecatombe que debe perecer. Por lo demás, no figura en el prospecto de Estados Unidos.

Cuando completemos como deberíamos nuestro programa doméstico, para el desarrollo de todos nuestros recursos materiales, en el caso desgraciado de una nueva guerra, habremos democratizado nuestra propia salvaguardia contra una lucha inevitable.

Al mismo tiempo es casi hiriente para nuestro espíritu pacifista que se desconozca el hecho de que somos activos participantes en un vasto sistema de compromisos en favor de la paz, que prácticamente no dejan nada por hacer en el camino de los acuerdos pacíficos con todos nuestros vecinos del mundo.

No existe ningún acuerdo que pudiera suscribirse conscientemente, que en su esencia no esté ya escrito. Este es un hecho que debe recordarse en oposición a cualquiera idea falsa de que Estados Unidos está sediento de la sangre de las demás naciones, como lo demostraría su falta de adhesión al Tribunal Internacional de Justicia.

Si pudiéramos prestar esa adhesión sobre una base que claramente respete nuestros tradicionales derechos y la más perfecta igualdad, no habría ninguna objeción que hacer a esta reiteración de nuestros compromisos en favor de la paz. Esta declaración tiende a recordar al país que nuestra adherencia a la Corte Universal no es esencial para nuestra participación en todos los esfuerzos prácticos que tienden a la conservación de la paz.

Hagamos un estudio somero de algunos de esos compromisos. Expresan claramente y en forma elevada el espíritu de paz que domina en nuestro gran pueblo, que carece de toda idea preconcebida o de conquista sobre cualquiera otra nación del mundo.

Sin tomar en cuenta la forma en que en el futuro se puedan reiterar esos compromisos, tengamos plena conciencia de los acuerdos y de las obligaciones existentes.

Somos patrocinantes y parte constitutiva del llamado Pacto Pacifista de Kellogg, firmado prácticamente por todas las naciones civilizadas del mundo. Declara la ilegalidad de la guerra como instrumento de política nacional. Aunque sin interpretación, exime a las guerras defensivas, establece "el arreglo de todas las disputas y conflictos de cualquiera naturaleza u origen que sean, mediante medios pacíficos".

Esta promesa trasciende, por cierto, en los ideales que generaron la constitución del Tribunal Internacional de Justicia y en toda otra convención suscrita en el mundo diplomático.

Somos patrocinantes y parte constituyente de 41 tratados bilaterales de conciliación, ya ratificados o en camino de serlo. En esos tratados solemnemente convinimos en "que todas las disputas de cualquiera naturaleza que sean, serán sometidas a una comisión internacional para su examen", y se establece que ninguna nación signataria puede declarar la guerra o iniciar las hostilidades hasta que aquella comisión informe dentro del plazo de un año que se le concede para cumplir su cometido.

No se hacen excepciones respecto a la naturaleza de las disputas y se trata de un mandato en toda forma.

Hemos subscrito cuarenta tratados bilaterales de arbitraje general, ratificados y en camino de serlos. Si las medidas de conciliación fracasan, las discrepancias suscitadas por cuestiones internacionales, deben ser sometidas al Tribunal Permanente de Arbitraje de La Haya o a otro tribunal competente. En estos convenios figuran las excepciones tradicionales y muy conocidas que siguen:

1. Las cuestiones de carácter doméstico.

2. Las cuestiones que envuelvan a una tercera parte.

3. La doctrina Monroe.

4. La Liga de las Naciones.

Con el fin de hacer una comparación, haremos notar que ninguna de esas excepciones puede ser desconocida en ninguna forma en que se nos haya propuesto nuestra adhesión al Tribunal Internacional de Justicia. Por lo tanto, este tribunal no agrega nada nuevo en materia de jurisdicción y autoridad.

Estados Unidos forma parte de la Corte Permanente de Arbitraje de La Haya, como asimismo las treinta naciones principales del mundo. Difiere en su carácter y composición de la Corte Mundial. Debe admitirse que el Tribunal Internacional se halla mejor organizado para los efectos de establecer y uniformar el derecho internacional, pero en materia de autoridad y jurisdicción, no hay razón para que la Corte de La Haya no pueda ocuparse de cualquiera cuestión si las partes interesadas así lo convinieran.

Los tratados indicados constituyen solamente el principio de nuestra historia relacionada con acuerdos de paz.

Existe también el pacto de las Cuatro Potencias, subscripto por Gran Bretaña, Francia, Japón y Estados Unidos, que establece que cualquiera controversia que se suscite acerca de cuestiones en el Pacífico, que envuelvan sus derechos, exigirá la reunión de una conferencia que deberá "tomar las medidas más eficientes, ya sean en conjunto o separadamente, para hacer frente a la situación".

Existen también otros tratados multilaterales, pero hay uno especialmente significativo, que limita el empleo de la fuerza para obtener el pago de deudas contraídas. Este convenio fué subscrito por veintidós países.

Hay también la Convención Centro-Americana, que establece la designación de Comisiones Internacionales de Investigación. Es el convenio firmado en el año 1923, conocido con el nombre de Tratado de Gonora, que tiende a evitar los conflictos entre las naciones panamericanas y fué firmado por 16 países de Norte, Centro y Sud-América.

Pero los más significativos de todos en cuanto se refieren a nuestro contacto con el Nuevo Mundo, son los acuerdos negociados en 1929 por veinte naciones panamericanas. Uno es de conciliación interamericana y el otro es un tratado general de arbitraje interamericano. Ambos están al presente sometidos al proceso de la ratificación.

Estos son de carácter mucho más importante, dentro de nuestras pacíficas y prácticas realidades, que la Corte Universal, porque disponen arreglos pacíficos dentro del hemisferio de la doctrina Monroe, una región que, ordinariamente, no permitiremos que invada la Corte Internacional, aun en el caso de que participáramos de aquel tribunal bajo cualquier fórmula que no se nos haya aún propuesto.

Supongamos un desacuerdo entre Estados Unidos y Francia, nuestra histórica amiga y asociada en más de una gran empresa. Ambas naciones estamos ligadas, primeramente, por el pacto Kellogg, para buscar el acuerdo por medios, sin que se tome en cuenta la naturaleza y el origen del desacuerdo.

En segundo lugar, ambas naciones están ligadas por el tratado bilateral de conciliación que dispone que se someta el punto a una Comisión de Investigación, la cual emitirá su informe en el plazo de un año.

Si este recurso fracasara, estamos ligados en tercer lugar en forma que obliga a las dos naciones a someter el punto a la Corte de Arbitraje de La Haya. Estamos ligados específicamente, por nuestro tratado bilateral de arbitraje y genéricamente porque las dos naciones son miembros de aquella Corte de Justicia arbitral.

¿Qué cosa nueva nos proporcionaría el Tribunal Internacional si nos adhiriéramos en las formas propuestas a su composición?

Supongamos una disputa entre Estados Unidos y el Brasil, nuestro amable vecino del sur. Estamos ligados:

1. Por el pacto Kellogg.

2. Por nuestro tratado bilateral de conciliación.

3. Por nuestro tratado bilateral de arbitraje.

4. Por la Convención de La Haya.

5. Por el tratado de 1923, para evitar los conflictos entre los Estados americanos.

6. Por el tratado multilateral de arbitraje de 1929, cuya ratificación se espera.

¿Qué podría agregar el Tribunal Internacional de Justicia a esta útil maquinaria que funcionará en favor de la paz?

Si llegara el caso de que nos adhiriéramos al Tribunal Internacional nuestro ingreso a esa corporación debería hacerse de acuerdo con las reservas del Senado, porque sería la única manera de que procediéramos de acuerdo con las tradiciones de Estados Unidos y las necesidades el país y conservando la igualdad que siempre hemos exigido en los tratados que reglan nuestras relaciones con los demás países.

El fin primordial que perseguimos es dar una respuesta a la apreciación falsa de que salvo que nos adhiramos a la Corte mundial, seremos traidores a la causa de la paz. Cualquiera presunción de ese género estaría en desacuerdo con los hechos. Si no hubiéramos examinado detenidamente el protocolo relacionado con la constitución de ese tribunal, teniendo por delante el recuerdo de nuestras tradiciones y de nuestras legítimas necesidades, habríamos sido traidores para con nuestro propio país. Y por nuestra parte, creemos que si después de detenido exámen de todos nuestros compromisos en favor de su paz, estimáramos que Estados Unidos no ha suscrito los tratados que aseguran ampliamente la tranquilidad del mundo, deberíamos ser considerados como traidores a la verdad.

MAS VALE TARDE QUE NUNCA
("The New York Times")

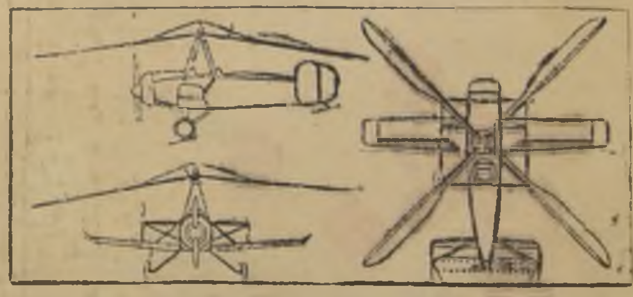
Escribió para los niños... y ellos le rehuyeron



Hans Christian Andersen, el famoso escritor que ha sido el cuentista predilecto de varias generaciones de muchachos, fué siempre para los niños un personaje desagradable, de cuyas fhrases huían cada vez que el literato trataba de acariciarlos

AUTOGIROS: aviones ascensores





Muchos peritos en materia de aviación están de acuerdo en que el aeroplano del futuro tendrá que ser una máquina que suba y baje en línea vertical. Acepta también que no existe ningún aparato que se acerque más a esta idea que el antiguo de Juan de la Cierva, ingeniero aeronáutico español.

El señor Cierva ha estado haciendo experimentos desde hace diez años con su aparato, que él llama autogiro, y que otros denominan "molino de viento volador". Ha hecho demostraciones de su máquina en Inglaterra y Estados Unidos. Cruzó en ella el Canal de la Mancha en veinte minutos y hace poco hizo varios vuelos en Filadelfia en las cuales aterrizó casi verticalmente. En el decollage apenas tuvo que correr unas cien yardas.

Advierte que aún no ha sido capaz de construir un aparato que se pueda elevar verticalmente, pero cree que está en posesión del secreto, en lo cual convienen muchos peritos. Todos saben, como lo sabe Cierva, que antes que la gente se acostumbre a comprar y manejar aeroplanos como hoy compra y maneja automóviles, deberán esas máquinas ser tales que puedan ascender desde los techos o terrazas de las casas. Deberán ser también hechos a prueba de tontos y distraídos.

Ha demostrado Cierva que no existe hoy ningún tipo de aeroplanos más a prueba de tontos que su autogiro, a pesar de su apariencia enclenque. Y esto viene del efecto estabilizador de las cuatro aspas de su molino de viento. Al piloto le es casi imposible lanzarlo de narices ni de cola. Cualquier tentativa para realizar alguna de estas pruebas termina por equilibrar el aparato que baja flotando ordenada y graciosamente hasta aterrizar.

Los aviadores se admiran de la extraordinaria estabilidad del autogiro. No han podido realizar las pruebas tan conocidas en los aparatos más pesados que el aire en circunstancias parecidas.

Cuando se detiene el motor y se baja la cola, mediante una manipulación violenta del timón, comienza el autogiro a caer en esa temida forma que los aviadores llaman de cola.

Pero el ángulo que forma el aparato hace que gire el rotor, cuyas revoluciones hacen imposible que el aparato siga precipitándose de cola.

¿Por qué se conduce así este aeroplano que promete ascensión y descenso vertical? No es fácil explicarlo. A los mismos peritos les es difícil expresar en términos comprensibles la manera exacta cómo funciona el molino de viento.

La parte más importante de la máquina es, por cierto, el rotor de cuatro aspas que gira cuando la máquina se pone en movimiento mediante un motor corriente de aeroplano. El rotor no tiene fuerza propia, sino que gira cuando el aire ejerce su presión sobre las alas o aspas. Cuando el aparato parte, el rotor no funciona como molino sino como el ala superior de un biplano. Las aspas giran, pero no poseen poder ascensional.

Empiezan a funcionar en realidad cuando el piloto disminuye la carrera al motor y comienza a descender. Entonces, ya sea que la cola esté apuntando a tierra o la nariz esté en posición parecida, las aspas, hechas de madera dura, y de cinco metros de largo, giran a una velocidad, la precisa y necesaria, para enderezar el aparato, mantener horizontal su quilla mientras desciende a tierra como una pluma.

Y desciende el autogiro a una velocidad menor que los mismos paracaídas y puede ser manejado para que caiga en el sitio que el piloto elija.

Constrúyese hoy los autogiros en Inglaterra y Estados Unidos al mismo tiempo y es perfectamente posible que del actual modelo resulte el aeroplano ideal que subirá y bajará como un ascensor, un aparato que hará tan popular la aviación como los automóviles mismos, hasta el punto que millones de personas volarán en sus propias máquinas.

LA NACION
SANTIAGO, CHILE

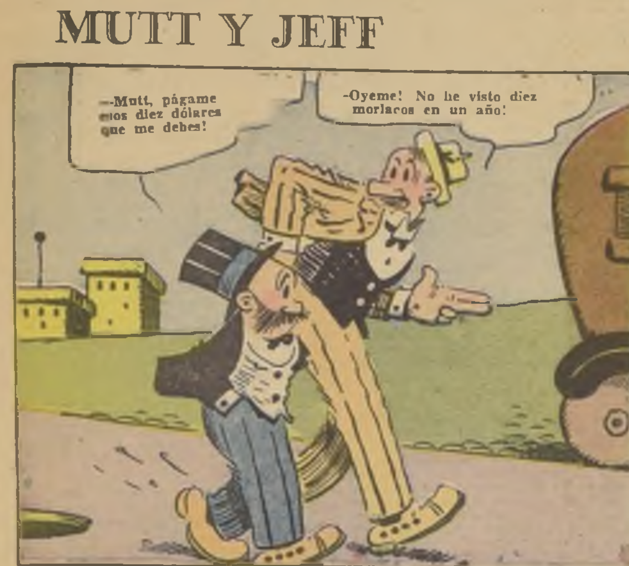


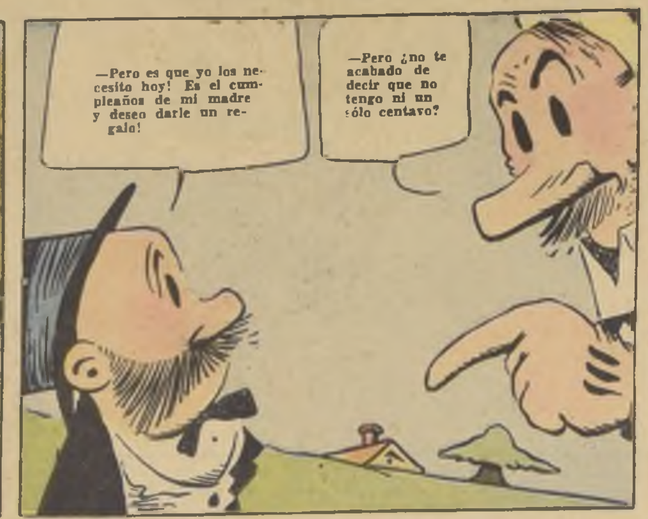
DOMINGO

MUTT Y JEFF

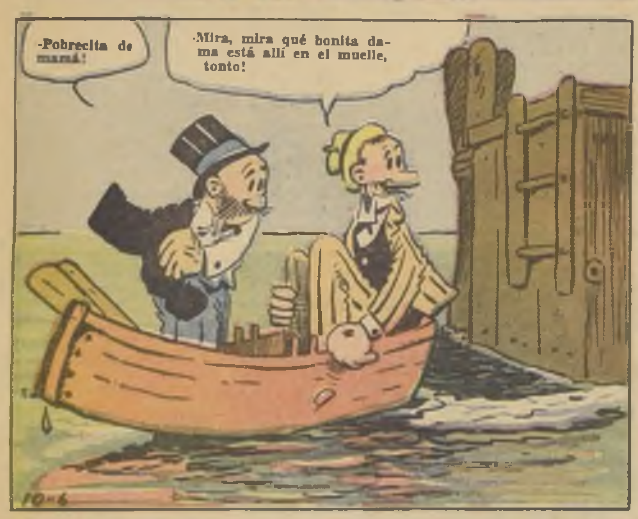
MUTT LLEVA A JEFF A NAVEGAR

POR BUD FISHER

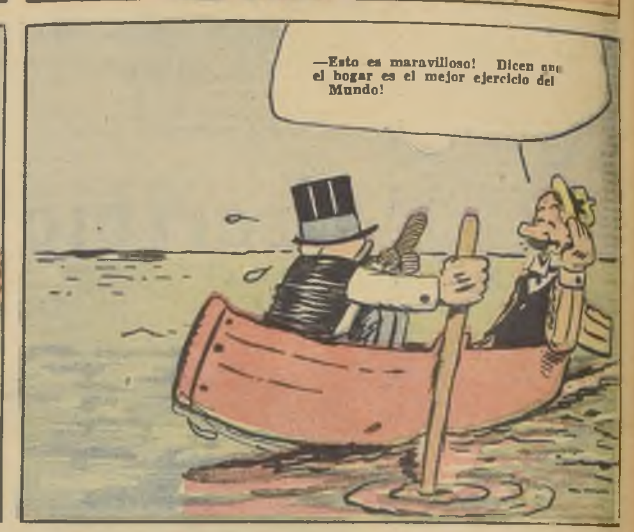


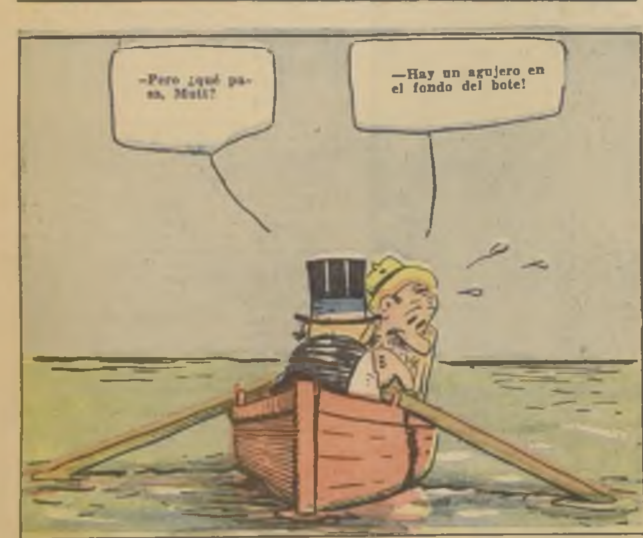


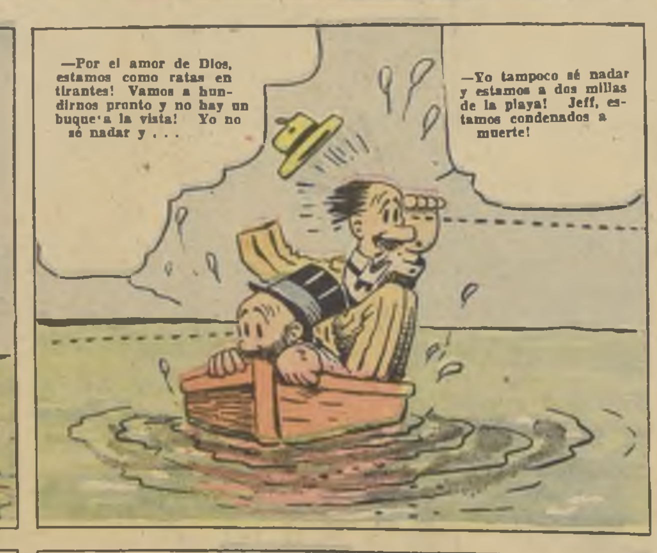




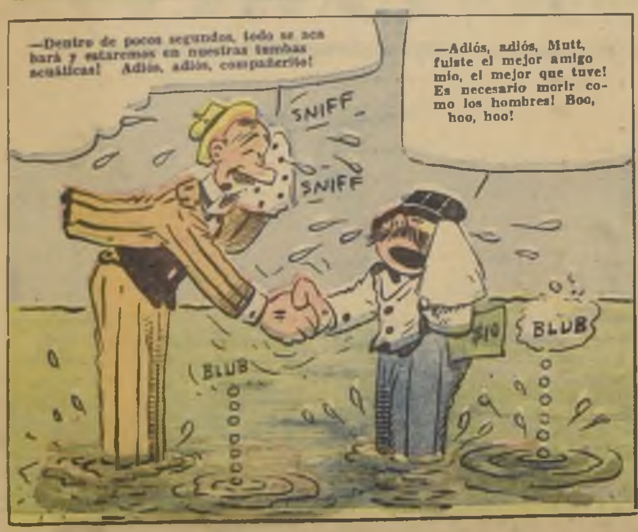
















Año XIV Núm. 4,774
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 9 DE FEBRERO DE 1930
EDICION DE 68 PAGINAS
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

"LA NACION"

SANTIAGO, 9 DE FEBRERO DE 1930

LABOR DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Desde el año 24 viene operándose una fundamental evolución en la labor administrativa relacionada con la percepción de los tributos internos. En aquella época empezó a cobrarse el impuesto a la renta, que, en países como el nuestro, sin el hábito de esta contribución, presenta dificultades imposibles casi de ser salvadas, a no mediar una acción laboriosa e inteligente de parte de los organismos de fiscalización tributaria. A pesar de ello, entre nosotros ha podido organizarse un servicio de excepcional eficiencia, que ha permitido aumentar en más de sesenta millones por año los rendimientos de los impuestos, como puede verse en el cuadro siguiente:

RENDIMIENTO DE LOS IMPUESTOS INTERNOS DURANTE LOS AÑOS 1924 A 1929

Años	Rendimiento	Años	Rendimiento	Diferencia
1924	$ 101.334,473.00	1925	$ 162.406,269.00	$ 61.071,796.00
1925	162.406,269.00	1926	214.165,905.00	51.759,636.00
1926	214.165,905.00	1927	239.145,291.86	24.979,386.86
1927	239.145,291.86	1928	299.345,502 91	60.200,211.05
1928	299.345,502.91	1929	362.384,100.00	63.038,597.09

Diferencia entre los años 1924 y 1929 ... ... $ 261.049,627.00

Por otro lado, la eficaz labor de la Dirección General de Impuestos Internos ha repercutido muy provechosamente en el financiamiento de los gastos públicos. La cuota que aportan anualmente los impuestos a los gastos presupuestarios, ha venido creciendo desde el 15,33 por ciento, correspondiente al año 24, hasta el 32,84 por ciento, que es la con que aparecen contribuyendo los Impuestos Internos en el Presupuesto público de 1929. Puede constatarse el crecimiento gradual de estas cuotas:

Años	Presupuestos	Rendim. tributario	%
1924	$ 661.039,504.32	$ 101.334,473.00	15,33
1925	725.258,469.97	162.406,269.00	22,39
1926	958.824,827.28	214.165,905.00	22,33
1927	992.898,773.00	239.145,291.86	24,08
1928	982.733,620.07	299.345,502.91	30,45
1929	1.103.291,500.00	362.384,100.00	32,84

Si el porcentaje que representan los impuestos internos dentro del Presupuesto de Gastos de la Nación se hubiera mantenido constante y no creciente, habría podido afirmarse que el aumento de ingresos por impuestos correspondía al natural crecimiento presupuestario. Pero la capacidad realística de esta oficina administrativa ha ido más lejos, ya que su porcentaje de aporte, a pesar de las mayores cifras de los presupuestos, se ha más que duplicado en relación con el de 1924.

En efecto, el rendimiento de 1924 fué de 162.406,269.00 pesos. En cambio, el de 1929 ha sido de $ 362.384,100.00, como se desprende del detalle que sigue:

Renta	$ 178.253,426.81
Bienes Raíces	66.230,531.78
Herencias y Donaciones	10.530,822.03
Timbres, Estampillas, etc..	45.691,158.76
Tabacos...	24.020,966.48
Específicos	4.277,219.15
Espectáculos Públicos	5.053,742.59
Alcoholes	20.593,?07.07
Barajas	289,400.10
Turismo	773,494.54
Transformación de Talca	345,458.99
Intereses Varios	323,611.71
Total de impuestos percibidos en 1929...	$ 362.384,100.00

La reorganización llevada a cabo en estos servicios por el actual Gobierno, evidencia sus frutos en las anteriores cifras. Hasta ayer predominó en ellos una falta de ajuste orgánico que permitió una verdadera confabulación d los intereses particulares en contra de los intereses del Estado, hasta el extremo de que la mayor parte de las leyes tributarias se perdía en el archivo de las cosas inútiles.

Hoy en día los impuestos que se establecen son cobrados por la oficina correspondiente de la administración pública. Existe en la Dirección General de Impuestos Internos una comprensión exacta del verdadero papel que le corresponde asumir, y es justo dejar consignado que tal pie de perfecta organización se debe a la labor inteligente de su Jefe, el señor Carlos Ramírez, y al numeroso personal que lo secunda en sus tareas, a lo largo de toda la República.

PERFECCIONANDOSE PARA EDUCAR

Al emprender el actual Gobierno la reforma de nuestros métodos educacionales, debió lógicamente atender a la preparación de los instrumentos encargados de aplicar esa reforma. De poco serviría entronizar magníficos sistemas de educación, en los cuales apareciera captado el resumen de las más acreditadas experiencias científicas, si en su aplicación intervinieran elementos desprovistos de las condiciones adecuadas para determinar su eficaz rendimiento.

El factor docente y el material de enseñanza, son de fundamental importancia en toda obra de adelanto pedagógico. De allí que el Gobierno no haya creído cumplida su misión con el hecho de haber transformado métodos. Por el contrario, cumplida esa primera etapa, ha entrado a proporcionar a la educación pública los elementos materiales que necesita en edificios, útiles, laboratorios, etc., mientras que orienta asimismo una constante labor de perfeccionamiento del profesorado.

En el año último, se reunía en Santiago una Asamblea Pedagógica, en la cual los directores y profesores de los establecimientos secundarios analizaban los más interesantes problemas relacionados con el ejercicio de sus tareas profesionales. Buscaban los medios de hacer próspera la evolución en que ha entrado la enseñanza media.

Por su parte, el profesorado de instrucción primaria cuenta con Escuelas Experimentales y de Perfeccionamiento, a las que está obligado a concurrir para elevar sus conocimientos sobre el niño y encontrar la manera de mejorar sus aptitudes profesionales. En diciembre último, funcionó también en la capital el Seminario de Orientación Educacional y Vocacional, en donde se dilucidaron los múltiples problemas que presenta la estructura mental y física del niño, así como el reconocimiento y modelado de sus condiciones para el futuro.

Ahora, el señor Ministro de Educación acaba de inaugurar en Valparaíso la Asamblea Pedagógica de Directores Provinciales e Inspectores Escolares, dirigida también a descubrir nuevos horizontes en la labor docente del magisterio primario y a divulgar los preceptos que informan el establecimiento de la escuela moderna. El señor Navarrete ha sabido resumir admirablemente, en su discurso de la sesión inaugural de esta Asamblea, las finalidades perseguidas por nuestra reforma educacional. "Al hacer esta reforma — apunta el Ministro — se ha perseguido el ideal de que la Escuela, dentro de su radio de acción, sea el centro adecuado para el desarrollo de la cultura general del país, como asimismo el medio más perfecto para la selección de los educandos, cuestión de vital importancia que, desg cladamente, no tuvo entre nosotros la atención reclamada por los más eminentes pedagogos de los tiempos modernos. Los principios que inspiraron esta reforma pueden resumirse así: La Escuela debe asumir el rol social y nacional que le corresponde en la colectividad; la Escuela debe tener una organización racional que unifique y dé fuerza a su acción; la Escuela, para llenar sus fines culturales, no debe apresurar la especialización de los estudios; la Escuela, en fin, debe elaborar bien sus programas para no dar a la enseñanza mayor amplitud que la requerida ni recargar la mente del niño, como era costumbre, con conocimientos superfluos que más tarde podía adquirir".

A poco andar será dable recoger los muchos frutos de estos afanes culturales del magisterio nacional. Respaldado por el criterio acertado del Gobierno, que reconoce la elevación de sus funciones y el rango social y económico que le corresponde, puede hoy dedicarse por entero a perfeccionarse para educar a su vez.

DON LORENZO MONTT

Había abandonado desde hacía un decenio las actividades públicas, y rodeado su vivir de un recatado silencio, que él mismo deseara se prolongase en el momento de abandonar la vida. Quiso exhalar calladamente su espíritu, y en virtud de su última voluntad fué privada e íntima la ceremonia de entregar sus despojos mortales a la tierra. Pero gran parte de su existencia perteneció al país, hizo ofrenda de sus mejores años al servicio nacional, y esto nos autoriza para romper esa consigna de silencio, en homenaje a sus méritos y también para señalar a las generaciones actuales, como un edificante ejemplo, la línea recta y pura de su vida de servidor público e irreprochable hombre de bien.

La carrera política del señor Montt, caracterizada especialmente por su actuación como parlamentario en varios períodos y su gestión al frente de la cartera de Justicia, si fué relativamente breve en la cuenta del tiempo, se ha ofrecido a la consideración de sus contemporáneos con singulares relieves de rectitud, preparación y elevación espiritual. Llegó a la política apertrechado por un nutrido acervo de conocimientos, una clara inteligencia y un reposado criterio. Trajo también a ella un nombre ilustre al que se asocia el recuerdo de una gloriosa época de la organización política y administrativa del país, y supo hacer cumplido honor a esa tradición de civismo y devoción por el servicio público. El partido liberal tuvo siempre en él a uno de sus más sólidos prestigios, y en una época de desorientación política e inevitable esterilidad, realizó el prodigio de hacer obra efectiva y consistente en el ejercicio de los diversos cargos confiados a su capacidad en el curso de su carrera política.

Poseía asimismo el don cada día más raro de prodigar sin medida sus dotes y su saber en el servicio de los demás. Es esta una condición esencial de los verdaderos maestros, y él supo serlo en forma eminente desde la cátedra universitaria de Derecho Internacional que ejerció por espacio de varios años en la Universidad del Estado. Era a la vez un apasionado del estudio y de la acción, y acaso fué esa su excesiva prodigalidad en el esfuerzo lo que prematuramente atrajo sobre su organismo la pertinaz dolencia que había de substraerle a las actividades públicas, y hacer una irreemplazable baja en las filas de los buenos servidores del país y de los más selectos representantes de su cultura.

Valparaíso viejo

Uno de esos caprichos de la historia ha ocultado el nombre del primer marino que fondeó en la bahía, situada "veinte leguas adelante de la cabecera de Chile", llamada por los indígenas Cancanicagua, después de San Felipe, el Real. Allí se encontraba acampado Diego de Almagro cuando supo el arribo del "Santiaguillo", uno de los tres barcos contratados por él para su conquista.

A reconocer el sitio envió a su capitán Juan de Saavedra, natural de Valparaíso, caserío de Castilla la Nueva, a 18 leguas de Madrid y a ocho de Cuenca. El capitán Saavedra encontró que el valle de Quintil, llamado por los aborígenes "Alimapu"—país quemado—se parecía mucho a su pueblo natal y lo bautizó con su mismo nombre: Valparaíso. Poco después, en setiembre de 1536, llegó aquí Almagro, y sentó sus reales de conquistador de Chile, y desde aquí, vencido por los obstáculos, abandonó su empresa y regresó al Perú.

De manera que Valparaíso fué asiento de los conquistadores seis años antes que Santiago, la capital del reino de Chile, le arrebatara este privilegio.

En agosto de 1544, fondeó en Valparaíso el barco "San Pedro", comandado por el genovés Juan Bautista Pastene, y el 3 de setiembre, don Pedro de Valdivia, que vigilaba los lavaderos de oro de Marga-Marga, declaraba puerto de Santiago a Valparaíso, y nombraba gobernador y almirante a Pastene, su amigo y compañero.

Así comenzó la vida del primer puerto de la República; terremotos o incendios lo han asolado; disposiciones gubernativas inconsultas han detenido y malogrado su progreso; pero todo ello no ha logrado impedir su situación actual.

En 1682, el gobernador don José Garros, al fundar el Castillo de San José, declaró "plaza de guerra" a Valparaíso, entonces pobre caserío, donde el actual barrio del Almendral, que cultivaba olivos y no almendros, se encontraba separado del puerto por el mar. En ese entonces, el camino a Santiago partía desde la plazuela de la Matriz hacia Playa Ancha, seguía por las alturas de los cerros hasta Peñuelas, y pasando por la "Casa blanca" llegaba a Melipilla. Este camino carretero medía 172 kilómetros, y se empleaba casi un mes en recorrerlo. Fué don Ambrosio O'Higgins, quien inauguró el camino "de las cuestas", que ascendía a Peñuelas desde la quebrada de Las Zorras, como el actual, y a caballo se empleaba tres días en recorrerlo hasta la capital.

La primera rival de Valparaíso, en su importancia marítima, fué Valdivia; el Marqués de Mansera, virrey del Perú, al fundar en Valdivia un puerto militar-presidio, como se llamaban entonces, restó auge a Valparaíso.

Años más tarde, al crearse la aduana de Santiago para el comercio transandino, se dañó también a Valparaíso.

Según Vicuña Mackenna, Valparaíso era el ama de leche de La Colonia, esto es, la que criaba al niño, y Santiago, el ama seca, regalona de los padres.

El primer "Cabildo, justicia y regimiento", lo fundó don Ambrosio O'Higgins con don José Santos Moya, como primer regidor o alcalde; funcionaba la Corporación en una casa que arrendaba a don José Barrera, por seis pesos mensuales, en la Plaza Municipal; patrona de la ciudad fué proclamada la Virgen de Puerto Claro, y en los albores del siglo pasado Valparaíso recibió del Rey de España el título de "muy noble y muy leal".

El primer empréstito municipal fué contratado para comprar una casa donde funcionara el Cabildo.

En la Plaza Municipal se compró la casa en 4,400 pesos, de los cuales dos mil obtuvo el Cabildo mediante un préstamo que le hizo el gobernador Alós.

Hasta la fecha de la Independencia, todas las actividades de la ciudad se concentraban en el puerto; en el Castillo, vivía el gobernador, y fué el general Blanco, quien hizo empedrar el pasaje, batido por las olas del mar, que permitía la comunicación con el Almendral.

Poco a poco este barrio fué incorporándose al otro; la plaza de la Victoria era una posada de carretas y casi una playa; se la llamaba Plaza Orrego; el costado donde se alza el Espíritu Santo servía para la ejecución de los condenados a muerte; allí fueron fusilados los asesinos de Portales.

Más tarde, suprimido el teatro del convento de San Agustín—tribunales—fué construído por el italiano don Pedro Alexandri el teatro de la Victoria, donde en diciembre de 1844 la Rossi y la Pantanelli cantaron "Romeo y Julieta", la primera ópera que oyó Valparaíso.

Ese barrio del Almendral era al Puerto, lo que Viña del Mar es hoy a Valparaíso; allí se alzaban hermosas quintas, como la del portugués don Francisco Alvarez, quien compró a don Benito Fernández Maqueira la hacienda de Viña del Mar.

Durante los primeros años de la independencia, el alumbrado público se hacía colocando un farol con vela de sebo a la puerta de cada casa. En cuanto empezaba a oscurecer, los serenos gritaban: "el farolito a la puerta". Más tarde, el Municipio se hizo cargo del alumbrado; sustituyó las velas por aceite de esperma, y en seguida, por el gas portátil, esto es, aguarrás purificado.

En 1853 se fundó la Compañía de Consumidores de Gas, sin privilegio fiscal alguno, y vendía su producto la mitad más barato que la de Santiago, que disfrutaba de una concesión por 21 años!

Parece que el caso se va a repetir, a un siglo de distancia, con la luz y fuerza eléctricas!

Por esa misma fecha, a causa de algunos incendios, se fundó el Cuerpo de Bomberos: las compañías se llamaban: inglesa, alemana y chilena; después surgieron otras: francesa, española e italiana.

Cuando el ferrocarril atravesó el túnel de la Cabritería y llegó a las casas de la Hacienda de Viña del Mar, Valparaíso empezó a desbordarse en esa dirección.

La Hacienda de Viña del Mar se extendía desde el estero de Marga-Marga al de Jaime, en el Barón; allí bajaba a beber el ganado.

Afirman las crónicas que un soldado alemán, compañero de Valdivia, plantó una vid en ese lugar, vecino a los lavaderos de oro; por eso se le llamó primero Viña del Alemán y, después, Viña de la Mar.

La inmensa hacienda perteneció a ricos señores de La Colonia, entre otros, al General don Francisco Cortés Madariaga, dueño, también, de Concón.

Ya hemos dicho que el portugués Alvarez la compró y la legó a su hijo Salvador, y éste a su hija doña Mercedes, esposa de don José Francisco Vergara.

Cuando los rieles cruzaron los campos de Viña del Mar, acudieron a ellas gentes de todo el país, y empezó su fama de residencia veraniega agradable.

La señora Alvarez de Vergara no vendía los sitios para edificar; solamente arrendaba el piso, y esto detuvo el progreso de Viña del Mar; sus herederos cambiaron el sistema y surgió ese balneario joya de nuestro territorio.

El antiguo camino de las Siete Hermanas, que así se denominaba hasta la mitad del siglo próximo pasado la vía que por las faldas de los cerros unía Valparaíso a Viña del Mar, ha sido reemplazado por espléndida carretera pavimentada y por dos ferrocarriles eléctricos.

La hacienda de la Viña de la Mar, que durante siglos abasteció con sus productos agrícolas al "puerto de la República", lo hermosea hoy con sus residencias señoriales.

Y ¡veleidades del destino!, ese ferrocarril que dió vida a Viña del Mar, que fué como un río de agua fecundante para su suelo estéril, es hoy rémora de su progreso, mancha de su belleza, y hay que sepultarlo bajo tierra.

No sin cierto orgullo nacional se arroja una mirada hacia la historia de Valparaíso: ha luchado contra los hombres y contra los elementos; no lo han doblegado ni los terremotos, ni los incendios, ni las tempestades; ha conquistado, en lucha brava contra el mar, palmo a palmo, sus plazas, sus calles y sus paseos.

Pocas ciudades, ninguna en Chile, pueden enorgullecerse de tan noble ejecutoria: es el más gallardo exponente de la raza.

FOX.

Serán castigados ejemplarmente los malos funcionarios que traicionaron los intereses nacionales en el proyecto de contrato eléctrico

Expresa S. E. el Presidente de la República en telegrama dirigido al Director de "La Unión" de Valparaíso.— Ese proyecto contrario a los intereses nacionales e indigno de una nación civilizada, no será promulgado jamás por mi mano, agrega

Con motivo de un artículo editorial aparecido en "La Unión" de Valparaíso, relacionado con el problema suscitado en torno al convenio eléctrico, S. E. el Presidente de la República dirigió ayer al director de ese diario, don Fernando Silva Maquieira, el siguiente telegrama:

"A raíz de un editorial aparecido en una de las últimas ediciones de "La Unión" de Valparaíso, en que se estudiaba con verdadero acierto el alcance y significación de algunas cláusulas del contrato de las compañías de servicios eléctricos, envié un telegrama al Intendente de Aconcagua para que solicitara a los diarios de ésa se sirvieran manifestar con toda franqueza su opinión frente al problema a que ese editorial se refería.

He tenido verdadero i erés por conocer el análisis que del contrato con las compañías de electricidad hacía el diario de su digna dirección. Acabo de imponerme de su editorial del viernes, y me apresuro en felicitarlo por la forma cómo analiza e interpreta las disposiciones del proyecto de contrato que, como "La Unión" muy bien lo dice, es indigno de una nación civilizada.

Yo le habría agregado más, porque después de estudiar detenidamente todas las cláusulas, me he convencido de que se trata de un escándalo vergonzoso que no puede dejarse pasar sin sancionar en la forma más enérgica a todas las personas y organismos que han pretendido sorprender y engañar a los Poderes Públicos.

No puedo comprender todavía, porque carezco de informaciones completas, cómo ese contrato haya tenido como patrocinantes a personas en cuya capacidad, rectitud y seriedad confiaba el Ejecutivo, y cómo ha sido posible que haya sido firmado y tramitado por funcionarios de la administración pública y aceptado por técnicos, juristas y legisladores.

Ud. recuerda, mi estimado amigo, que hace más de año y medio el Gobierno nombró una comisión de personas insospechables, integrada por parlamentarios, técnicos y funcionarios administrativos para que propusieran un proyecto que solucionara el problema de los servicios eléctricos en Santiago. El propósito del Gobierno al nombrar esa comisión fué el de solucionar un problema de aspecto meramente local referente a los servicios de luz y energía eléctrica en Santiago. Veo ahora que el contrato que se ha querido que se apruebe y sancione, puede afectar a todo el país y que en él figuran cláusulas que contienen ideas y estipulaciones opuestas y contrarias a las que el Gobierno patrocinaban, que consultaban los intereses nacionales y que a mí se me declaró que estaban incorporadas en el proyecto de contrato.

Puede Ud. asegurar en su diario que los malos chilenos, responsables de esta tentativa inicua contra los intereses de la Patria, serán sancionados ejemplarmente, sin ninguna consideración, y que el proyecto de ley que aprueba el contrato a que me estoy refiriendo, no será jamás promulgado por mi mano.

Ud. comprenderá, mi estimado Director, la indignación que me ha causado la lectura detenida y meditada que estos días he hecho de todos y cada uno de los artículos del proyecto, y podrá apreciar los esfuerzos que debe continuar realizando el Gobierno para evitar la reaparición de gestores que siguen todavía en acecho, y para sanear totalmente los servicios de la administración, en la que, como queda demostrado, quedan todavía funcionarios ineptos e inescrupulosos.

Lo saluda atentamente su afectísimo amigo.—CARLOS IBAÑEZ".

El tiempo para Santiago

TEMPERATURA DE AYER.—Máxima, 32 grados. Mínima, 13 grados.
PROBABILIDADES PARA HOY.—Buen tiempo. Algo nublado. Muy caluroso. Máxima, 31 grados. Mínima, 14 grados.
SOL.—Sale a las 6.14. Puesta a las 19.41.
LUNA.—Llena el 13, a las 4.38.
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.

(De nuestros corresponsales en el exterior).

Calidoscopio londinense

por JOAN LITTLEFIELD.

LOS DEPORTES DE INVIERNO Y LAS MODAS.— LIBROS MANUSCRITOS DE GRAN VALOR.—RECUERDOS DE OSCAR WILDE.— AUMENTA EL INTERES POR EL BOXEO.— OPINIONES DE BERNARD SHAW.— LAS SERPIENTES FASCINAN DE NUEVO

(Especial para "La Nación" y la North American Newspaper Alliance)

Nunca como en este año ha demostrado Londres más interés en el deporte del patinaje, que está haciendo las delicias del invierno.

Por todas partes se han abierto estadios donde la nieve artificial suple la provisión de la naturaleza tan pródiga en Suiza e Italia. Los que no pueden darse el lujo de emigrar hacia los lagos extranjeros, no tienen sino que acudir al barrio oeste de Londres. Allí compiten con el aristocrático "Grosvenor Ice Club" otros locales más modestos, pero no menos apreciables para el higiénico deporte.

Pero lo notable del patinaje en sí es su influencia en las modas de invierno. Las tiendas están llenas de novedades que parodian o aluden al deporte favorito de la estación: guantes de albina lana, jerseys de vistosos colores, collares que armonizan con ellos, zapatos de piel, trajes y faldellines como uniformes de club, echarpes flotantes, etc. Todo para lucirlo sobre las clásicas cuchillas de acero que dibujan arabescos en las pistas...

SUBASTA DE GRAN VALOR

Se acaba de hacer un remate que ha suscitado no poco revuelo entre los coleccionadores de raras ediciones y manuscritos, que han obtenido gran precio. Entre ellos se vendió el original "MS", del "Childe Harold" de Lord Byron, y cinco cartas del mismo autor, dirigidas a E. Noel Long, quien, como se sabe, fué compañero del creador de "El Pirata" cuando vivía en Harrow.

Otra pieza de gran valor fué el original de la "Balada de la Cárcel de Reading", que Oscar Wilde ofreció al alcalde de su prisión; y justamente con esta pieza, fué subastada una carta de ocho páginas del mismo célebre escritor, en la cual describe sus emociones de cautiverio. Dice en uno de sus párrafos:

"Estoy sentado al lado de otros prisioneros. Soy uno de ellos y pertenezco ahora a su clase. No soy el derrotado que siente vergüenza de hallarse en prisión; pero estoy humillado del materialismo que me trajo a estos muros tan indignos de un artista".

En dicha subasta, a la que acudieron compradores de todo el país, se vendieron los primeros textos de César, Cicerón, Tácito, Terencio y Juvenal, algunos de cuyos trabajos datan del siglo X. Muchos volúmenes aparecen ilustrados, destacándose un Boccaccio que contiene 87 miniaturas y 174 iniciales primorosamente iluminadas por un artista francés de la escuela de Fouquet.

EL INTERES POR EL BOXEO

El interés del público por el boxeo es cada vez más acentuado: En consecuencia, un nuevo "ring" se levantará pronto en Blackfriars, en los mismos terrenos donde un tiempo existió la capilla de Surrey, para que "así el demonio no pueda estar acechando".

Para presidente de la compañía que lleva a cabo la construcción del edificio, se ha elegido al Brigadier General C. R. Champion de Crespigny, hijo del famoso y completísimo sportman Sir Claude Champion de Crespigny.

Además del local destinado a las exhibiciones de pugilato habrá un restaurant, salón de billares, pista de patinar, un cinematógrafo y sala de gimnasio.

OPINIONES DE BERNARD SHAW

Llegan al dominio del público nuevas frases, punzantes de ironía y afilado humor, después de la conversación que sostuvo Bernard Shaw con Charles Ferdinand von Hutten, hijo de la Baronesa Bettina von Hutten, en los Estados Unidos.

—Ni siquiera pestañeó — dice von Hutten — cuando le expuse el culto que se le brinda en todo el mundo por su labor literaria. Sin embargo, cruzó por sus facciones una maliciosa sonrisa.

—¿Objeto de culto? Exactamente lo que debía ser — dijo. Y esto confirma únicamente mi arraigada convicción de que los alemanes, a despecho de los epítetos que han llovido sobre ellos durante los últimos años, constituyen un pueblo altamente civilizado: que es mucho más de lo que se puede decir de John Bull: desde el punto de vista intelectual, en promedio, los ingleses no son nada más que unos bárbaros habitantes de las cavernas.

Comentando el valor cómico de los personajes de Shakespeare, declaró el genial escritor que "no le divierten, aunque en ciertas ocasiones estimulan su alegría". Y refiriéndose a sí mismo dijo:.

—¿Y qué pensaría usted si yo le dijera que las futuras generaciones pueden tener una opinión totalmente diferente y encontrar mis obras tan aburridas como una laguna encharcada? Existe algo muy contradictorio en lo que nosotros llamamos sentido del humor. La facultad de ver en los humanos, de oír, y en fin, el apetito, no cambian mucho durante el paso de los siglos; pero ¿y el reír? Puede ser que con el personaje sobre el cual Ud. prodiga sus carcajadas, los nietos de Ud., en el día de mañana, derramen a su vez amargas lágrimas...

Al ser preguntado sobre su anunciada marcha a una de las islas Borromeas, para vivir solitariamente, contestó en tono jovial:

—¿También usted sabe eso? El otro día me enteré de ello por los periódicos. Y ahora que Italia tiene infinidad de islas compradas por millonarios de aventura que no pueden habitarlas, a pesar de haber construido lujosos castillos, me veré invadido durante meses y meses por montones de cartas de agentes, ansiosos de venderme las famosas islas.

LAS SERPIENTES, ADORNOS DE TOCADOR FEMENINO

Las serpientes han perdido su tradicional poder terrorífico sobre las mujeres, quienes ya no lanzan exclamaciones estridentes al verlas deslizarse entre los encajes de sus vestidos.

Actualmente gozan de especial predilección, tomando el lugar del conocido perrito de lanas y reconociéndose que tienen muchas más ventajas sobre éste. Resultan también inferiores en precio, ya que se pueden comprar desde un chelín a varias libras esterlinas. Además, sólo comen una vez cada quince días y menos aún. Después de haber ingerido tres o cuatro ranas, el reptil, con grata satisfacción, se acomoda en su caja y no se mueve de ella hasta la próxima comida.

El caso es que ahora las mujeres y las serpientes se entienden. Por algo se ha dicho que unas y otras fascinan.

Exito obtienen las Actualidades de "La Nación"

Hoy se exhibe el noticiario N.o 164

Motivo de continuos comentarios han sido en el último tiempo los numerosos éxitos de nuestras actualidades cinematográficas "La Nación" que edita la Andes Film.

Como se sabe, nuestros noticiarios son los únicos que en forma invariable, semana a semana, se exhiben regular y ordenadamente en la mayor parte de los teatros del país.

Al trabajo fotográfico y técnico irreprochable que permite parangonar nuestras notas con las extranjeras, que también se exhiben en nuestros noticias, se une la buena y oportuna selección del material.

El último noticiario N.o 164, estrenado ayer, traía interesante informaciones nacionales y extranjeras que merecieron entusiastas aplausos del publico asistente a los teatros Victoria y Setiembre, en que se exhibía.

Llamó particularmente la atención la oportunidad de la nota del vuelo del gran Dornier DO-X, con 169 pasajeros, sobre el lago Constanza, como también la información nacional sobre la partida del Junker piloteado por el capitán Fuentes, cuyo desaparecimiento, el accidente de Aguas Verdes, se lamenta hoy por todo el país.

Las demás informaciones nacionales y extranjeras que completan el noticiario 164 justifican plenamente que [illegible] nuestro comentario al del publico, que aplaude las Actualidades Cinematográficas "La Nación".

Hoy se exhiben en vermouth y noche en los teatros Imperio y Avenida Matta.

A. J. C. F.

LA INMORTALIDAD

"Yo no concibo que un alma que Dios ha llenado de su Ser infinito y soberanamente perfecto, deba ser anonadada."

La Bruyère.

"Los Gobelinos"

Bandera 553

EL EXITO OBTENIDO EN LA

1.ª GRAN VENTA DE BLANCO

comprueba que NUESTRAS OFERTAS SEDUCEN y NUESTROS PRECIOS CONVENCEN. Por esta causa, seguiremos toda la semana manteniendo las mismas rebajas para beneficio del público.

Departamento de Tapicería

PRECIOSO juego de store con visillos de punto bordados, el juego .. .. $	21.50
STORES de malla filet, hechos y bordados a mano, con hermosos dibujos realzados, tamaño 160 x 260 .. $	40.00
CORTINAS de punto inglés con cenefa, muy decorativos y hermosos .. .. .. $	14.50
VISILLOS de punto con bordados realzados, tamaño grande, con sus correspondientes argollas de bronce, el par .. .. $	3.50
MALLA filet, lo más parecido a la hecha a mano, ancho 280 cms., el metro .. .. $	5.80
MALLA filet auténtico, tejida a mano y muy mercerizada, especial para stores, el metro .. .. $	7.50
MALLAS para visillos, con adornos realzados, el metro a .. $	1.75
GASAS MADRAS en blanco marfil y crema, ancho 130 cms., especiales para la confección de cortinas, el metro .. .. $	3.80
KOPAC, el relleno ideal para cojines, blanco como la nieve, esponjoso y liviano. El paquete .. .. $	2.50

VARIOS

CLOCHES blancas, muy finas y sin ninguna mancha, c|u. .. .. $	9.20
PAÑITOS. Un surtido extensísimo de pañitos deshilados en rectangular, ovales y cuadrados, varios tamaños y diferentes dibujos, artículo importado, desde, c|u. .. $	4.90
PAÑUELOS blancos para niño, en rico nansú de medio hilo, cada uno .. .. $	0.40
[illegible] blancos para caballero, calidad muy fina, docena . $	7.50

Departamento de LANAS

Lanas blancas

CAMELIA de pura lana blanca, ancho 90 cms., el metro .. .. $	5.50
POPELINA blanca en clase superior, ancho 90 cms., el metro .. $	8.50
CHARMELAINE especial para trajes de gran gusto, ancho 140 cms., el metro .. .. $	17.50
LANAS labradas, artículo de gran novedad, en 140 cms., de ancho, el metro .. $	15.50
PAÑO SEDAN, muy buena calidad, 140 cms. de ancho, el metro .. .., $	37.50

Nuestros OBSEQUIOS

COLCHA blanca, de pique de hilo, festoneada y con preciosos dibujos realzados, tamaño 1 1|2 plaza, a.. .. .. $	37.90
CUBRECAMAS de reps con preciosos dibujos muy decorativos y elegantes, garantidos lavables, c|u., a.. .. .. $	21.90
JERSEY de pura seda, de fabricación francesa, indicadísimo para ropa interior, ancho 140 y 150 ctms., el metro, a.. .. .. .. $	9.90
ELEGANTE stor de punto inglés, con bordados realzados, tamaño 1.60 x 2.50 mts., c|u... .. .. .. $	15.90

Departamento SEDERIAS

CREP Georgette, clase extra, en 100 cms. de ancho, el metro .. $	17.50
CREP de Chine tramé, el metro .. .. .. $	13.50
ESPUMILLAS francesas de pura seda natural, el metro .. $	24.50
CREP SATAN en muy rica clase, especial para trajes de novia, el metro .. .. $	35.90
JERSEY de pura seda, de fabricación francesa, ancho 140 cms., el metro .. .. .. $	10.50

Departamento de BLANCO

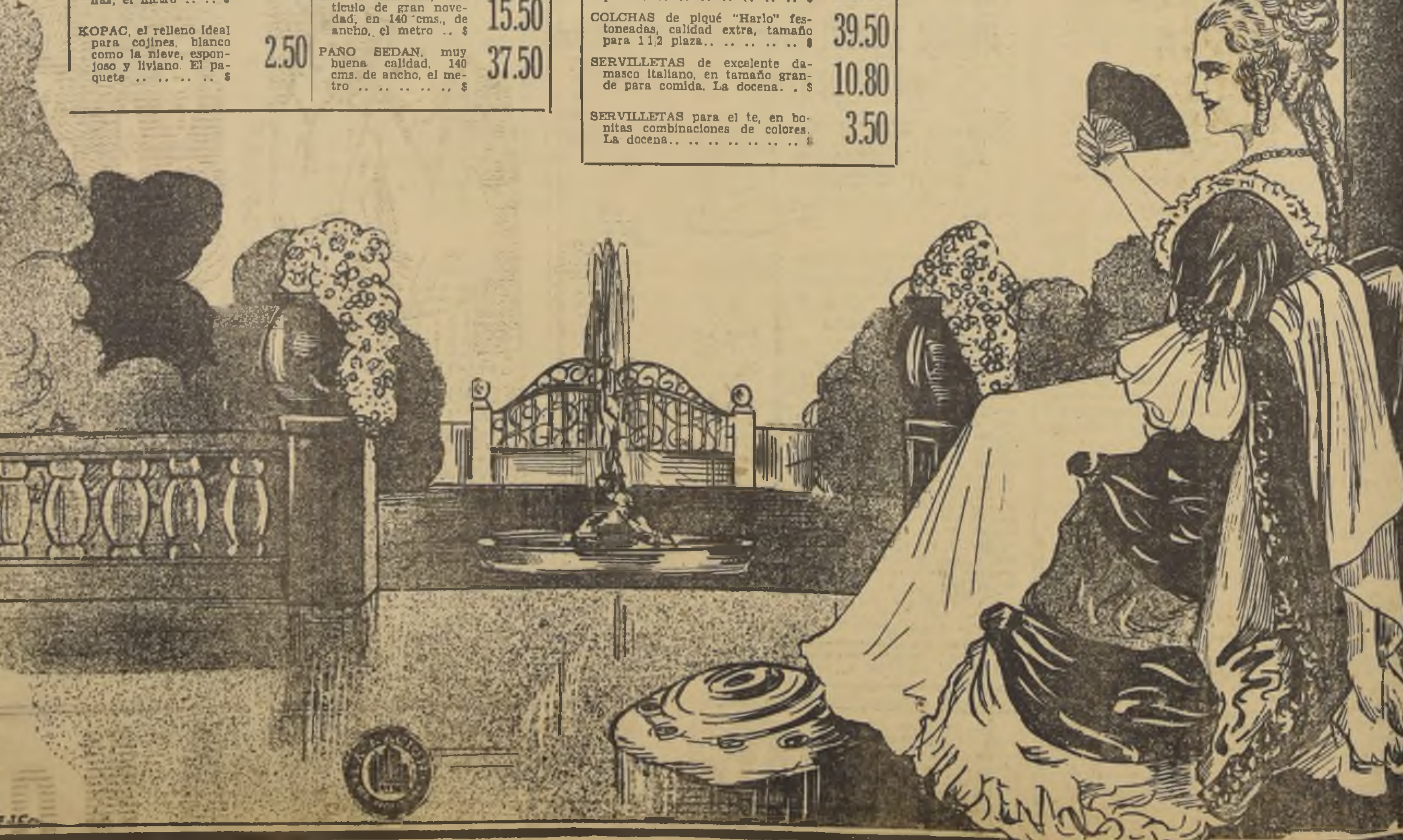
SABANAS populares, de crea cruda lavada, vainilladas, para catres de 1 plaza, c|u... .. .. $	5.30
SABANAS de crea "Granité", blancas, tamaño especial para 1 plaza.. .. .. $	5.60
SABANAS de buena crea cruda lavada, artículo de gran duración, tamaño 160 x 250.. .. .. $	8.50
SABANAS en crea irlandesa, de tejido torcido y muy suave, tamaño para 1 1|2 plaza .... .. $	9.50
FUNDAS de almohadón vainilladas, en excelente lienzo lavado, tamaño para 1 plaza.. .. .. $	1.50
FUNDAS de almohadón con calados sobre buen lienzo, sin apresto.. ... ... $	2.80
COLCHAS blancas con flecos, tejido nido de abeja, tamaño grande, para una plaza.. .. .. .. $	9.50
COLCHAS "Harlette" blancas y de color, con flecos, tejido doble torcido, para catres de 1 plaza, c|u. .. .. $	11.00
COLCHAS de piqué inglés, con orilla lisa, tamaño para 1 1|2 plaza.. .. .. $	22.50
COLCHAS de piqué "Harlo" festoneadas, calidad extra, tamaño para 1 1|2 plaza.. .. .. $	39.50
SERVILLETAS de excelente damasco italiano, en tamaño grande para comida. La docena. . $	10.80
SERVILLETAS para el te, en bonitas combinaciones de colores. La docena.. .. .. $	3.50
SERVILLETAS de damasco "Roma" para mesa, calidad especial, muy finas y resistentes al lavado. La docena .. .. $	14.90
GRANITE para manteles de las famosísimas fábricas de Rhoan, en 160 ctms. de ancho, el metro.. .. .. $	6.50
OPALINA irlandesa y Opal "Paquita", especial para ropa interior de señora, gran surtido de coloridos de última creación, el metro.. .. .. $	1.70
DAMASCO "Rhin" para manteles, con bonitos dibujos escoceses, colorido inalterable, el metro.. .. .. $	6.50
LEVANTINA, tela especial para confeccionar manteles de color, artículo de gran duración, variedad de gustos, ancho 180 ctms., el metro.. .. .. $	8.90

Juegos de cama en color

CON PRECIOSA COMBINACION DE BORDADOS ARTISTICOS, GARANTIZANDO LA CALIDAD DE LA CREA Y FIRMEZA DE LOS TONOS

EL JUEGO compuesto de: 1 sábana de 2x3 metros; 2 fundas de almohada; 1 funda de almohadón, en $ 72.50.





UNA MUJER HERMOSA AGRADA A LOS OJOS; UNA MUJER BUENA AGRADA AL CORAZON; LA PRIMERA ES UN DIJE, LA SEGUNDA ES UN TESORO

Napoleón I.

HOY:

Santa Apolinaria

MAÑANA:

Santa Escolástica.

MATRIMONIOS.— Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Lira Moya Carvajal con el señor Augusto Wose Rojas.

—Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Emilia Acevedo Hecklyn con el señor René Kallens Lataste.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Sergio Emilio, hijo del señor Emilio Wittmann y de la señora Julia López de Wittmann.

Fueron sus padrinos don Alberto Castro y señora Raquel Guzmán de Castro.

VERANEANTES EN PEÑAFLOR.—Veranean en el vecino balneario de Peñaflor, entre otras, las siguientes familias:

Brand Passi, Lagos Valenzuela, Urrutia Honorato, Moreno Martínez, Matta Anguita, Santelices Saberceaux, Santelices Gómez, Santelices Martínez, Walker Larraín, Correa Carvajal, Santos Peña, Cruz Larraín, Hortal Santelices, Mackenny Walker, Garretón Errázuriz, Ramírez Valenzuela, Figueroa Labra, Doggenweiler Sotta, Castro Müller, Barbosa Popolizio, Aranguiz Núñez, Gonzáles Besoain, Bascuñán Vargas, Gigogne Aguirre, Valenzuela Valenzuela, Sheffris Oriente, Monckeberg Bravo, Ossa Monckeberg, Fellernberg Feuiller, Del Pozo Monckeberg, Aranecibia Soto, Quezada Acharán, Lillo Quezada, Rodríguez, Palacios Estéves Vives, Reyes De la Barra, Fredes Quezada, Tirado Elizalde, Cañas Valenzuela, Mardones Gamboa, Lagunas Ponce, Saxton Puelma, Salazar Urrutia, Concha Melo, Portilla Orbeta, Aranguiz Lira, Passalacqua De la Calle.

Señorita Marta Ossa Ruiz

VIAJEROS.— A las Termas de Chillán, los señores

—León Subercaseaux y señora, Arturo Trías y Luis Hermosilla.

—A Villa Alegre de Loncomilla, las señoritas:

Ana Besa L. y Gabriela y Raquel Vergara.

—A Iquique regresó el subteniente de Ejército, don Alejandro Guerrero.

—A Papudo partieron don Máximo Guerrero B., señora e hija.

—Se han dirigido a Valdivia los señores presbíteros Lorenzo Aguiar, J. Francisco Tapia C., Jacinto Núñez y Manuel Valdebenito.

—Se han dirigido a Viña del Mar, los señores Gustavo Barros Róbinson, Oscar Rozas Ariztía y Víctor Almarza Leteller.

—Ha regresado a Talcahuano la señora Rosalba Cárdenas viuda de Suárez y su hijito Renato.

—Se ha dirigido al Perú, la señora Violeta A. de Leiva Olavarría, esposa del Cónsul de Chile en Paita.

—Se encuentra veraneando en Buin, la señorita Dorothy Clarke.

—Se ha dirigido a Tomé el señor Luis Infante Sanders, acompañado de su hija señorita Carmen Infante Casanueva.

—A Tomé se han dirigido don Eliseo Cisternas Peña, señora Laura Holley de Cisternas Peña e hijas. Y a Chillán, hacienda El Naranjal, las señoras Rebeca Cisternas de León y María Cisterna de Clarke.

—Han partido a Pichilemu la señora Adonia Frías v. de Cammas y su hija Noemí.

—A las Termas de Chillán partió el diputado don Samuel Guzmán García.

—Pasan la temporada de verano en su quinta La Cisterna las señoritas Tita y Olga Mackenney H., Elena Tapia J., Toya y Chabela White P.

—De Puerto Varas han regresado el adicto naval de la Embajada Argentina, don Daniel Capanegra y señora, don William I. Child, señora Irma Santander de Child y señorita Mary.

—Se encuentran en Puerto Montt el capitán Gustavo Luco y el escritor Mariano Latorre.

—Veranean en Papudo las señoritas Ilma y Eliana [illegible]

—Han partido a Serena los señores Luis Lagos Pulido y Oscar [illegible]zún Espiga.

—De Iquique ha llegado don Gustavo Sanders, empleado superior de The Tarapacá Nitrate Railway.

—De Viña del Mar se han dirigido a Concepción el señor Tomás García, Elena Méndez de García y la señorita Teresa Méndez Zañartu.

—En su residencia en Viña del Mar, Agua Santa 661, veranean el señor Arturo Fontaine Calvo y señora y sus hijas Marta y Chela.

—A Cartagena, la señora Mercedes Ortúzar de Montt y su nieta Luisa Montt.

—A las Termas de Chillán los siguientes señores: Manuel Morel, Juan John, Carlos del Fierro, Alberto Araya, Martín Picart, General Julio, Coronel Illanes y Manuel Barile Losyza.

—Han regresado de Cartagena el señor Lawrence O'Scanlan, señora e hijas.

—A Papudo se han dirigido últimamente don Daniel Tobar A. y señora Pinochet de Tobar, acompañados de sus hijos Inés, María, Daniel y Tomás Tobar Pinochet.

—A Valparaíso ha partido don Julio Tornero Humeres, señora Chevesich de Tornero e hija Nena Tornero Ch.

—Al mismo punto, don Ulises Llanos V.

—En Valdivia veranean el General en retiro don Enrique Monreal, señora y familia; Don Darío Cavada C., señora y familia.

—En Quilpué don José Ignacio Cavada, señora y familia.

—En Valparaíso, don Alejandro Cavada R. y señora.

Don Francisco Salcedo Ruiz e hijito Eugenio.

Familia Salcedo Ruiz.

—Hoy se dirige a Valparaíso el señor Rodolfo Cavada R.

—A San Clemente partieron don Manuel Rojas Villegas, señora Olga Chaigneau de Rojas y don Emilio Chaigneau Puelma.

—En Viña del Mar veranean el presbítero don Julio Echeverría Larraín.

ENFERMOS Se encuentra enfermo don Manuel Pardo Gómez Lobos.

—Mejor don Vicente Manterola.

EN HONOR DEL MARQUES DE BERNA.— Antenoche ofrecieron don Enrique Laurent y señora Josefina Rabal de Laurent, una comida en Concepción, al Marqués de Berna.

Asistieron las siguientes personas:

Adela Barceló de Munizaga, Josefina Rabal de Laurent, Delia Munizaga de Pérez Montero, Pilar Manzano Ezquerra, Nena Laurent Rabal, Marqués de Berna, Enrique Laurent, José María Barceló, Germán Vergara, Bernardino Corral, Fábregas Sotelo y Lorenzo Serra.

FALLECIMIENTO.— A la edad de 88 años ha fallecido la señora Adela de los Reyes viuda de de los Reyes, descendiente de don Juan Antonio de los Reyes, de la nobleza castellana.

Durante su vida, la señora de los Reyes, había manifestado a sus hijos el deseo de que sus funerales se hicieran completamente privados.

Los hijos y nietos cumpliendo esta voluntad, la sepultaron privadamente en el Cementerio Católico después de unas honras, que se celebraron por el feliz descanso de su alma, en la capilla del mismo Cementerio.

CULTO

FIESTAS PATRONALES EN LA GRUTA DE LOURDES

11 de febrero

Por la mañana:

6 horas, primera misa en el Santuario.

7 horas, misa en la Gruta.

7.30, 8.30 y 9.30, misas en el Santuario.

8 y 9, misas en la Gruta.

Se atenderán las confesiones y se repartirá la santa comunión a toda hora.

10 horas, misa solemne cantada en la Gruta, con sermon panegírico por el señor Pbro. don Olegario Sáez.

Por la tarde:

A las 14.30, oración pública a modo de Lourdes de Francia.

A las 16.30, romería de los enfermos, procesión solemne con el Santísimo. Aclamaciones a su Divina Majestad. Bendición de los enfermos.

A las 20, conclusión de la novena. Procesión con el anda de la Santísima Virgen por las avenidas iluminadas de la Gruta.

Recomendaciones especiales:

Se encarece tanto a los cofrades de Lourdes, como a las demás personas que pertenecen a alguna asociación de la Santísima Virgen, llevar la cinta azul y medalla durante los diversos cultos en la Gruta.

Durante todo el día se recibirán inscripciones en la Archicofradía de Lourdes, como también suscripciones al "Eco del Santuario".

Los enfermos deberán traer un certificado del doctor.

¿Por qué las "estrellas" del cine no envejecen nunca?

Usted no verá nunca un defecto en el cutis de una "estrella" de cine. Hay que considerar que el más pequeño defecto, al ser amplificado el rostro en la pantalla sería tan notable que ello constituiría una ruina. No todas las mujeres saben que ellas también podrían tener un cutis digno de la envidia de una "estrella" del cinema. Toda mujer posee, inmediatamente debajo de su vieja tez exterior, un cutis sin mácula alguna. Para que ese nuevo y hermoso cutis aparezca a la superficie basta con hacer que se desprenda la desgastada cutícula exterior, lo que se logra con aplicaciones de cera mercolizada, las que deben ser efectuadas de noche, antes de acostarse. La cera mercolizada se halla en toda farmacia y cuesta mucho menos que las costosas cremas para la cara siendo, en cambio, mucho más eficaz que las mismas.

Vs.—X.

BABETTE BUENA DUEÑA DE CASA

Y bien, Babette, has hecho un buen paseo esta mañana?

Un paseo, si se puede decir... ¡Pero, señor, si alguna vez soy capaz de hacer otra cosa que pasearme!

Soy capaz de cumplir seriamente mis deberes de buena dueña de casa, como también de interesarme por los problemas graves. No soy únicamente una muñeca frívola.

—¡Oh, mi Dios! ¿Qué es lo que me vas a decir?

—Lo que me vas a oír. Casi nada. He comprado aspiradores, ventiladores, algunos secadores y otras cosas, sin hablar de un cuchillo que corta de todo y un filtro para café, sublime. En una palabra, vengo de la Exposición de Artes Caseros.

—Oh! Babette. La primera de las artes caseras es ser una donosa dueña de casa y sobre este punto, eres perfecta.

—El gran mérito. Una mujer no puede ser descuidada cuando emplea los maravillosos "Fards Pastels" de Bourjois y su polvo exquisito "Mon Parfum".

—¡Ingrata!, olvidas el perfume de "Mon Parfum" que te envuelve tan deliciosamente, Babette.

Vs.—X.

VEA Ud. LA PAGINA N.o 25

ESTE LINDO JUEGO DE COMEDOR.

CON INCRUSTACIONES DE FILETE Y COMPUESTO DE APARADOR, TRINCHE VITRINA, MESA, 6 SILLAS TAPIZADAS Y DOS PEDESTALES

VALE $ 800, CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

NO COMPRE MUEBLES

Sin conocer y comparar los precios, calidad y ventajosas condiciones de pago que han establecido las Grandes Fábricas de la Sociedad Nacional de Muebles y Maderas.

Necesitamos difundir por todo Chile el resultado de la organización industrial y comercial de nuestras fábricas.

Las ventajas conseguidas han ido directamente a beneficiar al público comprador, puesto que hemos logrado establecer un descenso considerable en el precio de venta de nuestros muebles, que permite a todos amoblar confortablemente una casa con una suma insignificante.

Todos nuestros muebles reunen condiciones de estética, solidez y esmerada presentación. Creemos que por sus precios es imposible adquirir nada mejor. Venga a verlos. Nada le cuesta convencerse.

Otorgamos créditos, con una pequeña parte al contado y las mensualidades que el cliente necesite. Exigimos solamente buenas referencias.

Dirigirse a los Almacenes y Oficinas de la Fábrica de la Sociedad Nacional de Muebles y Maderas.

Ofrecemos: Juegos de comedor desde $ 550; Juegos de dormitorio, desde $ 650; Juegos de salita, hall, escritorio o salón, desde $ 180.

Sillas, desde $ 140 DOCENA.

Mesas desde $ 20; y toda clase de muebles por juegos o piezas sueltas.

Fabricamos todos nuestros muebles únicamente en madera de lingue de primera clase.

SANTA ROSA 2654 esq. de Ri as

CASILLA 1171. — TELEFONO 92, SAN MIGUEL

NOTA. — LOS AUTOBUSES "SAN FRANCISCO" LO DEJAN EN LA PUERTA DE LA FABRICA.

OTRA. — LOS DIAS DOMINGOS SE ATIENDE AL PUBLICO DE 9 A. M. A 1 P. M.

Cl.—X.

JUNTA DE BENEFICENCIA DE SANTIAGO

JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA

REMATE DE ARRIENDO

El día 25 de febrero próximo, a las 16 horas, se rematará el arriendo del fundo "LONGOVILO", ubicado en el departamento de Melipilla, por el mínimum de $ 50,000.

Bases y demás antecedentes en la Tesorería de la Beneficencia de Santiago, Monjitas 695, de 2 1|2 a 6 1|2 P. M.

OSVALDO GALECIO.

Director General.

Cl.—O.

DIRECCION GENERAL

De Beneficencia y Asistencia Social

PROPUESTAS PUBLICAS

Pídense Propuestas Públicas, para el ensanche del Hospital de Yungay.

Bases y antecedentes en la Gobernación de Yungay y en las Oficinas de Arquitectura de la Dirección General de Beneficencia y Asistencia Social, Monjitas 695.

Las propuestas se abrirán en la Gobernación de Yungay, el 20 de febrero, a las 3 P. M.

GRAN LOCAL OFRECEMOS EN ARRIENDO

En calle Morandé, entre Santo Domingo y Rosas.
Indicado para fábrica de Pasteles o Panadería.
Horno, fuerza eléctrica, etc.
Canon: 1,100 mensuales.

Oscar Silva C. y Cía.

1243 — HUERFANOS — 1243

Cl.—X.

Baños y Califonts

Baños enlozados, baños de zinc, Califonts a Gas y Leña, Lavatorios, Excusados corrientes y silenciosos, Urinarios, Bidets de pedestal y portátiles, Lavaplatos, Cocinas a Carbón y Leña, Cocinas a Gas, Becuwe, Carniceras.

Generadores de Acetileno, Lámparas a Carburo, Quemadores, Llaves.

REALIZO UNA GRAN PARTIDA

José E. Fortuño

AHUMADA 147

Pl.—15-F.

Lea Ud. los Avisos Clasificados de "La Nación"

DOS MAQUINAS LAMINADORAS

de COBRE, ALUMINIO, etc., en perfecto estado. Valor de importación: $ 5,000, se realizan en $ 2,000. Verlas en

MERCED 770

Cl.—11-F.

Remate Municipal — DE — Maderas

Mañana lunes 10, a las 10

SANTA ELENA-SAN LUIS 1850

— HAY —

Maderas de pino y roble, de varias clases, costaneras, piés derechos, leña, etc.

A LA VISTA HOY

Enrique Mandiola E.

Martillero Municipal

Rm.—10-F.—256

Comerciantes. en Chacabuco

ofrecemos en arriendo en la primera cuadra, buenos locales, con servicios.

CANONES: DESDE $ 200 A $ 500

Oscar Silva C. y Cía.

1243 — HUERFANOS — 1243

Cl.—X.

SE ARRIENDA

EN EXPOSICION 1420

espléndidos galpones recién concluidos, especial para bodegas de granos con patio para descarga y guarda camiones.

Tratar: F. Izquierdo. Antofagasta 3575

(Frente Fábrica de Gas), Teléfono 576 Estación.

Cl.—11-Se.

Enrique Sánchez Echazarreta

Avisa a su distinguida clientela que habiéndose liquidado la Soc. Sánchez y Brunell, atenderá como de costumbre en su nueva oficina.

Calle La Bolsa 79 — Teléfono 84445

CASILLA 2053

Cl.—X.





EN LA FERIA DEL LUNES 10, Remataremos:

Novillos gordos llegados de Osorno, La Unión, Quepe, Colchagua, Nancagua, Rosario, Codao, Las Cabras.

Vacas gordas llegadas de Osorno, a Unión, Sagllúe, Colchagua, Peumo, Paniahue y Rengo.

GANADO PARA ENGORDA Y CRIANZA

50 NOVILLOS de tres años llegados de La Unión.
60 NOVILLOS de dos años llegados de Rosario.
30 VACAS preparadas para engorda llegadas de Paniahue.
30 VACAS HOLANDESAS preñadas y paridas llegadas de la Hacienda Catemito.
10 VAQUILLAS HOLANDESAS de un año de la misma procedencia.

"La Rural"



Sociedad Anónima de Ferias

FERIA, MARTES 11

REMATAREMOS GANADO GORDO DE MATADERO

22 Novillos gordos de Osorno.
18 Bueyes gordos de Lanco.
20 Vacas gordas de Chacayal.
20 Vacas gordas de Osorno.
21 Novillos gordos de Sagllúe.
17 Novillos gordos, de San Francisco
24 Vacas gordas de Freire.
20 Novillos gordos de Colchagua.

GANADO PARA ENGORDA Y CRIANZA

40 Novillos de 3 años, preparados para engorda, llegados de Rengo.
51 Novillos holandeses de 2 años, muy mestizos, de Requinoa.
29 Vacas Durham mestizas para engorda, de Puente Alto.
30 Novillos Durham, de 3 años, mestizos, engorda.
40 Novillitos de 1 1|2 años, mestizos, de Angostura.
34 Vaquillonas de 2 años, buena procedencia lechera.
26 Bueyes garantidos de trabajo, llegados de Buli.
23 Novillos de 2 años, holandeses, de Linderos.

DE OTRAS PROCEDENCIAS

10 Yeguas percheronas, de arado y de máquina.
32 Caballares de tiro y silla, de Paniahue.
Vacas paridas de ternero chico, buenas lecheras.

EL GERENTE.

REMATE

EN VALPARAISO

El 19 de febrero de 1930, a las 16 horas, en la Notaría de don Arturo Bascuñán Cruz, calle Prat N.o 183, se rematará en Valparaíso, por encargo del Banco Español de Chile (en Liquidación), el sitio y casa-chalet, ubicado en la PLAYA NUEVA de Viña del Mar, Población Vergara,

AVENIDA DEL MAR,

entre las calles Seis Norte y Siete Norte. Tiene 16 metros de frente por 40 de fondo. Edificio en perfecto estado de conservación.

MINIMUM: $ 100,000

Deuda a favor de Caja de Crédito Hipotecario reducida a $ 34,494.95. Facilidades de pago. En la misma propiedad hay persona encargada de mostrarla a los interesados, diariamente, de ... 12 de la mañana. Demás bases y antecedentes en cartel fijado en la Notaría, en las oficinas del Banco en Valparaíso, calle Prat N.o ...74, y en el estudio del abogado don Francisco Carrera, Plaza de la Justicia 87

EL GRAN BAILE TIPICO ESPAÑOL EN LA PERGOLA DEL CLUB DE VIÑA.—Será uno de los números sociales más brillantes de la Semana Porteña y Viñamarina.—Las noticias sobre esta gran reunión social hacen predecir que constituirá todo un acontecimiento de la temporada.

Desde luego, hay grande interés entre los veraneantes y las más distinguidas familias de nuestra sociedad de Valparaíso y de Viña del Mar, por participar en esta fiesta, que por los preparativos que se hacen su recuerdo ha de perdurar mucho tiempo.

El local del Club, especialmente la pérgola en que se llevará a efecto la reunión estará fantásticamente iluminado y adornado, y a su alrededor se colocarán las mesas.

Se han contratado las mejores orquestas para que amenicen la reunión, y habrá además, un buen servicio de buffet, a cargo del concesionario del Club, lo que asegura una correcta atención de los asistentes.

Este baile, como se sabe, se hará al estilo español, recomendándose a las damas asistentes lo hagan en alguna tenida española, aunque tan sólo sea llevando mantón.

Habrá cuatro valiosos premios para los mejores atavíos: un primero consistente en un mantón maravilloso para la señora que se presente mejor caracterizada de española; un segundo, un abanico; un tercero, un juego de tocador, y un cuarto, un lindo rociador.

Los dos primeros premios serán discernidos por un jurado; el tercero por votación entre los asistentes, y el cuarto por sorteo entre las damas asistentes.



Señorita Carmen Rodríguez Ortúzar

NACIMIENTO.— Ha nacido un hijo del señor Jorge E. Varas y de la señora Berta Laeomas de Varas.

COMIDA.—Don Jorge Undurraga Echazarreta y señora ofrecerán hoy una comida en Viña del Mar, a un grupo de sus relaciones.

EN PICHILEMU.—Pasan la temporada de verano las siguientes personas: señor Germán Soto A. y señora María A. de Soto.

Señoritas Carmela y Raquel Asalgado Adam.

—Después de una larga permanencia en el extranjero regresará a Chile, a bordo del vapor "Colombo", don Manuel Rojas Urzúa.

DESDE VIÑA DEL MAR.—

TE.— La señora doña Teresa Arlegui de Muñoz Hurtado, ofreció el jueves un te en su residencia a las siguientes personas: señor Graham y señora, señor J. Coleman y señora, señor Joaquín Muñoz Arlegui y señora, señor Herman Linsee y señora, señor Manuel Antonio Artaza y señora, señor Enweiss y señora, señor Savage y señora, señor Herbert Rattenbery, señor Joaquín Osma, señora Searle y algunos otros.

COMIDA. — El señor Jorge Jones ofreció una comida en su casa habitación. Asistieron: señor Jorge Buchanan y señora Valdés de Buchanan, señora Teresa Arlegui de Muñoz Hurtado, señor I. Cappelen Smith y señora Muñoz de Cappelen Smith, señor Arturo Ramírez y señora Barahona de Ramírez, señor Jack Davis y señora Artaza de Davis, señora Searle Grant, señor Graham, señor Houston, Tocornal Marsh y otros.

ALMUERZO DE DON PASCUAL BABURIZZA. — Después de un agradable paseo a su fundo el Olivar ofreció don Pascual Baburizza un espléndido almuerzo en su residencia del Cerro Alegre al conocido hombre de negocios señor Cappelen Smith, socio de Guggenheim y presidente de la Lautaro C. L.

Entre los asistentes: señor Pascual Baburizza, señor E. Cappelen Smith, señor Alvaro Santa María, señor Eduardo Savage, señor Francisco Petrinovich, señor I. M. Ríos Arias, señor Jorge Vidal, señor Jorge Oscar Herreros, señor Alfredo Santander y otros.

COCKTAIL EN CASA DEL SEÑOR JORGE VIDAL DE LA FUENTE.— El señor Jorge Vidal de la Fuente ofreció un cocktail en su residencia de la calle Latorre al señor Cappelen Smith y señora doña Carmen Muñoz de Cappelen Smith.

EN LA CANCHA Y PABELLON DEL VALPARAISO POLO CLUB.

— Con motivo de empezar a desarrollarse hoy las festividades de la Semana Porteña y Viñamarina, en el Pabellón de Polo se efectuará un torneo de polo entre los mejores jugadores de Santiago, Valparaíso, Concepción, Chimbarongo, etc., que empezará a las 15.30.

No dudamos que este hermoso sitio será el preferido de nuestras familias y veraneantes.

Buena música y buenas once completarán esta reunión.

En los torneos pasados hemos notado la presencia de las siguientes familias: Izquierdo, Alamos Izquierdo, Reyes Izquierdo, Searle Artaza, Davis Artaza, Prieto Squire, Lyon, Cousiño Lyon, Subercaseaux Lyon, Soto Bunster, Carvallo Soto Bunster, Braun Guevara, Braun Page, Morales Williamson, Bordalí, González Bañados, Fernández Bañados, Fernández Saint Jean Davis, Vicuña, Hamel Nieto, Jack-Bunster Larraín, Caballero Cannobio, Arriagada, Glemza, Kunze, Moson P., Arredondo, Eastman Beeche, Oliva, Jouanne Bustos, Rivera Bustos, Concha Parot, Concha Blanchard, Besa Díaz, Nieto Espínola, Iller, Echenique, Costabal, Arroyo, Correa, Echeverría, Ossa ..., Mesizer Mathews, Portales, Figueroa Larraín, Arriagada Carvallo, Rodríguez, Raby Birrell, Anthes de Bombal, Puelma Nugent, Condon, Tagle Ruiz, del Solar Tagle, Bunster del Solar, Olivares, Mengolar, Fuentes Price, Fernández Tapia, Carrasco, Lesser Buchanan y muchas otras familias veraneantes y turistas que se encontraban de paso en Viña del Mar.

Señorita Mary Capstick Handley

ESTA TARDE SERA INAUGURADO EL NUEVO CASINO DE MONTEMAR — Esta tarde, a las 16, se llevará a efecto la inauguración del nuevo Casino de Montemar, establecimiento que cuenta con los adelantos modernos y que ofrecerá a las familias de nuestra sociedad y veraneantes toda atracción y confort.

La pintoresca y simpática playa de Montemar, que diariamente se ve invadida por innumerables familias que concurren allí a pasar un agradable día, ha venido a realzarse con la espléndida construcción del nuevo Casino que, sin lugar a dudas, se constituirá en el "rendez vous" de nuestras familias, turistas y veraneantes.

Al acto de la inauguración de hoy concurrirán distinguidas personalidades de este puerto, Viña del Mar y Santiago.

Una excelente orquesta amenizará las reuniones sociales diarias, a que se dará comienzo desde hoy.

Se nos encarga advertir a las familias que, dadas las buenas condiciones en que se encuentra el camino, habrá todos los días servicio de góndolas hasta la misma playa de Montemar.

LO QUE Ud. DEBE SABER

UN MOMENTO DE REPOSO ANTE EL TOCADOR

El Palacio de la Compañía de Tracción y Alumbrado, de la Plaza de Armas esquina de Ahumada, cuya presentación ha sido una prueba evidente de buen gusto y confort, ha querido ofrecer una de sus mejores salas al mundo femenino. Y es así como vemos instalada una sala de tocador, de amplios y mullidos sillones, que a la vez sirve de grato reposo, después de una o dos horas de diligencias, en que las compras de trapos o visita a las tiendas de moda, obligan a un minuto de reposo.

Un punto así era indispensable y por cierto que en él no falta ni el más mínimo detalle para hacer completo un tocador femenino, hasta invita a descansar un momento, con su ambiente de comodidad y de grata acogida, que parece dispensar.

PARA LAS VACACIONES

El campo nos brinda su acogida grata durante este período, en que las cabalgatas y largas excursiones llenan el día. Pero la vuelta exige reposo, un momento de descanso para el espíritu también. Es entonces cuando necesita usted una Victrola "Victor", equipada con sus discos, que representan la mejor selección artística. Antes de irse al campo, vaya donde Curpeby y Jofré, Ahumada esquina de Agustinas, y solicite las liberales condiciones de venta de sus variados modelos.

PHILO, EL PERFUME DE PERSONALIDAD

En el dictado de la elegancia, del refinamiento, está aquel otro precepto de la personalidad, de la nota, medida, por cierto, del detalle. Ahí está "Philo", el perfume de la personalidad, evocador de distinción y buen gusto, para completar el conjunto de una dama elegante. La esencia, el agua de colonia y el champague para el baño, "Philo" son indispensables en el tocador elegante. Pídalos a la Droguería Francesa, Huérfanos 850, y en la Casa Philo, Huérfanos 1022.

UNA GARANTIA CIERTA Y VENTAJAS APRECIABLES

Vivir en pleno centro de la capital, sin que ello represente un mayor gasto apreciable, y poder, al mismo tiempo, disfrutar de un ambiente familiar, de una atención espléndida y una alimentación sana, muy de casa, se podría decir son garantías y ventajas difíciles de armonizar. Sin embargo, a grandes rasgos, éstas son las que ofrece la magnífica Casa Residencial de Ahumada 129, cuya atención es una seguridad más de buen servicio y atención, sin que por ello los precios no estén al alcance de todos.

EL PEINADO ELEGANTE

El ambiente mundano, de grandes recepciones y fiestas de nuestros balnearios, que tienen todo el "chic" y atractivos de los nombres que atraen al más exigente cosmopolitismo, obliga al peinado elegante, al corte de melena de última moda. Por eso, antes de salir de la capital, vaya a la Peluquería de la "élite" santiaguina, "Paulin", atendido personalmente por sus dueños y cuyos servicios merecen el justo título de "mejores entre los mejores".

Y PRECISAMENTE NO ES EL MAS CARO

Ahí tiene usted la marca de reloj preciso por excelencia, el "Longines", cuya presentación, por lo demás, lo conceptúa como una de las joyas de mayor valor, pues añade al buen gusto con que está diseñado, una colección tan completa, que el más exigente refinamiento tendrá el modelo de su agrado. Estos méritos bien podrían hacer del "Longines" el reloj más caro del mundo; sin embargo, no lo es. Compre inmediatamente lo que tendrá que tener, después de probar otras marcas.

EN PLENA EPOCA VERANIEGA

Todo el mundo se dispone a salir, y febrero es, sin duda alguna, el mes del veraneo por excelencia. El fundo, la residencia veraniega, reciben a sus huéspedes, y un nuevo hogar brinda el agrado del confort y la comodidad. Usted, señora dueña de casa, que debe preocuparse hasta del último detalle, al pensar en las provisiones, conservas, artículos finos y, en una palabra, en todo cuanto se relacione con su despensa, recuerde que este departamento de Gath y Chaves le ofrece las mayores garantías de exacta medida, calidad superior, atención inmediata y embalaje apropiado.

EL CIGARRILLO MODERNO

Los cigarrillos de "Fanacigar" son en la elaboración del tabaco lo que es el avión en la locomoción contemporánea, la última palabra.

Tras la carreta y el velero llegó el coche, el tren, el vapor, el auto, los expresos eléctricos, los grandes trasatlánticos y cuando éstos dormían sobre su fama, que creían eterna, llegó el avión y el zeppelin.

El cigarrillo "Zeppelin" materializa esta historia.

Cuando Ud. lo fume y descubra asombrado que por sólo $ 0.40 está gozando lo que antes por $ 1 y todavía con esperanzas de un premio gordo, le darán deseos de ver a Voronoff para vivir más despacio y poder gozar de nuevas maravillas.

"Fanacigar" es una fábrica nueva, lo que equivale a decir lo más moderno.

Lo moderno es el fruto de reformar y mejorar lo antiguo; porque fuera de los anticuarios, nadie gasta dinero en ir para atrás.

"Fanacigar", con sus cigarrillos nuevos, los más modernos del mercado, lo está probando.

Presentación, calidad, aroma, esperanzas de fortuna, todo lo ofrece dentro de sus cigarrillos: "Fundadores", "Conquistadores", "Apis", Invasores" y "Zeppelin".

Compárelos con sus rivales en precio y se convencerá.

ARTICULOS DE CALIDAD

Cuando pida a su proveedor sus artículos de consumo, cuide de la calidad y su justo peso; de la extrema selección de cada provisión y la efectiva economía en su compra. Esto sólo podrá conseguirlo en el emporio de nuestras familias, el almacén de Catedral 1023, donde encontrará las mejores marcas en conservas, en artículos alimenticios, frutas y fiambres. Si no tiene tiempo, haga sus pedidos por teléfono al N.o 86406.

LAS CREACIONES DE PARIS

El modisto parisino, junto al diseño de la nueva toilette, ha puesto ahora el tono de la media que ha de llevarse y la nota precisa que ha de predominar en tan importante prenda. La Real Silk Hosiery Mills Inc de Indianápolis, Indiana, Estados Unidos, la mejor fábrica de ese país, cuenta con los modelos más hermosos y de mejor calidad para cumplir este mandato del modisto de París. Pida muestras a Bandera 620, sucursal en Chile de esa afamada fábrica.

DESE GUSTO EN VIDA COMPRE UN CHEVROLET

ECONOMIA Y ESPLENDIDA PRESENTACION

La cocina "Kueppersbusch", la afamada fábrica alemana, ha sido construida para responder a una absoluta economía, a la mayor limpieza y simplicidad de su manejo, ventajas que ha logrado imponer definitivamente, y, por lo tanto, representan la última palabra en construcción, satisfaciendo los más exigentes propósitos de economía y aseo. Toda dueña de casa debe pedir una demostración de esta cocina a sus importadores, la Casa A. Jacob y Cía. Puente esquina de Catedral.

A LA SALIDA DEL TEATRO

Nuestra capital, durante esta temporada, adquiere por las noches, una inusitada animación. Los teatros, paseos y puntos de reunión, se ven concurridos por numerosas personas. Es por eso que el Fancy, después de la salida de los teatros, congrega una asistencia que llena por completo el simpático local de la calle Merced, lleno de animación y entusiasmo y atendido mejor aún. Por eso, querer pasar un momento de agrado, quiere decir llegar hasta el Fancy.

Estación RADIOTELEFONICA DE "LA NACION"

CASILLA 828 ONDA 300 M. — C. M. A. O. — TELEFONO N.o 80640

CONCIERTO OFRECIDO POR LA

CASA HANS FREY

ESTADO N.o 198

DISCOS

BRUNSWICK	NACIONAL ODEON MAX GLUCKSMANN
1. 40770. La Hora Azul. Fox-Trot.	1. 4580. Misa de Once. Tango.
2. 40571. Ausencia. Vals.	2. 193278. Estoy loco por la bocina de los automóviles.
3. 40745. Cielo de Honolulo. Fox Blue.	3. 10954. Qué baile alegre.
4. 40722. Sandía calada. Tango.	4. 4600. Los caleseros. Shimmy.

Programa Casa del Valle

IMPORTADORA DE ARTICULOS DE RADIO

23 — SAN DIEGO — 23

DE 19 A 19.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA

"VIÑA LINDEROS"

(Gazitúa-Braun)

(El vino francés de Chile)

AGENTES EN VALPARAISO, NORTE Y EXTRANJERO.—Wagner, Chadwick y Cía. AGENTES EN CONCEPCION Y SUR, Weir Scott y Cía.—Agente en Santiago, Federico Bierwith, Huérfanos 1059, Teléfono 88809. Sub-agente en Santiago (vino suelto).—Raúl Gazitúa, San Pablo 1128, Teléfono 83813.

DE 21.30 A 23.30 HORAS

AUDICION OFRECIDA POR LA

"CASA COLUMBIA"

Estado esquina Plaza de Armas

PROGRAMA CASA COSMOS

CATEDRAL 1047

Distribuidores exclusivos de los receptores TELEFUNKEN Y FADA

PROGRAMA DODGE BROTHERS

Ofrecido por la casa BESA y Cía. Ltda. Importadora de los automóviles DODGE BROTHERS y camiones GRAHAM BROTHERS

HOY DODGE BROTHERS

1.—Figurín de cartón. Fox Charleston. Orquesta del maestro Lacalle.
2.—Renglfo. Vals de amor. Señorita Violeta Grez.
3.—Las pelotas de carey. Potpourri. Orquesta del maestro Lacalle.
4.—Schubert. Marcha militar. Orquesta.

DE 21 1|2 A 23 1|2 HORAS

Concierto «La Nación»

1.—Cavallería ligera. Parte 1.a. Disco Columbia N.o 5-C.
2.—Mazurca de Chopin. Solo de piano, por el señor Luis Alvarez.
3.—Cavallería ligera. 2.a parte.
4.—Drla. Minuetto, cantado por la señorita Violeta Grez.
5.—La Boheme. Puccini. Rosetta Pampanini. Dino Borgioli.
6.—Luigi S Giarda. Solo de violoncello.
7.—HORA OFICIAL.
8.—La Boheme. Parte II. Disco Columbia N.o 18045.
9.—Tchaikowski. Andante Cantábile. Orquesta.
10.—La Condesa Maritza. Shimmy. Orquesta del maestro Lacalle.
11.—Tosti. Penso. Cantado por la señorita Violeta Grez.
12.—Currito de la Cruz. Paso doble.
13.—Mozart. Minuetto, por la Orquesta.
14.—Lohengrin. Wagner. Francisco Merle.
15.—Carro de sol. Cantado por la señorita Violeta Grez.
16.—Africana. Disco Columbia N.o 2010.
17.—Storni. Machicha brasileña. Orquesta.
18.—Cuban Blues. Orquesta París.
19.—Cerca de mí. Canción Mexicana. Cantado por la señorita Violeta Grez.
20.—Nunca supe lo que un rayo de luna podía hacer. Fox-Trot.
21.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
22.—Mon petit-Tom-Amour D'Elephante. Maurice Chevalier. Disco Columbia N.o 2030.

EN ESTA RADIO ESTACION SE EMPLEA UNA MAGNIFICA PIANOLA PIANO DE INTERPRETACION, MARCA DUO-ART, CASA DOGGENWEILER, ARTURO PRAT N.o 166, IMPORTADORES

DEFUNCION

El miércoles 5 de este mes, ha dejado de existir

Segunda Pacheco Lucero

de ciento diez años.

Sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio General.

La familia.

Df.—X.—2548

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

José Luis Alarcón Alarcón

Sus restos serán conducidos al Cementerio Católico el lunes 10, a las 9 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Eleuterio Ramírez N.o 1349.

La familia.

Df.—X.

IN-MEMORIAM

Mañana lunes, 10 de febrero, cuarto aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable esposa y madre, señora

Carmela Mori de Díaz

Se le oficiarán dos misas por el descanso de su alma, de 8 y 8 1|2, en la parroquia de Maipú.

David Díaz P., Elena y Oscar Díaz M.

Df.—X.—2529

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señorita

María Sánchez Urrutia

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 4 P. M., partiendo el cortejo de San Rafael 230.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

Cipriano Mata Rubio

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, mañana, a las 10 horas.

El cortejo partirá desde su casa - habitación, Cardignac 215.

Ana Capdevila de Mata y familia.

Df.—X.

LEA LOS AVISOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

La Sarmiento se despedirá mañana con un beneficio a Tina Mirada y a las segundas tiples

No puede ser más simpática la velada con que mañana pondrá término a su actuación en Santiago la Compañía Sarmiento. Ella es en honor y beneficio de la primera tiple y coreógrafa Tina Miranda, y del cuerpo de segundas tiples bailarinas.

Tina Miranda ha hecho una labor silenciosa importantísima dentro de la Compañía. Es la maestra de bailes y directora de las chicas. El publico ha podido apreciar el resultado de esta labor. A esto hay que agregar que la Miranda es una artista de relevantes méritos, pese a su modestia, y así lo hemos podido apreciar tanto en los sketchs como trabajando a la par que las dos vedettes de la Compañía.

El programa confeccionado para este festival es de gran atracción. Lo principal es la representación de "Bengala", con las segundas tiples en el rol de primeras figuras y con las vedettes en el papel de coristas.

Tres penúltimas funciones de Retes-Jarques en el Santiago

Mañana se despedirá del publico del Teatro Santiago la Compañía de Operetas y Zarzuelas Retes-Jarques. La matinée se hará con las gustadas obras "Los tres gorriones" y "Las corseras".

La función vermouth anota una última representación de la bellisima opereta española, en tres actos, titulada "Benamor".

La función nocturna se hará con la aplaudida zarzuela hispana en tres actos, "La Montería".

Dos funciones da hoy en el Nacional la Compañía Mexicana de Revistas

En las dos funciones de hoy irá nuevamente "Bataclanerías", precedida en la vermouth de "Si es tuyo... ¿por qué lloras?", bonita revista que ha gustado a los habitués, y en la noche, de "México-México", la mejor revista típica mexicana del repertorio de la Compañí.

Rivera-De Rosas debuta el martes con "El señor Cura y los ricos"

Con esta simpática y divertida comedia francesa debuta el martes próximo en el Teatro Santiago la espléndida Compañía de Comedias Rivera-De Rosas, que vuelve a esta capital a hacer una corta temporada a precios populares, en la cual estrenará varias obras nuevas para nuestro publico. Al día siguiente del debut o sea el miércoles, estrenará en Chile la famosa comedia de Nicodemi, impropia para señoritas, "Accidalia", que es una obra cómica.

En el Comedia hay hoy tres funciones

Con éxito ha seguido funcionando en el Teatro de la Comedia la Compañía de Sainetes Duckse. La obra estrenada "Mamá está cabrera", ha satisfecho al público por sus divertidas situaciones, y "El conventillo de la Paloma" no deja de atraer al espectador que desea un rato de alegría. En las tres funciones de hoy se repiten ambas obras.

Hoy es el penúlimo día de actuación de la Compañía de Revistas Sarmiento en el Carrera

Para sus últimas funciones, la Sarmiento ha combinado sus mejores programas. Hoy en vermouth y nocturna repetirá "Calcomanías" y "Tutti Frutti". La primera constituye un acierto revisteril nacional. Es original de Alvaro Puga y sus mejores cuadros son constituídos por parodias o imitaciones de los artistas o espectáculos más populares en la temporada.

"Tutti Frutti" es una recopilación de los mejores cuadros de las revistas ya estrenadas. El público que vió esta selección en el beneficio de la Bernal, quedó agradado del espectáculo.

"ACCIDALIA", DE NICODEMI, ESTRENARA DE ROSAS EL MIERCOLES.

Rogel Retes y Vicente Jarques celebran mañana su función de honor

Los actores cómicos Rogel Retes y Vicente Jarques serán festejados en la noche de mañana con una gran función de honor y beneficio.

Se cuenta con atracciones, siendo una de ellas el reestreno de la obra titulada "Los sueños del Padre Canuto".

Pasado mañana es el beneficio de los cómicos del Nacional

La función nocturna de pasado mañana está destinada a rendir homenaje a Ernesto Tanco y Carlota Flores, la pareja de cómicos de la compañía de revistas mexicanas que actúa en el Nacional.

Para esta velada se ha confeccionado un programa de extraordinario interés.

El viernes reaparece la "Reina Victoria" en el Nacional

Un compromiso contraído anteriormente por la compañía mexicana con el Teatro Esmeralda, obligará a cortar esta temporada, quedando así el escenario del Nacional ocupado por la Compañía de Revistas Chilenas Reina Victoria, que hizo ya una bonita temporada en esa sala.

El "Tro-Lo-Ló" en el Politeama

Con las revistas "Prueba Real" y "Carnaval", debuta el martes próximo en el Teatro Politeama, la Compañía de Revistas Tró-Ló-Ló, que actualmente hace en Valparaíso una temporada. Esta temporada será a precios populares, aprovechando la gran capacidad del teatro en que actuará la Compañía.

La Compañía de Revistas América pasará el miércoles al Esmeralda

Por una breve temporada, mientras arriba a Santiago la Compañía de bataclán negro Cubanacan, se presentará en el Esmeralda la Compañía Mexicana de Revistas América. Esta temporada será a precios módicos y con estrenos diarios.

El debut será el miércoles.

TEATRO VICTORIA

HOY TRES GRANDES FUNCIONES

MATINEE

PROGRAMA DOBLE.

PROGRAMA RIALTO PRESENTA A LA DISLOCADA LUISA FAZENDA EN LA PELICULA DE RISA LOCA:

PAGUE AL ENTRAR.

ADEMAS, LA TRAGI-COMEDIA ENTRE GENTE DE COLOR:

A LA SOMBRA DE LAS TRINCHERAS.

Vermouth y Noche

LA CHILEAN CINEMA PRESENTA SU PRIMERA PRODUCCION DE 1930.

Magnifica producción que en forma brillante nos da a conocer la vida de valor y heroísmo de los cadetes de la Academia de Annápolis.

El Código del Cadete

bello romance de amor y bizarrías, que ha de prender la ilusion en todas las cabecitas soñadoras.

CREACION DE JEANETTE LOFF Y JOHN MAC BROWN

(PARA MAYORES Y MENORES)

IMPERIO

HOY GRANDIOSA MATINEE.— NIÑOS: $ 1.10

2 HORAS DE RISA Y ATRACCION

ESPECTACULO PARA GRANDES Y CHICOS

El sin rival cómico EL TURNIO

en las desmandibulantes comedias: "JEFE DE ESTACION".— "LO QUE PUEDE EL MIEDO".— MONSTRUO DE ACERO"

Hoy a las 6.45 y noche a las 10. Solo para mayores. Acontecimiento social

la brillante comedia de lujo por HUGO TREVOR, LOLA TODD y un conjunto de grandes artistas.

LAS AMANTES MODERNAS

honda tesis que plantea en toda su amplitud el problema cada vez más escabroso de la juventud femenina.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CARRERA.—Compañía de Revistas Sarmiento.—Vermouth y noche: Calcomanías, de Alvaro Puga, y Tutti Frutti.

COMEDIA.—Matinée: Mamá está cabrera y El Conventillo de la Paloma. Vermouth y noche: Mamá está cabrera y El Conventillo de la Paloma.

NACIONAL.—Compañía de Revistas Mexicanas América. Vermouth: Si es tuyo.. por qué lloras? y Bataclanerías. Noche: México México y Bataclanerías.

SANTIAGO.—Compañía de Operetas Retes-Jarpues.—Matinée: Los Tres Gorriones y Las Corsarias. Vermouth: Benamor. Noche: La Montería.

CINES

APOLO.—Matinée: La Canción de los Lobos y programa cómico Mack Sennett. Vermouth y noche: La Dama Escarlata, por Lya de Putti, y Cuidado con las Rubias, por Doroty Revier.

AVENIDA.—Matinée: El Rey de Jauja, por Reginald Denny; Rectitud y valor, por Buck Jones, y programa cómico. Vermouth y noche: La Rosa de los Vientos, por Lilian Gish y Lars Hanson.

AVENIDA MATTA.—Matinée: Correrías por Europa, por Sue Carroll; Os cnozco, mujeres, por Monty Banks, y Amor bajo cero, por Ben Turpin. Vermouth y noche: El amor que tú me diste, por Rodolfo Valentino y Gloria Swanson, y El país de los ensueños, por Richard Barthlelmes.

BRASIL.—Matinée: Crimen y expiación (1.a), por Luisa Lorraine y Buffalo Bill; Amor tempestuoso, por Lois Wilson; El sentenciado, por Tomás Meighan. Vermouth y noche: Me siento padre, por Reginald Denny, y Los infiernos de las vírgenes.

CARRERA.—Matinée: Crimen y expiación, por Buffalo Bill, y Luisa Lorraine; Curro el dichoso, por Ken Maynard; Tato en día de reyes, y El lobo roj.

CAPITOL.—Matinée: 71 asalto al tren expreso, y El aviso de muerte. Vermouth y noche: La dama escarlata, por Lya de Putti, y Recién casados, por Nancy Carrol.

CERRO SANTA LUCIA.—Noche: Cuatro diablos, por Janet Gaynor y Mary Duncan, y cómica.

COLISEO.—Matinée: El terror del rancho, por Bub Custer; Héroe silencioso; El capitan Kidd (2.a); El precio de la belleza y El triunfo de Palito. Vermouth y noche: El circo, por Chaplin, y Las amantes modernas.

COLON.—Matinée: Héroe silencioso; El Capitán Kidd (2.a), por Eddie Polo; La Estela de Diamantes (4.a); El delatar y Mal rayo. Vermouth y noche: La danza ropa, por Dolores del Río y Charles Farrell, y Las amantes modernas.

COUSIÑO.—Matinée: El Ciclón de la Frontera, y Cuidado con las rubias. Vermouth y noche: Condenada a casarse, por Dorothy Revier, y La vida privada de Elena de Troya, por Mary Corda.

DELICIAS.—Matinée: El terror del rancho, por Bob Custer; El Capitán Kidd (2.a), y Estela de diamantes (4.a); El Bandolero, por Bobby Nilson, y El Jefe de Estación, por El Turnio. Vermouth y noche: Despertar, por Vilma Banky, y Broadway no tiene corazón.

DIECIOCHO.—Matinée: El monstruo de acero, por All Sant John, y programa cómico Paramount. Vermouth y noche: El río dorado, por Mae Murray, y El secreto de Eva, por Jack Holt, y Betty Compson.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: Marinos de tierra firme, por Karl Dane; El Capitán Kidd (1.a) y programa cómico. Vermouth y noche: Mientras la Ciudad duerme, por Lon Chaney y Nada más que un marido, por Ricardo Cortez y William Haynes.

ESMERALDA.—Matinée: La estela de diamantes; Sendero peligroso, Tato en día de reyes, El lobo rojo y Curro el dichoso. Vermouth y noche: Ana Karenina, por Greta Garbo y Me siento padre, por Reginald Denny.

IDEAL CINEMA.—Matinée: Hombres marcados, La ley del miedo, por Ranger, y Os conozco, mujeres, y cómica. Vermouth y noche: El Circo, por Chaplin, y A la sombra de las trincheras.

IMPERIAL.—Matinée: Ocaso de una raza, por Richard Dix; Estrella de occidente, por Jack Holt, y programa cómico. Vermouth y noche: Londres, por Dorothy Gish, y Diplomacia, por Blanche Sweet

IMPERIO.—Matinée: El Turnio, en El Jefe de Estación, y la El monstruo de acero. Vermouth y noche: Las amantes modernas, por Hugo Trever y Jean Arthur.

INDEPENDENCIA.—Matinée: El Capitan Kidd (3.a); La estela de diamantes (4.a); El rey de Jauja, por Reginal dDenny y cómicas. Vermouth y noche: Enriqpue IV, por Conrad Veidt y La mujer enigma.

LATORRE.—Matinée: Hombres marcados, La rey del miedo, por Ranger; Os conozco, mujeres, y cómicas. Vermouth y noche: Carlitos Chaplin en El Circo, y variedades por Rojas Gallardo.

MINERVA.—Matinée: La ley de la mujer, por Lilian Gish, y Los misterios del barrio chino, por Perico Metralla, y programa cómico. Vermouth y noche: Mientras la ciudad duerme, por Lon Chaney, y El infierno de las vírgenes, por André Nox.

MUNDIAL.—Matinée: Héroe silencioso; El Capitán Kidd (2.a), por Eddie Polo; La estela de diamantes (4.a); El niño de la bola, y Noche de estreno. Vermouth y noche: La danza roja, por Dolores del Río y Charles Farrell, y Las amantes modernas.

NACIONAL.—Matinée: El halcón de la montaña (fin); La estela de los diamantes (fin); Me siento padre, por Reginald Denny, y programa cómico.

O'HIGGINS.—Matinée: La estela de diamantes, Sangre india, por Tim Mc. Coy; Sendero rojo y Tato en día de reyes. Vermouth y noche: Me isento padre, por Reginald Denny, y El primer amor, por Haydan Stevenson.

POLITEAMA.—Matinée: La estela de diamantes (fin), por Luisa Lorraine; El gigante de las montañas, por Maciste; El primer amor, por George Lewis; Senderos peligrosos, por Edmundo Cobb. Vermouth y noche: Me siento padre, por Reginald Denny. Los diez mandamientos, por Rod La Rocque, Nita Naldi, Richard Dix y Estella Taylor

PROVIDENCIA.—Matinée: El jinete del desierto, por Tim Mac. Coy; El rey de Jauja, por Reginald Denny, y programa cómico. Vermouth y noche: La dama escarlata, por Lya de Putti.

RECOLETA.—Matinée: Correrías por Europa, por Sue Carroll y Nick Stuart, y El jinete de los llanos, por Tom Mix. Vermouth y noche: Despertar de madre, por June Collier y Luisa Dressen. Además, El amante primitivo, por Constance Talmadge.

REPUBLICA.—Matinée: El oasis y Cuidado con las rubias. Vermouth y noche: Los misterios del cabaret, por Milton Sills, y Nidos de amor, por Clara Bow.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: La estela de diamantes (3.a); El Capitán Kidd (3.a); El Capitán Carretero, por Keen Maynard y cómicas. Vermouth y noche: Mientras la ciudad duerme, por Lon Chaney, y Curro el dichoso, por Keen Maynard.

SAN MIGUEL.—Matinée: El Capitán Kidd (1.a) A la sombra de las trincheras, y programa cómico. Vermouth y noche: Una mujer de gancho, y La Reina del Varietó.

SETIEMBRE.—Matinée: Crimen y expiación, (1.a), por Luisa Lrraine y Buffalo Bill; Me siento padre, por Reginald Denny, programa cómico y Actualidades. Vermouth y noche: Sally la escandalosa, y La mujer enigma.

VICTORIA.—Matinée: A la sombra de las trincheras y Pague al entrar. Vermouth y noche: El Código del Cadete, por Jeanette Loff y John Mac Brown.

Teatro AVENIDA MATTA

Colosal matinée triple a las 2.30

1.o "Correrías por Europa", por Sue Carroll.

2.o "Os conozco, mujeres", por Monty Banks.

3.o "Amor bajo cero", por Ben Turpin.

ESP. 6.05 — NOCHE 9.30

Rodolfo Valentino y Gloria Swanson en

"El día que tú me quieras"

y el coloso actor Richard Barthelmess en

El País del Ensueño

T.—X.

TEATRO MUNICIPAL

Se avisa a las personas, ya inscritas para formar parte del Coro, que deben pasar por las oficinas del Teatro, desde el día martes próximo adelante, con el fin de efectuar la selección. Niñas, desde las 10 A. M. Hombres, desde las 5 P. M.

LA ADMINISTRACION.

T Feb. 10.

Brasil

HOY

Matinée a las 2.30. — Primera parte de la serial

"Crimen y Expiación"

por BUFFALO BILL

"Amor tempestuoso"

por LOIS WILSON

"El Sentenciado"

por TOMAS MEIGHAN

VERMOUTH Y NOCHE

"Me siento padre"

por REGINALD DENNY

"Los infiernos de las Vírgenes"

(Para mayores)

T.—X.

CASA FRANCESA

Ofrece dos grandes oportunidades a precios casi regalados



CARRERA

Empresa CLARO Y PEREZ.—Alameda entre Brasil y San Miguel

PENULTIMO DIA DE ACTUACION DE LA COMPAÑIA DE REVISTAS "SARMIENTO"

HOY: VERMOUTH, a las 6.15, y NOCTURNA, a las 9.30. — Las dos revistas de mayor éxito en la temporada.

CALCOMANIAS

CON PARODIAS DE LOS ESPECTACULOS DE MAS EXITO EN EL AÑO, y

TUTTI FRUTTI

RECOPILACION DE LOS MAS LUCIDOS CUADROS DE REVISTAS NACIONALES.

PLATEA: $ 8. — BALCON: $ 4.00. — Localidades desde las 10, en el teatro y en el Lucerna.

MAÑANA DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA y BENEFICIO DE LAS Segundas tiples bailarinas y de la Primera Tiple y Coreógrafa Tona Miranda

PROGRAMA FENOMENAL Y ARREVESADO CON LAS SEGUNDAS EN ROLES DE PRIMERAS.

MATINEE, a las 2.30.—Primera función de la super serie estilo Julio Verne,

"CRIMEN Y EXPIACION"

por la encantadora LUISA LORRAINE y el famoso BUFFALO BILL. — "CURRO EL DICHOSO", por Ken Maynard. — "DIA DE REYES", por Tato.

T.—X.

MILES DE PERSONAS ACREDITAN CON SU ASISTENCIA

que el Coliseo no ha adquirido su fama bluffeando al público, sino con La CALIDAD OPTIMA de sus ESPECTACULOS

HOY ESPECIAL 6.15 Y NOCHE 9.30

COLISEO

EL TEATRO MAS HERMOSO, COMODO Y CONCURRIDO DE CHILE
ARTURO PRAT Y AVENIDA MATTA.— PROPIEDAD DE SANTIAGO SERRA

No se ase Ud. sin necesidad

concurriendo a Galpones Grandes... decorados

El Coliseo es realmente un teatro,

Fresco, con excelente orquesta y público distinguido.

ESPECTACULO NO APROBADO PARA MENORES

¡2—Acontecimientos, maravillas de emoción y de estrepitosas carcajadas—2!

¡EL SUCESO CINEMATOGRAFICO DE MAYOR COMICIDAD!

EL CIRCO POR CHAPLIN

¡Dos horas de risa a gritos!

Además: El intenso drama de amor, gran lujo y de volcánicas pasiones.

Las Amantes Modernas

La historia de una mujer enamorada del hijo de su esposa.

MATINEE LA MEJOR DE TODO SANTIAGO POR SU GRANDIOSIDAD Y ATRACCION **5** Sucesos de sensación y risa **5**

EL TERROR DEL RANCHO Emocionante drama por BOB CUSTER

"Héroe silencioso" por el perro Napoleón.— "El Capitán Kidd" por Eddie Polo, 2.o.— "El precio de la belleza" y "El triunfo de Palito".

HOY ESPECIAL 6.15, NOCHE, 9.30, ¡2 SUCESOS PASIONALES, EMO CION Y GRAN LUJO, 2! NO APTOS PARA MENORES.

MUNDIAL (PLAZA ALMAGRO) **y COLON** (PLAZA ECUADOR)

Dolores del Río

EN LA SUPER PRODUCCION — MARAVILLOSA — EL DRAMA INTENSO Y SENSACIONAL DE LA RUSIA ZARISTA

LA DANZA ROJA

Además: el acontecimiento pasional de gran sensación

LAS AMANTES MODERNAS

MATINEE-5- colosales sucesos **-5** "Héroe silencioso", "El capitán Kidd", 2.a, "Estela de Diamantes" 4.a. — "El niño de la bola" y "Noche de estreno"

SON MAGNIFICAS LAS FUNCIONES QUE OFRECE HOY EN EL

NACIONAL

LA GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS MEXICANAS. CONJUNTO SIMILAR AL DE LUPE RIVAS CACHO Y EL MAS ALEGRE QUE FUNCIONA EN SANTIAGO. ULTIMAS PRESENTACIONES.

PRECIOS DE HOY:
$ 3.30 PLATEA,
$ 2.20 BALCON,
$ 1.10 ANFITEATRO,
$ 0.80 GALERIA.

RESERVE TEMPRANO SUS LOCALIDADES.

LOS LLENOS DEL NACIONAL SON FORMIDABLES.

VERMOUTH

A LAS 6.30 EN PUNTO

Gran éxito de la revista estrenada anoche a teatro repleto y que fué aclamada por el público:

SI ES TUYO... ¿POR QUE LLORAS?

y nueva representación de la revista que ha constituído el éxito del año:

Bataclanerías,

estupenda visión de 5 CUADROS DESNUDOS, presentados al igual de los teatros parisinos.

NOCTURNA

A LAS 9.30

Nueva representación de la gustadora revista típica mexicana que ha sido tan aplaudida:

México = México

y el triunfo monumental de la revista de DESNUDOS, que llena el teatro noche a noche:

Bataclanerías,

la revista que ha causado más envidias y que triunfa, pese a quien pese. El público lo demuestra.

MARTES BENEFICIO DE LA PAREJA COMICA ERNESTO TANCO Y CARLOTA FLORES CON UN ESTUPENDO PROGRAMA DE ATRACCIONES

Matinée DE CINE, a LAS 2.15.

EL HALCON DE LAS MONTAÑAS, fin; LA ESTELA DE LOS DIAMANTES, fin; ME SIENTO PADRE, por REGINALD DENNY; COLOSAL PROGRAMA COMICO.

REPUBLICA

Matinée doble para mayores y menores.
"EL OASIS" y "CUIDADO CON LAS RUBIAS"
Especial y noche. Sólo para mayores.

"Los misterios del cabaret"

por Milton Sills y Doris Kenyon y Clara Bow en "NIDOS DE AMOR"

T.—X.

CAPITOL

Matinée doble para mayores y menores "EL ASALTO AL TREN EXPRESO" por Tom Mix y "EL AVISO DE MUERTE"

Especial y noche. Sólo para mayores.

"La dama escarlata"

por Lya de Putti y Don Alvarado y Nancy Carroll, en

"RECIEN CASADOS"

T.—X.

T. DIECIOCHO HOY

Matinée a las 3 P. M.

Niños un peso

"El monstruo de Acero"

por All Saint John.

Y variado programa cómico.

6.15 y 9.30 P. M. — Programa doble "El lirio dorado", por Mae Murray. "El secreto de Eva", por Betty Compson y Jack Holt.
Platea dos pesos.

T.—X

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL . . . . $ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL . . . . . . $ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL . . . . . . $ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL . . . . $ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL . . . . . . $ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL . . . . . . $ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

T. Providencia

MANUEL MONTT N.o 44|60

HOY

Matinée triple a las 14.30, para mayores y menores.

1.o "EL JINETE DEL DESIERTO" —POR— TIM MAC COY
2.o REGINALD DENNY — EN —
"El Rey de Jauja"
3.o PROGRAMA DE COMICAS

ESPECIAL 18.30 y NOCHE 21.30

Estreno de la vibrante super-producción de intensa intriga dramática y pasional:

La Dama Escarlata

(Sólo para mayores de 15 años)
Soberbia creación de los grandes artistas

LYA DE PUTTI, DON ALVARADO y WARNER OLAND

T.—.X

TEATRO SANTIAGO

Compañía de Operetas y Zarzuelas RETES-JARQUES

HOY — DOMINGO — HOY

TRES PENULTIMAS FUNCIONES

Matinée. Programa cómico:
"LOS TRES GORRIONES"
"LAS CORSARIAS"

Vermouth, la preciosa opereta española:
"BENAMOR"

Noche: Gran éxito de la preciosa zarzuela:
"LA MONTERIA"

MAÑANA, DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

Función de gala en honor y beneficio de Rogel Retes y C. Jarques. ESTRENO: "Los sueños del Padre Canuto". OBRA NO APTA PARA SEÑORITAS. (Continuación de "Las Corsarias")

T.—X.

EL TEATRO Recoleta

Paladín de los buenos espectáculos, presenta hoy tres funciones que prometen ser tres llenos absolutos por lo interesante de sus programas.

MATINEE

Correrías por Europa

por la genial pareja Sue Caroll y Nick Stuart y "El jinete de los llanos", por Tom Mix.

(Para todo espectador).

ESPECIAL Y NOCHE

Despertar de madre,

creación de June Collier y Louise Dressen. Novela dramática de una madre que quemó sus propias alas con la llama que amenazaba consumir a su hija.

Además:

El amante primitivo

por la genial actriz Constance Talmadge.
(Sólo para mayores).

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

Avenida

VICUÑA MACKENNA 624

Matinée triple a las 14.30, para mayores y menores

1.o "El Rey de Jauja"
por REGINALD DENNY
2.o Aventuras sensacionales:
"Rectitud y valor
por BUCK JONES
3.o Programa de cómicas.

ESPECIAL 18.20 y NOCHE 21.30

METRO GOLDWYN MAYER, presenta el intenso drama pasional:

"La rosa de los vientos"
(Sólo para mayores).

LILLIAN GISH y LARS HANSON

Diez de Julio

Av. DIEZ DE JULIO 319

Matinée triple, a las 14.30, para mayores y menores:

1.o "Marino de tierra firme"
por KARL DANE y GEORGE ARTHUR
2.o Estreno de la formidable serial:
"El Capitán Kid"
por EDDIE POLO
3.o Programa cómico.

Especial 18.15 Programa doble sólo para mayores Noche 21.30

1.o "Lon Chaney"
En la regia producción dramática:
"MIENTRAS LA CIUDAD DUERME"
2.o La comedia social:
"Nada más que un marido"
— POR —
RICARDO CORTEZ y WILLIAM HAINES

Minerva

CHACABUCO 780

Matinée gigante, a las 14.30, para mayores y menores:

1.o "Los misterios del barrio chino"
por PERICO METEALL
2.o "La Ley de la mujer"
por LILLIAN RICH y PAT O'MALLEY
3.o Programa cómico.

Especial 18.15 Programa doble sólo para mayores Noche 21.30

1.o La vibrante producción dramática:
"Miéntras la ciudad duerme"
por LON CHANEY
2.o "El infierno de las virgenes
Creación de
ANDRE NOX y ELISA LAPORTA

T.—X.

CON MOTIVO DE LA PROXIMA PARTIDA DE MISS CHILE A MIAMI, OFRECEMOS UNA VALIOSA Y RECIENTE NOTA DE LA ELECCION DE MISS AMERICA EN ATLANTIC CITY, EN LAS

Actualidades "La Nación" N.o 164

QUE EXHIBEN HOY EN VERMOUTH Y NOCHE LOS TEATROS:

Sala Imperio - Av. Matta

Setiembre, Matinée

SUMARIO:

1.o Se celebra la colocación de los tijerales del edificio de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, con un banquete a los obreros.
2.o Suiza.—El inmenso aeroplano alemán DO-X, que carga 169 pasajeros inicia su primer vuelo en Alterhain. ("La Nación del 7 de febrero trae una amplia información sobre este transantlántico aéreo).
3.o El incendio en el garage en Santo Domingo.
4.o Estados Unidos.—Seagrave, el famoso comandante inglés, bate todos los records automovilísticos de velocidad en Dayton-Florida.
5.o Fiesta acuática celebrada en Peñaflor.
6.o Con motivo de la próxima partida de Miss Chile a Miami, ofrecemos una valiosa y reciente nota de la elección de Miss América en Atlantic City (Estados Unidos).
7.o La partida del capitán Fuentes a Magallanes, en donde ha sufrido un desgraciado accidente en su Junker trimotor.

ACTUALIDADES "LA NACION"

N.o 163 Teatro Pastel, Olimpia — N.o 162 Teatro Brasil

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS

TALLERES ANDES FILM

TEATINOS 42

Teatro Independencia

AVENIDA INDEPENDENCIA 373 —:— MATINEE

"EL CAPITAN KIDD", 3.a — "LA ESTELA DE DIAMANTES", 4.a — "EL REY DE JAUJA", por REGINALD DENNY. — Cómicas y rifas de muñecas.

VERMOUTH Y NOCHE:

ENRIQUE IV

POR CONRAD VEIDT

"LA MUJER ENIGMA". (Sólo p. mayores)

Teatro Rogelio Ugarte

PLAZA BOGOTA —:— MATINEE

"La Estela de Diamantes", 3.a.— "El capitán Kidd", 3.a.— "El capitán Carretero", por Keed May nard.— Cómicas y rifa de muñecas.

VERMOUTH Y NOCHE:

MIENTRAS LA CIUDAD DUERME

POR LON CHANEY

"CURRO EL DICHOSO", por Keed Maynard

(SOLO PARA MAYORES)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION. VIA ALL CABLES. INC.

RIO DE JANEIRO 8.—Informaciones recibidas de Bello Horizonte, Estado de Minas Geraes, dicen que el Gobierno envió hoy a Montes Claros al delegado especial, señor Rogerio Machado, acompañado de un fuerte contingente de policía, a fin de que practique investigaciones sobre el ataque de ayer al Vice-Presidente de la República, señor Fernando Mello Vianna.

El "Correio da Manha" dice que el Gobierno Federal envió varias compañías de infantería a Bello Horizonte desde la región norte del país.

Los heridos en el ataque de Montes Claros llegaron a Bello Horizonte en dos trenes especiales.

El señor Antonio Carlos recibió una petición del Gobierno Federal en el sentido de que informe sobre el atentado.

El señor Carlos contestó inmediatamente. En su respuesta manifiesta que ya habían sido tomadas todas las medidas necesarias para asegurar el orden.

Se cree que esta respuesta aclarará la situación y determinará la actitud futura del Gobierno Federal.—(U. P.)

Un informe enviado a Río de Janeiro dice que la situación en Montes Claros es en extremo grave

EL COMERCIO ESTA CERRADO Y MUCHAS PERSONAS HAN ABANDONADO LA POBLACION, POR TEMOR A QUE SE REPITAN LOS SUCESOS EN QUE FUE HERIDO EL VICE-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.— LOS ACONTECIMIENTOS OCURRIERON EL JUEVES EN LA NOCHE, Y NO EL VIERNES. — GRANDES DIFICULTADES EN LAS COMUNICACIONES CON EL INTERIOR.— COMENTARIOS DE LA PRENSA

RIO DE JANEIRO, 8.— Un mensaje enviado desde Bello Horizonte al Ministro de Justicia, señor Vianna do Castello, por el señor Carvalho Britto, ex Director [de la campaña] al señor Fernando Mello Vianna, dice que la situación es allí en extremo grave.

Agrega que varias familias han abandonado la población por temor de que se produzca otro ataque análogo al de ayer. Las calles se ven desiertas y los Bancos permanecen cerrados.

Entretanto Río de Janeiro ha permanecido durante todo el día a la expectativa de nuevos acontecimientos o de detalles de la tragedia los cuales sin embargo, han faltado casi en absoluto.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 8.— Las dificultades para comunicarse con el interior del país quedaron fuertemente en evidencia con el sangriento incidente de Montes Claros, del cual faltan todavía numerosos detalles esenciales. Los hasta ahora recibidos son objeto de continua confusión.

Por ejemplo, sólo hoy se ha sabido que el ataque ocurrió el jueves en la noche y no ayer, como se informó primeramente.

Algunos diarios protestan de las dificultades de transmisión y acusan a las líneas del Telégrafo Nacional de estar siendo monopolizadas con fines políticos.

El diario "A Noite", de esta capital, informa que el Gobierno ha recibido la respuesta del señor Antonio Carlos; pero no hay todavía indicaciones sobre el contenido de ella.

Por lo que se sabe actualmente, entre los muertos figuran tres personas cuyo fallecimiento fué instantáneo; el señor Rafael Rocha Secretario del señor Mello Vianna, José Valente antiguo porter de la casa del señor Vicepresidente y el señor Francisco Ruffolo, amigo personal del mismo.

El informe del señor Britto al Ministro de Justicia dice que otra de las víctimas fué una niñita de nueve años de edad, que pereció instantáneamente por una bala perdida.

El señor Moacyr de Labella Portella, acaudalado sportsman, a quien primeramente se le había dado por muerto, está todavía vivo; pero su estado es muy grave.

"El comandante de policía de Montes Claros—dice el informe del señor Britto—ha pedido un refuerzo de 30 soldados.

"La casa del señor Joao Alves está custodiada por 5 agentes de policía y 60 soldados de línea.

"Anoche, el señor Mello Vianna fué operado. Se le extrajo una astilla de hueso de la base del cráneo y pudo recibir algunos visitantes hoy en la tarde".

Algunos de los principales diarios de la capital aprueban la decisión final del Presidente Washington Luiz contra la implantación del estado de sitio, mientras que otros son partidarios de tal acción.

"Correio da Manha" dice que la posibilidad de implantar el estado de sitio fué discutida en la reunión efectuada ayer por el Gabinete en el Palacio Presidencial. Sin embargo, "el Presidente Washington Luiz tomó en cuenta la incertidumbre y la intranquilidad y sacó sus propias conclusiones y comprendería que sólo había un camino que seguir: el de la moderación".

"O Jornal do Brasil" dice:

"Los diversos episodios han revelado la pasión y la violencia de la actual campaña política; pero a pesar de estas indicaciones, el trágico suceso de Montes Claros [illegible].

"A Noite" declara:

"La situación es de singular importancia para la vida del país. Todos los ojos se vuelven hacia el Gobierno a la expectativa de su acción. Sin embargo, se espera que no haya violencia".

"O Globo" estima que el Presidente de la República ha demostrado calma en su patriotismo al no escuchar las voces que le aconsejaban medidas extremas, tales como el estado de sitio y la intervención en Minas Geraes".

Nuevas informaciones del corresponsal especial de "A Noite", en Bello Horizonte dicen:

"El Procurador local le ha pedido instrucciones al Procurador General, quien le ha concedido autorización para llevar a cabo una investigación inmediata y proceda contra los responsables de la tragedia de Montes Claros, porque se trata de un caso de crimen político".

"A Noite" dice que el Director de Correos de ésta ha pedido al Ministro de Comunicaciones protección para los funcionarios de correos de Montes Claros, quienes están amenazados por los miembros de la oposición.

Otras noticias enviadas al mismo diario "A Noite" por su corresponsal en Bello Horizonte, dicen:

"Están siendo llevadas ametralladoras al Ministerio de Orden Público. En algunas calles que terminan cerca del palacio del Gobernador, el tránsito es suspendido durante la noche".

Informaciones recibidas de Montes Claros dicen que hay que agregar otra víctima al número de muertos: el coronel José Soares, que sucumbió a sus heridas. — (U. P.)

NUEVO EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN ALEMANIA



El senador Frederick H. Sackett, de Kentucky, acaba de ser designado Embajador en Alemania, por haber renunciado el anterior, Schurman.

LOS DELEGADOS DE LA UNION HAN REDACTADO UN NUEVO PROGRAMA ANGLO - NORTEAERICANO DE PARIDAD NAVAL

Este programa se basa en la velocidad de los barcos y en el calibre de sus cañones.—La proposición significaría un mayor sacrificio para Gran Bretaña.—Italia habría recibido con cierto disgusto el memorandum inglés.

TOKIO, 8.—En forma oficial se anuncia que el Imperio no abandona su petición de que sus fuerzas navales estén en la proporción de un 70 por ciento con respecto a las de Estados Unidos y Gran Bretaña, ni tampoco aceptara un acuerdo que le asigne una fuerza inferior.

El Gobierno, al hacer esta declaración, no considera una reacción interna, puesto que el programa original representa la actitud definitiva.

La actitud del Imperio no ha experimentado ningún cambio después de la elección general que se realizó el 20 de enero.

En una fuente oficial se declara que "si el anuncio de Mr. Stimson representa la actitud final anglo-norteamericana, la conferencia ha fracasado".—(U. P.)

LONDRES 8. — En los círculos italianos bien informados se declara que tal vez las referencias que hace el memorandum británico a las categorías recibidas con simpatía por parte de la delegación italiana. — (U. P.)

LONDRES 8. — El Sub-Comité de Peritos, en una sesión de dos horas celebrada esta mañana, continuó redactando la fórmulo de la reducción por categorías.

Se hicieron algunos progresos.

El lunes se reanudará el debate sobre los barcos no sujetos a limitación. — (U. P.)

WASHINGTON 8. — Se informa que Mr. Hun L. Stimson y sus colegas que se hallan en Londres, redactaron un comunicado para las autoridades de la Casa Blanca, el cual contiene un programa enteramente nuevo sobre la paridad anglo-norte-americana. Esta paridad se haría a base de la velocidad de los buques y de la potencia de los cañones, como asimismo del número de acorazados.

Esta proposición implica mayores sacrificios de buques capitales para Gran Bretaña, en caso de que este país acepte el proyecto.

Se informa que el nuevo programa haría necesario que el Imperio desmantelara varios acorazados de la clase del "Queen Elizabeth", o del "Royal Severeiga", construídos en 1915 y 1916, en vez de los de la clase del "Bendow", que poseen armamentos inferiores

Se dice que el nuevo programa será presentado a Gran Bretaña, y si los Estados Unidos acepta reducir su flota, de acorazados a 15 antes de 1932, como propuso el Premier MacDonald. — (U. P.)

ECUADOR

PETICION DE UN SUBDITO BRITANICO

GUAYAQUIL, 8. — Un súbdito inglés ha solicitado del Municipio de Ambato que se le adjudique la cascada Agoyan para proveer de fuerza y luz a gran parte del país, incluso los ferrocarriles. — (U. P.)

Vea Ud. la página N.° 25

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquier fecha del año.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION, VIA ALL CABLES, INC.

En Francia ansían conocer los detalles del reciente tratado que firmaron Austria e Italia

(Correspondencia cablegráfica de Stewart Brown, exclusiva para "LA NACION")

PARIS, 8.—Los círculos oficiales se muestran muy ansiosos de conocer en sus detalles los artículos del Tratado austro-italiano suscrito en Roma el jueves último. En los círculos semi-oficiales se cree que ellos sólo contienen acuerdos de conciliación y arbitraje.

Existe alguna ansiedad respecto a que dicho Tratado pudiera también contener estipulaciones políticas.

Personas bien informadas señalan que cualquier nuevo acercamiento político entre Austria e Italia iría dirigido contra la Pequeña Entente o cualquiera otra potencia europea, y vendría a perturbar el equilibrio que reina actualmente en los Balcanes, y reviviría este semi-sepultado fantasma.

Los observadores franceses declaran que Austria se ha colocado en una situación delicada; porque debe continuar siendo amiga con todos sus vecinos. De esta suerte, el problema se complica, debido a que ante la presión italiana. Austria se inclinará a favor de Roma, con lo cual, en otros términos ofendería a los países de la Pequeña Entente, y se conquistaría, sobre todo, la enemistad de Alemania.

En general, aquí se cree que Austria se aventurará demasiado en el peligro de molestar a la Pequeña Entente al dedicarse ella misma a estrechar sus relaciones con Italia.

Se cree que el Canciller austriaco, herr Johann Schober, es demasiado astuto y verá el peligro y por ello sólo tratará de solucionar las diferencias de su país con Italia, sin enemistarse con Alemania ni poner en peligro la situación de los Balcanes.—STEWART BROWN.

La falta de noticias de Herbert Wilkins causa alarma en Estados Unidos

El salvamento del Almirante Byrd por los noruegos

OSLO, 8.— En una reunión de representantes de firmas balleneras nacionales se estudió el proyecto de recomendar a los capitanes de sus barcos destacados en los mares australes traten de salvar pronto a la expedición del Almirante Byrd, pues todavía tienen suficiente combustible a bordo y, además, las noches antárticas son todavía relativamente cortas.

En la reunión se acordó intentar el salvamento siempre que se pagara una indemnización por las pérdidas que para las empresas significaría la expedición de salvamento.

Se informa que el estado del hielo en el Mar de Ross no ha mejorado desde que el Almirante Byrd pidió auxilio. — (U. P.)

FILADELFIA, 8. — Mr. Isaías Bowman, Director de la Sociedad Geográfica Americana, se muestra alarmado por la suerte que pueda haber corrido el explorador Hubert Wilkins. La alarma nace de que la estación inalámbrica de la isla Decepción no ha podido comunicarse con el explorador desde hace diez días. Además, porque parece que el buque de socorros de la expedición, "William Scoresby", ha tropezado con serias dificultades en algún punto al sur de dicha isla. — (U. P.)

LA DELEGACION IRLANDESA EN LONDRES



La delegación enviada por Irlanda a la Conferencia Naval de Londres está integrada por un poeta, un profesor y un abogado. De arriba abajo: P. McGilligan, Ministro de Industria y abogado de nota; el profesor T. A. Smiddy, Alto Comisionado irlandés en Londres, y el poeta Desmond Fitzgerald, Ministro de Defensa.

GRAN BRETAÑA

FOCH DEJO BIENES EN INGLATERRA, LOS CUALES EN SU TESTAMENTO LEGA A SU ESPOSA

LONDRES 8. — La legalización del testamento del Mariscal Ferdinand Foch demuestra que el extinto dejó bienes en Inglaterra por valor de 623 libras esterlinas, los cuales lega íntegramente a su esposa. — (U. P.)

RUSIA

NUEVE INDIVIDUOS FUSILADOS POR ACTOS DE BANDIDAJES

ROSTOV, 8. — Nueve personas fueron fusiladas, siendo encontradas culpables de haber realizado actos de bandidaje, pues hicieron descarrilar dos trenes en el Cáucaso. — (U. P.)

ITALIA

Un mensaje de Primo de Rivera a Mussolini y al pueblo italiano

MILAN 8. — "Il Popolo d'Italia", publica un mensaje dirigido al Premier Mussolini, y al pueblo italiano por el general Primo de Rivera.

El marqués de Estella dice en su mensaje, que en este siglo de obstinadas competencias internacionales, es necesario que "cada nación trate de que sus sentimientos patrióticos prevalezcan sobre cualesquiera otras ideologías". — (U. P.)

ESTADOS UNIDOS

A 20 LLEGA EL NUMERO DE MUERTOS EN LA EXPLOSION DE LA MINA DE CARBON STANDARD

HELPER (Estado de Utah) 8.—Tres miembros de las partidas de salvamento que trataban de llegar a los mineros sepultados en la mina de carbón Standard, en que ocurrió ayer una explosión, perecieron a causa de un hundimiento de tierra.

Con ésto, el total de muertos en la mina llega a 20. — (U. P.)

HELPER 8. — Diecisiete cadáveres han sido sacados a la superficie. Se continúa buscando a tres desaparecidos. —(U. P.)

LOS GRANDES PROBLEMAS EUROPEOS DEL MOMENTO ACTUAL

Por WILHELM MARX, ex-Canciller de Alemania

Francia e Italia en la Conferencia de Londres.—Los acuerdos de La Haya.—La actitud de Hjalmar Schacht en las negociaciones de reparaciones últimas.—Alemania y sus deudas de guerra.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Los principales estadistas del mundo se encuentran actualmente envueltos en una situación para ellos bastante difícil. En realidad, su labor principal debe estar encaminada a obtener el mayor bienestar posible para los habitantes de sus respectivos países. Pero una parte considerable de su tiempo, muchos de los miembros de los diversos Gobiernos deben dedicarla a sus viajes por mar y tierra para ir de una Conferencia Internacional a la otra.

La Conferencia de Desarme Naval de Londres, en realidad, debe ahora ocupar el centro de la atención mundial, pero aún las personas más confiadas apenas si se atreven a predecir un feliz resultado de sus labores.

Toda la cuestión ha sido comenzada de manera que inspira muy poca confianza. Hasta ahora, las atrevidas peticiones del Premier francés, M. André Tardieu, a nombre de su país, parecen haber alcanzado el mayor éxito, pero si estas tesis continúan despertando el interés del mundo, es cuestión aparte. El Ministro de Relaciones Exteriores de Italia, signor Dino Grandi, entra a la Conferencia a hacer altas peticiones, tal vez demasiado elevadas para la época actual, y ellas no han tenido el eco de un éxito prometedor.

Sin embargo, no podemos perder enteramente la esperanza de que la Conferencia sea guiada hasta alcanzar felices resultados; tal vez estos tiempos de dificultades constituyan una verdadera lección que demostrará a las naciones la manera de llegar a un entendimiento y a una paz general entre todos los pueblos.

La Segunda Conferencia de Reparaciones de La Haya, sin embargo, alcanzó felices resultados. Se llegó en ella a un completo acuerdo según el cual Austria quedó con toda justicia liberada de sus obligaciones por concepto de reparaciones de la guerra, de lo cual debemos regocijarnos, porque aquel país hermano, relevado de su deprimida situación, puede ahora proceder a su mejoramiento económico. Las expectativas de Alemania no se cumplieron.

Las resoluciones de la Conferencia de La Haya no alcanzaron una liquidación total de la guerra mundial, pero consiguieron, sí, aliviar su situación si a ésta se la compara con la existente a la firma del Tratado de Londres en 1924. Sin embargo, ha sido obligada a asumir cargas que, aun los economistas extranjeros están seguros de ello, no podrá soportar indefinidamente. También debe notarse que el monto final de reparaciones que se acordó excedió por muchos millones a la cantidad que habían establecido en París los expertos en la Conferencia en que se aprobó el Plan Young como el máximo que se le podía pedir a Alemania.

La actitud de herr Hjalmar Schacht, Presidente del Reichsbank, en la última Conferencia de Reparaciones de La Haya causó una gran sensación en el mundo entero. Si sus tácticas fueron siempre correctas, es cuestión para muchos argumentos. Sin embargo, en principio, actuó correctamente en bien de los mejores intereses de todos, incluso en lo que al pueblo alemán concierne. En la primera Conferencia de Reparaciones, celebrada en febrero del año pasado en París, les declaró a los expertos que el Plan Young era la carga máxima que su patria podía soportar financieramente, y firmó el Plan sólo con esta condición. Actuó entonces con completa justificación cuando levantó su voz de protesta y aun satisfizo a la oposición cuando vió que su patria iba a ser obligada a pagar muchos millones, más de lo que el Plan Young había estipulado.

También actuó correctamente cuando instó al Gobierno alemán y al Reichstag a que las finanzas del país, especialmente el presupuesto, fueran puestas en orden, sin importarle cuáles dificultades presentara la tarea. Schacht goza de sólida reputación y posee toda la energía que requiere el hombre responsable de las finanzas de su país, especialmente de su moneda nacional, si ha de hacer que los principios financieros y económicos prevalezcan sobre los intereses y principios de partido, los cuales tal vez pudieron ser tolerados en tiempos normales, pero que deben tender todos hacia el bienestar general del Estado en estos tiempos amenazantes.

Schacht ha estado sujeto a muchos y repetidos ataques. En realidad, un partido llegó a proclamar que la independencia del Reichsbank en contra del Gobierno, era algo intolerable.

No deseamos que se suscite discusión retrospectiva alguna acerca de las negociaciones de La Haya. Mucho puede decirse respecto a la desgraciada falta de respeto demostrada en repetidas ocasiones por la ex-Entente para con los países conquistados. Al parecer, pasará mucho tiempo antes que los respetables estadistas aprendan a actuar concienzuda y magnánimamente y a propender a una paz futura entre las naciones mediante la unión de la justicia a la piedad en sus relaciones con los pueblos conquistados.

Lo que uno debe considerar hoy día son las exigencias de la época actual. El asunto principal relativo al crédito alemán no es ya más un asunto disputable. Los territorios ocupados habrán sido evacuados allá por el 30 de junio de este año. Los acuerdos ya alcanzados entre Stressemann y Briand no fueron sacados a relucir en La Haya. La ocupación de territorios extranjeros, algo desgraciado que probablemente no tenga paralelo en la historia del mundo, ha durado ya once años.

La tan disputada cuestión de las sanciones aplicables al país que deje de cumplir con las estipulaciones del Plan Young, ha dado lugar a grandes debates y sus aspectos legales han sido largamente discutidos. Creemos que el tiempo hará que los hombres interpreten correctamente tales estipulaciones. Esta cláusula ofrece mejor protección que la que pueden ofrecer las formalidades judiciales. ¿Puede alguien creer que es todavía posible que algún Gobierno se aventure en el futuro a ocupar otra vez territorios extranjeros a raíz de cualquiera disputa de carácter económico, como en el caso de la cuenca minera del Sarre? ¿Cree alguien que cualquiera clase de sanciones o represalias de esta especie pudieran ponerse en práctica sin que inmediatamente se alzara la protesta y la oposición de todo el mundo civilizado?

Pero sea lo que sea, nadie puede afirmar que la actitud del Gobierno francés acerca de este asunto correspondió a un criterio amplio o que estuvo de acuerdo con nuestros tiempos y especialmente con la idea de la Liga de las Naciones.

La cuestión de las deudas incluye cifras fantásticas de pago que Alemania debe hacer durante generaciones. Podemos suponer que ninguno de los participantes en los acuerdos cree que tales pagos puedan ser hechos en todo el período contemplado y, aun, que es cierto que en época no lejana otra conferencia deberá celebrarse para estipular nuevas regulaciones. Hay, sin embargo, tremendas cargas que pesarán sobre los hombros del pueblo alemán por muchos años.

El Reichstag tiene todavía que decidir si se ratifican o no los acuerdos de La Haya, lo cual no será del todo fácil para la conciencia de los partidos. La cuestión de la cuenca minera del Sarre no ha sido, por desgracia, ajustada todavía, aunque su solución sería de extraordinaria importancia para el arreglo de las cuestiones económicas y financieras. Esto haría más posible para Alemania el soportar las cargas que se le han impuesto. La cuestión es si en la situación que existe actualmente puede Alemania responder a los pesados sacrificios que se le han impuesto o si su pueblo debe honradamente tratar de encararlos. Queda ahora para los partidos y para el pueblo alemanes la cuestión de demostrar si ellos desean colocar los intereses de su país por sobre los de los partidos. Esta cuestión fué planteada por el Presidente Hindenburg en su reciente mensaje de Año Nuevo.

No puede hablarse de la reducción de impuestos pedida con toda urgencia y como una gran necesidad por los hombres de negocios e industriales, aunque ésta sea para que la vida económica de Alemania llegue a una mejor situación. Desgraciadamente, el partido alemán del pueblo aceptó también que se postergara el asunto hasta el año venidero. Ni siquiera será posible impedir el aumento de los impuestos indirectos llamado por el partido socialista con tanto coraje.

En un futuro cercano, por lo menos cuatrocientos cincuenta millones de marcos por concepto de impuestos serán necesarios para satisfacer únicamente las necesidades más urgentes de Alemania. El pueblo tendrá que desarrollar el máximo de su capacidad para cumplir con las obligaciones que le han sido impuestas.

Algo de que todos se alegran francamente es el acuerdo entre Francia y Alemania para la contratación de empréstitos en Norte América. Esto es un paso hacia la comercialización de las deudas alemanas y hacia la tranquilidad de los Estados acreedores. Debe esperarse que este pequeño paso sea seguido por otros hacia el mejoramiento de la situación económica y financiera y luego hacia un entendimiento político entre estas dos naciones que tanto dependen la una de la otra.—(U. P.)

Las proposiciones navales norteamericana y británica, consideradas desde París

(Correspondencia cablegráfica de Richard D. Mc. Millan, exclusiva para "LA NACION")

PARIS, 8.—Las proposiciones de acuerdo naval presentadas primero por Mr. Stimson y después por los delegados británicos no han sorprendido ni impresionado a la opinión pública francesa, la cual las ha caracterizado friamente como tentativas preconcevidas para hacer que la Conferencia de Londres, después de sus 18 días de vida, produzca en alguna forma buenos resultados.

Se opina en algunos círculos que no es probable que tales tácticas contribuyan al éxito general de la Conferencia, puesto que, según parece, son sólo escaramuzas entre Estados Unidos y Gran Bretaña, países que pretenden hacer sacrificios; pero que sólo están trabajando para introducir economías en la construcción de acorazados y mantener al mismo tiempo su supremacía en los mares.

En los círculos bien informados se insiste en que aunque tales escaramuzas pueden crear una impresión favorable entre los pueblos de Estados Unidos y Gran Bretaña, es necesario que todas las naciones trabajen juntas sobre una base tal como la delineada por Francia cuando se convocó la Conferencia, si se desea que ésta vaya hacia el objeto deseado.

Se mantiene que Gran Bretaña y la Unión siempre han tenido libertad para tomar acuerdos entre ellos. Pero se hace resaltar que el objeto de la Conferencia de Londres es obtener un acuerdo entre todas las potencias, por lo cual no se debería llegar a acuerdos parciales destinados sólo a producir impresión.—RICHARD D. MCMILLAN.

Enérgicas censuras del Papa contra la campaña anti-religiosa en Rusia

Una carta que le dirigió el Pontífice al Cardenal Pompili

ROMA, 8. — En una carta que le dirigió al Cardenal Pompili, el Papa condena severamente "el horrible sacrilegio y la iniquidad perpetradas en Rusia contra Dios y las almas".

El Pontífice invita a los obispos y católicos de todo el mundo a orar al Todopoderoso por que termine "la destrucción moral y material de inmensas regiones que constituyen la sexta parte del globo".

En seguida anuncia el Santo Padre que celebrará una misa "de expiación, propiciación y reparación".

Esta misa será oficiada en la Basílica de San Pedro el 19 de marzo, día de la fiesta de San José.

El Papa deplora los esfuerzos del Gobierno del Soviet para pervertir a la juventud y contaminar las almas de los jóvenes con "toda clase de vicios y vergonzosas aberraciones de materialismo".

Agrega que los promotores de tales iniquidades, al tratar de atacar a Dios y a la Religión sólo consiguen destruir la inteligencia y la naturaleza humana misma.—(U. P.)

LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES EN COLOMBIA

BOGOTA 8. — Los médicos que atienden al señor Enrique Olaya Herrera expidieron anoche el siguiente boletín:

"La situación del enfermo es delicada, aunque no grave".

La ciudad está tranquila, pues quedaron canceladas todas las manifestaciones anunciadas.

Los partidarios de los diferentes candidatos presidenciales emplean la radio para difundir los últimos discursos de la campaña electoral.—(U. P.)

ARGENTINA

LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS REFLEJADA POR UN INFORME DE ERNESTO TORNQUIST & CO. LTDA.

BUENOS AIRES 8.—Una nota que expresa gran confianza con respecto a la situación económica de la nación la constituye el informe trimestral de la firma Ernesto Tornquist & Co. Ltda., una de las principales casas bancarias del país.

En dicho informe se hace notar que el estado de la República, en general, es básicamente sólido, a pesar de un cierto número de acontecimientos recientes que no han sido del todo satisfactorios.

Pone de relieve que los negocios se efectuarán normalmente, a pesar de que han disminuído tanto las importaciones como las exportaciones.

Añade que en vista de las grandes exportaciones de oro que han hecho disminuir la circulación monetaria en forma considerable, los negocios bancarios se han caracterizado por una disminución de los depósitos y por tasas de interés más elevadas.

El informe indica que las próximas cosechas de algodón y maíz serán excelentes, que las exportaciones de carnes congeladas son normales y que sus precios son más firmes y, finalmente, que la producción de petróleo por empresas privadas muestra mejores resultados.—(U. P.)

PERU

CRITICAS DE UN EX-MINISTRO DE MARINA A LA MISION NAVAL NORTEAMERICANA EN EL PAIS

LIMA 8.—El senador José Olivera, ex-Ministro de Marina, en la sesión celebrada anoche por el Senado, criticó la labor de la misión naval norteamericana en el país. Declaró que difería de opiniones con el Ministro de Marina, quien pidió en la sesión anterior que se presentara un memorandum con respecto al trabajo de dicha misión.

Agregó que durante diez años la misión no había dictado una sola conferencia respecto a asuntos técnicos.

Manifestó que la Escuela Naval estaba al parecer en buenas condiciones pero que, en realidad, había muchas deficiencias en los métodos de instrucción tales como la de inculcar a los estudiantes el deseo de ser oficiales de marina y no ingenieros navales.

Expresó su sorpresa por qué las escuelas navales y las academias norteamericanas no están abiertas a los peruanos mientras que las europeas, especialmente las francesas les ofrecen amplios campos de investigación y estudio.

Hizo notar que la instrucción que se da en el Perú difiere de la de Alemania, Inglaterra, Italia, Japón, Francia y aún de la de Estados Unidos en donde aquella se ha moder-



DELEGADOS ITALIANOS EN LONDRES







De arriba abajo: Dino Grandi, Ministro de Relaciones Exteriores de Italia y principal delegado ante la Conferencia Naval de las Cinco Potencias; Vice-Almirante Alfredo Acton y Almirante Giuseppe Sirianni, Ministro de Marina.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION, VIA ALL CABLES, INC.

ALEMANIA

FALSIFICADORES DE PAPEL MONEDA SOVIETICO, ABSUELTOS POR UNA CORTE ALEMANA QUE LOS JUZGABA

BERLIN 8.—Siete personas que estaban acusadas de falsificar papel moneda ruso, en cantidades tales que constituían una amenaza para el bienestar monetario del Soviet, fueron puestas en libertad por la Corte que las juzgaba, en vista de que habían obrado por móviles políticos y no de lucro.

La Corte ordenó que se suspendiera el proceso contra los cabecillas revolucionarios anti-soviéticos, Shalva Karumitze y Basilius Sadathierashvili, georgiano, y contra los alemanes George Bell y Eugene Weber.

Además, absolvió a los alemanes Leonhard Becker, Karl Boeble y Wilhelm Schmidt.

En seguida dictaminó que el Estado debe pagar las costas del proceso.—(U. P.)

HERR JULIUS RUPPEL, PROBABLE MIEMBROS DEL COMITE DE MANDATOS DE LA LIGA DE LAS NACIONES

BERLIN, 8 — Se tiene entendido que el Director Ministerial Herr Julius Ruppel, representante de Alemania ante la llamada Comisión de Deudas de Guerra de París, será nombrado miembro del Comité de Mandatos Coloniales de la Liga de las Naciones.

Herr Ruppel sucederá en dicho puesto a herr Ludwig Kastl, quien presentó su renuncia recientemente.

Herr Ruppel es funcionario del Ministerio de Finanzas.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

GIB GANO EL TROY TOWN HANDICAP STEEPLECHASE

LINGFIELD, 8. — Hoy se corrió el Troy Town Handicap Steeplechase, sobre un recorrido de 4,800 metros con el siguiente resultado:

1.o Gib, de Mr. B. D. Davis, con 81 kilos 420 gramos.

2.o Gregalach, de Mr. M. A. Gemmell, con 78 kilos 600 gramos de peso.

3.o Gibus, del capitán F. F. Guest, con 69 kilos 460 gramos de peso.

Corrieron 14 caballos.

Gregalach ganó el Grand National en 1929.

Las apuestas a favor de los tres primeros estaban, respectivamente, en proporción de 13 a 8, 4 a 1 y 20 a 1.—(U. P.)

PARTIDOS DE FOOTBALL ENTRE EQUIPOS DE LA PRIMERA DIVISION DE LA LIGA INGLESA

LONDRES, 8. — Los siguientes fueron los resultados de las partidas de football jugadas hoy entre los equipos de la primera división de la Liga:

Arsenal, 4; Everton, 0.
Westham, 2; Grimsbytown, 0.
Astonvilla, 2; Bolton, 0.
Wednesday, 4; Burney, 1.
Blackburn Rower, 5, Huddersfield 2.
Leeds, 5; Sunderland, 0.
Liverpool, 1; Leicester, 1.
Nanchester City, 0; Manchester United, 1.
Middlesborugh, 5; Birmingham, 1.
Newcastle, 3; Sheffield United, 5.
Portsmouth, 3; Derby County, 1.
—(U. P.)

LA REBAJA DE LAS TASAS BANCARIAS CONSTITUIRIA UN IMPORTANTE ESTIMULO PARA EL COMERCIO EN NORTE AMERICA

Inquietud ha causado en los círculos financistas la firme tendencia a la baja manifestada por los precios de los artículos de consumo.—Situación de los diferentes mercados de productos.

(Resumen comercial cablegráfico de Lloyd Allen, exclusivo para "LA NACION")

NUEVA YORK, 8.— La tendencia mundial a la baja de las tasas bancarias, que culminó el jueves con la reducción de la tasa del Banco de Inglaterra de 5 a 4 1|2 por ciento, seguida inmediatamente con la del Banco de Reserva Federal de Nueva York, de 4 1|2 a 4 por ciento, conservando así la diferencia acostumbrada, ha constituído el acontecimiento financiero más importante de la semana.

Se considera que es un importante estímulo para el comercio y que de ella resulta simultáneamente una mejor finanza en el mercado de los bonos.

Los Bancos de ésta han reducido rápidamente su tipo de interés para los préstamos comerciales de medio a uno por ciento. Ello significa para la comunidad de los negocios un beneficio inmediato y considerado como un punto de partida importante en la Crisis económica que se inició en el otoño de 1929, cuyas manifestaciones más recientes han sido observadas en el menor volumen del comercio nacional, comparado con el del verano del mismo año. Además, el firme movimiento de baja en los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente desde diciembre, causa profunda inquietud a los economistas.

No se espera que las tasas bancarias reducidas produzcan una rectificación inmediata de la situación.

Sin embargo, la rebaja de las tasas es considerada como una medida fundamentalmente buena destinada a producir un eventual mejoramiento.

Las estadísticas demuestran que el trigo está 27 centavos oro más bajo que en febrero del año pasado; que el café ha bajado aproximadamente 7 centavos; el algodón 4 1|2 y el maíz once. Además majas ha habido bajas análogas en el caucho, en la lana, en el estaño en la plata, y el cobre, etc.

En consecuencia, la capacidad de compra de millones de personas en todo el mundo ha sido disminuída.

El mercado del azúcar estuvo ligeramente más firme al fines de la semana, a raíz de los rumores de que en Cuba se proyectaba restringir la cosecha. Pero, por lo demás, el tono de los precios ha sido débil a causa de las obscuras perspectivas. Con respecto al algodón se observa una tendencia general a la baja.

Los negociantes no aciertan a explicarse esta debilidad de fines de la semana.

Las ventas de cobre, especialmente las de exportación mejoraron.— LLOYD ALLEN.

FRANCIA

Voto de confianza al Gobierno

PARIS 8.—En la sesión que celebró anoche la Cámara de Diputados, el Gobierno dominó la situación en una forma brillante.

El Ministro del Trabajo, M. Loucher, recibió algunas ovaciones por sus claras respuestas a las interrupciones que se le hicieron mientras explicaba el proyecto.

El único discurso que pronunció el Premier Tardieu fué muy aplaudido por los diputados.

El debate se refirió a la reforma y a la fecha de aplicación de la ley de seguro social, la cual, según declaró M. Tardieu, sería modificada para hacerla efectiva antes del 1.o de julio. —(U. P.)

PARIS 8. — La Cámara de Diputados sesionó durante toda la noche. En esta larga reunión se debatió únicamente la cuestión interna de los seguros sociales.

A las cuatro le demostró su confianza al Gobierno por 315 votos contra 257.

El Premier Tardieu estaba presente cuando se practicó la votación.

Esta votación tiene importancia porque revela la situación en que se halla el Gobierno, de gran interes para su posición ante la Conferencia de Londres.—(U. P.)

Probable visita de Mussolini al Papa

ROMA 8. — Un rumor no confirmado dice que el Premier Benito Mussolini, proyecta hacer en breve una visita al Papa como señal de la amistad entre Italia y el Vaticano, y para la resolución de todas las dificultades pendientes.

Se dice que el Premier proyecta ofrecer al Papa, en esa visita, unas vestiduras sagradas históricas de valor inapreciable, a nombre del Gobierno italiano.

En relación con esta visita, el Rey concedería al Cardenal Gasparri la Orden de la Annunziata y el Papa condecoraría a Mussolini con la Orden de Cristo. (U. P.)

DELEGADOS NAVALES FRANCESES

De arriba abajo: Francois Pietri, Ministro de Colonias; Almirante Cenon y el Embajador Fleurian, que integran la delegación de Francia en la Conferencia Naval de Londres, conjuntamente con otros Ministros y peritos.

Rutier Parra perdió por puntos

NUEVA YORK 8. (Flash). — El pugilista cubano Black Bill, triunfó por decisión sobre el chileno Routier Parra. — (U. P.)

MEXICO

El atentado contra Ortiz Rubio

MEXICO 8. — La policía militar puso a David Flores, el asaltante del Presidente Ortiz Rubio, a disposición del Procurador General. —(U. P.)

MEXICO 8.—La señorita Herlinda Riveros, del Comité Anti-Reeleccionista de Mujeres, figura entre los arrestados con motivo del atentado contra el Presidente Ortiz Rubio.

"La Prensa" tiene entendido que hay varios comunistas entre los presos.

El Arzobispo de México, Monseñor Pascual Díaz, ha hecho una declaración en la que condena la tentativa de asesinato del Presidente, y declara que está elevando preces por su restablecimiento.—(U. P.)

MEXICO, 8. — En los cuarteles generales de la policía se anuncia oficialmente que el padre y la madre de Daniel Flores, autor del atentado contra el Presidente señor Ortiz Rubio, figuran entre los arrestados que llegaron a esta capital desde San Luis de Potosí.

La policía desmiente los rumores de que haya muerto la madre de Flores.—(U. P.)

CHINA

DOS ALTOS FUNCIONARIOS DESTITUIDOS POR SUS INCORRECTOS PROCEDIMIENTOS EN RELACION CON EL CONFLICTO DE LA MANCHURIA

SHANGHAY 8. — El corresponsal de la agencia Kuomin, en Nankin, comunica que el Ministro de Relaciones Exteriores destituyó a Chow-Lung Kwang, Director del Departamento de Asuntos Asiáticos, y a Chu-Shao-Yang, Ministro en Finlandia, por haber desarrollado "una labor incorrecta mientras se estaba investigando la cuestión del Ferrocarril Oriental Chino".

Por otra parte, se le aplicará un castigo apropiado a Tsai-Yun-Shen, por haber sobrepasado las instrucciones que tenía durante las negociaciones preliminares relativas a la solución del conflicto de la Manchuria en Khabarwsk.

Estos actos indican que el Gobierno está descontento con la naturaleza del acuerdo preliminar chino-soviético. — (U. P.)

SHANGAY, 8. — Se informa que el Ministro de Relaciones Exteriores, C. T. Wang, presentó la renuncia a raíz de formular algunas expresiones de descontento por el arreglado relacionado con el Ferrocarril Oriental Chino. — (U. P.)

ESPAÑA

EL MARQUES DE HOYOS, ALCALDE DE MADRID

MADRID, 8. — Hoy al salir del Palacio Real, el general Berenguer confirmó los rumores sobre los nombramientos del Marqués de Hoyos como Alcalde de Madrid, y del señor Joaquín Montes Jovellar, como Subsecretario de Gobernación.—(U. P.)

HAITI

LA COMISION INVESTIGADORA NORTEAMERICANA DE LOS RECIENTES SUCESOS DE LA ISLA Y DE LA SITUACION ACTUAL DEL PAIS

PORT-AU-PRINCE, 8. — Los partidos políticos de la oposición muestran estar muy satisfechos de que Messrs. Henry P. Fletcher y William Allen White han sido designados miembros de la Comisión Especial norteamericana que investigará la situación actual del país y los sucesos recientes habidos en la isla. También aparecen satisfechos de que en dicha Comisión figure un representante negro, el doctor R. E. Motton.

Hasta ahora, el Gobierno no ha manifestado el menor signo de protesta o aprobación a la comisión en referencia.—(U. P.)

Templo de Gehova-Hermandad Deista Universal

LA IGLESIA DEISTA, EN CONFORMIDAD A SU PROPIO RITO, ADMINISTRA LOS SACRAMENTOS DEL BAUTISMO, CONFIRMACION, MATRIMONIO, ORDEN SACERDOTAL Y LOS GRANDES SERVICIOS DE TRANQUILIDAD DE CONCIENCIA Y EXTREMA RESIGNACION

LA UNIVERSIDAD POPULAR DEISTA

EL TEMPLO, SERRANO N.o 235, DIARIAMENTE ABRE SUS PUERTAS DE 15 A 19 HORAS (3 A 7 P. M.)— ASISTENCIA DIARIA DEL RECTOR, DE 18 A 19 HORAS (6 A 7 P. M.)

Todos los días domingos, a las 16, (4 P. M.), tiene lugar la ceremonia religiosa conforme al ritual Deista Los discursos, a cargo de distinguidos oradores. Administración de Sacramentos y otros servicios. Hoy el Rector, entre otras explicaciones, hará referencia a la estrella que ostenta la Bandera de Chile. Se recomienda a los hermanos deistas, la regular concurrencia al Templo, acompañados de sus relaciones; próximamente deberán tomarse importantísimos acuerdos.

Toda persona, sea cuál fuere su religión, puede ejercer en este Templo, con amplia libertad, los actos de devoción, en conformidad a sus costumbres, y obtener en la "MURALLA de los LAMENTOS" la tranquilidad de conciencia a completa satisfacción del espíritu. Las personas que sientan triturada la conciencia por algunas faltas, culpas o pecados, que se desvían del camino recto y limpio de las virtudes del trabajo, de la dignidad, del honor, las que de tumbo en tumbo están en peligro de caer en desgracia, a la cárcel y a la ruina; en este Templo de Jehová encuentran los recursos espirituales para la vindicación ante la propia conciencia, con la satisfacción de la apacible y dulce tranquilidad, y la grata consideración en el ambiente de las relaciones sociales.

Debiendo servir la tribuna de este Templo de cátedra universitaria popular ("La Nación", 12 de enero) se invita a las personas que estén dispuestas a formar parte del profesorado, se sirvan pasar al Templo de 18 a 19 horas, para las informaciones del caso.

Santiago de Chile, 9 de febrero de 1930

NOTA.—Algunos sientan equivocadas apreciaciones de encontrar analogías entre la acción destructora de las religiones del Soviet de Rusia y el Deísmo de Chile. Error, profundo error.

El Soviet de Rusia destruye las religiones, sin que algo mejor o una doctrina superior las reemplace; el Deísmo chileno respeta a todas las religiones, nada destruye; presenta sí, una nueva doctrina religiosa que a la luz meridiana del sol, reemplaza con ventajas indiscutibles a todas las actuales religiones.

EL RECTOR



INFORMACIONES DE PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO, CORREO Y TELEFONO).

Progresos de la agricultura, lechería y vinicultura de Parral

Estas industrias entrarán pronto a un período de franco resurgimiento.— La beneficiosa labor del Gobierno.—Lo que dicen agricultores de la región.— En la ciudad no hay banda.— Un carro automóvil para los Bomberos.—Se proyecta adquirir una bomba

PARRAL, 8.—La banda de músicos ha sido suprimida por razones de economía. El pueblo que necesita de la banda, y que carece de otra entretención, ha desaprobado unánimemente esta medida que deja a los [illegible] del parque y de la plaza sin animación alguna.

La banda tocó sus retretas hasta el primero de enero. Era una banda municipal subvencionada por el público, que prestaba sus servicios desde hacía varios años y cuya organización fué laboriosa y llena de dificultades.

A cargo del mantenimiento de la banda estaba una comisión de caballeros de la localidad que presidía el doctor don Aníbal Urrutia Zañartu, [illegible] que trabajó hasta el último momento con verdadera abnegación porque no faltara al pueblo este factor de alegría y diversión.

Todas estas circunstancias han hecho doblemente sensible la repentina supresión de la banda, supresión que se produjo en el momento [illegible] en que el Gobierno de la República trata de fomentar la organización de estos conjuntos en todo el país como un medio eficaz de difusión cultural y de sano entretenimiento de los pueblos.

COMO PROGRESA EL CUERPO DE BOMBEROS

Después de algún tiempo de estagnación, el Cuerpo de Bomberos de esta localidad ha entrado a un período de entusiasta resurgimiento, bajo la acción del actual directorio que está formado en la siguiente forma:

Director, don José Rogazy; tesorero, don Menadro Manríquez; capitán, don Juan de la C. Sepúlveda P.; secretario, don Dámaso Alvarez Ch.; teniente 1.o, don Hermógenes Sepúlveda; teniente 2.o, don Heriberto Gómez; ayudante, don Rogelio Manríquez, y sargento, don Domingo Uribe.

El Cuerpo de Bomberos ha sido totalmente reorganizado. Hace ejercicios periódicos y se disciplina y prepara para cualquier eventualidad.

Acaba de adquirir un hermoso carro automóvil para transportar mangueras y escalas, y hace las gestiones necesarias para comprar una moderna y potente bomba.

Además este directorio tiene el propósito de comprar un local propio para cuartel, dotado de todas las comodidades e instalaciones indicadas para esta clase de planteles.

Por otra parte existe el propósito de organizar una segunda compañía de bomberos, la que sería formada por elementos de la Cruz Roja de Obreros. Esta compañía sería de hachas, escalas y ganchos.

PROGRESOS DE LA INDUSTRIA LECHERA

En este último tiempo la industria lechera del departamento ha alcanzado gran desarrollo debido en gran parte al mejoramiento de los caminos, al establecimiento de una poderosa fábrica de leche condensada en los alrededores de la Estación de Retiro, a pocos kilómetros de Parral.

Esta fábrica está montada con todos los adelantos modernos y se halla en plena explotación. Elabora leche condensada y tiene además grandes instalaciones para elaborar leche pasteurizada. Esta fábrica recoge la leche de los principales fundos de los alrededores. Por este motivo las lecherías de la región están ensanchando sus actividades. Se cuenta el caso de una lechería que antes del establecimiento de la fábrica tenía sesenta vacas y que ahora, por la mayor demanda, ha debido aumentar ese número a doscientas cincuenta.

En el pueblo se considera que el resurgimiento de la industria lechera en el departamento será dentro de poco un nuevo factor de riqueza pública y privada.—(Rodríguez).

Jardines centrales de la Plaza de Armas

La obra de S. E. a favor de la agricultura

Los agricultores de la región reconocen y agradecen el apoyo que S. E. está prestando a esta industria.—Palabras de don Ernesto Labatut

PARRAL, 8.—Hablamos con don Ernesto Labatut, distinguido agricultor de esta zona, sobre varios tópicos de interés para la agricultura. El señor Labatut nos hizo sobre estos asuntos declaraciones muy interesantes y que condensan el pensamiento de muchos agricultores de Parral.

Solicitamos al señor Labatut su opinión sobre el cambio de orientación de la Caja Agraria.

—Este cambio de orientación de la Caja Agraria—nos contestó el señor Labatut—tiene seguramente que ser recibido con viva satisfacción por todos los agricultores, por cuanto tiende directamente a dar facilidades para la explotación agrícola y a fomentar esta industria.

Antes, esta Caja—continuó—era una especie de Banco. Tenía ciertas características que le daban un aspecto de Banco comercial. Ahora la Caja se desenvolverá en una acción de mayor liberalidad. Desde luego cabe anotar que el plazo de los préstamos ha sido ampliado a diez años. Antes el plazo era de cinco años, plazo insuficiente, pues el agricultor en la mayoría de los casos no alcanzaba a obtener los beneficios y productos del préstamo cuando ya debía cancelarlo.

En seguida el señor Labatut nos manifestó que los agricultores de esta zona aplaudirían entusiastamente si el Banco de Central cambiara de política en el sentido de hacer préstamos directos al público a un interés del 7 o|o al año, en vez de hacerlo indirectamente como ahora por intermedio de la Caja Agraria al 8 o|o.

El agricultor necesita créditos—continuó el señor Labatut—para dar amplitud y desarrollo a su trabajo. Crédito, crédito, ahí está todo lo que necesitamos y como los Bancos están restringiendo el crédito, creemos que estas instituciones del Estado son las llamadas a ofrecernos la ayuda que necesitamos.

Preguntamos al señor Labatut su opinión respecto a los beneficios que reportará a la región la construcción del Tranque Bullileo.

—Creo que los beneficios serán inmensos—nos respondió—por cuanto esta grandiosa obra de regadío vendrá a proporcionar agua abundante a innumerables agricultores que ahora carecen de este elemento tan indispensable para el cultivo intenso de las tierras.

—Miles de hectáreas se regarán en esta región con estas obras del Tranque Bullileo. La chacarería, que necesita mucha agua, podrá desarrollarse entonces en gran escala en este departamento. Ahora la chacarería casi es nula en esta región por falta de agua. Esto es causa de que estos productos sean escasos y, por tanto, caros.

En seguida el señor Labatut nos dijo que no sólo la región ganaría con estas obras sino que también la región norte; especialmente Santiago.

—Los productos de chacarería de Santiago son caros por cuanto la ciudad se surte con productos cultivados en tierras muy valiosas, cuyo precio asciende a diez mil pesos por cuadra. En cambio los agricultores podríamos llevar nuestros productos hasta Santiago y ofrecerlos al consumidor, a un precio mucho menor, pues estas tierras valen tres o cuatro veces menos y además los salarios que aquí se pagan son menos de la mitad de los que se pagan en Santiago. Por otra parte, el flete por ferrocarril recargaría los precios en un pequeño porcentaje que no influiría mayormente en la cotización.

Resumiendo sus ideas, el señor Labatut nos dijo que los beneficios inmediatos de estas obras de regadío serían los siguientes: Aumento de la producción, valorización de la propiedad, aumento de los fletes de los ferrocarriles y abaratamiento de los productos de chacarería en esta región y en el norte.

Terminó nuestro entrevistado diciéndonos que casi todos los agricultores de la región reconocían la grande obra de resurgimiento nacional y de protección a la agricultura que realizaba S. E. el Presidente de la República, por lo cual había comprometido la gratitud de todos los productores de la región.—(Rodríguez).

La organización de la Cooperativa Vinícola

El éxito está asegurado.— Beneficios para la industria del vino.—Declaraciones del doctor Urrutia Zañartu

PARRAL, 8.— Se puede informar que el éxito de la Cooperativa Viti-vinícola de Parral está definitivamente asegurado.

Hemos conversado sobre este asunto con el presidente de la Sociedad Vinícola de este pueblo, doctor don Aníbal Urrutia Zañartu, quien ha sido un entusiasta impulsador en esta región de esta iniciativa del Gobierno.

El señor Urrutia Zañartu nos manifestó que en su oportunidad quedó constituída la Cooperativa de Parral con treinta socios cooperados, entre los cuales se encuentran los principales productores de vinos de este departamento.

—Esto es para empezar— nos dijo el señor Urrutia Zañartu. Luego se incorporarán otros vinicultores. No obstante, con los treinta que nos hemos asociado, la Cooperativa de Parral tiene asegurado su éxito, por cuanto produciremos mucho más de lo necesario.

—La bodega que el Gobierno construirá en este pueblo— agregó —tendrá una capacidad para setenta y cinco mil hectolitros de vino y yo creo que entre los treinta vinicultores asociados cosecharemos más de cien mil.

Interrogado por nosotros respecto al sentir de los vinicultores de la región ante esta iniciativa del Gobierno de organizar cooperativas en todo el país, el señor Urrutia Zañartu, nos manifestó que los vinicultores celebraban y aplaudían [illegible] esta iniciativa por cuanto [illegible] en beneficio directo de la [illegible] del vino.

—Creo— nos dijo el doctor Urrutia— que con la cooperativa, la producción aumentará, será posible hacer una exportación más amplia, y, por último, estimo que la calidad de los vinos no sólo se uniformará sino que mejorará considerablemente, pues las bodegas de las cooperativas tendrán técnicos preparados y toda clase de [illegible] para hacer una [illegible] y perfecta elaboración [illegible].

Terminó el doctor Urrutia Zañartu diciéndonos que la ubicación de la bodega de Parral sería hecha en un punto vecino a la Estación de los Ferrocarriles, y que los trabajos de su edificación empezarían este año. —Rodríguez).

L I N A R E S

LA SITUACION DE LAS MADRES OBRERAS HOSPITALIZADAS SE REMEDIARA, EN LINARES

El Intendente de la provincia se ha interesado, personalmente, por este grave problema. La Secretaría de Bienestar de Maule inicia gestiones para instalar cunas anexas al hospital.

LINARES 8.— La iniciativa de la Secretaría de Bienestar de Maule, para resolver en forma satisfactoria el grave problema de la madre que por acudir al Hospital, en demanda de salud, deja a sus pequeños hijos desamparados; o bien, sencillamente renuncia a hospitalizarse, con enorme daño para su salud, para no abandonar al fruto de sus entrañas, ha encontrado la más amplia acogida en el Intendente suplente de Maule y Sub-Director de la Escuela de Artillería, comandante señor Jorge Bari.

En efecto, a mediodía de hoy, el señor Bari recibió en audiencia especial al Secretario de Bienestar, señor Julio Eloques Campo, quien le informó detalladamente sobre el particular, señalándole algunos casos que dan mayor fuerza a lo expuesto en el oficio que enviara ayer a la primera autoridad de la provincia, y el cual publicamos en nuestra edición anterior.

Hemos tenido conocimiento de que en esta entrevista se trataron puntos del mayor interés para la realización de las ideas propuestas por el Secretario de Bienestar, y aceptadas, en todas sus partes, por el Intendente suplente, señor Bari.

SACRIFICIO SUPREMO

Se le ha dado a conocer al Intendente, el caso de una madre que sufrió la fractura de una pierna, quien, por no abandonar a su pequeño hijo y no tener a quién dejárselo para que lo amamantara, renunció a ir al Hospital, sufriendo los tormentos más dolorosos con peligro inminente de su vida.

En otro caso ocurrió que la madre, confiada en la ayuda y protección de vecinos caritativos, pero tan llenos de necesidades y miseria como ella, fué a hospitalizarse. Pero los buenos propósitos de éstos, en relación con el pequeño desamparado, se estrellaron contra la obligación de ir a ganarse el pan diario. Y el pequeño hijo quedó entregado a su suerte. Resultado final, que al poco tiempo la guagua dejaba de existir.

La necesidad del periodista, de informarse y documentarse, lo ha obligado a conocer algunos detalles que, verdaderamente llenan de amargura el alma y justifican ampliamente la alarma del Intendente señor Bari, quien, al tener conocimiento de lo que ha ocurrido, ha preguntado si esto antes se ignoraba.

Y ante la necesidad de ser sincero con el lector, debemos declarar que los casos ocurridos en el Hospital de Linares eran conocidos ya de algunos pocos.

EL INTENDENTE SE INTERESA PERSONALMENTE POR LA SOLUCION DE ESTE PROBLEMA

En conocimiento de estos hechos, el Intendente señor Bari transcribió hoy mismo, al Ministerio de Bienestar la nota del Secretario señor Eloques, que publicamos ayer, declarándole a este mismo funcionario que [illegible] con todo [illegible] y apoyo hasta alcanzar el más amplio éxito en las medidas por él propuestas.

LINARES DARA EL EJEMPLO

La Secretaría de Bienestar está empeñada en realizar en el Hospital de Linares, las medidas propuestas para solucionar satisfactoriamente este grave problema. Al efecto, ha dirigido la siguiente comunicación al Administrador del Hospital, señor Luis Rozas:

"Julio Eloques Campos, Secretario de Bienestar Social, al saludar atentamente al señor Administrador del Hospital, don Luis Rozas A., tiene el agrado de enviarle, adjunta, la copia de un oficio que la Secretaría de Bienestar Social, acaba de dirigir a la Intendencia de Maule, relacionado con la necesidad de remediar la situación que se presenta a las madres obreras hospitalizadas, y demás sin recursos, acerca de la imposibilidad de poder amamantar a sus hijos.

Absoluta confianza tiene en la bondadosa actividad e influencia de usted, el suscrito, para creer que Linares dará pronto un ejemplo edificante al respecto, constituyendo aunque sean dos cunas anexas a las camas maternales, en el Hospital de esta ciudad.

Si hubiera necesidad de tener que recurrir al óbolo de los vecinos, pronto está el Secretario que esto suscribe a cooperar en una comisión erogante, para este noble fin".—(Corresponsal).

Invitación a S. E. a presidir las fiestas valdivianas

TEXTO DEL DESPACHO TELEGRAFICO ENVIADO POR LAS AUTORIDADES

Valdivia, 8. — En medio de un gran entusiasmo popular, hoy se iniciaron las festividades de la "Semana Valdiviana".

El señor Intendente de la provincia, de acuerdo con el Alcalde de la ciudad e interpretando el sentir de los habitantes de Valdivia, telegrafió al Excelentísimo señor don Carlos Ibáñez del Campo, que se encuentra en las Termas de Chillán, en los siguientes términos:

"Cumplo con el deber de invitar a V. E. y familia a presidir las festividades que se inician hoy. Vuestra presencia daría a estas fiestas un singular esplendor y prestigio, y permitiría exteriorizar los sentimientos de calurosa adhesión y de respeto de esta provincia, que tanto debe a V. E. y a vuestro Gobierno".—(Corresponsal).

LAUTARO

FALLECE UN EX-CADETE DE LA ESCUELA MILITAR

LAUTARO, 8.— Mañana a las 10 horas, se verificarán los funerales del malogrado joven don Marcos Sandoval que pereció ahogado en el río Mulchén.

El joven Sandoval fué cadete de la Escuela Militar, y en el accidente de Alpatacal le cupo la honra de salvar de los escombros al comandante Barceló Lira, junto con otros compañeros de la Escuela.— (De la Prensa).

OSORNO

LLEGO EL SUB-SECRETARIO DEL INTERIOR

OSORNO, 8. — El Sub-secretario del Interior, señor Labra Carvajal, llegó en el tren de la tarde acompañado de toda su familia.

Fué invitado por el Gobernador de Osorno, señor Francisco Lopetegui a una comida íntima que se sirvió en el Club Osorno.

Mañana visitará el lago Llanquihue, el lago Puyehue y Salto de Pilmaiquén.—(Viveros).

SAN ANTONIO

SE FUNDA UN CLUB DE TIRO AL BLANCO

SAN ANTONIO, 8. — Presididos por el general Carvallo, el mayor Torrealba y el sargento 1.o Luis Ojeda, se reunieron en esta ciudad un buen número de ciudadanos con el objeto de echar las bases de una institución de Tiro al Blanco.

Quedó elegido el directorio provisorio bajo los mejores augurios. —([illegible]).

ILLAPEL

SE VOLCO UN CAMION

ILLAPEL, 8.— En el camino Los Vilos, al llegar a la cuesta Cavilolén, se volvió un camión de propiedad del señor Eduardo Escudero, matándose instantáneamente el chofer llamado Urbano Gambon y la guagua de una mujer que viajaba en el vehículo.— (Torres).

TERRITORIO DE MAGALLANES

Se desea concluir con la epidemia de las habitaciones insalubres

Enérgica y provechosa campaña ordenada por el Alcalde

MAGALLANES 8. — El jefe de los Servicios Sanitarios de Magallanes, doctor Alvaro Sanhueza, acompañado del Inspector del mismo servicio, visitaron ayer veintidós casas habitaciones para obreros, con el objeto de declararlas aptas o no para habitarlas y autorizar, en consecuencia, su arriendo.

Esta medida, o visita, es la continuación de una campaña enérgica emprendida por la autoridad sanitaria y ordenada por el señor Primer Alcalde, de la ciudad, que tiende a concluir con la epidemia de las habitaciones insalubres. — (Alvarez).

Dos mil quinientos lanares para distribuirlos en la Zona Central

Fueron embarcados ayer a bordo del vapor "Aviles"

MAGALLANES 8. — Ayer zarpó de este puerto el vapor "Avilés" que trae a su bordo para distribuirlos entre los hacendados y agricultores de la zona central del país, dos mil quinientos lanares.

Este embarque ha sido hecho por encargo y cuenta de la Caja de Crédito Agrario, y su selección fué encomendada al técnico en ganado, señor Luis Fuenzalida.

El cargamento está compuesto casi totalmente de borregas Romney Marsh, que son ejemplares de ganado muy hermosos. — (Corresponsal).

LA SERENA

TIRO AL BLANCO

LA SERENA, 8.—Hoy se efectuó en el Polígono del Regimiento Arica, el match balístico entre el Club Nacional de Santiago, y el Manuel Rodríguez, de esta localidad.

Triunfaron los serenenses por 26 puntos.

Mañana el Club Nacional se medirá con los coquimbanos.—Rodríguez.

CHILLAN

EN PRO DE LA CONSERVACION DE LOS CAMINOS

CHILLAN, 8.—La Intendencia acaba de enviar una nota a la Prefectura de Carabineros, en el sentido de que se notifique a las parejas de carabineros que hacen el recorrido de todos los caminos de la provincia que intensifiquen y redoblen su vigilancia sobre éstos, a objeto de conseguir su mejor conservación y vialidad.

La Intendencia hace hincapié especialmente en los siguientes puntos, que son sancionados por la ley respectiva:

1.o Derrames de aguas de regadío.

2.o Indebida ocupación de las cunetas con aguas de regadío.

3.o Falta de puentes o alcantarillas en el cruzamiento de los canales.

4.o Modificación de cercos que invadan el ancho de los caminos, debiendo los carabineros paralizar la construcción de esos cercos.

5.o Corta de la murra o zarzamora.

6.o Excesos de velocidad y escape libre.

7.o Destrucción de los monolitos señalizadores y de los indicadores de rutas.—Troncoso.

VALDIVIA

Se solicitan medidas tendientes al mejor servicio de la aduana y del puerto

Otros acuerdos de la Cámara de Comercio de Valdivia

VALDIVIA 8. — La Cámara de Comercio envió hoy al señor Administrador del Puerto, una nota, pidiéndole que habilite un tramo del malecón fiscal que está comprendido entre las calles Arauco y Maipú, el que hoy se mantiene cerrado y sirve como depósito de mercaderías en general.

Esta misma institución acordó pedir a la Cámara Central se hagan las gestiones para que se acepten duplicados de facturas consulares y procure se deslinden las atribuciones de la Aduana y la Administración del puerto, a fin de evitar los conflictos que están perjudicando el servicio de ambas reparticiones. — (Barra).

ESTUDIANTES EXCURSIONISTAS

VALDIVIA, 8.— Los alumnos del Liceo de Rancagua, visitaron hoy los balnearios y establecimientos industriales y fabriles, mostrándose gratamente sorprendidos de las bellezas de estas regiones.

Ayer visitaron en Corral el torpedero "Hyatt", donde fueron espléndidamente atendidos.

Esta delegación de estudiantes pasará aquí la Semana Valdiviana. — (Barra).

QUILLOTA

FALLECIMIENTO

QUILLOTA, 8.—Ha dejado de existir en La Cruz el niñito Harold Luis Pohl Montt, hijo de don Carlos Pohl Montt y de la señora Juana Pinilla de Pohl Montt.—Ponce Roldan.

DOÑA ZULEMA A. DE GONZALEZ

QUILLOTA, 8.—Los círculos sociales de la localidad fueron ayer dolorosamente sorprendidos con el sensible fallecimiento de la señora Zulema A. de González, vinculada a distinguidas familias de Valparaíso.

Sus funerales tendrán lugar hoy, después de unas solemnes honras que se le oficiarán en la iglesia parroquial.—Ponce Roldán.

C O N C E P C I O N

Terminó el Curso de Psicología para profesores de enseñanza secundaria

En la velada de clausura habló el Director General

CONCEPCION, 8.— Hoy se puso término al Curso de Psicología para profesores secundarios, que desde hace cerca de un mes venía funcionando en el local del Liceo de Hombres, a cargo del profesor don Luis Tirapegui.

Esta mañana se realizó en el [illegible] to la velada de clausura del curso, durante la cual habló el Director General de Educación Secundaria, don Enrique Marshall.

En la tarde de hoy, fué ofrecido [illegible] en honor de los profesores que vinieron a participar [illegible] curso.— (Poblete).

LA LIRICA CHILENA

CONCEPCION, 8.—Mañana hace su estreno en el Teatro Setiembre, la Compañía Lírica Nacional, que dirige el maestro Dante Betteo.

La Compañía ha sido traída por la Empresa Cóndor, para una temporada de seis funciones.

Existe en el público un marcado entusiasmo por asistir al estreno y demás funciones.—Poblete.

LA TERCERA COLONIA AGRICOLA

CONCEPCION, 8.—Magnífica impresión ha causado en todos los círculos la noticia de que el Gobierno haya adquirido una hacienda cercana a la Estación de Cabrero para instalar la tercera colonia agrícola.

Esta resolución del Gobierno ha sido unánimemente aplaudida.—Poblete.

SENSIBLE DESGRACIA

CONCEPCION, 8.—Esta tarde pereció ahogado en la playa de [illegible] el joven Juan Luis Boulou [illegible], vinculado a distinguidas familias francesas de la localidad.

El trágico fin del joven Boulou ha sido sentidísimo.—Poblete.

IQUIQUE

MANIFESTACION AL MAYOR [illegible] ROJAS

IQUIQUE, 8.— Esta noche [illegible] de Carabineros de Iquique [illegible] con una [illegible] que [illegible] en el [illegible] al mayor don Carlos [illegible] que ha sido [illegible] a la provincia de Bío-Bío después de permanecer mucho tiempo como Prefecto de Tarapacá.

El mayor [illegible] prudente y caballeroso [illegible] generales simpatías [illegible] el desempeño de [illegible] pueblos del interior de la [illegible] —(Bustamante).

UN EX FUNCIONARIO MUNICIPAL

IQUIQUE, 8.— El arquitecto señor José Wilson, que permaneció en esta ciudad algún tiempo al servicio de la Ilustre Municipalidad, mañana se dirige a Santiago [illegible] definitivamente.

Este ex-funcionario municipal [illegible] durante su estada en la ciudad diversas obras de adelanto [illegible].— (Bustamante).

O S O R N O

El Ministro de Fomento y comitiva llegaron de regreso a Osorno

El lunes se dirigirá en viaje directo a Santiago

OSORNO 8.—El Ministro de Fomento señor Emiliano Bustos y comitiva, llegó hoy en tren especial a las 18.30.

Momentos más tarde, a las 20, el señor Ministro acompañado del Director de Tierras y Gobernador de Osorno, partió en dirección a Rupanco, con el objeto de visitar mañana Domingo los terrenos que se elegirán para la instalación de la colonia agrícola alemana que llegará en breve.

El señor Ministro y los miembros de la comitiva se muestran muy complacidos de su gira al Aysen y demás regiones australes y ha manifestado que el lunes, a primera hora, se dirigirá en viaje de regreso a Santiago.—Rodríguez.

Que se vete la Ley sobre Habitaciones Baratas

solicitan a S. E. los vecinos de la Población San Román. — Están de acuerdo con un editorial de "La Nación"

La Junta de Vecinos Pro-Adelanto de la Población San Román ha hecho a S. E. el Presidente de la República la siguientección:

"Excmo. señor:

Los abajos suscritos, compradores de la Población San Román, y domiciliados en ella, ubicada en La Cisterna, departamento de Santiago, a V. E. con todo respeto decimos:

Que haciendo uso de la facultad que nos concede la Constitución Política de la República, en su Art. 10 N.o 6 venimos a solicitar de V. E. que, a su vez, ejercite el derecho que le concede a V. E. el Art. 53 de nuestra Constitución, esto es, vetar la ley que acaba de sancional el Congreso Nacional y que reforma el N.o 308, de 9 de marzo de 1925, sobre Habitaciones Baratas.

Las razones que tenemos V. E. para pedir que vete dicha ley, son numerosas: pero, para no alargar esta solicitud solo nos vamos a permitir a que V. E. se sirva tener por reproducidas como nuestra las razones que se dan en el editorial que impreso acompañamos, publicado en el diario "La Nación" el día 1.o del presente mes.

En dicho editorial se demuestra palmariamente que la ley aprobada por el Congreso Nacional, que reforma la ley 308, es por demas perjudicial, a nuestros intereses, como lo es en general perjudicial para los compradores de las numerosas poblaciones existentes en Santiago y en todo el país.

Si la reforma de la citada ley, se hubiera aprobado conforme al proyecto de ley elaborado por el Ejecutivo, entonces si, que habría quedado, en justicia, resguardados nuestros derechos por tantos años abandonados, y solo a merced de los dueños y los vendedores de sitios a plazo, sin que jamás se hayan preocupado en dar cumplimiento a las distintas órdenes del Supremo Gobierno ni siquiera a la misma ley 308, que les era del todo favorable como lo es hoy; y no exageramos que con la reforma les reporta a los vendedores mejores franquicias en favor de sus intereses.

Repetimos pues, a V. E. que no queremos detallar punto por punto los males que nos arrearía una ley como la recientemente aprobada al ser sancionada por V. E., pero como estamos absolutamente seguros que no se escapará al recto y elevado criterio de V. E. que ve en el futuro con la clara visión que V. E. tiene de nuestras clases populares, y por lo tanto, aceptar esta petición, ya que son las únicas las que adquieren sitios a plazo en atención a sus cortos recursos de que pueden disponer con largos anos de sumo sacrificio para si y sus familias; pero V. E. no puede ni debe permitir que, en un momento dado y cuando menos se piense se les arrebatan a cada cual el fruto de su trabajo amasado en 10, 15 ó 20 años, para enriquecer aun más a sus únicos explotadores, quedándose con sitios pagados y el precio de ellos.

En consecuencia, dadas las urgentes razones expuestas y las que damos por reproducidas con el impreso acompañado, haciéndolas nuestras

Solicitamos de V. E. se sirva en caso tan justificado como éste, que es un clamor público, ejercitar el derecho que le concede el Art. 53 de nuestra Constitución Política, en atención a la gravedad que significaría la aprobación de la citada ley, y de las funestas consecuencias que acarrearía la aplicación de dicha reforma a la citada ley 308 a nuestra colectividad, tener a bien vetarla.

Es gracia.—J. 2.o Leiva A., presidente Junta de Vecinos San Román.—Fco. Rojas L., vice-presidente.—José G. Riveros, secretario.—Pedro C. López, tesorero.—J. P. Lizama, pro-tesorero.—José Borie.—(Siguen sesenta y dos firmas)"

Las fiestas del 12 de Febrero en San Bernardo

El programa confeccionado

El pueblo de San Bernardo celebrará próximamente las tradicionales fiestas del 12 de febrero, aniversario de su fundación. Al efecto, se ha confecccionado el siguiente programa:

SABADO 15

12 horas.—Salva mayor de cañonazos y diana por la banda de músicos de la Escuela de Aplicación.

Inauguración de las ramadas en la Avenida San Martín. Habrá premios para las dos ramadas (con ramas), mejor presentadas.

15.30.—Función infantil gratuita de biógrafo en el teatro Arturo Prat.

21.30.—Retreta en la Plaza de Armas, elevación de globos, voladores, juegos de serpentinas, etc.

23.30.—Gran baile de fantasia en las canchas de tennis. Premios a la mejor pareja disfrazada y mas original.

DOMINGO 16

8 horas.—Diana por la banda de músicos de la Escuela de Aplicación.

11.—Misa de campaña en la Plaza de Armas.

11.30.—Bendición, bautizo y entrega de la nueva bomba automóvil, recién llegada de Alemania. Unica en su tipo.

15.—Entretenciones y juegos populares en la Avenida Colón: palo ensebado, mula chúcara, salto del Niágara, etc.

18.—Gran corso de flores en la Avenida Colón, con premios en dinero efectivo a los tres carros mejor adornados y mejor comparsa.

20.—Festival de música en la Plaza de Armas

Fuegos artificiales, bailes populares, concurso de cueca con premio, juego de serpentinas, etc. Iluminación a giorno.

22.30.—Continuación del baile en las canchas de tennis, con grandes sorpresas.

Liga Nacional pro-Patria

Sesión del Comité Ejecutivo

En la última sesión se dió cuenta de la constitución del Directorio Departamental de Ancud, del Directorio Comunal de Puerto Varas y de la fundación de la Liga en Traiguén.

El Directorio de Osorno pidió el envío de insignias y solicitudes de admisión de socios.

Fueron aceptados los siguientes socios: Señores Antonio Rivas H., Arturo Gálvez N., Alberto Estévez G. Zoilo Lara Pinochet, Pedro Morales Abarzúa, Guillermo Rodríguez, Alejandro Ossandón Vidal, Olegario Carmona de la Fuente, Luis Oscar Fernández, señorita Elia Norero Chaparro, Máximo Chaigneau, Luis Brorrowman, Horacio Passi, Carlos Muñoz G., Juan Arturo Silva, Vitalicio Morales B., Celestino Meneses Dávila y Luis Alberto Rojo Indo.

Aprobó en general el proyecto para la Exposición Internacional en Viña del Mar, del secretario don Alberto Muñoz Figueroa y se nombró la siguiente comisión para su estudio, coronel don Enrique Delchler, don Santiago Macchiavello, don Agustín Prat, don Salustio Poblete, don Ignacio Otero Bañados y don Antonio Rivas.

El proyecto del señor Antonio Bisama Cuevas, para la erección de una tumba para los caídos en la batalla de Maipú, y señalizacion de aquél sitio histórico, se nombró la siguiente comisión: señores Florencio Mesa Torres, delegado de la Marina, comandante Ilabaca, Luis A. Muñoz M. y Carlos Aldunate Bascuñán.

El proyecto del coronel don Luis Arenas Aguirre, sobre redención de pensiones, se nombró la comisión compuesta de los señores Otto Meyerhelz, abogado del Banco Central, Carlos Varela, Manel Alfaro S., Luis Henríquez M., y general don Vicente Ramírez Ortiz.

La Liga Nacional Pro-Patria necesita saber la dirección de su socio don Ambrosio Araya Bravo.

Entre el 10 y el 16 habrá juego de guerra

Nuevas destinaciones.— Oficiales de reclutamiento

El Ministerio de Guerra expidió ayer las siguientes destinaciones en el Ejército:

Los tenientes señores Alfredo Marín Madrid y Alfredo Jiménez Morgán, han sido destinados al regimiento "Barboza".

Oficiales de reclutamiento

Oficiales de recltamiento de los Cantones 33 Talca, treinta y 50 Mulchén han sido nombrados los señores Manuel Reyes Reyes, Pedro Venegas Poblete y Francisco Troncoso Muñoz respectivamente.

Juego de Guerra

En la Inspección General del Ejército se desarrollará entre el 10 y el 16 del presente mes un juego de guerra al cual asistirán los generales señores Luis Otero Mujica, José M. Barceló Lira, Ricardo Ludwing Galle, Acacio Rodríguez Carrosini, Javier Palacios Hurtado y los coroneles señores Luis Depassier Serrano, Julio Olivares Mengolar, Angel C. Espinoza Fuentes, Pedro Vignola Cortés Miguel Berríos Contreras, Marcial Urrutia Urrutia, Rosalindo Araneda Guzmán, Rafael Pizarro A. Osvaldo Varas Muñoz, Domingo Terán Morales, Arturo Sepúlveda Onfray, Enrique Delcheler Miranda y Ernesto Franzani Meza.

Concurrirán como ayudante el general don Félix Urucullu y como relator el coronel señor Arturo Maillard.

LA REVISTA "EL AUTO CHILENO"

A fines del presente mes se publicará la revista "El Auto Chileno", publicación mensual de la Sociedad de Chauffeurs Manuel Montt.

Esta institución pide a los lectores y al comercio en general, tomen nota de que la Sociedad de Chauffeurs Manuel Montt ha puesto fin a toda otra publicación que haya tenido el carácter de órgano oficial.

"El Auto Chileno", que mantiene canje permanente con las revistas "Voz do Chauffeurs", de Río de Janeiro; "El Auto Uruguayo", de Montevideo; "O Auto Paulista", de Sao Paulo, y varios otros magazines europeos y americanos, órganos de grandes instituciones, podrá ofrecer constantemente datos y noticias importantes del automovilismo mundial.

Se dictó auto - acusatorio contra el ex - tesorero fiscal de San Fernando

El total de lo defraudado subiría de $ 300,000

Recientemente el presidente de la Corte de Apelaciones, don Ernesto Bianchi Tupper, que conoce como Ministro sumariante, de la tramitación del proceso seguido contra el ex-tesorero fiscal de San Fernando, ha dictado auto acusatorio en contra de éste y de un empleado de la Tesorería.

En dicho auto, que es un estudio completo de los diversos antecedentes del proceso, se acusa en común a ambos por los delitos de malversación y sustracción de caudales públicos, aplicación a usos indebidos de caudales puestos a su cargo, aplicación diferente de aquella a que estaban destinados caudales entregados en administración, y defraudación a establecimientos de beneficencia, municipales y particulares, de fondos que también administraban.

El total de lo defraudado en común por estos capítulos asciende a más de 250,000 pesos.

Asimismo, en dicho auto se acusa personalmente al ex-tesorero por diversos delitos, cuyo monto sube de 37,500 pesos.

Finalmente, se acusa también individualmente al empleado comprometido, por diversas defraudaciones que ascienden a más de 21,000 pesos.

La resolución referida fué notificada oportunamente a los inculpados y al presidente del Consejo de Defensa Fiscal.



INSPECCION DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

La Dirección general de Educación Comercial, hace presente a los directores de establecimientos particulares de esta enseñanza que, para los efectos de lo dispuesto en el decreto número 6382, de 31 de diciembre último, la única persona autorizada por esta Dirección General para ejercer funciones inspectivas es el Visitador de los servicios, señor Carlos Grebe Gómez.

COMITE CIVICO DE CHOFERES

ADHERIDO A LA CRAC.

Este Comité cita al gremio de choferes en general a la gran concentración pública, que ha organizado la CRAC en el Teatro Hippodrome Circo, hoy a las 10.

Ha sido nombrado orador oficial por parte de la institución, al señor Luis Henríquez.

Se pone en conocimiento del gremio que la secretaría general del Comité, ha sido instalada en Delicias 659, donde pueden dirigirse los adherentes a las candidaturas que propicia el Comité: señores Julio Durán y Aliro Gonzáles.

Cinco horas que debieron parecer siglos, flotó el Junkers a la deriva

Nuestros lectores se encuentran impuestos, por la amplia información que publicamos en nuestra edición de ayer, de la terrible desgracia que ha significado el hundimiento del Junkers frente a Punta Carrera, en el cual el comandante Arturo Merino Benítez, el Intendente de Magallanes don Manuel Chaparro, el capitán don Alfredo Fuentes y varios mecánicos exploraban la región austral del país.

No necesitamos extendernos sobre la impresión que tan infausta noticia produjo ayer en el ánimo del público. Desde las primeras horas de la noche empezaron a circular vagos rumores sobre el posible accidente, el cual logramos confirmar más tarde con las terribles consecuencias ya conocidas.

Se supo al comienzo que un Junkers de nuestra aviación militar había sufrido un accidente al sur de Magallanes. Luego confirmamos el desaparecimiento del capitán Fuentes y de dos mecánicos y el salvamento del comandante Merino, del Intendente Chaparro y del mecánico alemán Reiche.

EL CAPITAN FUENTES

La incógnita de esperanza y angustia relativa al piloto del Junkers capitán Fuentes, y a dos de los tripulantes del anfibio ido a pique, anteayer, en Aguas Verdes, no subsistió después de las noticias obtenidas ayer.

Es ya una dolorosa evidencia que en el accidente ocurrido al anfibio, en que realizaba su viaje de exploración el director de los servicios aéreos, Comandante Merino Benítez, perdieron la vida tres de sus tripulantes: el piloto, Capitán Fuentes, el telegrafista Soto y el fotógrafo Moreno.

Los comunicados recibidos ayer los designan bajo el rubro penoso y trágico de "desaparecidos", en el cual podría hallarse asidero para concebir una remota esperanza.

Sin embargo, las circunstancias en que se produjo el hundimiento alejan más y más toda expectativa favorable, y lo único cierto y confortante es, hasta este momento, el hecho de que se encuentran salvos el Intendente Chaparro, el Comandante Merino, el técnico alemán Reiche y el mecánico Espinoza.

DE SANTIAGO A MAGALLANES

El Comandante Merino Benítez, inició hace poco un gran raid, con el objeto de continuar sus estudios sobre instalación de bases aéreas en la zona austral del país.

Las primeras inquietudes sobre la suerte del Comandante Merino y demás tripulantes. — El salvamento de los náufragos.— "Capitán Fuentes, telegrafista Soto y fotógrafo Moreno, desaparecidos", dice un radiograma

EL COMANDANTE MERINO INFORMA POR RADIO A S. E.

El viaje se realizó en grandes etapas: la primera hasta Puerto Montt, la segunda al Aysen, la tercera a Natales y, por fin, la última a Magallanes.

El lunes 27 de enero próximo pasado, el jefe de los servicios aéreos, volaba sobre Magallanes, y después de dar una elegante vuelta en circulo sobre la ciudad, amarizaba en la bahía a las 10.20

Todo el pueblo se trasladó al muelle fiscal y a sus alrededores para recibir a los tripulantes del Junkers al término de su grandioso viaje.

Instado por los aplausos entusiastas de la enorme multitud que se había reunido en la plaza, frente a los balcones de la Intendencia, el Comandante Merino usó de la palabra para agradecer, y expresó en aquella ocasión, lo siguiente:

"Estamos trabajando por unir el territorio de un extremo a otro con rutas aéreas. Así nuestra aviación militar coopera en forma económica a los gastos que demanda su sostenimiento y la importancia de sus servicios.

UNA BASE INDISPENSABLE DE AVIACION

Dentro del propósito enunciado en esta forma, los primeros esfuerzos del comandante Merino se dirigieron a estudiar las condiciones de la región a fin de establecer en ella una base aérea.

Las condiciones climatéricas no eran, desde luego, propicias, la configuración geográfica ofrecía toda clase de peligros, que se hicieron palpables en las primeras exploraciones.

Ajeno a los tropiezos que se oponían a su vasta y hermosa empresa, el Jefe de los Servicios Aéreos no desmayó en su empeño; y así fué como anteayer inició el viaje de reconocimiento que habría de ser interrumpido en forma tan trágica.

LAS PRIMERAS INQUIETUDES

Nuestro corresponsal en Antofagasta nos comunicó a las 22.50 horas de anteayer, lo siguiente:

"Rumoréase que un Junker piloteado por el capitán Fuentes y en el que va de pasajero el comandante Merino Benítez, vióse obligado a acuatizar a treinta millas de Magallanes".



El capitán Fuentes en la cabina del Junkers en su reciente viaje al sur

SE CONFIRMA LA NOTICIA

Momentos después confirmábamos la veracidad del rumor. A la oficina de radio de la Moneda, había llegado un aviso, en el que se decía que el Junker, piloteado por el capitán Fuentes y que llevaba como pasajeros al comandante Merino, al Intendente de Magallanes, señor Chaparro; a un técnico alemán, a un operador de radio y a dos mecánicos auxiliares, había salido de Magallanes en viaje de exploración. Después de algún tiempo de vuelo, se sabía que el Junker había acuatizado forzadamente a 25 millas al sur.

OTRO RADIOGRAMA

La Estación de Llanquihue transmitía después a esta capital el siguiente radiograma:

"21.10, de Punta Arenas.— Intercepto radio. Avión Junker pide auxilio. Se encuentra frente Agua Verde, entre Bahía Carrera y Wirzo. El mar los aleja de la costa".

LOS PRIMEROS DETALLES

Por radios posteriores se supo que el vapor "Austral" había partido en auxilio de los náufragos. El último radio recibido anteanoche, comunicaba que dicho barco sólo había logrado salvar al comandante Merino Benítez, al Intendente Chaparro, al operador de radio y a uno de los mecánicos.

Sobre el resto de los tripulantes, incluído el piloto, capitán don Alfredo Fuentes Martínez, pesaba una incertidumbre, cuyo sentido, aclarado por las noticias recibidas ayer, confirma los temores de una irremediable desgracia.

EL COMANDANTE MERINO INFORMA POR RADIO

El relato enviado por radio desde Magallanes, por el propio comandante Merino Benítez y cuyo texto publicamos, da a conocer mayores detalles sobre el trágico hundimiento del Junker, ocurrido horas después de que el anfibio acuatizó forzadamente.

El anfibio volaba frente a Punta Carrera, a las 17.30 horas de anteayer, cuando una falla del motor central obligó al piloto a acuatizar.

Antes de efectuar esta maniobra, que ofrecía toda clase de peligros porque la mar estaba sumamente gruesa, el piloto se esforzó por acercarse a la costa.

Fracasada la tentativa en este sentido, el anfibio hubo de acuatizar a un kilómetro de distancia de la costa.

En el momento de hacerlo, entre las olas agitadas, sufrió la rotura de los montantes del tren de acuatizaje, por lo que el avión descansó sobre los flotadores.

A LA DERIVA

En esta situación el avión quedó a la deriva, mientras el viento lo arrastraba hacia el centro del canal.

"La [illegible] de radio estaba en perfectas condiciones, gracias a lo cual el comandante Merino pudo lanzar el S. O. S., que fué interceptado por la Estación de Magallanes, de donde de inmediatamente se despachó el vapor "Austral", en socorro de los náufragos.

El avión, entretanto, continuaba siendo arrastrado por el viento, y [illegible] también entre las olas agitadas.

Habían pasado cinco horas de [illegible], cuando se divisó en el horizonte la silueta del vapor que venía a socorrerlos. Arreciaba la furia de las olas. El anfibio se sostenía a flote a duras penas. Llegó un momento en que todo pareció perdido: el avión se hundía. En esos [illegible] "Austral", y a toda boga se acercó al sitio donde el mar acababa de tragarse al Junkers, cuyos tripulantes nadaban [illegible] las olas.

LA BUSQUEDA DE LOS NAUFRAGOS

Los tripulantes del bote salvavidas hicieron desesperados esfuerzos por recoger a todos los náufragos. Después de salvar al Intendente Chaparro, al comandante Merino, al mecánico [illegible] y al cabo Espinosa, cruzaron el mar en todas direcciones en busca de los demás.

La desesperada busqueda no dió resultados. Ni el capitán Fuentes, que piloteaba el avión; ni el telegrafista Luis Soto, ni el fotógrafo Alfredo Moreno pudieron ser hallados. . .

REGRESO A MAGALLANES

A bordo del "Austral", los tripulantes salvados regresaron a Magallanes, de donde el comandante Merino envió a S. E. el Presidente de la República el radiograma cuyo texto publicamos, y en el que, además, de dar a conocer los detalles del trágico accidente, anuncia que regresará por el primer vapor.

CONTINUA LA BUSQUEDA DE LOS NAUFRAGOS

El remolcador quedó en el sitio de la catástrofe con instrucciones de agotar todos los medios para el salvamento de los náufragos. Sin embargo, el tiempo transcurrido y las condiciones en que se produjo la desaparición, alejan casi toda esperanza.

Dramático relato nos hace el Comandante Merino Benítez

El avión se hundió bruscamente después de flotar cinco horas a merced de las olas.—La oscuridad y la falta de elementos dificultaron el salvataje.—Primero fué salvado el cabo Espinoza, luego el Intendente Chaparro, a quien ayudó el Comandante Merino, que permaneció hasta el último momento en el agua

En la mañana de hoy hemos entrevistado al comandante Merino Benítez, quien nos ha proporcionado las siguientes informaciones respecto de los vuelos de exploración y del accidente que vino a poner término a ellos.

—Ayer, nos dijo, hacia un reconocimiento en la península de Brunswick y en ciertos terrenos de la Tierra del Fuego, acompañado del Intendente de la provincia, quien tenía interés en asistir a ese reconocimiento.

FALLA EL MOTOR

Después de volar a poca distancia de la costa hasta las inmediaciones del cabo Froward, atravesamos el Estrecho a una altura de 1.500 metros. Nos internábamos ya en la Tierra del Fuego, cuando el motor central empezó a fallar, lo que nos obligó a buscar donde acuatizar.

Después de un breve cambio de ideas con el capitán Fuentes y con el inspector de máquinas señor Reiche, resolví atravesar el Estrecho para acuatizar en su ribera norte, pues contábamos con tener tiempo para llegar hasta allí.

El viento que corría en ese instante con cierta violencia nos impidió lograr ese objetivo y llegó un momento en que el avión, que volaba casi al ras del agua, no pudo mantenerse en vuelo con solo los motores laterales.

Así se llegó forzadamente al acuatizaje, que fué desastrozo a causa de la agitación del mar. Al tocar el agua, cedió uno de los montantes del tren de acuatizaje, y el avión quedó apoyado sobre los flotadores, uno de los cuales, el derecho, se había corrido bajo el cuerpo del avión, lo que hizo que el ala derecha quedara tocando el agua.

CINCO HORAS A MERCED DE LAS OLAS

Esto ocurrió a las 17.30.

A pesar de la gravedad de la situación en que nos encontrábamos y cuya duración no podíamos determinar, ya que el embate de las olas hacía variar continuamente la posición de los flotadores, se procedió con toda serenidad a adoptar algunas medidas para el salvamento.

Mientras se armaba la estación de radio por algunos de los tripulantes, los otros arriaban el bote salvavidas. Una vez instalada la estación, lo que fué más o menos a las 18, escuchamos por la misma estación un mensaje en que se aludía a nuestro accidente.

Ya a esa hora se habían dado algunas órdenes para acudir en nuestro auxilio. Estábamos situados a un kilómetro de la costa y a 35 kmts. al sur de Magallanes; sin embargo, el viento nos empujaba cada vez más al interior del canal, lo que avisamos en nuestro mensaje de auxilio.

FALTA DE ELEMENTOS DE SALVATAJE

A las 9 de la noche aproximadamente, pude distinguir una luz en el horizonte, y más adelante, sucesivamente, dos y tres, las que creíamos, serían de algunos vapores que andaban en nuestra busca.

Tratamos entonces de dirigir la marcha de estos vapores por indicaciones con nuestra radio, lo que fué inútil, porque los buques auxiliadores no llevaban estación. Mientras tanto, les hacíamos indicaciones con nuestras lamparillas eléctricas. En esta espera, llegamos a las 10.30 de la noche, momento en que el avión ya medio sumergido, inició su hundimiento completo.

HUNDIMIENTO DEL AVION

A las 10.50 de la noche, mientras tratábamos de arrojar el bote salvavidas al agua, el avión inclinó su proa, alzándose hacia atrás, los flotadores chocaron violentamente mientras nos lanzábamos al agua y el avión se sumergía de punta.

Después de hundirnos en el agua, logré volver a la superficie y asirme del bote de goma, al que ya estaba tomado el cabo Espinosa.

Momentos después pasó junto a mí, un flotador, del que logré también sujetarme y a cuyo costado se sujetaba el Intendente Chaparro. Dándonos la mano por encima del flotador logré que el señor Chaparro subiera sobre él, mientras yo permanecía en el agua.

En estos momentos, llegó a nuestro lado el remolcador "Antonio Díaz", que por medio de salvavidas, nos izó a bordo, comenzando por el cabo Espinosa.

En el momento del salvamento, la oscuridad era completa, de modo que la labor era poco menos que imposible, salvo la casualidad, como la ocurrida con nosotros, pues ni el "Antonio Díaz", ni ninguno de los barcos que acudieron en nuestro auxilio contaban con reflectores o luces adecuadas para el salvamento.

Los salvados fueron el Intendente de la Provincia, don Manuel Chaparro Ruminot; el comandante don Arturo Merino Benítez; el inspector de máquinas, señor Reiche, y el mecánico cabo Espinosa.

No se tienen noticias del capitán don Alfredo Fuentes, del sargento 1.o radiotelegrafista Luis Soto y sargento fotógrafo Alfredo Moreno.—(Alvarez).

Gráfico que muestra el sitio del accidente y el camino que recorrió el Junkers cuando, a la deriva, fué arrastrado por el viento y las corrientes marinas

Que esta desgracia no afecte al espíritu intrépido de nuestros aviadores

le dice el Presidente de la República al Comandante Merino Benítez, en el telegrama en que le felicita por su escapada

El Excmo. señor Ibáñez dirigió ayer al comandante Merino Benítez el siguiente telegrama:

"Termas de Chillán.—Comandante Merino Benítez.—Magallanes.—Lamento muy deveras la desgracia que ha venido a afectar nuevamente a la aviación y, al felicitarlo por su escapada, formulo votos porque esta pérdida de valiosas vidas, no afecte al espíritu intrépido de nuestros aviadores y sea posible continuar la lucha contra el clima inclemente y demás dificultades de esas regiones hasta obtener éxito en la difícil empresa en que se encuentra empeñado, de modo que quede en funciones la línea aérea que ha de unir definitivamente a Magallanes con Aysen y Santiago.

Como medida previa, ya que en su raid pudo observar las dificultades de los viajes en esa parte del territorio, pienso en la conveniencia de limitar, por ahora, los trabajos, al estudio del proyecto de la pequeña base aérea en ésa, proyecto que deseo traiga usted listo para dar las órdenes de ejecución cuanto antes.

Esté tranquilo y reciba mis cariñosos saludos.—C. Ibáñez C."

EN LA DIRECCION DE AVIACION

Fueron innumerables las personas que llegaron desde las primeras horas de la mañana de ayer hasta la dirección de los servicios aéreos, con el objeto de inquerir noticias del accidente.

Igualmente tuvimos oportunidad de presenciar los insistentes llamados telefónicos a esa dirección, los que eran atendidos por el comandante Vergara y el ayudante capitán señor Urzúa.

Las comunicaciones oficiales, a medida que llegaban a esa dirección, eran trasmitidas al público en todos sus detalles.

Entre estos llamados debemos consignar muy especialmente los hechos por las legaciones y Embajadas acreditadas ante la Moneda.

EL SEÑOR MINISTRO DE GUERRA

El Ministro de Guerra, general don Bartolomé Blanche, estuvo durante todo el día de ayer en constante comunicación con el comandante señor Vergara, quien mantuvo en cada instante al señor Blanche en conocimiento de los detalles de esta desgracia nacional.

A LAS 22.55 EL JUNKERS SE HUNDIO

El comandante Merino Benítez envió a S. E. el Presidente de la República el siguiente radio:

"Tengo el sentimiento de comunicar V. E. que ayer perdióse avión Junkers con tres tripulantes: capitán Fuentes, radiotelegrafista Luis Soto y fotógrafo Alfredo Moreno. Causa accidente fué falla motor central que obligóme acuatizar con mar muy mala después de tentar acercarme a la costa del Estrecho a 35 kilómetros sur de la ciudad y a un kilómetro de tierra. Al acuatizar, rompiéronse montantes del tren acuatizaje. Avión descansó sobre flotadores durante cinco horas y media, siendo arrastrado por viento al centro canal. Hundióse definitivamente a 22 horas 50 minutos en momento que llegaba remolcador, que recogió del agua Intendente provincia, mecánico Reiche y Espinoza y al suscrito. Se continúa la busca sin esperanzas de encontrar tripulantes perdidos. Regresaré por primer vapor".

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MAGALLANES

Nuestro corresponsal en Magallanes envió la siguiente noticia:

MAGALLANES — "Nación". — Febrero 8.— Accidente ocurrido avión Junkers ayer 17.30 frente Punta Carrera tuvo triste epílogo, hundiéndose anoche, mas o menos 22, en las aguas del Estrecho. Salvóse el comandante Merino, el Intendente señor Chaparro, [illegible] alemán técnico, y [illegible] Espinoza. No pudieron ser hallados capitán Fuentes y dos sargentos. Prestó auxilios de salvataje el vapor nacional "Austral". La obscuridad de la noche dificultó la labor del barco.—Alvarez, Corresponsal.

LOS FUNERALES DE DON LORENZO MONTT

A las 9.30 de ayer se efectuaron privadamente los funerales de don Lorenzo Montt, cuyo sensible fallecimiento produjo tan unánime sentimiento de pesar.

Una numerosa concurrencia exteriorizó ese sentimiento y las simpatías que supo conquistar el señor Montt en todos los circulos en que actuó, durante su laboriosa vida.

Asistieron a los funerales varios profesores de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, en la cual el señor Montt desempeñó diversas cátedras, miembros de la Sociedad de Fomento Fabril, parlamentarios, etc.

Durante el acto de la inhumación, hicieron uso de la palabra varios oradores, en representación de las colectividades a que perteneció el extinto y [illegible] los rasgos más salientes [illegible].

El Gobernador Marítimo de Magallanes dirigió el salvataje

(Comunicación del Jefe del Apostadero Naval)

S. E. el Presidente de la República recibió en las Termas de Chillán, el siguiente comunicado del Jefe del Apostadero Naval de Magallanes:

"Se ha prestado toda clase de auxilios unidos. Vapores continúan buscando rastros avión y desaparecidos. Se han encontrado los flotadores del avión. Salvados Intendente Chaparro, Comandante Merino, técnico alemán Reiche, mecánico Espinoza. Desaparecidos: Capitán Fuentes, telegrafista Soto y fotógrafo Moreno. Causa del accidente se debió falla de los motores, obligando amarizar cuatro millas al Este de Punta Carrera y 25 millas al sur de Magallanes, a las 17.30 horas: pero debido al estado del mar y fuertes vientos se destruyeron los tirantes haciendo descansar las máquinas sobre los flotadores. Por la corriente fueron arrastrados a Tierra del Fuego y los encontró a las 23 horas, el vapor "Tumar" donde iba Gobernador marítimo que los salvó en el momento preciso que se hundía el avión destrozado. Náufragos fueron traídos a Magallanes y se encuentran en perfectas condiciones".

Dos vapores continúan buscando a los desaparecidos

(Radio del Gobernador Marítimo de Magallanes)

El Gobernador Marítimo de Magallanes, envió al Excmo. señor Ibáñez el siguiente telegrama:

"Ayer, a las 17.15 horas, en circunstancias que el avión militar Junkers 6, efectuaba un vuelo de reconocimiento, cayó bruscamente al mar frente a Punta Carrera. El avión iba con su tripulación completa, compuesta por el Comandante Merino Benítez, Capitán Fuentes, técnico alemán Reiche, sargento Soto, cabo Espinosa, y, además, el Intendente Chaparro. Zarpó inmediatamente con vapor "Tumar" y remolcador "Antonio Díaz", con el objeto de prestar auxilio. También se despachó al vapor "Austral". A las 23 el remolcador encontró el avión despedazado y logró salvar al Comandante Merino, Intendente señor Chaparro, técnico alemán Reiche, y cabo Espinosa. Faltan Capitán Fuentes, y sargentinos Moreno y Soto. Los salvados fueron enviados a este puerto y el vapor "Austral" siguió buscando a los demás tripulantes. El accidente se debe a la falla de un motor. He continuado buscando restos con el remolcador "Arauco" y vapor "Austral", y hasta la fecha sólo he encontrado los flotadores del avión".

El Cuerpo de Bomberos de San Bernardo cuenta con una espléndida bomba automóvil

Característica de la máquina.—El bautizo

El cuerpo de Bomberos de San Bernardo, debido en gran parte a la iniciativa de su activo primer comandante, antiguo voluntario de la 12.a Compañía de la capital, señor don Enrique Folch, cuenta desde ayer, con un poderoso elemento para su servicio: una espléndida bomba automóvil encargada a Alemania. Esta máquina fué probada ayer en la Quinta Normal, en presencia del señor Folch del inspector general del C. de Bomberos de Santiago don Luis Demodrid, personal de la Primera Compañía de San Bernardo del Gerente de la Casa Folch, altos empleados y numeroso público, la prueba consistió en dar agua con un pistón de dos y media, y después con 2, 4, 6 y 8 pistones. Quedó demostrada la eficiencia de la bomba.

Esta máquina da un rendimiento de mil quinientos l. de agua por minuto, su motor, "Mercedes Benz", es de 55 H. P., es la última palabra en materia de adelantos bomberiles, pues la Casa constructora en Hamburgo ha contemplado para su confección los modelos más avanzados.

El "Bautizo" de la nueva bomba se efectuará solemnemente el próximo domingo, durante las festividades con que se conmemorará el 12 de febrero.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

(Comprende hasta medio día del sábado)

ZONA NORTE. (Arica a Ovalle).— Buen tiempo nebuloso. Neblina en Ovalle, Calma, brisas débiles y variables. Mar rizada en Coquimbo.

ZONA CENTRAL (Los Vilos a Chillán).— Buen tiempo. Nublados aislados. Marejada en I. Juan Fernández. Calmas y vientos moderados del sur.

REGION TRANSANDINA (Cordillera, Estación Caracoles).— Buen tiempo, semi-nebuloso.

SANTIAGO.— Buen tiempo. Despejado y muy caluroso. La temperatura máxima alcanzó a 30° C. y la mínima, a 13° C.

ZONA SUR (Concepción a Ancud). Buen tiempo. Poco nebuloso. Vientos regulares del sur. Mar rizada de I. Mocha al sur.

EXTREMO SUR (Chiloé a Magallanes). Buen tiempo en Chiloé y Archipiélago de Los Chonos. Variable y lluvioso del Golfo de Penas al Sur. Mar rizada en Guafo y marejada en Dungeness.

TIEMPO PROBABLE PARA LAS PROXIMAS 24 HORAS

ZONA NORTE (Arica a Ovalle).— Buen tiempo, nebuloso en la mañana. Regulares condiciones de visibilidad. Calmas, brisas débiles y variables.

ZONA CENTRAL (Los Vilos a Chillán). Buen tiempo. Nublados y neblinas aislados. Buenas condiciones de visibilidad. Vientos moderados del sur y SW.

REGION TRANSANDINA (Cordillera, Estación Caracoles). Buen tiempo, despejado.

ZONA SUR (Concepción a Ancud). Buen tiempo. Poco nublado. Posibilidades de neblinas. Vientos moderados del sur y SW.

EXTREMO SUR (Chiloé a Magallanes). Buen tiempo nebuloso en Chiloé y Archipiélago de Los Chonos. Variable con tendencia a mejorar desde Golfo de Penas al Sur. Vientos fuertes del W. y SW.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

FESTIVAL MUSICAL EN LA CASA DE ORATES

Artistas de la orquesta argentina visitarán hoy a las 15, la Casa de Orates y ofrecerán a los asilados un festival musical, que se efectuará en el salón teatro del establecimiento.

Conmemoración del Tratado de Lima en el Perú

El 10% de los reos peruanos recibirán indulto

Entre las diferentes manifestaciones de entusiasmo público con que en el Perú se recibiera la noticia de los arreglos diplomáticos con Chile, tiene significación especial la ley recientemente dictada por la cual un numero considerable de reos penados y encarcelados, de ambos sexos recobraran la libertad incondicional, en conmemoración al trascendental acontecimiento diplomático.

Dice la ley que "el Tratado celebrado con la República de Chile, es un acontecimiento que debe conmemorararse como una gran efemérides". Y ciñéndose el Gobierno peruano, a lo que es usual, en estos casos, ha resuelto conceder un indulto especial, que no pase del diez por ciento de los condenados a prisión, hombres o mujeres, sean estos penitenciados o simplemente encarcelados.

El indulto no será automático [illegible] sólo la promulgación de la ley. Para rodear de seguridad y de [illegible] espíritu de justicia y equidad [illegible] acto de generosidad de los poderes públicos, el indulto será materia de un criterio científico y social, [illegible] teniéndose en cuenta la conducta de los detenidos, su readaptación a la vida social, falta de peligrosidad en torno a la moral colectiva e individual, y, en fin, previo una serie de requisitos que deberán señalar los médicos psiquiatras de la Dirección de Prisiones, del Instituto de Criminología y de los directores de los lugares de reclusión.

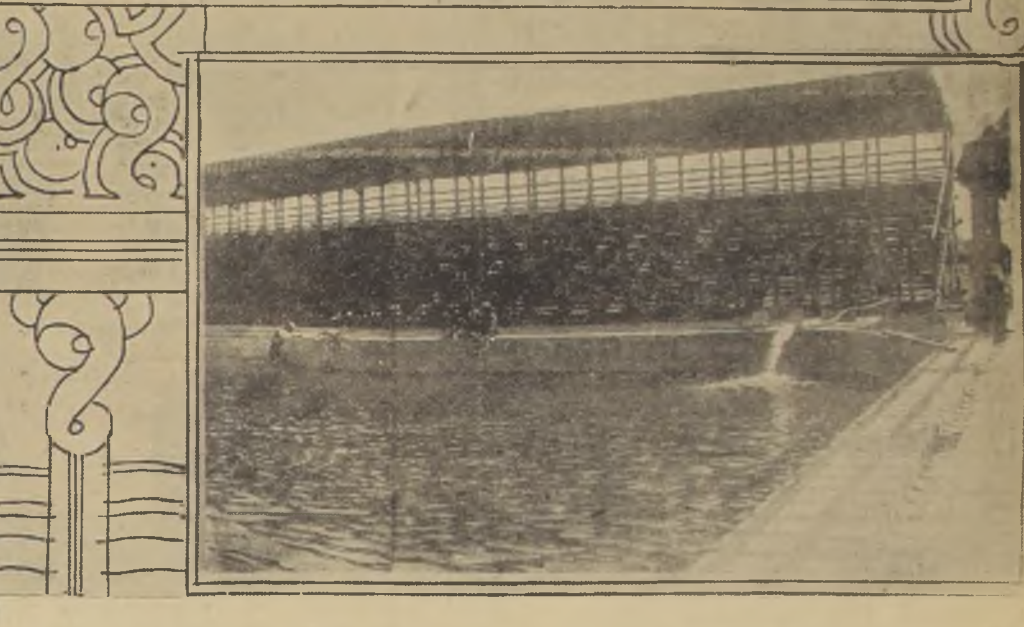
Como la ley de indulto se ha promulgado con fecha 31 de diciembre del año pasado, sus efectos [illegible] comenzarán a surtir efecto, a partir del primer mes de enero.



La Semana Porteña y Viñamarina





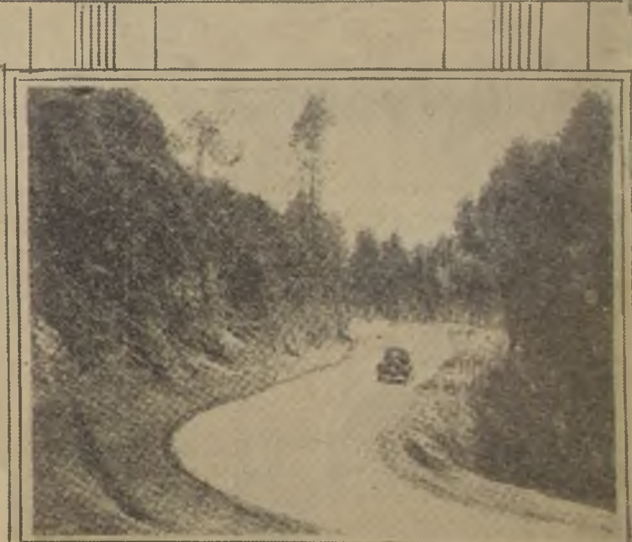


Panoramas de Viña del Mar.—Un rincón de la pisci na de Viña del Mar.



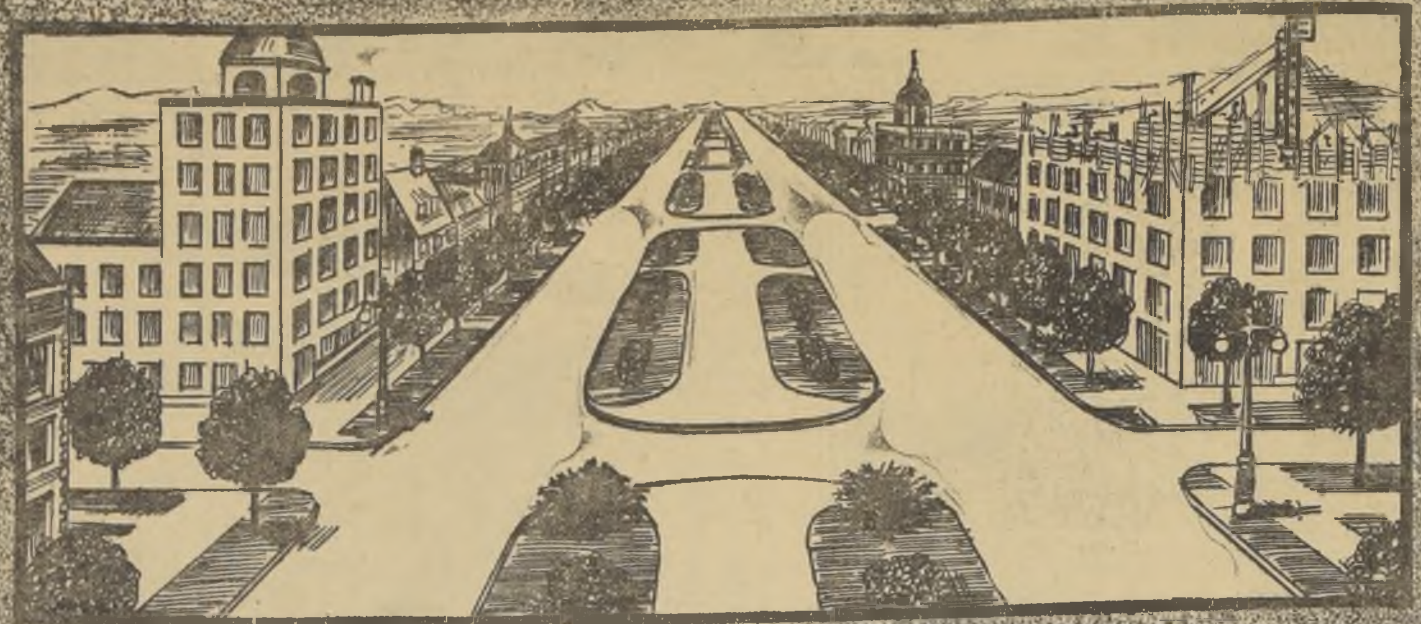






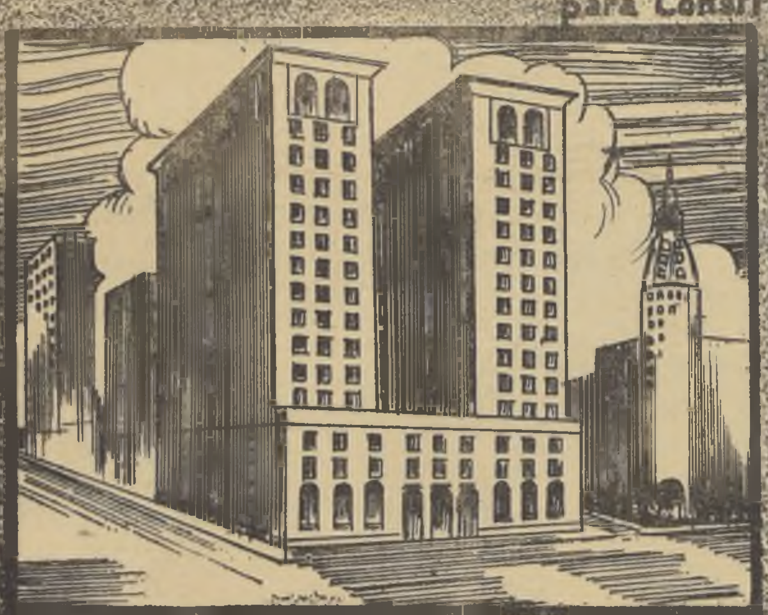
Vista general de Valparaíso.—Un molo de atraque en el puerto nuevo de Valparaíso.—La Plaza Victo ria, hace cuarenta años.—El camino a Casablanca.

NUEVOS TRIUNFOS DEL CEMENTO BRITANICO



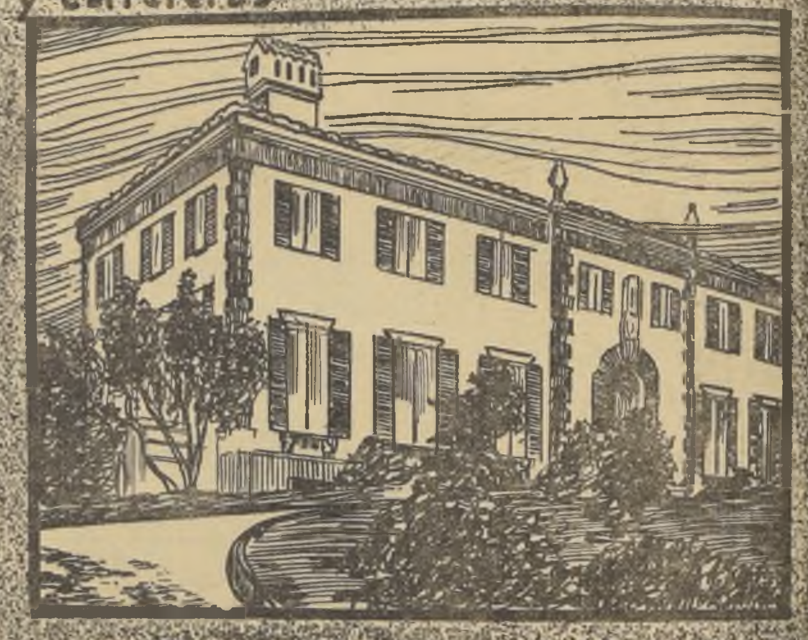
WHITE BROS

Cemento Portland Ingles muy apropiado para Construcciones y Carreteras



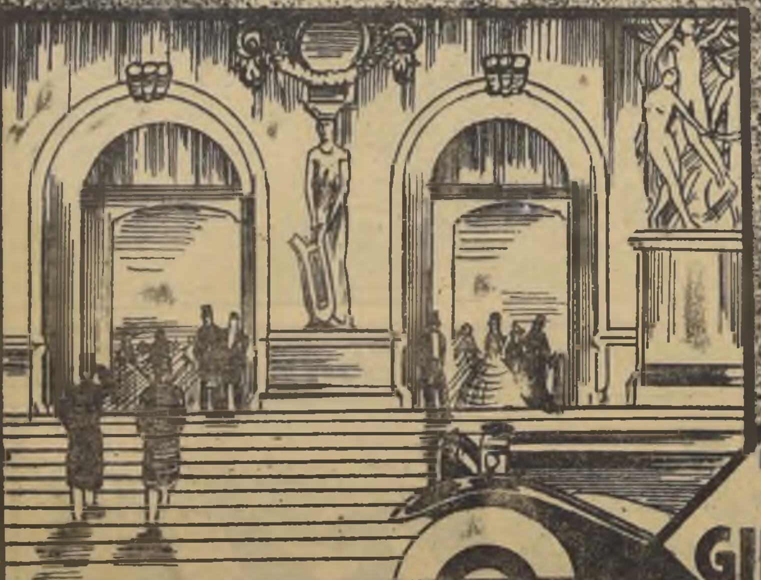
FERROCRETE

El Cemento Portland Inglés de endurecimiento rápido.



COLORCRETE

Cemento especial para fachadas y obras de ornamentación.



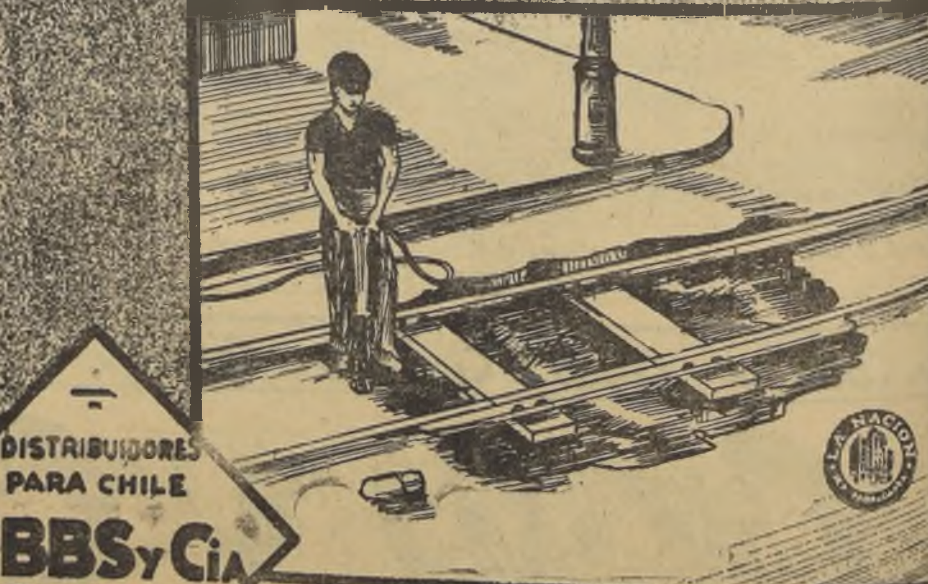
SNOWCRETE

Cemento Blanco Portland muy apropiado para estucos baldosas y monumentos...

DISTRIBUIDORES PARA CHILE

GIBBS y CIA

SANTIAGO
VALPARAISO



LIGHTNING

Cemento Fulminante. Especial para trabajos extrarapidos de todas clases.

Aspectos industriales

y comerciales de Valparaíso. — La Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar gira con un capital de 1.740,000 libras esterlinas

La Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar fué fundada el año 1867, y, desde entonces hasta hoy día, ha contribuido eficazmente en el desarrollo industrial de Valparaíso, aportando a las actividades económicas de este puerto un contingente de esfuerzos organizados y efectivos.

El capital con que hoy gira esta compañía alcanza a la suma de 1.740,000 libras esterlinas, y el personal que presta sus servicios a la Refinería, es chileno en su casi totalidad.

La producción de azúcar y alcoholes, que lleva a cabo en gran escala, es su fuente principal de trabajo. Además, desde hace dos años a esta parte, ha organizado una sección de sub-productos que denomina sección industrial, y que abarca la producción de jarabes de fruta, licores, perfumes y productos químicos y farmacéuticos. Entre estos últimos cabe mencionar el éter etílico, desnaturalizado con benzol, que, mezclado a la gasolina, ha dado espléndidos resultados como combustible para automóviles.

El directorio de esta compañía está formado por las siguientes personas: Presidente, don Eugenio Gana Edwards; vice-presidente, don Max Griser; directores, señores: Wenceslao Real, Gastón Pascal, Guillermo Luetjen-Schlesinger y José Fabres Pinto; director-gerente, don Onofre Carvallo.

Hay más de cien mil auditores

QUE ESCUCHAN DIARIAMENTE LAS TRANSMISIONES — DE LA —

Estación Radiotelefónica de "La Nación".

EL PUEBLO PORTENO PODRA ASISTIR DESDE A ESPECTACULOS DE CINE PARLANTE

Con instalaciones especiales cuentan los Teatros Colón y el Rialto, de Viña del Mar. — Actividades de la Compañía Cinematográfica Italo-Chilena

En nuestro propósito de informar acerca del movimiento de las salas de espectáculos de nuestro puerto y de las grandes compañías cinematográficas, nos acercamos a entrevistar al señor Juan Troni, Gerente de la Compañía Cinematográfica Italo-Chilena, Sociedad Anónima Nacional.

Tiene su asiento esta compañía en Valparaíso y fué fundada el año 1921 sobre las bases de la Cinematografía Sud-Americana. Gira con un capital de un millón de pesos, enteramente pagado.

DIRECTORIO

El directorio que rige actualmente los destinos de esta sociedad está compuesta por las siguientes personas: presidente, don Ernesto Cambiasso y director-gerente, don Juan Troni.

AGENCI[illegible]

Esta compañía [illegible] oficinas en San[illegible] 830. Es gerente [illegible] Troni. Además, [illegible] en las principales [illegible]. Se ocupa de la venta [illegible] de películas y [illegible] cinematográficas y de la [illegible] explotación de teatros [illegible] de este modo los [illegible] Colón, Iris, Ven[illegible] de Valparaíso, y desde [illegible] será también [illegible] el Teatro Quilpué; [illegible] po en Viña del Mar [illegible] posee el Teatro [illegible] Julio" y el M[illegible] el Teatro Rialto.

CINE SONO[illegible]

La Compañía [illegible] lo Chilena ha sido [illegible] ras que se ha inte[illegible] te por el cine hablado [illegible] ha traído a Chile [illegible] Forest y Gaumont.

En pocos días [illegible] dos en los Teatros [illegible] Valparaíso y Rialto de [illegible] para cuyo efecto [illegible] la concesión [illegible] ratos, lo que permit[illegible] nes pequeños y de [illegible] pueda equiparse [illegible] ción de películas [illegible] pierdan la po[illegible] sus negocios. [illegible] el "Gaumont [illegible] ra toda clase de [illegible] y mudas, filmad[illegible] procedimiento.

El cine sonoro será [illegible] táculo de la tempor[illegible] plará en marzo. La [illegible] presento, nos dijo el [illegible] será la primera en [illegible] dará a conocer la ma[illegible] te siglo.

ADELANTO DE VAL[illegible]

Interrogado el señor [illegible] la situación de los ne[illegible] matográficos en Valpar[illegible] nifestó que habían [illegible] tante en gran parte, [illegible] autoridades que se [illegible] seramente para coloc[illegible] de espectáculos en con[illegible] cuadas a la vida mo[illegible]

Todos los teatros y [illegible] dos años a esta parte [illegible] formado y mejorado [illegible] nos dijo, y han puesto [illegible] ciones al día, a fin de [illegible] pre al público las [illegible] didades.

—¿Respecto de los [illegible] matográficos?

—Actualmente, nos [illegible] se puede decir que [illegible] más con el impulso que [illegible] y el Supremo [illegible] dando a las actividades [illegible] y con los proyectos que [illegible] te lograrán [illegible] las franquicias al pu[illegible] paraíso, la situación [illegible] cibirá una reacción fa[illegible] resultados beneficiarán [illegible] te a los espectáculos [illegible] un mayor número de [illegible] pues los negocios [illegible] íntimamente [illegible] bienestar de los particul[illegible]

—¿Y la cooperación de [illegible] des?

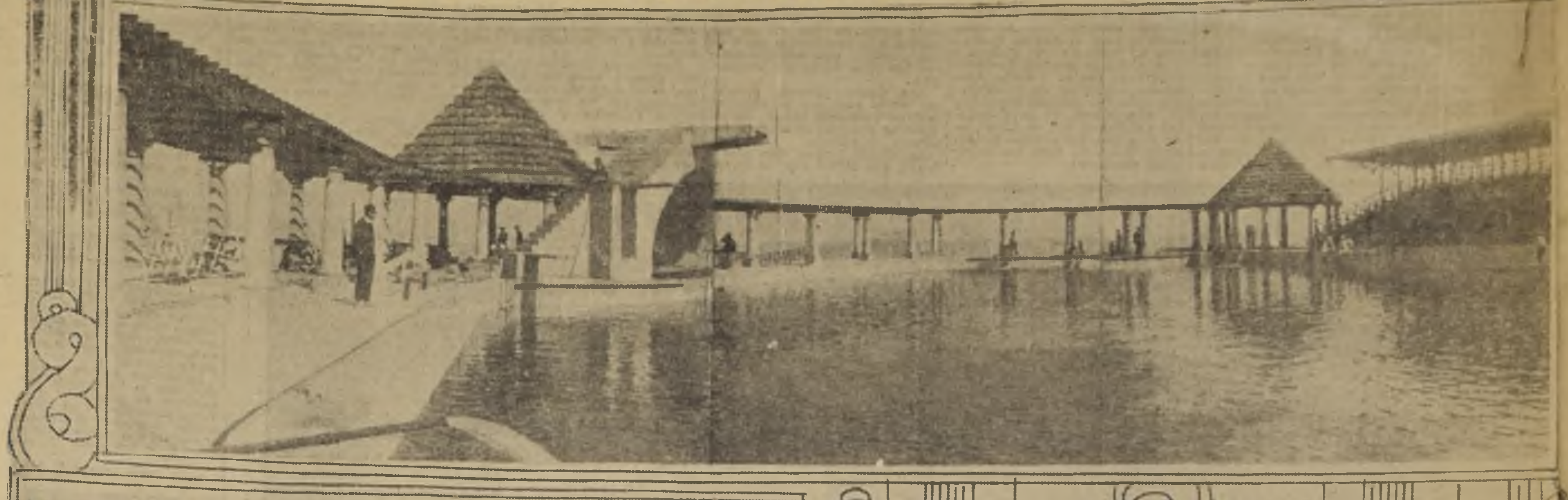
—Puedo decirles, nos [illegible] señor Troni, que hemos [illegible] ellos la más cordial cola[illegible] lo que se refiere a [illegible] divergencias o dificult[illegible] mejor marcha de los [illegible] pectáculos, en el afán de d[illegible] blico las mayores gara[illegible] guridad de higiene y con[illegible]

Ahora en lo que se refie[illegible] tros proyector, terminó [illegible] ni, puede decirles que [illegible] Italo Chilena ha sido la [illegible] nizada defensora de las [illegible] las cuales, por su [illegible] las horas en que tienen [illegible] permitido a un gran núme[illegible] blico, antes imposibilitado [illegible] rrir al biógrafo, ya sea [illegible] ras o por el precio, de [illegible] esta moderna diversión. [illegible] seos para el año en curso [illegible] proporcionar al público [illegible] viñamarino el mejor [illegible] cine. Semanalmente ofrece[illegible] ciones populares y en de[illegible] ocasiones, funciones [illegible] gente de [illegible] culas educativas y de [illegible] tribuir a la educación y [illegible] nuestro pueblo.



...istrador varios años...

La Semana Porteña y Viñamarin







La nueva piscina de Viña del Mar.—El Recreo .—Camino a Concón

Arrancándole el secreto a las pampas salitreras

La primera oficina de Antofagasta.—Las ruinas en el desierto tienen un aspecto de amargura.—Los viejos calderos de dorsos oxidados y negras bocas.— El inquieto y esforzado explorador de las Pampas. — Al seno del desierto en busca de gloria y de fortuna.— El descubrimiento

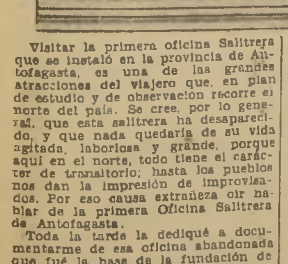














Interesantes fotografías tomadas por nuestro enviado especial

Visitar la primera oficina Salitrera que se instaló en la provincia de Antofagasta, es una de las grandes atracciones del viajero que, en plan de estudio y de observación recorre el norte del país. Se cree, por lo general, que esta salitrera ha desaparecido, y que nada quedaría de su vida agitada, laboriosa y grande, porque aquí en el norte, todo tiene el carácter de transitorio; hasta los pueblos nos dan la impresión de improvisados. Por eso causa extrañeza oír hablar de la primera Oficina Salitrera de Antofagasta.

Toda la tarde la dediqué a documentarme de esa oficina abandonada que fué la base de la fundación de esta gran ciudad, pero sus habitantes han sido ingratos, porque junto con apagarse el fuego que daba vida a sus rojos calderos, la olvidaron por completo, y ahora, ya nadie recuerda su origen, y menos a su fundador.

Al día siguiente nos dirigíamos a la histórica Oficina del Salar del Carmen, que se encuentra a 35 kilómetros, más o menos, al interior de Antofagasta. El puerto, gris y bullicioso, va quedando a nuestra espalda. Poco a poco vamos sintiendo el sol quemante de la Pampa, el motor vibra violentamente y el desierto se desliza rápidamente bajo las ruedas ágiles.

Al pie de unos cordones de cerros ásperos, rojizos y desolados y frente a la Pampa inmensa, está el primer establecimiento de esta industria en la provincia. Sus casas, olvidadas y destruídas, nos parecen desde lejos, deprimidas por la soledad y el sol, por esa poderosa característica de las pampas ardorosas y resecas.

Ruinas heroicas que, en medio del desierto, tienen más aspecto [illegible] de grandeza y de [illegible]

tones de escombros. Los viejos calderos que con el fuego de sus entrañas daban vida y fuerza a las maquinarias activas e infatigables, ahora nos muestran sus dorsos oxidados y sus bocas negras y apagadas, como descansando de los largos años de labor ruda e intensa.

Más allá, las escalinatas gastadas por donde desfilaron miles de obreros hacia la planta de elaboración y hacia los calderos humeantes [illegible]

Avanzando un poco [illegible] mos un [illegible] mostrador [illegible] varios años [illegible] relucient [illegible]

ros fatigados por sol abrasador de la Pampa reseca, bebían ávidamente el rojo vino del valle de Elqui.

Y frente a las casas de la administración, la Torre de fierro, en donde flameaba el pabellón nacional en los días de las fiestas patrias, y que en los días de faenas servía de mirador al administrador de la oficina [illegible]

EL DESCONFIADO CUIDADOR

Al pasar junto a uno de los edificios destruídos, advertimos, detrás de los gruesos barrotes de fierro, la silueta de un hombre. Al acercarnos más, notamos el gesto duro y las miradas que nos clavan. Estábamos a punto de pedirle excusas por haber recorrido la oficina sin su permiso, cuando su voz recia y grave nos sale al encuentro. Nos interroga a lo que [illegible]

tos luchadores del desierto, cuya misión está reducida, ahora, a la vigilancia de este centro que dió incalculables riquezas y que fué el origen del auge y grandeza de la zona.

Poco a poco se van encendiendo sus palabras y principian a surgir los nombres de los diversos administradores, ingenieros, industriales y obreros de aquella época de esplendor, con el recuerdo de sus actos y aventuras.

Nosotros nos vamos familiarizando con él y le rogamos nos muestre algo más significativo de aquellos tiempos, en que la oficina estaba en plena producción. Sus ojillos nos escudriñan resueltamente y después nos agrega que él no sale jamás de su guarida. Y lo vemos erguirse, con sus espaldas atléticas, como verdadero administrador de la oficina "de para" que está bajo su vigilancia. Entonces le solicitamos que nos conceda autorización para tomarle una fotografía.

—No, no. Estoy muy viejo. Además, salgo muy mal.

No insistimos, pero nuestro repórter gráfico aprovechando un instante de descuido, lo ha tomado. No era posible dejar pasar esta oportunidad, le explicamos. Después nos alejamos haciendo algunas reflexiones sobre la vida curiosa y extraña de estos hombres que se entierran a vivir en el interior de una oficina en ruinas...

EL DESCUBRIMIENTO

El descubrimiento de estas ricas salitreras que fueron la iniciación de un período de prosperidad para la República y muy especialmente para [illegible] sólo el explorador [illegible]

ocasión en que el audaz y visionario explorador de las Pampas realizaba una expedición por estas tierras, en busca de unas exuberantes minas de plata, el año 1866, se vió en la necesidad de acampar en el nombrado Salar del Carmen.

Sus ojos expertos y escrutadores recorrían lentamente los lomajes, el Salar y los rojos cerros. Y antes de retirarse a reposar del sordo cansancio de la jornada, llamó a su hijo Alfredo, que lo acompañaba en esta oportunidad, y le dijo: "Mis viajes por estas regiones me han enseñado que en los lugares en donde existe un salar, hay grandes probabilidades de encontrar salitre. Por eso, en cuanto te levantes, deseo que examines aquel lomaje con uno de los trabajadores".

Al día siguiente, cuando el sol rompía las gruesas camanchacas, el joven Alfredo Ossa y un indio "chango", arañaban la tierra para buscar en sus entrañas. Con gran [illegible] probaron las duras costras [illegible] y éstas, ya no tenían [illegible] Sus rostros se iluminaron [illegible] y siguieron con más ardor [illegible] zando el hoyo. Aplicaron [illegible] encendida y se produjo [illegible] La mecha ardía dando [illegible] mas. Así, se descubrió el pr[illegible] miento de salitre de Antof[illegible]

Y allí, en donde se instal[illegible] mera oficina salitrera de es[illegible] y que sirvió para indicar co[illegible] biles luces a parafina la ru[illegible] les de exploradores extra[illegible] las pampas ardorosas, sólo [illegible] viejo hijo del desierto qu[illegible] su alma el recuerdo de los [illegible] mineros de antaño, y que [illegible] tre esas ruinas polvorien[illegible] y de los calderos de dorsos [illegible] de bocas negras.

ELEAZAR VERG[illegible]

PROGRESOS EDILICIOS

y cuando esté terminado el programa de su modernización edilicia será una magnífica puerta de entrada a la República.

Dentro de un plazo de dos años Valparaíso, por un camino pavimentado, como una calle central, se acercará a Santiago en cincuenta kilómetros. Para ese entonces los Ferrocarriles del Estado habrán arreglado sus líneas urbanas y las nuevas Estaciones de Barón y El Puerto hermosearán la Avenida costanera que permitirá a los porteños disfrutar del mar.

Y en un tiempo más breve Valparaíso contará con hermosos edificios para el Correo Central, para los Tribunales de Justicia y la Alcaldía; la Avenida Errázuriz empalmará con la Avenida Altamirano, convertida en un espléndido paseo; el Instituto Santa María, será gemelo de la Universidad Católica y con el Liceo darán a la juventud porteña la educación adecuada para las actividades modernas.

Solamente dos edificios faltarán a Valparaíso para completar su progreso: la Catedral y el Teatro.

La Catedral a medio concluir es una nota discordante en el concierto de la renovación de la ciudad; ignoramos las causas que obligan a la paralización del templo episcopal, pero estamos seguros que ellas deben ser transitorias.

Una ciudad moderna necesita un teatro para sus espectáculos artísticos; sabemos que el Alcalde Rosas se preocupa de tal obra, exponente de cultura.

La ciudad limpia, bien alumbrada, con fáciles vías de comunicaciones, escala los cerros y se extiende hasta confundirse con Viña del Mar; el camino plano o sea la Avenida España, se encuentra saturado por el intenso tránsito y hay que descongestionarlo habilitando la ruta primitiva, aquella que cruzaba los cerros desde El Barón hasta Agua Santa.

Esos carros, desiertos en aquellos tiempos, están hoy transformados en elegantes poblaciones y reclaman una vía propia que los una a Valparaíso y a Viña del Mar.

Este barrio residencial de nuestro primer puerto, ha adquirido, por su progreso, todos los privilegios de una ciudad, la más hermosa de la República.

El camino que bordea el mar hasta Concón, será prolongado hacia Quintero y a su vera surgen hermosas residencias.

En breve Viña del Mar tendrá un teatro elegante, donde podrán actuar las compañías del Municipal de Santiago; ya se han solicitado las propuestas para la construcción del magnífico hotel y la Casa de los Presidentes de Chile dominará el cerro del Castillo.

Esta verdadera fiebre de adelantos de Viña del Mar, exigen la supresión de la vía férrea que parte la ciudad en dos y le resta perspectiva y belleza. Un antiguo proyecto ha vuelto a estar de actualidad y, sin duda, será ejecutado ahora.

Se trata de que el ferrocarril cruce la ciudad por un túnel que empezaría, frente a Caleta Abarca y teminaría en Chorrillos, pasado el Hospital.

La construcción de un túnel para la ingeniería moderna es un trabajo muy fácil y su costo no pasaría de ocho millones de pesos.

Viña del Mar ganaría, con ello, una amplia Avenida, comparable con nuestra Alameda de Las Delicias: las residencias que hoy, a causa del terraplén de la vía férrea carecen de perspectiva, lucirían su arquitectura y sus jardines.

El mayor valor pecuniario que adquirirían esas propiedades, compensaría en parte el valor de la obra magna.

Viña del Mar merece ese sacrificio porque está destinado a ser el más hermoso balneario de Sudamérica.

La extraordinaria concurrencia de veraneantes habida durante la presente emporada, tanto en Valparaíso como en Viña del Mar, y sus alrededores, demuestra que no exageramos al anotar sus progresos edilicios.

La semana porteña y viñamarina, que se ha iniciado con una asamblea de educadores públicos y una exposición de las industrias locales, demuestra palmariamente el espíritu que anima a las autoridades y habitantes de ambas ciudades.

Ellos tienen conciencia del porvenir, y se perciben gallardamente para conquistarlo.

La fama de las excelencias del clima de Valparaíso y de Viña del Mar; de sus bellezas naturales y del progreso que han alcanzado, desborda los ámbitos de nuestro territorio y traspasa las fronteras.

Así, lo comprueban los numerosos visitantes exranjeros que han acudido a disfrutar de las fiestas de la semana que hoy se inicia.

Que el espléndido éxito de esas fiestas sea un estímulo más para las autoridades y habitantes de Valparaíso y de Viña del Mar, en la obra progresista en que están empeñados.

R.





Fructífera ha sido para la provincia de Aconcagua la labor escolar desarrollada durante el año 1929

MIL CIENTO CATORCE PROFESORES ATENDIERON UNA MATRICULA DE 46,198 ALUMNOS. — LA ASISTENCIA MEDIA FUE DE 35,499. — TRESCIENTAS DIECIOCHO ESCUELAS FUNCIONARON EN LA PROVINCIA. — CON EXITO HALAGADOR SE HAN IMPLANTADO LOS NUEVOS PROGRAMAS DE LA REFORMA EDUCACIONAL. — EL MAGISTERIO PORTEÑO HA RESPONDIDO CON ENTUSIASMO A LOS ANHELOS DEL SUPREMO GOBIERNO. — EL PROBLEMA DE LA EDIFICACION ESCOLAR. — LA INICIATIVA PARTICULAR HA COOPERADO EFICAZMENTE A LA ENSEÑANZA.

El año escolar próximo pasado ha sido fructífero para la provincia de Aconcagua. Los frutos de un año de práctica de la Reforma Educacional, se han manifestado en el aumento considerable de la población escolar, en el interés de los padres de familias por enviar a sus hijos a la escuela y en las interesantes actividades especiales del magisterio porteño.

La Dirección Provincial de Educación Primaria, a cuyo frente se encuentra don Marco A. Castillo, secundado por los inspectores escolares señores Enrique Cortés, Santiago Tejías, y Enrique Almazábal, de los distritos primero, segundo y tercero, de Viña del Mar, respectivamente, y, por los señores Juan B. Arroyo, Pedro Palacios y Manuel F. Espinoza, ha sabido imprimirle a la enseñanza los rumbos necesarios para dejar aptos a los educandos para la lucha por la vida convirtiéndolos en elementos productores, útiles a la sociedad.

Publicamos a continuación datos interesantes que nos han sido suministrados por esa Dirección Provincial, relacionados con la estadística, los locales escolares y las actividades especiales desarrolladas por el magisterio porteño y los alumnos.

Queremos aquí dejar especial constancia del entusiasmo y cooperación que el profesorado ha aportado a la Reforma Educacional, impulsada por el Supremo Gobierno.

CIFRAS REVELADORAS

En la provincia de Aconcagua funcionaron durante el año pasado trescientas diez y ocho escuelas primarias, de las cuales cuarenta y cuatro son de primera clase o superiores; cincuenta y nueve, de segunda y 215 de tercera. Están distribuidas en la siguiente forma: Valparaíso, 133; Quillota, 48; Petorca, 45; San Felipe, 50 y Los Andes 39.

MATRICULA Y ASISTENCIA MEDIA DE LA PROVINCIA

La matrícula total de alumnos durante 1929 fué de 46,198 alumnos, con una asistencia media de 35,499. Están distribuídos en la siguiente forma: Valparaíso, de matrícula tiene 26,792; Quillota, 0,344; Petorca, 4,351; San Felipe, 4,787 y Los Andes, 3,942.

NUMERO DE PROFESORES

Todas las escuelas de la Provincia de Aconcagua fueron atendidas por mil ciento catorce profesores, de los cuales 678 son normalistas y 436 propietarios. Corresponde a los Departamentos el siguiente número: Valparaíso, 698; Quillota, 140; Petorca, 77; San Felipe 118 y Los Andes 66.

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

Activa ha sido la campaña de alfabetización desarrollada por la Dirección Provincial durante el período escolar pasado.

Funcionaron setenta y dos escuelas nocturnas; 42 vespertinas y 65 Brigadas de Pequeños Maestros.

La matrícula general de analfabetos fué de 3,971 con una asistencia media de 2,860.

LOCALES ESCOLARES

Las escuelas de la provincia funcionaron en 92 locales fiscales; 43 edificios cedidos y 233 arrendados.

REPARACIONES A LOS EDIFICIOS

El Supremo Gobierno ha abordado en forma franca el problema de la edificación escolar y reparación de los locales en que funcionan las escuelas.

Se han invertido cerca de $ 900,000 para atender a estas necesidades.

NOS HABLA EL SEÑOR MARCOS A. CASTILLO

El Director Provincial de Educación, don Marcos A. Castillo, a nuestra petición de proporcionarnos algunos datos escolares de su jurisdicción, accedió con toda amabilidad, emitiendo algunas interesantes observaciones.

En todo momento, nos dijo nuestro entrevistado, he mantenido una estrecha cordialidad con las autoridades administrativas locales, facilitándoseme de este modo grandemente la labor.

—El profesorado porteño ha respondido con entusiasmo y patrióticos anhelos a las aspiraciones del Supremo Gobierno, de reformar la enseñanza. Han implantado los nuevos programas educacionales con halagadores resultados.

En forma especial me cabe también dejar constancia de la cooperación prestada por los inspectores escolares, señores Enrique Cortés, Santiago Tejías, Enrique Almazábal, Juan B. Arroyo, Pedro Palacios y Manuel F. Espinoza.

Siempre los he considerado más bien como compañeros, que como subalternos. Los resultados favorables que se observan, tanto en la asistencia de los alumnos a las escuelas y su labor, como a las iniciativas especiales desarrolladas por el magisterio, se deben en gran parte a esta comprensión que ha reinado siempre entre el personal y sus jefes.

—Ha sido también atención especial de esta Dirección Provincial, agregó el señor Castillo, estrechar con vínculos más sólidos a los hogares de los educandos con la escuela, haciendo de este modo más fructífera la labor de los profesores.

Antes de finalizar nuestra conversación, el señor Castillo, nos man...

(PASA A LA PAG. 34)

10 AÑOS DE VIDA COMERCIAL CUMPLE MAÑANA LA CAJA NACIONAL DE AHORROS DE EL RECREO

Labor progresista de una década. — Servicios que presta esta oficina. — Manifestación en que se reunirá el personal respectivo

Hoy cumple diez años de vida comercial la Sucursal de El Recreo de la Caja Nacional de Ahorros, que fué abierta al público el 9 de febrero de 1920, con el objeto de facilitar el ahorro y sus importantes servicios a las extensas poblaciones que la rodean.

Don Enrique Yentzen de Boos ha sido el primer administrador de dicha oficina, a la que ha dedicado todo su esfuerzo y entusiasmo, a fin de ver cumplidas sus finalidades. El señor Yentzen continúa hasta hoy en ese cargo, con la confianza y el aplauso general.

Durante estos diez primeros años de existencia, la oficina mencionada ha desarrollado sus actividades de acuerdo con las necesidades que se han ido presentando, lo que le ha permitido ocupar un lugar de preferencia y alcanzar el buen pie comercial en que se encuentra.

El Recreo, barrio que abarca grandes poblaciones, ha respondido al esfuerzo que la Superioridad de la institución hizo al crear esa oficina para servir de manera más fácil a sus habitantes. Por otra parte, dado el auge que ha alcanzado, creemos acertado suponer que si se llevan a efecto los laudables propósitos de las autoridades locales de convertir la Población Esperanza en una gran zona industrial, la oficina de El Recreo se encontrará en una situación privilegiada.

MANIFESTACION

Con motivo de cumplir diez años de vida comercial, por intermedio de sus jefes, señores Enrique Yentzen y Osvaldo Caces, la oficina mencionada ha invitado al personal que en ella ha prestado y presta sus servicios, a una manifestación que servirá para estrechar más sólidamente los vínculos de compañerismo que los une dentro y fuera del trabajo.

EL VISITADOR GENERAL DE ESCUELAS PRIMARIAS NOS HABLA DE LAS NECESIDADES DE LA ENSEÑANZA

Experiencias que ha recogido durante su visita a las escuelas de la Provincia de Aconcagua. — Distribución del personal primario. — El mobiliario y los locales escolares



El Director Provincial de Educación, don Marco A. Castillo, acompañado de los Inspectores Escolares, señores Santiago Tejías, Enrique Cortés, Enrique Almazabal y Juan B. Arroyo.

Ayer tuvimos oportunidad de entrevistar al señor Eduardo Castro, Visitador General de las Escuelas Primarias del país.

Interrogado con respecto a las necesidades de la enseñanza en Valparaíso y a la situación del profesorado, nos manifestó que en sus visitas había tenido oportunidad de comprobar que la distribución del profesorado, nos manifestó que en sus visitas había tenido oportunidad de comprobar que la distribución del profesorado, nos manifestó que en sus estado, en muchos casos, no correspondía al númuero de alumnos.

—Se me han presentado, así, numerosos casos en que un profesor atiende a más de cien alumnos, siendo que una buena distribución permitiría desarrollar una labor más eficiente.

Esta mala distribución del personal se debe a que desde hace tiempo todos los profesores prefieren irse a las ciudades de mayor importancia. Es deseo del Gobierno que esta situación anormal termine, porque, en primer lugar, debe atender los intereses escolares antes que los intereses personales de los empleados. Si se diera curso a todas las solicitudes de traslado presentadas en este último tiempo, no cabría otro remedio para satisfacerlas que trasladar el 75 por ciento de las escuelas de todo el país a Santiago.

En cuanto a locales, si bien es cierto que son deficientes y no corresponden, por su número, a las necesidades de la provincia, puede decirse que ésta es una situación transitoria, por cuanto la cuota para arreglos de edificios escolares es crecida para la provincia.

El plan de construcciones escolares ya ha sido bien meditado, y en muchas partes de la provincia se levantan ya las construcciones. En cuanto a la higienización de los locales escolares, también es mala; pero se corregirá en corto plazo, con el dinero que se ha destinado para este objeto.

MOBILIARIO ESCOLAR

Es escaso y no responde al número de alumnos. El Gobierno ha destinado una gruesa partida para la adquisición de un mobiliario nuevo y que responda a las tendencias de la nueva educación.

Un cuarto de la cuota destinada al objeto está ya invertida este año, y actualmente se está distribuyendo el nuevo tipo de mobiliario para las escuelas, lo que permitirá que éstas trabajen en buenas condiciones.

PREPARACION DEL PERSONAL

El personal todo trabaja con interés. Siempre ha sido consciente de la necesidad de una preparación que esté más de acuerdo con el progreso de la ciencia pedagógica, y privadamente se prepara. El Gobierno se ha preocupado también de la mejor preparación del profesorado, y la Asamblea de Directores Provinciales e Inspectores Escolares que actualmente desarrolla sus labores en Valparaíso, dejará capacitado a este personal para fijar rumbos bien definidos respecto del trabajo docente y mostrará a las autoridades, al mismo tiempo, las necesidades del servicio en este sentido u otro.

Los cursos de perfeccionamiento, que están funcionando de norte a sur del país, son tan concurridos, que los profesores, en muchos casos, no han podido satisfacer sus deseos de que se les admita en ellos; pero la Oficina de la Dirección General seguirá su política, distribuyendo cursos de perfeccionamiento en todos aquellos centros en que haya un buen número de maestros.

Las actividades escolares, especialmente las de carácter social, son numerosas, y el personal inspectivo está preocupándose de darles un carácter bien definido y, sobre todo, que en ellas se trabaje de manera que no se pierdan las fuerzas del magisterio, ni el entusiasmo de los padres, ni la cooperación de los niños en esta nueva forma de educación, en que la escuela refleja su acción hacia el medio ambiente de su trabajo.

H. Junta pro-Balneario de Viña del Mar

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA EDIFICACION DEL CASINO

Se solicitan propuestas públicas para la edificación del Casino definitivo de Viña del Mar.

Bases y antecedentes en la Oficina Técnica de la H. Junta (edificio de la I. Municipalidad).

Las propuestas se abrirán en la Sala de la Alcaldía Municipal, el jueves 20 del presente a las 11 horas.

Viña del Mar, febrero 3 de 1930.

EL SECRETARIO.

Cts.-Valp.-feb. 10.

festó que quería dejar especial constancia de la atención que ha prestado en todo momento la Dirección General de Educación Primaria a los problemas educacionales de la provincia y a todas las necesidades del servicio en general.

LABOR DE LAS JUNTAS DE AUXILIO ESCOLAR

Durante el año 1929 funcionaron en la provincia 23 Juntas Comunales de Auxilio Escolar. En atenciones de asistencia a los educandos, como ser: desayuno, almuerzo, ropa, remedios, etc., invirtieron una suma aproximada de 180,000, cifra que revela elocuentemente la cooperación de las autoridades comunales a la labor del Supremo Gobierno, con respecto a la educación.

ORFEON CORAL DEL PROFESORADO Y ORQUESTA

Una de las mejores iniciativas de la Dirección Provincial de Educación e Inspectores Escolares es, sin duda, la organización del Orfeón Coral del Profesorado y Orquesta.

Este Conjunto que dirige el profesor señor Baldomero Rada es, sin duda, uno de los mejores exponentes de la cultura artística de nuestro puerto.

Como recordarán nuestros lectores, una delegación de profesores porteños, en número de trescientos, hizo una gira a la capital donde tuvo una lucida actuación.

La audición que ofrecieron fué objeto de entusiastas aplausos, y mereció la admiración de las personas que la oyeron.

El Primer Mandatario de la Nación, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, tuvo frases especiales de estímulo para las autoridades educacionales del puerto.

PRIMER DISTRITO DE VALPARAISO

Este primer distrito escolar comprende cuarenta y ocho escuelas: 8 ubicadas en Valparaíso y las restantes en la comuna de Quilpué. La matrícula total de alumnos es de 12.404.

La asistencia media es de 9.720, y el tanto por ciento, 79. El número de profesores es de trescientos cuarenta y dos. Están bajo la vigilancia inmediata del inspector escolar, don Enrique Cortés.

LOCALES

De las cuarenta y ocho escuelas del distrito, solo cinco funcionan en locales fiscales. En el presente año se han hecho importantes reparaciones a los edificios. El problema de los locales escolares para Valparaíso encierra algunos caracteres dignos de tomarse en consideración, que deben ser resueltos mediante una atinada distribución de los locales a edificarse, esto es, que no se consulten únicamente edificios con capacidades máximas, sino locales pequeños para 200, 250 ó 300 alumnos, y que deben ser edificados en los cerros.

SEGUNDO DISTRITO ESCOLAR DE VALPARAISO

El segundo distrito escolar de Valparaíso consta también de cuarenta y ocho escuelas; treinta y una ubicadas en Valparaíso, y el resto en la Comuna de Limache.

La matrícula total es de 9.645 alumnos. La asistencia media, de 7,609 y el tanto por ciento 79.

Estas escuelas están atendidas por doscientos cincuenta profesores, supervigilados por el Inspector Escolar señor Santiago Tejías.

LOCALES

En la jurisdicción del segundo distrito, sólo hay dos locales fiscales. Los edificios particulares en general adolecen de graves defectos, como ser: patios estrechos, salas sin la amplitud suficiente y servicios higiénicos y malos.

LABOR EDUCACIONAL DE LOS DISTRITOS PRIMERO Y SEGUNDO DE VALPARAISO

La principal labor educacional se ha concretado, especialmente, a la orientación del profesorado en las ideas matrices de la psicología actual y de la pedagogía moderna, a fin de dar solidez a la aplicación de los procedimientos y métodos.

En numerosas escuelas se han realizado importantes demostraciones prácticas sobre diversos temas pedagógicos.

Ambos distritos cuentan con centros de estudios, que se organizaron obedeciendo a las siguientes iniciativas: Poner al profesorado en posesión de los principios doctrinarios y prácticos que forman la pedagogía actual; señalar la acción que corresponde al maestro frente a la personalidad del educando y la necesidad de estudiarlo integralmente; sugerir la aplicación de aquellas ideas posibles de introducir en la vida escolar y proceder, en esta forma, para cimentar de la manera más sólida posible, la labor práctica de los años venideros.

La labor de estos centros de estudios, podemos decir que se ha ceñido al siguiente programa:

Desarrollo de temas pedagógicos; realización de conferencias sobre temas científicos relacionados con la educación; experiencias de índole funcional realizadas en las escuelas; lectura y discusión de obras pedagógicas; realización de veladas culturales, dedicadas a los padres, vecinos y amigos de la escuela; estudio de reglamentos y programa; organización de bibliotecas en las escuelas; estudio de problemas afectos a la vida del profesorado, y, problemas que afecten directamente a la vida, guardando relación con la regular asistencia de los educandos a las clases, realización de excursiones y viajes de estudios; formación de la orquesta del profesorado e intensificación de la campaña de alfabetización.

TERCER DISTRITO DE VIÑA DEL MAR

Este tercer distrito escolar ha estado bajo la atención del Inspector Escolar, señor Enrique Almazábal, quien en el desempeño de sus funciones ha puesto un celo digno de todo encomio.

LOCALES ESCOLARES

En este distrito, treinta y tres edificios particulares, se han ido arreglando, en parte, por la liberalidad con que se ha procedido por las autoridades educacionales, a las alzas prudentes de los cánones y en parte, también, por el interés que demuestran algunos propietarios por ayudar a la acción de la escuela.

Respecto de la ubicación de las escuelas, se puede decir que esto constituye un verdadero problema, que en parte se ha ido subsanando al conseguir el traslado de algunas escuelas a barrios más populosos, donde pueden desarrollar una labor mas efectiva.

CENTROS DE ESTUDIOS

Este Centro durante el último año, celebró 18 reuniones generales. El directorio que regía sus destinos estaba compuesto por las siguientes personas: Presidente, señor Carlos Fuentes Silva; Vice-presidente, señorita Sara Guarra Sarmiento; Secretario, señor Juan A. González; Prosecretario, señor Carlos Vergara y Tesorero, señor Celin Domínguez.

Durante el curso del año se dieron numerosas conferencias, que estuvieron a cargo de los inspectores escolares de la provincia, en algunos casos, y en otros, por distinguidas personalidades de paso en nuestro puerto.

Merecen citarse aquí las conferencias dadas por la Directora de la Escuela de Servicios Sociales, señorita Leo Cordemans, y por el Visitador General de Escuelas Primarias, don Eduardo Castro Z.

ACTIVIDADES EXTRAORDINARIAS

Gracias a la ayuda particular, al entusiasmo y cooperación en todo momento de la totalidad del personal, se pudo llevar a la práctica un número considerable de actividades, con éxito halagador.

En primer lugar figura la Biblioteca Pública, que se inició con la ayuda de 4,800 pesos donados por la Compañía de Refinería de Azúcar. Otras donaciones hechas por la Colonia Española, con motivo de la cooperación que prestaron las escuelas a la celebración del Día de la Raza: 2,000 pesos de la Junta Pro-Balneario, y de la Cruz Roja de Chile, que pagó una dentista, la cual presta sus servicios aprovechando el instrumental de la Escuela N.o 11.

La ayuda particular ha contribuído también eficazmente a la organización de la primera colonia escolar de niños débiles. Estos veranean actualmente en Tapihue.

El resumen de las principales actividades es el siguiente:

Bibliotecas infantiles en 39 escuelas; Ateneos, en 4; correspondencia inter-escolar, en 5; comunidades de estudios, en 4; club de [illegible], [illegible]; club de basket-ball, en [illegible]; excursionismo, en 6; academia de danzas y rondas, en 3; orfeones infantiles, en 2; desayuno escolar, en 13; ropero escolar, en 14; Cruz Roja, en 20; botiquines, en 24; brigadas de [illegible]; aseo, en 6; liga de [illegible]; peluquerías, en 2; [illegible]; 2; centro de padres y vecinos, en [illegible]; brigadas de pequeños [illegible]; 4; bibliotecas populares, en [illegible].

AHORRO ESCOLAR

Los inspectores escolares y [illegible] nal en general, prestaron [illegible] ta cooperación a la difusión del ahorro escolar, [illegible] por la Caja Nacional.

La estadística arroja los siguientes datos:

Mientras en el año 1928, [illegible] colares ahorraron $ 64,[illegible], el número de niños subió a 8,400 con un ahorro de $ 100,365. [illegible] en cuenta el tercer distrito de Viña del Mar, esta cifra asciende a más de $ 125,000.

ORFEONES INFANTILES

Los escolares, bajo la dirección del profesor especial de canto, señor Baldomero Rada, se organizaron en grupos por barrios, para la enseñanza del canto coral. El buen resultado se evidenció con la presentación que se hizo ante la primera autoridad de la provincia, don David Hermosilla.

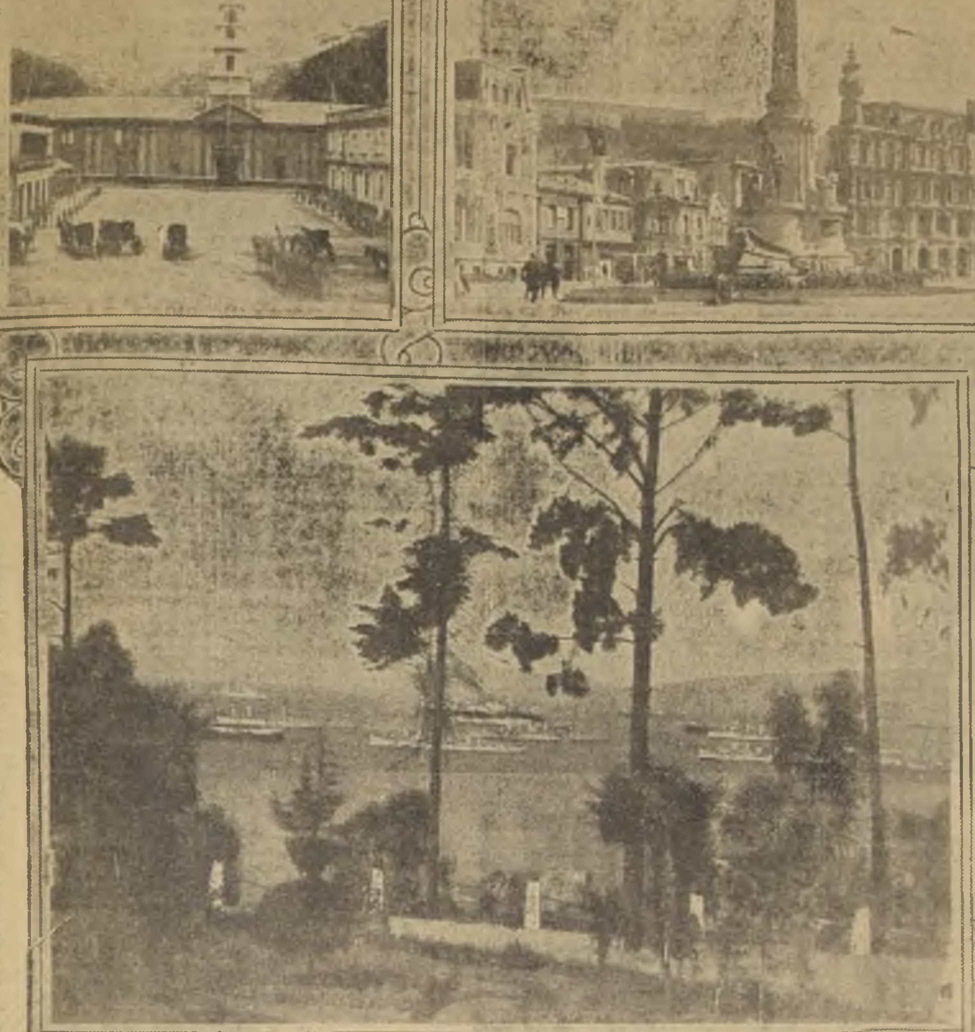
El Orfeón Infantil estaba formado por 4,000 voces.

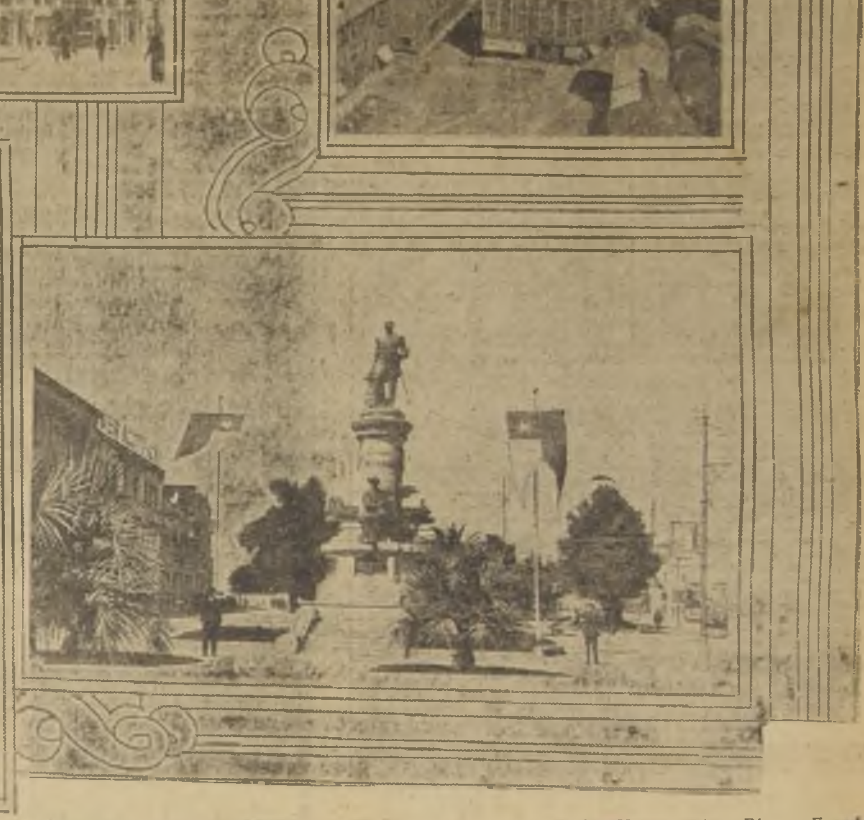






La Semana Porteña y Viñamarina





La Intendencia de Valparaíso, en 1890.—Monumento a Lord Cochrane en la Gran Avenida.—Panorama del barrio del Puerto, en 1890.—La bahía, vista des de la Escuela Naval.—Monumento a Blanco Encalada



Prefecto General de Carabineros de Aconcagua, señor Humberto Arriagada V.



Iltmo. Obispo de Valparaíso, Monseñor Eduardo Gimpert



Administrador del Puerto, señor Reinaldo Guarda



Presidente de la Iltma. Corte de Apelaciones, don Juan B. Ríos

Voces autorizadas nos hablan sobre Valparaíso

DAMOS A CONTINUACION ALGUNAS OPINIO NES SOBRE VALPARAISO Y SU SITUACION ECONOMICA ACTUAL Y FUTURA, QUE HAN TENIDO A BIEN DARNOS ALGUNAS DISTINGUIDAS PERSONALIDADES DEL COMERCI O Y LAS INDUSTRIAS PORTEÑAS.

Del señor H. L. Bowes

(Gerente en Valparaíso de la Pacific Steam Navigation Company)



Señor H. L. Bowes, Gerente de la P. S. N. C.

Como los negocios de la Compañía abarcan el país entero, hubiera preferido no pronunciarme sobre un asunto de interés regional; sin embargo, en vista de la pregunta directa que se me ha hecho, y concretándome a lo que tiene relación con el movimiento marítimo, es indudable que la merma en el movimiento por Valparaíso se debe en gran parte a la apertura del puerto vecino de San Antonio, que ha restado a Valparaíso la mayor parte de su antiguo movimiento de exportación, y también una parte considerable de su importación en materias brutas. Sin embargo, esta desviación del tráfico es un hecho consumado desde hace ya varios años y hay que aceptarla como una condición permanente y sin remedio, pues siendo San Antonio el puerto natural de salida para la carga que por allí se exporta, no es posible atraerla a Valparaíso.

Lo que en Valparaíso se puede hacer (y se está haciendo) a fin de mejorar la situación, es intensificar el movimiento de tránsito con las provincias cuyanas de la vecina República. En este sentido la aduana está dando todas las facilidades que están de su parte, y, por lo que respecta a nosotros, la política de la Compañía, una vez que entren en servicio las nuevas unidades que se están construyendo, será acortar en varios días la duración de los viajes entre Europa y Valparaíso, a fin de estar en condiciones de competir más eficazmente con la ruta vía Buenos Aires.

Es de esperar, también, que la política del Gobierno, en el sentido de dotar a la provincia con buenos caminos, facilite la expedición a Valparaíso, para su embarque, o al norte o al exterior, los productos agrícolas de los diversos departamentos.

Repito que he expresado solamente mis miras en el ramo que conozco: me abstengo de hablar sobre el proyecto de zona franca, etc., pues otros, mucho más entendidos que yo en la materia, ya han dado sus opiniones.

Del Doctor Sergio Venezian

(Gerente de la Compañía "Navigazione Generale Italiana")

El porvenir de Valparaíso, como puerto de importancia, está dejado, naturalmente, a la situación económica general del país. Pero hay muchos elementos que contribuirían seguramente a su rápido progreso, cuya principal base es el aumento de la exportación e importación:



Doctor Sergio Venezian, Gerente de la Compañía "Navigazione Generale Italiana"

1.o Crearlo puerto libre, lo que significaría abaratar en esta ciudad el costo de la vida, favoreciendo así la afluencia de personas y la implantación de nuevas actividades comerciales e industriales;

2.o Tratar de abaratar en lo posible todas las tarifas portuarias y aduaneras, así como las de los ferrocarriles, para y desde este puesto. Las ventajas serían de triple orden. En primer lugar, habría un aliciente para las compañías navieras extranjeras, para hacer llegar sus barcos a nuestros puertos. Luego, mucha carga que hoy en día se desembarca o embarca en puertos menores vecinos, se dirigiría preferentemente a Valparaíso. En tercer lugar, se fomentaría el mayor desarrollo de las compañías navieras nacionales, lo que representa una fuente de riqueza para el país;

3.o Completar las mejoras en las obras del puerto, de manera que los vapores puedan quedarse en la poza con absoluta seguridad, aún en los días de temporales durante el invierno. La no completa seguridad obliga a los vapores a apurar las faenas (aumentado los gastos) y a disminuir la estadía en este puerto a beneficio de otros.

* * *

Es confortante notar que el actual Gobierno se preocupa del resurgimiento de Valparaíso y toma acertadas medidas para llevarlo a la altura que le corresponde entre los puertos del Pacífico.

Muy importante considero la obra iniciada por la Oficina del Turismo, cuyos resultados ya este año empezamos a apreciar. La afluencia de turistas extranjeros enriquece al país y al mismo tiempo puede favorecer también a las compañías navieras que los transportan a Chile.

Desarrollándose seriamente el movimiento turístico de Europa, Estados Unidos, Perú, etc., las compañías navieras tendrían interés directo en mejorar sus servicios, ya como cantidad, ya como calidad de vapores: mejoras de las cuales se beneficiaría directamente nuestro mayor puerto.

En lo que se refiere a la exportación (especialmente de vinos, frutas y productos agrícolas en general), las medidas tomadas para su aumento darán seguramente brillantes éxitos en los próximos años, pues ya se pueden apreciar los primeros resultados de las actividades desarrolladas este año próximo pasado.

En todo lo que favorece el progreso de Chile en general y de Valparaíso en particular, está directa y grandemente interesada la Compañía Navigazione Generale Italiana, que represento en Chile.

Los rápidos servicios marítimos de Italia, Francia y España a Chile, vía Canal de Panamá, han sido considerablemente mejorados, constituyendo un vínculo de primer orden entre esta República y todos los países del Mediterráneo.

DE DON ENRIQUE MELLADO

(Director - Gerente de la Compañ Chilena de Tabacos)

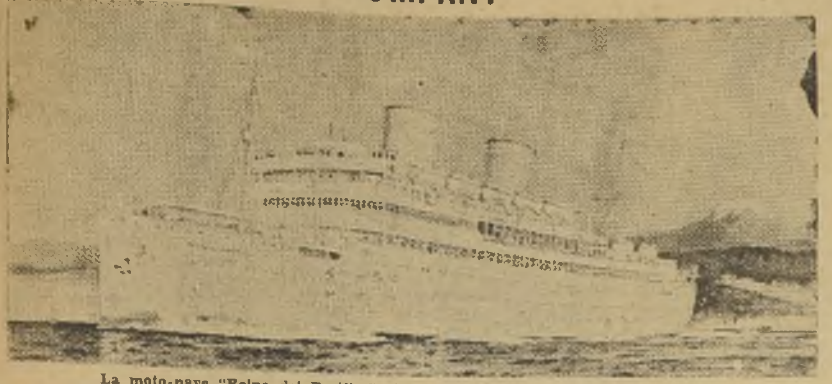
"Con los más, yo también pienso que Valparaíso tiene ante sí un porvenir económico magnífico, y que el lugar preponderante que le corresponde en el desenvolvimiento general del país llegará a ocuparlo en plazo no lejano, mediante la atención que el Gobierno presta a sus necesidades y problemas y la alta comprensión que tiene de la misión que a nuestro puerto corresponde en el desarrollo de las más importantes actividades del país.

"Si bien es cierto que hemos pasado época críticas, no por eso es menos verdad que esa situación anormal fué provocada por circunstancias especiales de carácter transitorio, que acaso tuvieron su origen en la satisfacción de intereses relativamente ajenos a nosotros y que no podían subsistir. Por esto decaímos. Pero luchadores esforzados, como somos, supimos soportar los males, resignados ante la caída, y con fe y optimismo ante el futuro.

Si el golpe que experimentamos se debió a la ausencia de un algo, como ya ha sucedido, vamos ahora en camino a la reconquista de la situación que anteriormente tuvimos y a que Valparaíso cree tener derecho, por sus actuaciones del pasado, por su entereza en el presente y por el concento honrado que tiene de su misión en el porvenir".

ASPECTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES DE VALPARAISO

LOS SERVICIOS DE LA PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY



La moto-nave "Reina del Pacífico", de la Pacific Steam Navigation Company.

La P. S. N. C., que fué la Compañía iniciadora en el comercio de la costa occidental de Sud América, ha mantenido sus servicios desde 1840, sin interrupción, y sus vapores fueron los primeros para navegar los Estrechos de Magallanes. Hasta el año 1921 mantenía un servicio frecuente por la costa, desde el sur de Chile hasta el Canal de Panamá, además de un servicio regular entre las Repúblicas de la costa occidental y Europa.

Al ser abierto el Canal de Panamá, y debido a los cambios en las rutas oceánicas del comercio que esto ocasionó, las salidas de la Compañía entre la costa occidental y Europa fueron, poco a poco, restringidas a la ruta del Canal, rompiendo así el servicio quincenal que habían mantenido regularmente por más de tres cuartos de siglo por vía Estrecho de Magallanes.

Los vapores de pasajeros y correos que ahora navegan por los Estrechos, arreglan su itinerario según la temporada y necesidades de esa parte del mundo. Este es un contraste muy grande con la época cuando los Estrechos de Magallanes se encontraban en la línea de una de las rutas marítimas más grandes del mundo, y muchos vapores hacían la travesía de los Estrechos todas las semanas.

El servicio "O" de vapores correos y pasajeros de la P. S. N. C., entre Chile, Perú y Europa, vía Canal de Panamá, es mantenido actualmente por los famosos vapores "Orduña" (25,230 toneladas de desplazamiento), "Orbita", "Orcoma", "Orova" "Oropesa" y "Orita", con salida de Valparaíso cada sábado por medio. Estas naves, después de salir del Canal de Panamá, hacen escala en La Habana, y ofrecen a los pasajeros que se dirigen a los Estados Unidos, la oportunidad de recorrer la ciudad, y al mismo tiempo hacer un viaje rápido vía Key West.

Los vapores "Ebro" y "Essequibo", de la P. S. N. C. (14.350 toneladas de desplazamiento cada uno), que mantienen el servicio entre Valparaíso y Nueva York, son esencialmente vapores para pasajeros, con cubiertas capaciosas y magníficos salones públicos. Estas naves también hacen escala en La Habana, en sus viajes a Nueva York, y permiten a los pasajeros para Estados Unidos una ruta alternativa muy agradable, cuando buscan una variación de su viaje a Estados Unidos desde Buenos Aires.

Para dar una idea del "Ebro" y "Essequibo", como vapores para pasajeros, basta destacar sus comodidades. Tiene 60 camarotes de una sola cama. Hay camarotes de lujo y muchos camarotes con su baño particular.

La Pacific Steam Navigation Company, como asimismo su Compañía asociada, la Royal Mail Steam Packet Company, es una línea de tradición e infundida de ese espíritu progresista tan necesario en toda empresa naviera.

La Compañía Inglesa está construyendo en los famosos astilleros de Harland y Wolff, Belfast, una de las más hermosas motonaves con que es posible contar en la presente época. Esta motonave se llamará "Reina del Pacífico", de silueta elegante, proporciones grandes (30.000 tons. de desplazamiento), velocidad mayor de lo conocido hasta ahora en esta costa. Esta nave de lujo no tendrá rival en ninguna flota mercantil del mundo, igualmente, por sus muchos recursos y departamentos, a los barcos mas famosos del Atlántico Norte y Río de la Plata.

La "Reina del Pacífico" dará principio a un acercamiento a Europa, por el hecho de ser principalmente para pasajeros, lo que permitirá la limitación de puertos de escala, y también, por la potencia de sus maquinarias con cuádruple hélice, lo que permitirá una velocidad suficiente para reducir el viaje a Europa en varios días. Como ejemplo, baste decir que será posible llegar a Antofagasta el día siguiente al de la salida de Valparaíso.

El 1.o de enero de 1926 la Compañía "Navigazione Generales Italiana", instaló una Agencia en Valparaíso, a fin de atender a los pedidos del público y dar a conocer las bondades de sus barcos.

En abril del año último, se hizo cargo de la Agencia, en el carácter de Gerente, el doctor Sergio Venezíam, hombre hábil, de una cultura superior, y dotado de un espíritu comercial amplio y caballeroso que ha sabido conquistarle simpatías y afectos en los círculos de las diferentes actividades porteñas.

Para el servicio naviero entre Europa y la costa del Pacífico, la Navigazione Generales Italiana cuenta con tres poderosas moto-naves, el "Orazio", "Virgilio" y el "Colombo". Estos barcos, modernos y con toda clase de comodidades, han introducido reformas y adelantos de importancia en sus servicios.

TRES MOTONAVES TIENE LA COMPANIA NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

La tercera clase de sus barcos representa una innovación entre sus similares

Entre las principales características del "Orazio" y el "Virgilio", se cuentan las siguientes: 153,50 metros de longitud; 18,80 metros de anchura; 11.600 toneladas de desplazamiento bruto; y el casco, dividido en 11 compartimentos estancos, que tiene un doble fondo celular que lo recorre en toda su longitud y la popa del mismo estilo que la de los cruceros de guerra. Dos motores principales Diesel, tipo Burmeister y Wain, y un conjunto de 4 grupos electrogeneradores para todos los servicios auxiliares, constituyen el aparato motor que desarrolla una fuerza de 10,000 caballos. La seguridad de los pasajeros está garantida por las perfectas cualidades náuticas de la nave y también por 18 lanchas, dos de las cuales están provistas de instalación radiotelegráfica y capaces en conjunto para 1,192 personas.

Fuera de los adelantos generales que la Navigazione Generale Italiana ha implantado en sus barcos para la mejor atención de sus pasajeros, se destaca visiblemente la tercera clase de las tres moto-naves, que representa una verdadera innovación en la materia.

Amplios comedores, cabinas decentemente instaladas y con las comodidades indispensables para el viajero, y una atención esmerada, caracterizan la tercera clase de estos barcos, que justamente han sido elegidos y favorecidos por el público como una compensación al esfuerzo que gasta la Compañía por favorecer a sus pasajeros con un servicio que se destaca entre los similares de la costa del Pacífico.



"Orazio" e "Virgilio"



VALPARAISO VIEJO

(BENJAMIN VICUÑA MACKENNA)

Concédese a Valparaíso un blasón de armas y el título de muy leal y muy ilustre.— Trámites y costos de esta gracia, y festividades con que es recibida.— El Cabildo se instala en casa propia.— El primer empréstito del Municipio.— Rasgos biográficos del Gobernador Alós, y su conducta en Valparaíso.— El "Trastegeo".— Por qué un sitio destinado a escuela se convirtió en un corral de burros.—Reformas de aseo en la recova.—El puente de Jaime fundador.—Rentas del Ayuntamiento durante los diez primeros años del siglo.— Origen del cauce de Márquez.— Muelle de Villaurrutia.— El Marqués de la Pica edifica una casa de ejercicios.—Llega a Valparaíso el virus de la vacuna.—El doctor Grajales.— El gran médico de Curlandia, y sus equitativos honorarios.—Los medicastros de Valparaíso.—El último doctor de la Colonia.—Los padres capachos del Hospital de San Juan de Dios.— La Planchada y la calle del Comercio.—Litigio sobre una escalera, y curioso informe de García Carrasco.— Rápida excursión por Valparaíso el viejo.—El grupo de las bodegas.—La plaza Municipal, y lámina que la representa.— La Matriz y sus alrededores.—Lo que era la plazuela de San Agustín.— Cancha de chueca en el Cerro Alegre.—De la Cruz de Reyes a la Cueva del Chivato.— Los cerrillos de Teno de Valparaíso.—La Caleta.— Valparaíso el nuevo.

I

El siglo en que vivimos amaneció de plácemes para Valparaíso.

La última década del precedente le había legado el orgullo de un cabildo, justicia y regimiento. La aurora del "siglo de la luz" le trajo el complemento de aquella gloria: un estandarte, un blasón y el título envidiado de "muy noble y muy leal".

II

Arrancaba la regia concesión que aquellas gracias otorgaba, de una gestión del insigne benefactor de Valparaíso, don Ambrosio O'Higgins, cuya mirada había parecido penetrar en los futuros de aquel entonces humildísimo villorrio, y aunque de simple vanagloria, habíala recomendado a la corte como un estímulo de aquel pobre vecindario desde 1789.

III

Renovó esa solicitud a instancias del cabildo el presidente Avilés con fecha 17 de setiembre de 1797; pero el proyecto quedó olvidado en las carpetas del Consejo de Indias, hasta que uno de los diligentes curiales que vivían arrimados a las paredes de aquel vetusto establecimiento, con el título de apoderados de Indias, tomó la cosa entre manos a trueque de algún módico honorario. Llamábase este agente de genealogías y blasones don Bernardo Fernández, y con fecha 25 de abril de 1802 escribió al cabildo de Valparaíso que su ejecutoria de nobleza había sido firmada por el rey, pero que a falta de las agencias de procurador, yacía en el rincón de la cámara de un escribano, agregando que si le mandaban un poder y dinero, él le sacaría reluciente de esplendor al aire del mundo.

IV

Como avergonzado de su negligencia, el ayuntamiento se reunió el 5 de noviembre de 1804 y acordó despachar la autorización y los fondos necesarios al agente del Consejo de Indias. En consecuencia, aquél, por sus salarios, y el último por el pago de sus emolumentos (que eran de 140 pesos 6 y medio reales, precio del blasón, y 300 pesos de la media annata), dispusieron que los pergaminos fueran enviados a Chile.

Había firmado el rey la carta de nobleza de la ciudad de San Antonio de Puerto Claro el 9 de marzo de 1802; pero al paso de camino con que marchaban las cosas de España cuando no corrían por un riel de oro, sólo llegó aquélla a Valparaíso a mediados de 1811, cuando, por dicha, no quedaba en esta parte del universo de los reyes más que el nombre.

V

Cupo, pues, a la Patria la honra de armar caballero a su puerto principal, cuyo decreto expidió el primer Congreso Nacional el 7 de agosto de 1811, y mandólo cumplir el presidente de la Junta don José Miguel Carrera el 14 de diciembre de aquel mismo año.

Cuando el primer diputado por Valparaíso (que lo fué el honrado hacendista y vista de su aduana don Agustín Vial) escribió desde su asiento de representante, y con el corazón lleno de alborozo, la carta en que participaba la resolución del Congreso, alborotóse todo el vecindario, repicaron las campanas y convocóse extraordinariamente el cabildo, el cual, en su entusiasmo desbordado, olvidando que aquel pliego de pergamino le había costado la mitad de su renta de un año, mandó gastar la otra mitad en el sello, misa, iluminarias y sermones, y especialmente en la confección del estandarte y del blasón de armas de la ciudad, que debía aquel ostentar entre sus pliegues de seda y oro. Consistían aquéllas en una imagen de la Virgen de Puerto Claro puesta de pie sobre un castillo, en honor de la patrona que había jurado el municipio, y del carácter de plaza de guerra que investía Valparaíso, todo coronado por una águila imperial con las alas desplegadas.

VI

Bordó el escudo del pabellón con estas alegorías una prolija dama de Santiago llamada doña Mica Zuazagoitia (muy conocida después) en realce de oro y por un dibujo de don José Gutiérrez, hombre excelente, que por el año de 1845 ponía todavía el lápiz en mano de los niños. Valorizó éste el trabajo de bordado en 200 pesos, y por diseñarlo y pintar en seguida al óleo las manos y el rostro de la Virgen cobró sólo tres pesos para sí. Todo el estandarte, montado sobre una asta de palo de limón del precio de catorce reales, costó con el dosel bajo el cual debía colocarse, la considerable suma de 625 pesos, cuyo gasto fué aprobado por el cabildo el 18 de febrero de 1818 (1).

VII

Fijóse, por último, el 8 de setiembre, día de la patrona, para celebrar debidamente el honor insigne que el rey había otorgado (por su plata) a la ciudad de las bodegas, y tuvo lugar aquella fiesta con muchos repiques, cohetes y sermones en el día designado de 1812, es decir, en plena Patria. Verdad es que uno de los primeros adornos que el cabildo de Valparaíso, tan godo como el de Santiago fuera patriota, había hecho poner en el frontispicio de su casa consistorial, había sido el retrato de "su suspirado monarca Fernando VII", entonces un imbécil desconocido, pero ya aprendiz de gran malvado (2).

VIII

El ayuntamiento había estrenado también el siglo con casa nueva.

Desde 1798 tenía puestos los ojos con envidia en un edificio que entre Santo Domingo y la Matriz (donde parece existe todavía) había edificado con frente a dos calles una señora llamada doña María Guerrero, originaria de Coquimbo, y a fin de comprarlo habíase puesto aquel a hacer economías desde entonces con rara y laudable previsión. En 1803 los honorables ediles tenían para este fin, como un tesoro escondido, una talega de dos mil pesos.

Mas como el predio valía 4,400 pesos, sin contar 1,200 de capellanías de las monjas clarisas de Santiago, no había arbitrio para verificar la mudanza. Ocurrióse a alguno en el Cabildo (sesión del 6 de mayo de 1803), indicar un empréstito que se obtendría de los conventos del puerto, que daban su plata al bajo interés del cinco por ciento, y aquella feliz idea fué en el acto acogida con aplausos. Pero siguióse una acalorada disputa sobre si los concejales habían de ir en cuerpo o por medio de un diputado a solicitar el dinero de los provinciales, cuyo grave disentimiento estuvo por dejar sin techo al malaventurado ayuntamiento. Sacóles, con todo, y en tiempo.

El dosel se hizo en Santiago, como hoy se habría encargado a París, y costó por só sólo lo que hoy vale una cortina de buen porte. Entraron en su confección 63 varas de damasco carmesí compradas a don Ildefonso Maduendo en 178 pesos 7 reales, y se gastaron a más 34 pesos 3 reales en flecos de oro y 15 reales en ocho y media varas de floretes blancos que vendió don Toribio Lambarri.

(1) Archivo de la municipalidad de Valparaíso.

(2) Me parece que faltaron algunas rivalidades de potencia a potencia entre los dos cabildos. El 22 de junio de 1804 se encargó, en efecto, por el de Valparaíso a su fiel ejecutor don Manuel García Ortiz pasase como plenipotenciario a Santiago a fin de debatir ciertos asuntos con su cabildo. El negocio no debía carecer de cierta gravedad, pues se votaron cincuenta pesos para los gastos de camino del comisionado.

Los costos del pabellón, además del palo y del bordado, fueron los siguientes:

Una vara raso blanco para el castillo e imagen de Nuestra Señora, 5 pesos; dos varas raso blanco para el fondo del águila imperial, 10 pesos; la lanza del asta 1 peso 4 reales, y a más una vara y tres cuartas de cinta para adorno del estandarte, cuyo precio olvidamos de apuntar, no así la costura del escudo sobre el lienzo del pabellón, que importó 6 pesos, cuya operación, dice la cuenta, "había sido muy trabajosa" cuando talvez habría bastado un alfiler.

El acomodo de toda la factura en una caja y su envío a Valparaíso en una mula costó solo veinte reales.

del apuro el gobernador Alós, enviando a decir desde el castillo que él prestaría los dos mil pesos que faltaban, al mismo interés que los padres, con lo cual se consumó la compra el 14 de mayo y se mudó la casa consistorial a un cuarto a la calle de la nueva habitación el 21 de junio inmediato. Trasladóse también allí la cárcel, cuyos arrendamientos con el de la sala de sesiones importaban 137 pesos al año, que ahora serían de ahorro.

IX

Aquel préstamo del gobernador fué un acontecimiento financiero en la corta colonia del puerto, porque ese funcionario había llegado al lugar con renombre de avaro y de perverso, fama que no confirmó en su largo período de administración entre nosotros (1799-1811).

X

Era don Joaquín de Alós oriundo de una familia pudiente de Cataluña, en cuyo país su abuelo prestó señalados servicios a Felipe V en la guerra de sucesión, y donde su padre, don Antonio de Alós y de Rius, marqués de Alós, obtuvo más tarde los primeros puestos de las armas. En 1767 era teniente general, y capitán general de Mayorca. (1).

Como su antecesor Alava, el gobernador Alós tenía dos hermanos militares: don Ramón, que era mariscal de campo en 1780, y don José, que en esa misma fecha era general de caballería en la Península.

Don Joaquín, como hermano menor, había pasado a América, y en 1767 era capitán y caballero de Santiago en 1780.

Sin duda a influjos de su familia consiguió por ese tiempo en Alto Perú un corregimiento, cuyas administraciones eran minas de oro que los infelices indios amasaban con el sudor y la sangre de sus tributos. Cupo a Alós el corregimiento de Chayanta, no lejos del que desempeñaba a la sazón el famoso corregidor de Tinta, don Antonio Arriaga, primera y merecida víctima por su infernal codicia, de la rebelión de Gabriel Tupac-Amaru, súbdito exasperado de su juridicción y sus rapiñas. Alós debió correr la misma suerte porque tuvo iguales culpas. "Persuadido este ladrón, dice del último el deán Funes con brusca pero noble irritación, en su historia de aquel formidable levantamiento, que el poder que con sus robos se había adquirido en la Audiencia de las Charcas, lo ampararía en todo, en un año echó tres repartimientos".

Invadido su distrito por los rebeldes, Alós salióles al encuentro, y en un combate mató de un balazo al caudillo Tomás Acho. Pero hecho prisionero, iban los indios a darle, según su costumbre, muerte horrible, si no se les hubiera ofrecido en canje la vida de uno de sus más importantes capitanes, el sanguinario Tomás Catarí (2)

XI

Después de aquella espantosa guerra de asesinatos y matanzas de ciudades por destajo, pasó Alós de gobernador al Paraguay, y de ahí a Chile en el último año del siglo, ya anciano, y con una renta de seis mil pesos que por gracia disfruta, siendo el doble del sueldo ordinario de los gobernadores. Tenía además Alós un hijo llamado don Antonio, como su abuelo, y en 1780 era teniente de los dragones de Numancia en la Península.

No obstante aquellos adversos antecedentes, Alós no dejó mala memoria en Valparaíso. Los años habían apagado talvez sus instintos bravíos, la fortuna amortiguado su amor al oro, y más que esto diérale prestigio la bondad y prendas sociales de su esposa doña Agustina Villalba. En 1710 Alós debía tener cerca de 80

(1) En este mismo año escribió el marqués de Alós una obra de instrucción militar que dedicó a sus tres hijos y se publicó en Madrid en 1780. De su dedicatoria y de las notas que la acompañan hemos sacado los datos biográficos que se registran aquí sobre el último gobernador español de Valparaíso.

(2) Fúnes, Historia del Paraguay, t. 2.º pág. 239.

(PASA A LA PAG. 39.)



En la región central del país, servida por sus líneas, la Compañía Chilena de Electricidad Limitada ofrece a la industria, la minería y la agricultura el servicio eficiente y económico de la electricidad.

La Compañía se encarga gustosamente de estudiar y proponer a los interesados la solución de los problemas relacionados con la electrificación de sus establecimientos.

Compañía Chilena de Electricidad Limitada

Casilla 1557, Santiago, Santo Domingo 789

años, y además había perdido casi completamente la vista. (1)

XII

Instalado el ufano ayuntamiento en su nuevo domicilio, gracias al oportuno préstamo del gobernador, hubiérase creído que, como en casa nueva, no había de hacer mas gastos en su sala. Mas no fué así, porque en 12 de febrero de 1805 el regidor español don Tomás López pidió se gastara cierta suma en el trastegeo (sic) de la casa capitular, y un año más tarde (junio 10 de 1806) se invirtieron 1,103 pesos en reparaciones, figurando en la cuenta de don Manuel García Ortiz (otro edil español) 2.700 tejas a 49 pesos 4 reales el mil (el doble de lo que hoy cuestan) y 300 adobes a 24 pesos.

XIII

Dijimos que en ciertas piezas de las casas consistoriales se estableció la cárcel, a la cual estaba anexa un corral; y a poco de haberse mudado, pretendió el alguacil mayor (que por la renuncia recordada de Andía lo era en ese año don Celedonio Astorga) vivir pared por medio con los reos, según lo tenía a beneficio el alguacil mayor de Santiago en la cárcel publica de su plaza de Armas. Mas estorbó tal solicitud el fiscal, y de esto vengóse Astorga arrendando el corral, que el cabildo pensaba destinar a escuela, en sólo seis pesos, para encerrar las bestias que traían el recaudo a la recoba. Por manera que en lugar de niños se encerraron allí asnos.

XIV

De trabajos de otro género realizados por aquel cabildo intermitente, casi no queda mención alguna durante la última década de la era colonial, pues pasábanse a veces años enteros, como el de 1804, en que los concejales no se reunían una sola vez.

Solo el 20 de abril de 1880 vemos que el ayuntamiento mando hacer ciertos bancos para que los carniceros depusieran las reses despostadas, pues usaban exhibirlas al apetito del publico en los subaderos (así dice el acta de aquel día), y lo que era aun más grave, entre "otras inmundicias de los mismos carniceros..."

En 1801 se acordó que se fabricase un puente en la quebrada de San Francisco "con respecto de haber abundado en extremo el vecindario en el centro de la quebrada, como del castillo y su cordillera". Los vecinos dieron 100 pesos para ayuda de costas, y el puente se fabricó junto a la casa de los señores Piedras, donde nos parece todavía existe, no lejos de San Francisco.

XVI

Pero el puente fundador de Valparaíso no era el de los señores Piedras sino el que un honrado vecino llamado don Francisco Jaime había construído en el estero que lleva todavía su nombre y que antes se llamó de las piedrecitas. Era aquel ciudadano fabricante de material, y para trasportar sus adobes y ladrillos desde la Rinconada, donde tenía sus hornos de quemar, al Puerto, donde los vendía por muy subidos precios, había construído aquél, sin duda con cierta solidez Ello es lo cierto que el cabildo dispuso a las entradas del invierno de 1803 (abril 13) que cada quebrada debía tener un puente "como el de don Francisco Jaime".

XVII

La época generalmente de movimiento para el cabildo, según habrá podido notarse, era la del trastegeo, es decir, cuando los turbiones que invadían los cauces y derrumbaban los cerros sobre las viviendas hacían su primera aparición. Por esto el ayuntamiento se reunía casi forzosamente en dos ocasiones por año: la primera, el último día de diciembre para elegir los alcaldes de justicia del año venidero, y en abril para el trategeo. El alcalde de primer voto, con cuya administración se abrió el siglo, fué don Pablo José Romero y el procurador de ciudad don Cristóbal Valdés.

XVIII

Las rentas del cabildo habían tenido cierto desarrollo desde los primeros años del siglo, pues la recova, que en 1792 solo había dejado un rendimiento de 300 pesos, produjo en el bienio de 1804-5 casi el doble, esto es, 1,150 pesos, que dió en remate cierto asentista llamado Pedro Gallinato. En el segundo bienio de 1806-7 sacó aquel ramo don Francisco Galloso (que la cosa andaba entre gallos y gallinas) solo por 1,000 pesos, talvez por haber perdido su antecesor en el negocio; y aunque en el bienio postrero de 1808-9 el mismo Galloso subió la puja contra Gallinato hasta 1,625, o más de 800 pesos por año, bajó en el proximo remate, (1810-11) a 1,200 pesos. También se sacaba algun provecho de las canchas de bolas y un pajizo coliseo de gallos que se construyó por contrata en 1792.

Segun un periódico antiguo de Chile, la renta total de Valparaíso por aduana y demás ramos ascendió en 1810 a 26,738 pesos (1).

Uno de los más asiduos asentistas del ayuntamiento, además de Galloso y Gallinato, que andaban siempre de espuelas afiladas el uno contra el otro, fué un tal Márquez, y este personaje era sin duda el que dió su nombre al cauce que todavía lo conserva.

XIX

Los últimos trabajos públicos que se emprendieron en Valparaíso con relación a su edilidad fueron una casa de ejercicios que el marqués de la Pica don Santiago Irarrázaval construyó en la Rinconada de 1805 a 1808, viniendo él mismo en los veranos con su familia a presidir la obra, y el muelle de Villaurrutia que hemos recordado, frente a la cueva del Chivato. Tenía éste en 1809 treinta y dos varas de largo, trece de ancho y una de profundidad. A su costado y a la banda del mar había construído también aquel magnate omnipotente una casa de veinticuatro varas de largo y doce de ancho, cuyas obras sirvieron de gran embarazo cuando se trató en 1809 de construir en esa parte de la ciudad una batería a flor de agua que barriese la bahía con sus fuegos. Tuvo con este motivo el millonario un altercado con el capitán de ingenieros don Juan Mackenna, encargado de aquellas fortificaciones, en el cual alegaba el potentado que en el Támesis todo el mundo construía muelles donde mejor le acomodara: y aunque Mackenna le observó que en aquel río no había muelles sino diques, contestó el altisonante mercader al oficial científico "con aquellos términos peculiares de los ricos sin el freno de la educación". (1).

XX

Descendió también por este tiempo como una compensación del cielo por tantas penas y miserias estoicamente sobrellevadas en aquel triste lugarejo consumido por las guerras, las pestes y escaseces de malos años, especialmente el de 1802 y el del eclipse (1804), el fluido de la vacuna que en diciembre de 1807 trajo del Peru el ilustre filántropo don Julián Grajales. Recibióse aquel hombre como la visita de un ángel, porque antes de la inoculación de Jenner los hombre se morían bajo este clima de salud como las espigas se pudren por millares a influjo de una niebla o por el arrebato de un sol violento en el estío. Sin poner en peligro la verdad, podría talvez decirse que sin la viruela antes de la vacuna, Chile tendría hoy tres o cuatro millones de habitantes.

XXI

Nombrose, conforme a las instrucciones de la real célula de 1.o de setiembre de 1803, que dispuso la propagación sistemática del virus en los dominios de América, una junta de vacuna compuesta del alcalde del primer voto, el cura párroco, el procurador de ciudad y dos vecinos designados a la suerte, y quedo aquella instalada celebrando acuerdos secretos desde el 21 de enero de 1808.

Una semana más tarde, no obstante la violenta oposicion del absurdo y la rutina, tenía inoculadas Grajales más de ochocientas personas (enero 28 de 1808), y en consecuencia se marchó a Santiago dejando al cirujano don José María Olea encargado de proseguir su tarea.

No tuvo éste tanto favor entre la muchedumbre, porque cuenta él mismo que "atravesó las más groseras injurias y hubo de recurrir al auxilio de la fuerza armada para obligar a las gentes a recibir su salvación. "En vista de esto y a petición del vacunador Olea a quien se asignó un sueldo de cien pesos, dispuso el gobernador Alós, el 9 de julio de 1808, que cada nueve días pasase a los malos padres que se resistiesen a inocular a sus hijos en la cuna. Viva y triste imágen este último mandato, que se pregonó por bando, de cómo la civilización, que es el bien, y la verdad, que es la luz, son admitidas más allá de los umbrales del error sólo cuando traen en las manos una espada de fuego.

XXII

En cuanto a médicos, cuestión que segun hemos tenido ocasión de ver y de contar, ha sido siempre asunto de novedad en Valparaíso, parece que la ciudad solo tuvo el primer facultativo digno de aquel nombre en 1792, mediante la contrata que celebraron el gobernador, el cura y quince vecinos pudientes, por escritura pública, con un cierto doctor Guillermo Graham, "gran médico de Londres y Curlandia".

Había llegado este facultativo por el mes de agosto de aquel año, probablemente a bordo de alguno de los buques balleneros que comenzaban a frecuentar estos mares; y habiéndose quedado temporalmente en Valparaíso durante cuatro meses, ganó mucho crédito entre los pobres por su liberalidad y sus aciertos. En consecuencia, concertáronse con él a pagarle veinte pesos al año, diez y siete parroquianos, con obligación de asistirlos en sus haciendas, dando aviso a los que estaban en buena salud de su salida, y pagándole además sus medicinas con tal que las administrara de balde a los menesterosos. El contrato debía durar cuatro años, y a la verdad que el gran médico de Curlandia no podía ser más equitativo. Por un año pedía lo que hoy suele exigirse en un minuto: dos cóndores, además de la receta.

XXIII

Existia también por ese tiempo otro doctor criollo, llamado Manuel Palomera, el cual es considerado como hombre de poca cuenta, así como aquel cirujano Raimundis y su compañero Esponda que en 1803 andaban entre los negros de partido reconociendo sus asquerosas lepras. El 10 de octubre de 1809 falleció otro doctor también oscuro, llamado Ramón Ovejero, natural de Algeciras, y por último, hacia mediados del año subsiguiente (agosto 17 de 1810) el gobernador Alós mandó salir expulsado de la ciudad, en el término de ocho días, a un tal Melchor Abren, que había ejercitado la medicina sin más título que un certificado del administrador del hospital del Santo Espíritu en Sevilla, del cual resultaba que durante tres años había sido sangrador de aquel establecimiento.

XXIV

El último Esculapio que regentó las colinas y los cauces de las quebradas del salutífero valle de Quintil, antes de la Independencia, fué cierto doctor altisonante, a cuya petición se otorgó el destierro de Abreu, y que había sido, según él mismo decía entre sus títulos, "cirujano del presidio de Juan Fernández y de Guayaquil, su patria". Llamábase este personaje don Juan Isidro Zapata.

Respecto de los servicios que prestaba a la localidad y a la marinería el hospital de San Juan de Dios y sus padres, llamados vulgarmente Capachos, por la forma en que llevaban la cogulla, eran bien escasos si no nulos.

Habíase asignado a la casa una renta de 600 pesos del ramo de temporalidades, y un vecino que enseñó a su hijo el camino de una bien entendida caridad, don Juan Gonzalez Hontaneda, impuso algo mas tarde una capellanía de cien pesos a su ra-

---

(1) Datos del difunto don Manuel Blanco Briones.

(1) Mercurio de Chile, n. 3, 1826.

(1) Papeles privados del general Mackenna.—Informe sobre las fortificaciones de Valparaíso, fecha 21 de noviembre de 1807.

vor. Pero, según en otra parte dijimos, no estuvieron nunca aquellos sacerdotes a la altura de su deber ni siquiera como hombres. En 1805 (julio 23) el presidente Muñoz de Guzmán, libró mandamiento de prisión contra el procurador de limosnas del establecimiento, fray Matías Barrera, que se fugó con el pobre caudal de los enfermos, acompañándose con otro fraile que había apostatado de su órden y se llamaba Pascual de Bobadilla.

XXVI

La necesidad de un hospital bien administrado haciase, sin embargo, cada vez más apremiante en la localidad, pues ademas de los negros que eran solo un muladar vivo de epidemias, los buques que llegaban por el Cabo continuaban trayendo sus tripulaciones diezmadas por el escorbuto. El 10 de enero, entre otros casos, entró a la rada la fragata Mercedes, que venía de Cádiz, y de sus 39 plazas 36 estaban postradas de males en su puente. (1)

XXVII

En cuanto a los vecinos, continuaban viviendo como las aves rudas en nidos rocallosos, a la sombra de sus medias aguas, suspendidas a los farellones de los cerros por corredores de pilares o de horcones.

La única calle medianamente diseñada era la cortísima de la Planchada, donde a la sombra de los cañones de esta batería se había establecido el pequeño comercio al menudeo que desde mediados del siglo, según antes dijimos, tomó allí pie.

(1) Hemos tomado la mayor parte de estos datos sobre médicos, de los papeles del archivo de la Municipalidad y del Conservador de Valparaíso.

También la actual calle de la Aduana, aunque torcida y llena de sinuosidades y de puentes, comenzaba a tener alguna animación, y se la conocía ya con el nombre de la Calle del Comercio.

XXVIII

Ocurrióseie, sin embargo, a un vecino que por ser primer alcalde se creía fuera de la ley común, imperfeccionar la calle de la Planchada, favorita del Puerto hasta que éste se derramó hacia el Almendral y hacia las playas, construyendo en la parte exterior y sobre la acera una escala volada, a fin de ahorrar terreno en la parte de adentro, a costa de los transeuntes. Llamábase este magnate con el nombre del esposo de la amada de David—don Juan Ignacio Urías.

XXIX

Opúsose, sin embargo, a medida tan avanzada el gobernador interino Martínez Santa-Cruz (pues esto pasaba en 1797) lo que dió lugar a un cuerpo de autos más luminoso que la escala y que la casa. Urías alegaba sin embargo su derecho en los mejores términos posibles. "En este nuestro referido puerto ... gobernador en un escrito, por la escasez de su terreno, ... estado de no tener lugar donde hacer nuevos edificios, por cuyo motivo sus calles están delineadas sin más orden, método ni regla que aquella que proporciona su corta capacidad; las casas siguen el mismo orden, y hay más de cuatro que tienen sus dueños, siendo de notar que muchas están en calles mas estrechas y de más difícil tránsito que la mía".

XXX

Estuvo Urías por ganar el punto de su capricho y subirse de la acera a su balcón sin entrar por la angosta puerta de su casa, porque el procurador de ciudad, como colega en le municipio, opinó por que se le permitiera llevar adelante la obra comenzada. Pero Martínez Santa-Cruz mantúvose firme y contó además con el apoyo del ingeniero del puerto, don Antonio García Carrasco, presidente del reino en 1810. Es curioso el informe de éste, adverso a Urías, sobre todo por su forma; y como muestra del lenguaje y ortografía del último representante supremo que tuvo la España en este suelo, copiamos al pie de la letra el siguiente párrafo. — "Estándome proivido el abrir dictamen judicial sin el permiso de supperiores. Por Real Orden: este me priva haderir a la solicitud del Esponente y parecer del procurador General de Ciudad..."

XXXI

Tenía este informe fecha 3 de noviembre de 1797, y el 9 resolvió la cuestión el gobernador interino negándose a autorizar la escalera mencionada, porque ésta "concurría a la deformidad de la única calle que se ve en este vecindario con alguna perfección y orden desde la esquina del castillo de San José al corredor de la Aduana", que es como si hoy se dijera desde la casa de Gracia a la Intendencia. Más racional y mas humilde que el alcalde Urías, un vecino llamado Francisco Montaner que meditaba edificar su casa, presentóse algo más tarde (enero 26 de 1798) al procurador de ciudad, "a fin de que me dirija, decía el escrito original, para dónde pondré el frente de mi dicha posesión..." (1)

XXXII

Hemos llegado al término de una fatigosa peregrinación; y como el viajero que antes de cerrar los párpados al sueño en su última posada repasa en su memoria las jornadas ya vencidas, así nosotros, tomando por la mano al benévolo lector, vamos a conducirlo en un rápido viaje ideal, por la ciudad cuya imagen tenemos delante de los ojos y que podríamos llamar por vía de parangón, "Valparaíso el antiguo".

XXXIII

Hacia su extremidad, por el poniente, divisábase el ya vetusto grupo de bodegas separadas del castillo de San Antonio por el barranco agreste de Juan Gómez, y aparecía en primera línea entre aquéllas la que a la sazón poseía don Cristóbal Valdés, la misma que fuera de don Gaspar de los Reyes y del general don Francisco Cortés, fundadora en consecuencia, por años y por honras en el Puerto. Seguía a continuación la de la familia Huidobro, recién derribada hoy, y conocida con el nombre de Estanco viejo, porque allí se almacenó el primer tabaco del monopolio. Atrás de ésta, y entre un laberinto de callejuelas que en el invierno eran pantanos y en el estío polvaredas, las bodegas que el famoso corregidor de Santiago don Luis Zañartu había comprado en 1735 y legado después al claustro del Carmen Bajo de Santiago, donde en vida enterró a sus hijas. En pos seguía la bodega de otras monjas (las Agustinas) que se quemaron hace tres años en el ángulo occidental de la Plaza de Armas. La bodega de doña María de la Cruz, heredera de sus tíos, estaba metida entre aquéllas.

XXXV

De la plaza Municipal no necesitamos hacer una descripcion especial, porque acompañamos una lámina, si bien de mediocre ejecución, auténtica y exacta en sus detalles. Vénse allí los tres balcones de la casa del gobernador, el palo de bandera de la Planchada, la famosa puerta del caracol con su frontal y escala de doble vía al pie; y hacia a un lado una puerta excusada por la que entran dos asnos, probablemente con la provisión de agua del gobernador o de los presos que allí gemían de ordinario de sed y hambre, frío y pulgas...

El edificio de corredores que forma el primer plano de la vista, es la parte posterior de la recova, con su corral para las mulas y hácia un lado dos bodegas. La más alta de éstas era la de las monjas Agustinas.

(1) Tanto este asunto como el de Urías, constan de expedientes archivados en el Conservador de Valparaíso.

UN CURSO DE RADIO-OPERADORES PARA LA MARINA MERCANTE

se iniciará el 1.o de marzo. — Funcionará en la Escuela de Comunicaciones de la Armada. — Requisitos de admisión

El 1.o de marzo próximo, como hemos informado en ediciones anteriores, comenzará a funcionar en la Escuela de Comunicaciones de la Armada (Las Salinas), en éste puerto, un curso con clases diurnas para la preparación de Radiooperadores para la Marina Mercante el que será de ocho meses de duración terminando, en consecuencia, el 30 de octubre del año actual.

Según informaciones que hemos obtenido, el curso será gratuito, como también el medio pupilaje, pudiendo ingresar a él los que, reuniendo los requisitos que exige el actual reglamento del Servicio sean aprobados en el examen de admisión a efectuarse en la Escuela de Comunicaciones, el 25 del presente.

Las solicitudes sólo se recibirán hasta el 20, y podrán ser presentadas desde luego al señor Director del Territorio Marítimo en Valparaíso; los requisitos exigidos para ser aceptado al examen de admisión y documentos que se deben adjuntar a la solicitud, los detallamos nuevamente para conocimiento de los interesados, pudiéndose obtener mayores datos en la Inspección de Comunicaciones de la Marina Mercante (bajos de la Intendencia).

REQUISITOS DE ADMISION

a) Ser chileno.

b) Tener una edad comprendida entre los 18 y 23 años, comprobados con el certificado de nacimiento respectivo.

c) Estar inscrito en los registros militares o haber cumplido con la Ley de Reclutas y Reemplazos, comprobado con los certificados respectivos.

d) Tener salud y constitución física compatible con la vida de a bordo y de la especialidad, comprobado con certificado médico.

e) Comprobar buena conducta y antecedentes por medio de certificados del Director del Establecimiento donde haya recibido la educación o puesto en que haya servido.

f) Haber sido vacunado.

g) Aritmética: Las cuatro operaciones de enteros, decimales y fracciones, sistema métrico y algunos problemas sencillos de aplicación de estos elementos.

h) Castellano: Leer y escribir correctamente y redactar con claridad, dictándoseles 5 minutos a 20 palabras por minuto. Buena caligrafía.

i) Se dejará constancia en el acta de los mayores conocimientos que el candidato tenga sobre física, electricidad, señales, telegrafía y de idiomas.

Guía del espectador

TEATROS

VICTORIA.— Compañía Brasilera de Revista Trololó. 2 grandes funciones. Matinée: Todo en broma. Vermouth y noche: Todo en broma y Champagno.

MUNDIAL.— Compañía Nacional de Revistas Reina Victoria. Matinéee: Biógrafo: La vuelta al Paraíso. Vermouth y noche: ... y No atropellen que hay pa toos.

CIRCOS

DUNBAR Y SCHWEYER.— Dos grandes funciones. Matinée y noche: Programas nuevos.

CINES

CONDELL.— Matinée: El signo fatal y cómicas. Vermouth y noche: Escándalo, por Lily Damita.

COLON.— Matinée: El general, por Buster Keaton. Vermouth y noche: Los hombres ciegos, por Lars Hanson.

CINEMA STAR.— Matinée: La llave de los espectros, 3.a función, por Allene Ray y W. Miller. Vermouth y noche: programa doble: La mujer de Moscou, por Pola Negri, y Al toque de las doce, por June Marlowe.

IMPERIO.— Matinée: La llave de los espectros por Allene Ray y W. Miller, y Los devoradores del espacio, por Billey Sullivan. Vermouth y noche: El abanico de Lady Windermere, por Ronald Colman e Irene Rich.

NOVEDADES.— Cerrado por transformación.

OLIMPO.— (Viña del Mar).— Matinee: El signo fatal y Bandoleros modernos. Vermouth y noche: La llave de los espectros, 3.a función, por Allene Ray y W. Miller, y El puerto de los ensueños.

RIALTO.— Matinee: El general, por Buster Keaton y El templo de los gigantes. Vermouth y noche: La hora de los apuros, por Marie Prevost.

SETIEMBRE.— Cerrado por transformación.

PABELLON.— Matinée, vermouth y noche: El signo fatal y La llave de los espectros, 3.a función.

CON BRILLO EXTRAORDINARIO SE INICIARON AYER LAS FESTIVIDADES DE LA SEMANA PORTEÑA Y VIÑAMARINA

EN LA MAÑANA FUE INAUGURADA LA EXPOSICION INDUSTRIAL, DE COMERCIO, FLORES Y FRUTAS. — EL GRAN TORNEO MILITAR EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB. — EL CABARET PARISIEN EN EL SALON ALEMAN. — EL PROGRAMA DE HOY

Con la inauguración de la Exposición Industrial de Comercio, Flores y Frutas, que se efectuó con brillo extraordinario, a las 11 se dió comienzo ayer al programa de festejos de la Semana Porteña y Viñamarina.

El interés que en los diversos círculos de Valparaíso despertó este torneo, su alta importancia y el esfuerzo que representa en las actividades de este puerto, hicieron que al acto inaugural de ayer concurrieran las autoridades de Valparaíso y los elementos mas representativos de esta localidad.

LLEGA EL INTENDENTE

Minutos antes de la hora anunciada, llegó al local de la Exposición el Intendente de la Provincia, señor David Hermosilla, acompañado de su secretario don Rofoldo Fick Toledo. En la puerta del Liceo de Hombres, donde se realiza la Exposición, la primera autoridad de Valparaíso fué recibida por el presidente del Comité Organizador de la Semana Porteña y Viñamarina, señor René Poudensan y demás miembros del Comité.

Acto seguido el señor Hermosilla fué invitado a pasar al patio principal del establecimiento, donde momentos después se procedería a la inauguración de la Exposición.

OTROS ASISTENTES

Un público numeroso, compuesto por distinguidas personalidades de Valparaíso y Viña del Mar, ocupaba totalmente el local de la Exposición.

En esta oportunidad, entre otras, anotamos la presencia de las siguientes personas: Alcalde de Valparaíso, señor Lautaro Rosas; Alcalde de Viña del Mar, señor Manuel Ossa S. M., jefe del Estado Mayor de la División, coronel don Santiago Polanco; subdelegado de Viña del Mar, don Roberto Balbontín; cónsul británico en Valparaíso, Sr. Constantino Grah[...]; cónsul del Perú, señor Francisco Pardo de Zela; cónsul de Bolivia, señor Carlos Melauíades Barbey; secretario de la Intendencia, señor Rodolfo Fick Toledo; cónsul de los Estados Unidos: representantes de los diarios locales; presidente de la Sociedad Autores Teatrales de Chile, don Fernando Gándara; comisario general de la Exposición, señor Rea Hanna; secretario general de la Semana, don Elías González Sánchez, y otras personalidades.

HABLA EL PRESIDENTE DEL COMITE

Momentos después, el presidente del Comité Organizador de la Semana, señor René Poudensan, pronunció un elocuente discurso, con el que declaró inaugurada la Exposición Industrial, de Comercio, Flores y Frutas.

El discurso del señor Poudensan fué muy aplaudido y mereció elogiosos comentarios de parte de los asistentes.

AGRADECIMIENTOS A LAS AUTORIDADES

Acto seguido el comisario general de la Exposición, señor Rea Hanna, hizo uso de la palabra para expresar los agradecimientos del comité a la cooperación prestada por las autoridades al mejor éxito de la Exposición.

En esta oportunidad el señor Hanna pidió al Intendente señor Hermosilla, que tuviera a bien trasmitir los agradecimientos del Comité a S. E. el Presidente de la República, bajo cuyos auspicios se realiza la Semana Porteña y Viñamarina.

Terminó diciendo que los exponentes habían acudido presurosos al llamado que les hiciera el Comité y que habían concurrido con su inmenso bagajo de productos, para dar a conocer así al público el adelanto y el progreso, no tan sólo de nuestra provincia sino que del país entero.

A continuación invitó al Intendente y demás autoridades a servirse una copa de champagne.

VISITA A LOS "STANDS"

El comisario general de la Exposición, señor Hanna, invitó en seguida al Intendente y a las demás autoridades, a visitar los diversos "stands" de la Exposición.

El señor Hermosilla se impuso detenidamente de cada uno de los productos que presentaron los exponentes, felicitándolos por el buen gusto con que arreglaron sus "stands".

LOS EXPONENTES

En la entrada principal del Liceo, se encuentran los "stands" que presenta la Sección Fruticultura y Floricultura.

Además la Escuela de Agricultura de San Felipe, la firma comercial Toledo Rey y Co., y varios otros productores de pueblos vecinos, presentan hermosas variedades de frutas de la estación.

Don Benjamín Pumpín ha confeccionado a ambos lados del patio, preciosos jardines de gran gusto.

Siguiendo hacia la izquierda, se encuentra el "stand" que presenta Raab y Rochette, con sus maquinarias agrícolas que llaman la atención.

El Servicio de Policía Sanitaria Vegetal, presenta también algunos modelos al óleo sobre las enfermedades de las plantas y aparatos prácticos para su curación.

La Asociación de Productores de Salitre y la Asociación del Yodo, presentan un bonito arreglo en el patio, externo, con material de propaganda; completan el conjunto del primer patio de la Exposición Viale y Cía., concesionario del Salón de Té y David Wallace y Cía., con sus materiales de radiotelefonía.

PABELLON CENTRAL

En el fondo del establecimiento, se encuentra el pabellon central, en donde están ubicados los siguientes exponentes:

B. Kramarenko, que expone un gran bagaje de pieles en forma que acusan el buen gusto de una de las casas más prestigiosas en el ramo. Hermosas damas, sirviendo de modelos, ofrecerán un espectáculo de buen gusto y elegancia.

Duncan, Fox y Co. — Concurre con Crema de Almendras "Hynds", Betún "Nugget", extinguidores "Firesnow", avena machacada "Globo". Fideos y otros artículos que demuestran el valioso aporte de esta firma al progreso industrial de nuestro país.

Williamson, Balfour y Co. — Expone material para construcciones "Bear Board", Harina y Avena "Gavilla", Aceite "Bau" y algunos otros artículos nacionales que rivalizan con sus similares importados.

Vivent Hnos., y Cía. — Concurre con una hermosa colección de cueros curtidos que demuestran el grado de perfeccionamiento que se ha obtenido en esta industria nacional.

C. Cunningham R., presenta un buen conjunto de cajas de cartón, cajas para botica, cajas de fantasía y una serie de modificaciones y artículos de cartonaje para diversos usos.

Heyde, Eggers y Larraín. — Expone un conjunto de artículos de esmaltes y barnices marca "Glasnolt", producto alemán de mucha aceptación en nuestro mercado.

Sociedad Matadero Modelo. — Presenta jabones, cecinas, alimentos para aves, productos provenientes de la industrialización de las tripas y otros que esa empresa industrial porteña aporta al desarrollo industrial regional y nacional.

PATIO DE LA DERECHA

En el patio de la derecha hay un número considerable de exponentes que han rivalizado en una presentación de buen gusto.

Están allí:

Compañía Minera e Industrial de Chile. — En un grande y artístico kiosko de elegantes líneas, expone carbón, ladrillos refractarios, aisladores, baldosas, enlozados, maderas y otros productos que anuncian un honroso grado de perfeccionamiento.

Hucke[...] S. A. C. — Presenta un considerable surtido de chocolates, galletas, confites y otra serie de artículos similares de esta gran fábrica porteña.

Pelegrino Cariola y Cía., — Expone aceite marca "Pareto", que presenta en muy buenas condiciones.

José Verdejo. — Exhibe un hermoso y práctico equipo eléctrico para escobillar pisos.

Canessa y Martínez. — Expone la Champaña Nacional "Martínez", y una serie de licores de que son fabricantes.

Sociedad Industrial de Frigoríficos. —En combinación con la firma Carr Haynes y Cía., Ltda., exponen Ice Cream, Frigidaire, Diles Leyght, propaganda "Neolux", radios "Stronberg Carlson", mantequilla, quesos y algunos otros productos similares.

Compañía Chilena de Tabacos. — Presenta un buen stock de cigarros y cigarrillos y tabaco de todas las marcas que ofrecen al público.

Fábrica de Polvos "Calypso". —Presenta un hermoso muestrario de polvos de esa marca.

Singer Sewing Machine Co. — Expone distintos tipos de máquinas de esta marca, y sus accesorios.

Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar. — Presenta una serie de artículos que son los productos de la Sección Industrial de esta grande empresa chilena y orgullo de la industria de esta provincia. Es una de las mejores presentaciones de la Exposición.

A. E. G. Cía. Sud-Americana de Electricidad, exhibe una completa colección de artículos eléctricos para el uso de los grandes establecimientos del hogar.

Compañía Chilena de Sederías. — Expone un buen surtido de géneros y cintas de seda.

Adolfo Ibáñez y Cía. — En un hermoso kiosko, situado a la entrada del patio, presenta sus productos de café, té y yerba mate, en sus diversos envases y tipos.



El Intendente recibe explicaciones de los exponentes acerca de los productos.

NUESTRAS ENERGIAS SE MANTIENEN, SE ACRECIENTAN Y DESARROLLAN

ante cada nuevo obstáculo que se nos presenta en el camino, dijo el presidente del Comité organizador de la Semana Porteña y Viñamarina, en su discurso de inauguración de la Exposición Industrial

El siguiente es el texto del discurso pronunciado ayer en el Liceo de Hombres, por el presidente del Comité Organizador de la Semana Porteña y Viñamarina, al declarar inaugurada la Exposición Industrial, de Comercio, Flores y Frutas:

"Señor Intendente de la Provincia, señor Alcalde de Valparaíso, señor Alcalde de Viña del Mar, señores jefes del Ejército y de la Armada, señores:

Por tercera vez Valparaíso se sobrepone a sus preocupaciones y muestra, junto con el esfuerzo y la constancia de sus hijos, la alegría que es el signo superior de los pueblos fuertes.

Por tercera vez celebramos esta Semana Porteña y Viñamarina, que me cabe ahora el honor de inaugurar, y me es grato dejar constancia de que esta Semana se inaugura bajo los mejores auspicios.

El Presidente de la República y su Gobierno la han prohijado con entusiasmo.

El señor Intendente de Aconcagua, con el entusiasmo y celo que la provincia le reconoce, ha trabajado junto a nosotros en todo momento. Asimismo, los Alcaldes de Valparaíso y Viña, como las autoridades militares y navales, representantes de instituciones privadas, comerciales e industriales, en fin, todo Valparaíso se ha movido por ese espíritu de cooperación que le es propio y que ha sido su mas fuerte coraza ante todas las adversidades.

La Semana Porteña y Viñamarina que inauguramos en estos momentos, es la resultante de todas esas fuerzas y un triunfo más para el ánimo emprendedor y optimista de nuestra provincia.

Con la seguridad y la confianza que tenemos en nuestros futuros destinos, con esa certeza en la solidaridad de nuestros sentimientos y aspiraciones, Valparaíso, de cara al sol, puede mirar al porvenir y estar seguro de que en su torno montan perpetua guardia hombres enérgicos y decididos que nunca supieron de vacilaciones y derrotas.

Espíritus agoreros han predicho nuestro decaimiento. A sus temores, oponemos hechos; esta Exposición que muestra a propios y extraños lo que somos capaces de hacer, y la serie de fiestas que la seguirán, mostrarán que nuestras energías se mantienen, se acrecientan y desarrollan ante cada nuevo obstáculo que se presenta en el camino.

Señor Intendente, señores Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar; señores: Al declarar inaugurada esta Semana, renóvemos nuestras tácitas y legendarias promesas de estar siempre unidos, sirviendo y cooperando al desarrollo y progreso del país y sirviendo a nuestro Valparaíso, ciudad que en toda hora fué ejemplo de lealtad, de amor al trabajo, a la paz y a las virtudes que caracterizan a los buenos ciudadanos. A vosotros entrego, pues, el éxito de esta Semana y os exhorto a que nos sigáis prestando vuestra ayuda para confirmar su triunfo.

Hago votos por la felicidad de S. E. el Presidente de la República, por la de sus representantes en nuestra provincia y por el porvenir de Valparaíso.

¡Salud, señores!!"



Don René Poudensan leyendo el discurso de inauguración

Eduardo Marra, en su calidad de artista del lápiz, expone una colección de caricaturas y ejecuta las que le soliciten, a la vista del público.

Manuel Vargas, hace una buena presentación del Vermouth y Coñac de su fabricación, cuyas bondades podrá apreciar el público.

Hanna y Peake. — Presenta el insecticida "Moscalina", estampados y señales de tránsito "S. H. Elliott".

PATIO DE LA IZQUIERDA

En el patio interior de la izquierda han tomado ubicación varios exponentes, que han hecho derroche de buen gusto.

Compañía de Gas de Valparaíso: una de las salas del fondo ha sido arreglada artísticamente y da acceso a ella una puerta de líneas modernas, que ha estado bajo la dirección del artista señor Manuel Gallinato. Hay reunido allí todo cuanto puede proporcionar la Compañía de Gas a un hogar confortable: cocina, baño, hall, etc., etc.

Viña Concha y Toro, hace una buena presentación de todas las clases de vinos de esta afamada viña.

...radoras de polvo "Electrolux", máquinas enceradoras de la misma marca, frigoríficos y otros artículos de mucha aceptación en los usos domésticos.

Ricardo Ravallo, presenta maquinarias para composturas y fabricación de calzado.

Tassara y Cánepa exhiben una hermosa colección de juguetes y entretenimientos infantiles.

Cademartori y Cía., "Clínica Woronof", expone sombreros para caballeros e instalación de máquina para aplanchar.

Toda esta nómina de exponentes ofrece al visitante una idea del poderío industrial de Valparaíso y de la provincia de Aconcagua.

LA FERIA DE DISTRACCIONES

A las 2 de la tarde se inauguró la Feria de Distracciones, ubicada a lo largo de la Avenida Argentina.

Las diversas entretenciones, funcionaron hasta las últimas horas de la noche, con la asistencia de numeroso público.



La entrada principal del Liceo.



El stand que presentan la Asociación de Productores de Salitre y la Asociación del Yodo.

Manuel Scott, presenta una colección de productos químicos de su fabricación.

María Valenzuela, exhibe las bebidas gaseosas de su fabricación.

Leocadia Rodríguez, expone la serie de trabajos en zurcidos invisibles.

Triumph Ayel Co. Ltd., concurre con varios tipos de motocicletas y bicicletas.

Monti y Cía., expone vermouth Martini, máquinas de escribir Olivetti.

Sociedad Fábrica Nacional de Envases y Enlozados presenta envases de lata, artículos de aluminio, bronce, cobre, estaño, plomo, artefactos de fierro esmaltado, afiches y otros artículos de esta gran fábrica.

Sociedad Industrial de Los Andes, expone hilos, cordeles de cáñamo y una buena demostración de los productos de esta industria.

Manuel Scott presenta una selección de artículos de tocador y perfumería.

Manuel Muñoz Díaz exhibe el artículo llamado "Teñillina", producto empleado en el teñido de toda clase de cueros.

Fábrica Nacional de Oxígeno, Lda con una buena presentación, exhibe oxígeno industrial, acetileno disuelto, herramientas para soldar y cortar metales por el método oxiacetilénico.

Sociedad Eléctrica Industrial expone una colección de artículos eléctricos, industria nacional, de invención del señor Alfonso G. Vásquez.

Piccardo y Cía., S. A., dentro de su espíritu de bien orientada propaganda, presenta todos sus tipos de cigarrillos de esta marca.

Godofredo Stanley, expone radioelectrolas y máquinas parlantes, con accesorios.

Compañía Cervecerías Unidas, presenta un buen stock de cerveza, aguas gaseosas, ácido carbónico, cebada, malta, café de malta y hielo.

Graham, Rowe y Cía., exhibe un conjunto de artículos industriales, tales como jabones, vidrios, perfumería, licores, aguas gaseosas, leche y otros.

Sociedad Nacional de Buques y Maderas presenta un kiosco de gran costo y hermosas líneas, en el que se ha hecho demostración clara de parquet, ventanas y diversos empleos de los diversos tipos de madera nacional.

Compañía de Electricidad de Valparaíso, exhibe una serie de artefactos eléctricos, en artística sala, montada con el más exquisito buen gusto por la Casa Guevara.

Abdulla Tobacco Co. Ltda., expone una colección de cigarrillos finos, en hermosa presentación.

Electrolux expone máquinas aspi...

La Avenida Argentina lucía en la noche, una iluminación extraordinaria.

TORNEO MILITAR EN VIÑA

A las 2.30 de la tarde se inició en las canchas del Valparaíso Sporting Club el gran torneo militar, en el que participaron fuerzas de la Armada, Ejército y Carabineros.

Concurrieron a este torneo, las autoridades civiles, militares, navales y de carabineros, y distinguidas familias de la sociedad porteña y viñamarina.

A las 3, un grupo de suboficiales del Regimiento de Infantería Maipo N.o 2, efectuó una presentación gimnástica, que fué dirigida por el segundo comandante de esa unidad, mayor don Santiago Murphy.

A las 3 1|2, se corrieron los 400 metros planos.

A continuación, el Regimiento Coraceros hizo una presentación de trabajos en el rectángulo, lanzas, juego de la rosa, recorrido sobre obstáculos, salto humano, carga de caballería, ejercicios acrobáticos y pirámides, postas, etc., etc.

FESTIVAL DE AVIACION

A las 5.30 llegaron los hidroaviones de la Armada de la base de Quintero, y la escuadrilla de aeroplanos del Ejército, de la Escuela de Aviación de El Bosque.

Los pilotos efectuaron evoluciones, presentaciones acrobáticas y muchas otras pruebas que atrajeron la atención de un numeroso público.

BAILES EN EL PARQUE ITALIA

De 21 a 24, se efectuaron bailes en el Parque Italia(amenizados por bandas y orquestas.

El Parque estaba completamente iluminado con guirnaldas eléctricas. Hubo fuegos artificiales de atracción, entretenciones diversas y kioskos para el expendio de refrescos.

EL CABARET PARISIEN

Uno de los números principales que se realizó en el día de ayer, lo constituyó el Cabaret Parisién, que funcionó en el local del Salón Alemán.

Una numerosa concurrencia llenaba por completo las diversas mesas que se instalaron en el hall del local en el salón de gimnasia y en el patio.

Dos buenas orquestas, amenizaron el baile, tocando las mejores piezas de su repertorio.

EL PROGRAMA DE HOY DOMINGO

El programa que se desarrolla hoy, es el siguiente:

A las 9.30.— Grandes regatas, organizadas por la Asociación de Clubs de Regatas, por la competencia "Semana Porteña y Viñamarina". Habrá valiosos premios para los ganadores.

A las 14.— Grandes carreras en el Valparaíso Sporting Club, en honor de los visitantes y de la Semana Porteña y Viñamarina".

A las 21.—Dinner dansant y baile en el Gran Hotel de Viña del Mar.

A las 21.30.— Baile en el Parque Italia, amenizados por bandas y orquestas. Habrá sorpresas para los concurrentes.

A las 21.30.— Baile en la Playa de Miramar, amenizado por las bandas del Regimiento Coraceros y Refinería de Azúcar. Como en la noche anterior, habrá concurso de bailes con premios de valor.

A las 22.— Gran corso de flores en la Avenida Pedro Montt. Habrá premios de objetos de arte, para los coches particulares que se presenten mejor adornados y premios de mil, seiscientos y cuatrocientos pesos para los que presenten instituciones públicas comerciales, deportivas u otro género.

Tres bandas de músicos participarán en esta fiesta.

NUMEROS PERMANENTES

La Exposición Industrial, de Comercio, Flores y Frutas, permanecerá abierta al público de 10 a 12, de 14 a 20 y de 21 a 24.

La Feria de Atracciones de la Avenida Argentina, funcionará desde la mañana a la noche, ofreciendo sin interrupción sus numerosas diversiones: carruseles, pistas de baile, bandas, ruedas giratorias, fuegos artificiales, etc.

La Compañía Sarmiento

debutará el martes en el Teatro Victoria. — Las últimas funciones de la Compañía de Revistas Tro-Lo-Ló

El martes próximo debutará en el Teatro Victoria la Compañía de Revistas Argentina Sarmiento, que actúa en el Teatro Carrera de Santiago.

Esta temporada ha despertado gran entusiasmo en el público, ya que desde hace tiempo no venía de Buenos Aires un conjunto tan homogéneo como el de la Sarmiento.

COMPAÑIA TRO-LO-LO

Con gran éxito sigue actuando en el Victoria la Compañía de Revistas Brasileña Tró-Ló-Ló.

Para hoy anuncia la revista "Brasileira". En esta función, Itala Ferreira cantará nuevos tangos de su creación.

DON GUSTAVO LOPEZ

Después de permanecer durante algunos días en Santiago y en Viña del Mar, ha regresado a Buenos Aires, don Gustavo López, caballero argentino que disfruta entre nosotros de muy leales amistades.

Como su hermano don Vicente López, don Gustavo es un amigo fiel de los chilenos y su casa en Buenos Aires está siempre abierta con cariñoso afecto.

Por eso, durante su estada en el país, el señor López ha sido muy festejado y sus dotes de caballero galante le conquistaron hondas simpatías.

Hoy, a mediodía zarpará el vapor "Teno" de la Compañía Sud Americana de Vapores con destino a Estados Unidos. Lleva una gran partida de frutas frescas y ... Anotamos así 6.145 ... 4.436 javas con cebollas.



El puerto de Valparaíso movilizó 1.019,899 toneladas de mercaderías, lo que significa un aumento de 144,4?? toneladas sobre la movilización del año anterior.

Para que se vea la progresión del aumento en los últimos años, damos a continuación las siguientes cifras:

Año 1926, 808,893 toneladas.
Año 1926, 810,?07 toneladas.
Año 1927, 1.018,?39 toneladas.

En esta forma, del año 1927 a 1928 hubo un aumento de 67,054 toneladas; del año 1928 al 1929, uno de ??? toneladas, y de 1927 al año último, un aumento de 211,546 toneladas.

Cabe mencionar también en esta oportunidad que el comercio exterior de importación ha aumentado, durante 1929, en 109,??? toneladas, y que el de exportación ha disminuído en 5,979.

1.019,899 TONELADAS DE MERCADERIAS FUERON MOVILIZADAS POR EL PUERTO DE VALPARAISO DURANTE 1929

CON ALGUNAS PERSONALIDADES DEL COMERCIO

En la tarde de ayer tuvimos ocasión de comentar estos datos con algunas destacadas personalidades del comercio de Valparaíso, quienes no pudieron menos de expresarnos su complacencia ante las cifras que anotamos.

Esos números efectivos, se nos dijo, vienen a incrementar la confianza que existe en un mayor auge del comercio y las industrias porteñas, y son una resultante lógica de las medidas que ha adoptado el Gobierno, durante la administración del Excmo. señor Ibáñez, para lograr un mayor bienestar económico en Valparaíso.

COMPAÑIA DE REVISTAS REINA VICTORIA

Esta Compañía, que ha desarrollado una buena temporada en el Teatro Mundial, anuncia para mañana una atrayente función en honor y beneficio del chansonier Enrique Rando.

Para hoy se anuncia un escogido programa, con números de sorpresa y novedades.

EN EL VAPOR "COLOMBO" LLEGARON DISTINGUIDOS PASAJEROS

El 16 del presente llegará a este puerto el vapor "Colombo", de la Compañía Navigazione Generale Italiana.

Viajan a bordo de esta nave numerosas personalidades de Italia. Entre sus pasajeros se cuentan los siguientes:

Antonio Cossovich, Davide Lanaro, Leonardo Capeljaro, Paolo Moletto, Rachele Moletto, Teresa Moletto, Mario Moletto, Adele Vallazzi, Livia Vallazzi, Francesco Canziani, Giovanelli Arica Canziani, María Burlando Canziani, Raúl Burlando, Alfonso Moran, Humberto Moreno, Angelo Biglion, Guglielmina Montevecchi, Iarma Montevecchi, Herminia Montevecchi, Doménico Montevecchi, Angelo Brumengo, Agostino Lecari, Giovanni Queirgio, Edoardo Volpi, Mario Copello, Francesco Camera, Noemí Toniani, Constantino Cimeone, Michele Vallauri, Giacomo Traverso, Andrea Stagnaro, Luigi Risso, Nicolás Risso, Giovanni Gorziglia, David Koen, Sol Koen, Anna Moussa, Badih Moussa, Badiha Moussa, Armando Uribe, Angel Pérez, Francisco Tenza, Pilar E. Tenza y Pablo Pascual.

"LA NACION"

Suscrición anual, $ 95.00
Suscrición semestral, $ 50.00
Suscrición trimestral, $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

"Los Tiempos"

Suscrición anual, $ 48.00
Suscrición semestral, $ 26.00
Suscrición trimestral, $ 14.00

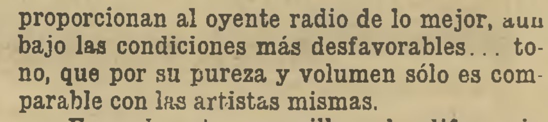
LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

Una vez más el mundo entero queda asombrado ante el

Brunswick

Oiga Ud. los nuevos modelos de PANATROPE combinado con RADIO que estamos demostrando en nuestros salones de ventas

4 Tubos de Grilla blindada



proporcionan al oyente radio de lo mejor, aun bajo las condiciones más desfavorables... tono, que por su pureza y volumen sólo es comparable con las artistas mismas.

Es realmente maravillosa la diferencia que hacen estos tubos de rejilla blindada, en tono, selección y eliminación de ruidos extraños.

Brunswick

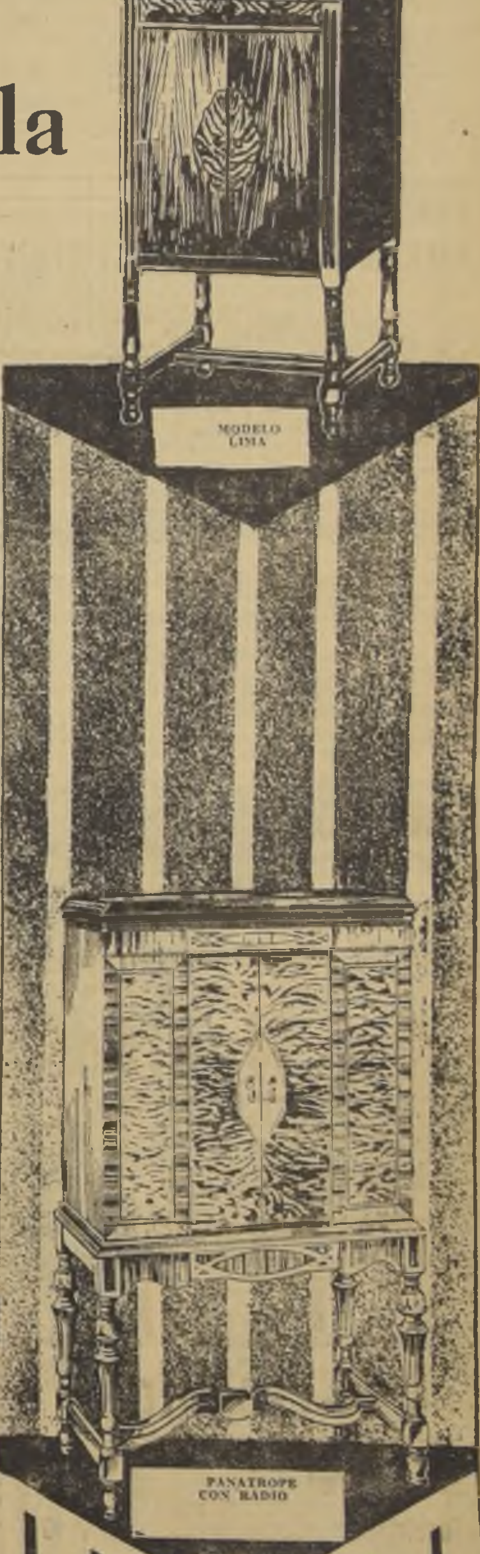
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
Casa Hans Frey
EKHARDT & PIEPER
SANTIAGO: ESTADO 196, esq. Agustinas - DELICIAS 2652

CASAS PROPIAS EN: ANTOFAGASTA, COPIAPO, LA SERENA, COQUIMBO, VIÑA DEL MAR, SANTIAGO, CONCEPCION, TEMUCO Y VALDIVIA
AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DEL PAIS.
— CASA PRINCIPAL: CASILLA N.o 1630 — VALPARAISO —

MODELO SEVILLA III

PANATROPE CON RADIO





DE LA CAMPAÑA DE ALFABETIZACION POPULAR SE OCUPO AYER LA ASAMBLEA NACIONAL PEDAGOGICA

... OFICIAL DE LAS ACTIVIDADES DE AYER. — DOS NOTAS ENVIADAS POR EL MINISTRO DE EDUCACION. — EL PROGRAMA DE MAÑANA. — INTERESANTES DECLARACIONES HECHAS POR EL MINISTRO DE EDUCACION

Presidida, como los días anteriores, por el Ministro de Educación Pública, señor Mariano Navarrete, continuó ayer sus trabajos la Asamblea Nacional de directores provinciales e inspectores escolares.

A primera hora se dió término a la aprobación de las conclusiones correspondientes al tema Obligación Escolar, después de su lectura y el examen especial de algunos ... .

En seguida ocupó la tribuna el profesor señor Leon Jeunehomme, quien inició sus palabras dedicando un elogio a la intensa labor que ha visto desarrollar al personal de educación primaria. Luego abordó el tema de su relación, que era el referente a la clasificación de los alumnos y las clases seleccionadas. Expuso, con abundancia de detalles, el sistema implantado en Bélgica y en otros países europeos y llegó a la conclusión de que se trata de problemas concretos que no pueden ser resueltos "in abstracto".

El Director General, señor Riquelme, se refirió, aprovechando la ... el señor Jeunehomme, a diversas iniciativas de igual naturaleza de las indicadas por el profesor belga, puestas ya en práctica desde hace algún tiempo en nuestro país, bajo los auspicios del Gobierno y de la Dirección General de Educación Primaria. A fin de realizar otras de las experiencias enunciadas por el señor Jeunehomme, el señor Ministro dió, desde luego, su aprobación para que el señor Jeunehomme ponga en práctica sus ideas en una ... Modelo.

A continuación la Asamblea pasó ... la campaña de alfabetización popular. Inició las relaciones sobre la materia el Inspector escolar de Iquique, don Hernán Cortés, y ocupó luego la tribuna, para leer su trabajo sobre la misma cuestión, el Inspector escolar de Santiago, don Francisco García. Ambos estudios produjeron excelente impresión y suministraron observaciones, reflexiones y experiencias de gran importancia sobre la campaña alfabetizadora.

Se suspendió la sesión a las 12.20, a fin de reanudar, a las 15, con el objeto de escuchar la relación del Inspector escolar de Antofagasta, don Isaac Gálvez.

SESION DE LA TARDE

Reanudadas las actividades en la tarde, se dió término al tema de la campaña de alfabetización con el estudio del Inspector escolar de Antofagasta don Isaac Gálvez, el que fué muy bien recibido y mereció especial apreciación en la Asamblea.

A continuación el director provincial de Santiago, don Arístides Sharpe, leyó su relación sobre la labor de la comunidad en beneficio de la escuela. En el curso de su trabajo, el señor Sharpe se refirió a los diferentes problemas que afectan la indicada materia e hizo presente la situación especial del niño físicamente débil o desnutrido en el trabajo normal de la escuela. Como todas las relaciones, la del señor Sharpe contiene al final las conclusiones que fueron entregadas a la comisión organizadora para su coordinación con las de los otros trabajos análogos y su aprobación definitiva por la Asamblea.

COOPERACION A LA ESCUELA

"Valparaíso, 8 de febrero de 1930.— Al estudiar los problemas relativos a las relaciones entre la escuela y la colectividad, la Asamblea Nacional de Directores Provinciales e Inspectores Escolares de Educación Primaria ha tenido la satisfacción de conocer, mediante las informaciones proporcionadas por el Director Provincial de Tarapacá, don Horacio Amaral, la cooperación prestada al servicio escolar por esa firma.

Esta ayuda no puede ser indiferente a los sentimientos de la Asamblea que presido, por lo que ha adoptado el acuerdo de expresar a esa firma sus votos de reconocimiento y aplauso.

Me es muy grato transmitirlos a Ud. y añadir a ellos la ... muy especial que en todo tanto dirige el Gobierno a la ... cooperación prestada por la Compañía a la función educacional del Estado.

Saluda atentamente a Ud.— M. Navarrete".

"Valparaíso, 8 de febrero de 1930.— El Director Provincial de Educación Primaria de Antofagasta, don ... Jeréz, ha hecho presente en la Asamblea Nacional de Directores Provinciales e Inspectores Escolares la cooperación prestada por esa Compañía, en los sectores correspondientes a sus oficinas "Rica Aventura" y "Prosperidad", a la función educacional del Estado.

Impuesta de tan valiosa ayuda, la Asamblea ha acordado expresar a esa firma sus congratulaciones y ... los que tengo la satisfacción de transmitir a Ud. como Presidente de ella.

Me es grato añadir que, por su parte, el Gobierno se halla en todo momento informado de la cooperación a que la presente nota se refiere y la estima de modo especial, tanto en su valor directo como en el de su ejemplaridad.

Saluda atentamente a Ud.— M. Navarrete".

Programa de mañana

de la Asamblea Pedagógica Nacional

Durante el día de mañana, la Asamblea Nacional de Directores Provinciales e Inspectores Escolares, reanudará sus labores, distribuyendo su tiempo en la siguiente forma:

De 9 a 10.— Observaciones sobre los temas tratados en la sesión anterior.

Tema: Organización Escolar. La Escuela Rural. Relatores: don José del C. Alvarado, Director Provincial de Colchagua.

"La Escuela Granja. La Escuela Fronteriza". Relator, don Eleodoro Espinoza, Inspector Escolar de Laja

TARDE

La Escuela Complementaria. Relator, don Adolfo Pérez, Inspector Escolar de Santiago.

La Escuela Vocacional. Relator, don Luis Flores, Jefe de la Sección de Escuelas Vocacionales.

La Ley N.o 4,447, de Protección de Menores, conferencia pública por don Samuel Gajardo, Juez de Menores de Santiago.



El Director Provincial de Aconcagua

opina sobre las necesidades de la enseñanza. — Aumento de profesores para atender a la población escolar. — Con todo éxito se han implantado los nuevos programas de la reforma educacional

El Director Provincial de Educación Primaria, don Marcos A. Castillo, interrogado con respecto a las necesidades de la enseñanza en su provincia, nos manifestó lo siguiente:

—Comienzo por declararles, nos dijo, que en todo momento mis actividades han marchado íntimamente de acuerdo con las autoridades administrativas locales. De este modo mi labor se ha visto muy facilitada.

En cuanto a las necesidades de la educación primaria en la provincia, debo declararles que sería necesario aumentar el número de profesores, para que se pueda atender en debida forma el aumento de la población escolar. Espero conseguir esto con la Dirección General de Educación Primaria, organismo administrativo que siempre ha atendido en muy buena forma a las necesidades de la provincia y a la que estoy muy reconocido.

En lo que se refiere a los locales escolares, el Gobierno ha abordado este problema resueltamente.

Se ha destinado una gruesa suma de dinero para atender a las reparaciones de los edificios en que funcionan actualmente las escuelas y para la edificación de nuevos locales.

—¿Y del profesorado?

—Todo cuanto puedo manifestarles es que siempre ha trabajado lleno de entusiasmo, dispuesto a cooperar eficazmente a los propósitos sustentados por el Supremo Gobierno en cuanto se refiere a la Reforma de la Educación.

Las nuevas orientaciones de la enseñanza han tomado cierto vigor en la provincia con el funcionamiento de 12 Centros de Estudios, bajo la dirección inmediata de los inspectores locales.

Este éxito, sin duda que se debe también en gran parte al alto espíritu de comprensión que ha reinado en todo momento entre los inspectores escolares y el personal.

Espero, nos agrega finalmente nuestro entrevistado, que la Asamblea Pedagógica de Directores Escolares e Inspectores Escolares será de gran provecho para la enseñanza, por cuanto en ella se recogerán las experiencias de un año de practica de la Reforma Educacional, lo que permitirá organizar un plan definido de nuevas iniciativas administrativas y pedagógicas.

LA EMPRESA DEL TEATRO VICTORIA DESARROLLA UNA EFICAZ LABOR

La Empresa Teatral arrendataria del Teatro Victoria, es una Sociedad chilena, formada por tres personas, señores Nicolás Marambio, senador de la República; Jorge Baeza, prestigioso hombre de negocios, y Oscar Videla, conocido por todos como empresario y periodista en este puerto, donde ha vivido por muchos años.

Estos tres señores, han formado esta Empresa teatral nueva, cuyo espíritu de trabajo y selección en los espectáculos que presentan en Chile, lo han demostrado con la presentación de Rivera De Rosas, Compañía de alta comedia y uno de los más altos exponentes del teatro sudamericano, luego el Tro-Lo-Ló, el mejor y más moderno espectáculo de revista conocido en nuestropaís y por último, la gran Compañía de Sainetes Tito Duckse, que luego vendrá a nuestro puerto y que en la capital obtiene actualmente uno de los más ruidosos éxitos de la temporada.

Estos esfuerzos de una Empresa de reciente formación, que le obligaron a un desembolso enorme de dinero indican ya la solvencia de la firma, al mismo tiempo que desmuestran la alta comprensión que del público de Chile tiene para quien sólo trae espectáculos de óptima calidad que garantiza con el anuncio de su firma Videla, Baeza y Cía. Ltda.

Videla, Baeza y Cía. Ltda, prepara para el próximo año una selección de espectáculos de la calidad o superiores a los ya traídos, así como también la contratación directa en Europa y Buenos Aires, de los artistas o conjuntos que más se destaquen en las temporadas de dichas ciudades. Para esta temporada de verano se puede anunciar ya como continuación del Tro-Lo-Ló, a la gran Compañía de Revistas Argentinas Sarmiento, cuyo prestigio esty ya juzgado en la capital.

Entrevistado el señor José Videla sobre las facilidades que han obtenido de las autoridades locales de Valparaíso, nos manifestó que siempre habían marchado de acuerdo, encontrando toda la cooperación necesaria para el desarrollo de sus actividades.

Por parte de la Empresa Videla, Baeza y Cía.— nos agregó— existe el mejor propósito de coadyuvar a las autoridades y ya de antemano puedo declararles que siempre ha sido una de las más cumplidoras de las leyes vigentes y decretos.

Actualmente esta Empresa, posee tres teatros, dos en la capital, los teatro La Comedia e Imperial y el Victoria en Valparaíso. Sus espectáculos directamente traídos del extranjero, son estrenos exclusivos para sus teatros y cada espectáculo que pasa por sus salas, tiene la obligación de dar funciones a precios bajos, para así coadyuvar a la cultura y a que el público que no puede pagar los precios altos que estos espectáculos por su costo obligan a cobrar, puedan asistir a conocer novedades extranjeras de altos valores artísticos.

Otra de las novedades que ofrecerá esta Empresa al público porteño, será el cine sonoro.

El Ministro de Educación

agradece la cooperación de "La Nación". — El magisterio ha cooperado entusiastamente a la labor en que está empeñado el Supremo Gobierno. — Otras declaracioes

Después de terminada la sesión de la mañana de ayer de la Asamblea Nacional de Directores Provinciales e Inspectores Escolares, tuvimos oportunidad de conversar breves momentos con el Ministro de Educación, don Mariano Navarrete.

Nos manifestó primeramente su agradecimiento por la forma cómo nuestro diario ha informado sobre las actividades de la Asamblea, agregando que era un concurso valioso para los asambleístas.

Espero, continuó, que de esta asamblea se obtendrán provechosas conclusiones, que orientarán definitivamente los rumbos de la enseñanza. Después de un año de implantada la Reforma Educacional, agregó, se podrá apreciar con más exactitud sus resultados.

Todo el Magisterio ha cooperado entusiastamente a la labor en que está empeñado el Supremo Gobierno, nos expresó finalmente, aportando a la Asamblea las experiencias que han recogido durante el ejercicio de sus funciones.

NUEVOS REMOLCADORES CHILENOS

A fines del presente mes llegarán a Valparaíso los remolcadores chilenos "Cabral" y "Sobenes", que ingresarán al servicio de la Armada Nacional.



EL AUTOMOVIL EN 1930

(Correspondencia especial para "La Nación" y la North American Newspaper Alliance)

por Emilio Delboy.

Nueva York, enero 1930.

Allá por los años 1901 y 1902, principiaron a aparecer simultáneamente en los Estados Unidos y en Europa, las primeras máquinas rodantes llamadas automóviles, que en buena cuenta no eran sino pequeñas locomotoras portátiles capaces de deslizarse sin carril. Jamás creyóse que la iniciativa se enderezaba a competir o a desterrar el ferrocarril. El vehículo apenas si insinuaba la posibilidad de substituir la tracción animal. En los ensayos para propulsar los primitivos automóviles se apeló a todos los recursos que se conocían en la época: al vapor, el alcohol, el aire comprimido, la misma electricidad. Más aún, de tumbo en tumbo, la nueva máquina necesitó a menudo del agente que trataba de desterrar la fuerza bruta. ¿Quién no recuerda haber visto un caballo jalando de un automóvil?...

Pero ha transcurrido un cuarto de siglo. Dentro de la relatividad de las cosas el automóvil es ya una cosa perfecta, o casi perfecta. Su mecánica es tan precisa como la de un cronómetro. Se propulsa por la ignición de gas. Es barato, económico, rápido. De día en día, como lo acusan las estadísticas mundiales, compite más con el ferrocarril. Cada vez es más raro que a la carretera siga la vía férrea.

En los Estados Unidos, aunque no se cree todavía que la destierre, ha quebrantado completamente los viejos sistemas de locomoción.

Y todavía más. Con el automóvil se cumple, no ya la paradoja, sino el axioma, de las renovaciones que nos trae la vida y la civilización. En su carrera vertiginosa con el avión, que no necesita caminos, que puede vagar por infinidad de planos, el automóvil corre el riesgo de quedarse atrás. El pobre caballo, que tanto maltratamos en las pasadas generaciones, a quien elegimos por bueno y abandonamos por inútil, bien pudiera ser vengado. Si el caballo a la vuelta de unas cuantas décadas va a ser pupilo de las instituciones zoológicas, el automóvil por lo menos el de hoy, será también objeto de curiosidad en los museos.

Acabamos de visitar la grandiosa exposición de automóviles — muy 1930— que se exhibe en el Grand Central Palace de Nueva York. Fuera imposible describirla dentro de esta breve crónica. Aparecen cuarenta y seis fabricantes norteamericanos y algunos extranjeros, aportando la última palabra de la industria. Sólo una firma, la Chrysler, se presenta con 35 modelos. La General Motors es la primera en introducir máquinas de 16 cilindros. Entre los "Franklyn" se exhibe un ejemplar de motor aviatorio. Henry Ford, aunque no está presente en las salas, ha remodelado y perfeccionado sus todavía nuevos coches. Los Packards se distinguen por sus modelos individuales. Los Cadillac por su potencia. Los "Pierce Arrow" por su nuevo tipo económico.

Aparecen nuevas marcas. Se copian carrocerías europeas. Se exhiben coches sin motor, verdaderas casas portátiles que se acoplarán a los automóviles, etc. Todo esto es interesante y hasta hermoso, pero relativamente secundario. Lo principal es que en conjunto, el automóvil de 1930 ha ganado en eficacia, baratura, velocidad, economía en combustible, confort y presentación.

¿Cómo pudiera ser de otra forma?

La víspera de la inauguración se realizó un banquete, al que tuvimos el privilegio de asistir, y al que concurrieron los más grandes magnates de la industria. Sus fortunas personales sumarían 15.000,000,000 de dólares. No cabe exultación más grande hacia el poder que hoy respalda el progreso del automóvil. ¿Qué tiene de particular así, que se anuncie para 1930 una producción de 5.000,000 de automóviles? ¿Qué tiene que se diga que, durante el presente año, el rodaje de los automóviles estadounidenses sería capaz de cubrir 4,000 veces la distancia de la tierra a Marte?...

Es inútil divagar en cifras. En la progresión geométrica del avance del mundo, todos sabemos o suponemos cuáles serán los progresos que haga el automóvil, apenas dentro de una generación, hasta que llegue la hora de su ocaso.

Tal vez se convierta en un aparato anfibio como algunos aeroplanos; tal vez sus motores sean convertibles a los cuatro frentes, tal vez actúe por la electricidad captada a la atmósfera; tal vez se adapte, por nuevos principios, a un nuevo plano de ciudad sin los peligros del tráfico.

¿Y habrá quien diga, como el poeta que todo tiempo pasado fué mejor? Evoquemos el automóvil de hace veinticinco años; sin techado, sin parabrisas, sin muelles cojines, sin ruedas boyantes, sin cambios de velocidad, sin repuestos, sin calefacción, sin alumbrado y luego sin garages, sin estaciones de combustible y hasta sin caminos decentes!

Todo lo que habría de extrañar de aquella época se reduce a que nadie hubiera pensado en sustraer un automóvil, y que por el derecho de tenerlo no se cobraban licencias.

E. D.

EXITO DE LOS ENSAYOS DEL MOTOR DIESEL

El capitán L. M. Woolson, ingeniero aeronáutico en jefe de la Packard Motor Car Company, al dar los informes acerca de su primer vuelo a través del país en un avión dotado de un nuevo motor Packard Diesel, telegrafió a los jefes de dicha compañía con respecto al consumo de combustible, el que en comparación con el funcionamiento de un avión corriente con motor de gasolina sobre la misma distancia, es decir, aproximadamente unas 700 millas, significa una economía de 80 por ciento en el costo del combustible, y ... por ciento de economía en el peso de éste.

El Capitán Woolson, acompañado de Water Lees, jefe de los pilotos de ensayo de la Packard, voló desde los terrenos de ensayos de dicha compañía, cerca de Detroit, hasta el campo de aviación de Langley, cerca de Norfolk, Virginia.

El telegrama del Capitán Woolson a la compañía decía: "Llegamos después de un viaje tranquilo de 6 horas y 50 minutos, habiendo consumido $ 4.68 en combustible". El combustible de aceite que consume el motor Diesel, cuesta 8.7 centavos por galón y se usaron 54 galones. Un motor de gasolina de 200 h. p., de fuerza usando gasolina para aviación, que cuesta alrededor de 30 centavos por galón, consumiría aproximadamente 78 galones a un costo por dicho viaje, de $ 22.40.

EL CAMPO DE ENSAYOS DE LA GENERAL MOTORS

LAS MAS GRANDES RAZONES DE SEGURIDAD

Pocos son los que conocen en detalle las características del famoso Campo de Ensayos de la General Motors, consagrado a la prueba científica del automóvil o del camión.

No es posible aludir hoy a las fábricas de la General Motors sin hablar de su Campo de Ensayos, antes que de sus laboratorios y de las fábricas mismas. Este campo ofrece en realidad singulares motivos para despertar la atención preferente.

Allí se pone a prueba, en forma verdaderamente científica, el funcionamiento de los automóviles y también en condiciones eficaces. En consecuencia, el consumidor universal sabe de antemano la calidad y características de rendimiento del vehículo que va a comprar.

Ocupa este campo de pruebas un terreno de 600 hectáreas de superficie al noreste de Detroit, a regular distancia de las diversas fábricas de automóviles y camiones de la General Motors, distribuídos en 40 kilómetros para Oackland y Pontiac, 60 de Buick, La Salle, Cadillac y Chevrolet y 80 kilómetros de Oldsmobile. La configuración en parte es plana y en parte quebrada, habiéndose construído trechos sumamente empinados y sinuosos.

Está a cargo inmediato de una Comisión Técnica integrada por los ingenieros jefes de las diversas fábricas y por altos empleados de la General Motors. Acostumbrados estos hombres a ver las cosas en su aspecto puramente técnico y práctico, todos sus esfuerzos se encaminan al esclarecimiento de los hechos, a determinar con matemática exactitud lo que un automóvil podrá hacer en condiciones normales al ser manejado en la forma que cualquier lector lo manejaría por las calles de Santiago.

Con la dirección de la Comisión Técnica en el Campo de Pruebas hay permanentemente un cuerpo de empleados técnicos que se encarga de someter a los más rigurosos ensayos a los vehículos, los que antes de ser, como si dijéramos "dados de alta", deben rendir un coeficiente dentro de una tabla de suficiencia preestablecida.

Ofrece también el Campo de Pruebas de Detroit las facilidades necesarias para que las respectivas fábricas de coches y de camiones de la Corporation pueda efectuar en él todo género de pruebas en sus modelos corrientes o nuevos o en relación con cualquier nivel de perfeccionamiento que se desee introducir.

Cada fábrica es responsable de sus propios productos, y este sentido de la responsabilidad ha producido resultados muy eficaces.

En los laboratorios de investigación ocurre también algo parecido, pero en distinto orden de actividades. Aquí se practica el estudio minucioso de cada una de las partes del automóvil, la clasificación de las mismas y se registran los múltiples factores técnicos que entran en un coche. Es esta obra de paciencia y de especializados, mejor dicho, de obreros de la ciencia. Todo se investiga, todo se estudia. La notables a

idea de superar cada vez más los notables perfeccionamientos alcanzados por el automovilismo mundial, animan y estimulan allí a todos.

Finalmente, no estará demás recordar que en nuestra reciente Exposición de Ferrocarriles, Caminos y Turismo se exhibió en el stand de Mórrison y Cía. una hermosa miniatura, en la cual miles de visitantes pudieron formarse una idea de lo que es en realidad de verdad el Campo de Pruebas o Ensayos de la General Motors Corporation en Detroit.

LA INDUSTRIA DE AUTOMOVILES EN 1929

Datos oficiales

El señor Alfred Reeves, Director General de la Cámara National de Comercio de Automóviles, Nueva York, ha dado a conocer los siguientes datos y cifras preliminares de la industria de automóviles en 1929:

Producción

Automóviles y auto-camiones fabricados en los EE. UU. y en el Canadá	5.651,000
Automóviles	4.846,000
Auto-camiones	805,000
Producción de coches cerrados	4.218,000
Proporción de coches cerrados	87 o|o
Importe de los automóviles al por mayor	2,952.900,000
Importe de los auto-camiones al por mayor	531.000,000
Importe de los automóviles y auto-camiones al por mayor	3,483.900,000
Precio medio de los automóviles al por menor	[illegible]
Precio medio de los auto-camiones al por menor	[illegible]
Valor total de las piezas y accesorios de repuestos así como del equipo de servicio al por mayor	920.000,000
Producción de neumáticos en los Estados Unidos	75.000,000
Importe al por mayor de los neumáticos de repuesto	600.000,000

Matriculación

Vehículos de motor matriculados en los Estados Unidos	26.400,000
Automóviles	23.030,000
Auto-camiones	3.370,000
Matriculación mundial de vehículos de motor	34.700.000
Proporción del aumento de la matriculación sobre la de 1928	8 o|o
Proporción de los automóviles del mundo en los Estados Unidos	76 o|o
Matriculación de vehículos de motor en el campo	5.800,000
Total de millas de caminos pavimentados	660,000
Número total de millas de caminos en los Estados Unidos	3.016,281
Desembolsos para la construcción de vías en 1929	2,000.000,000
Número de personas empleadas en el negocio de vehículos de motor y ramos análogos	4.300,000
Impuestos de gasolina	415.000,000
Total de impuestos sobre vehículos de motor	925.000,000

Relación entre los automóviles y otros negocios

Número de furgones de vehículos de motor despachados por carga por ferrocarriles durante 1929	[illegible]
Proporción del caucho consumido por la industria de automóviles	[illegible]
Proporción de vidrio empleado en la industria de automóviles	[illegible]
Proporción de acero y hierro empleado en la industria de automóviles	18 o|o
Proporción de cobre empleado en la industria de automóviles	15 o|o
Proporción de plomo empleado en la industria de automóviles	27 o|o
Consumo de gasolina en la industria de automóviles	80 o|o
Consumo de gasolina por vehículos de motor en 1929 (en cajas de 42 gals.)	267.000,000
Consumo de caucho en bruto en la industria de automóviles durante 1929 (lbs.)	913.920,000
Consumo de tejidos para neumáticos durante 1929 (lbs.)	287.000,000

Auto-camiones y autobuses en servicio

Auto-camiones en servicio	3.370,000
Dueños de auto-camiones	2.400,000
Autobuses en servicio	93,000
Escuelas asociadas que utilizan el servicio de transporte en vehículos de motor	18,500
Autobuses al servicio de escuelas asociadas	43,000
Autobuses al servicio de las empresas de ferrocarriles a vapor	1,900
Empresas de ferrocarriles de vapor que utilizan autobuses	[illegible]
Empresas de ferroviarias que utililizan auto-camiones como parte del servicio de transporte	[illegible]
Auto-camiones al servicio de las empresas de ferrocarriles a vapor	[illegible]

Ventas en el extranjero

Número de vehículos de motor vendidos fuera de los Estados Unidos (Exportaciones de los Estados Unidos y producción del Canadá)	[illegible]
Importe de los vehículos de motor, de las piezas y de los neumáticos vendidos fuera de los Estados Unidos	[illegible]
Proporción del aumento de ventas en el extranjero sobre las de 1928	[illegible]
Proporción de las ventas efectuadas fuera de los Estados Unidos	[illegible]
Número de vehículos de motor importados	[illegible]

Ventas al por menor de vehículos de motor en los Estados Unidos

Número total de revendedores de automóviles y auto-camiones	[illegible]
Garages públicos	51.200
Estaciones de servicio y talleres de reparaciones	35,800
Establecimientos para la venta de repuestos	[illegible]
Estaciones para la venta de gasolina	[illegible]
Bombas de gasolina en uso	[illegible]

LOS ENORMES CASTIGOS

EN NUESTRO BALANCE ANUAL HAN CORONADO NUESTROS ESFUERZOS CON LA VENTA HECHA EN LA ULTIMA SEMANA, QUE HA SUPERADO A TODAS NUESTRAS EXPECTATIVAS. —:— SEGUIREMOS ESTA SEMANA NUESTRA VENTA EN LOS POCOS

SALDOS Y RETAZOS

QUE NOS QUEDAN, ESO SI QUE CON NUEVOS CASTIGOS, HASTA SU TOTAL LIQUIDACION. —:— PARA MUESTRA, ALGUNOS PRECIOS DE

NUESTROS SALDOS

SEDAS

CHARMEUSE pura seda, precio de saldo	$ 15.50
BAYADERA de seda, tela especial para traje de playa,	$ 15.90
FULAR de seda, lindos pintados de moda, saldo	$ 14.50
TUAR de Sua, especial para ropa interior	$ 12.80
COVER coat de seda, tela muy lavable, un saldo	$ 20.80
TUSOR de seda, colores de gran moda,	$ 16.50
ESPUMILLA fantasía en pintados de moda	$ 25.50
VELOS de seda en flores grandes, artículos de gran gusto	$ 20.50

ALGODONES

QUEDA un saldito en velos de colores, a sólo	$ 0.80
VELOS pinta chica, colores muy firmes,	$ 1.—
VELOS pinta chica, colores muy firmes, más ancho	$ 1.50
CREPE un color, especial para batas,	$ 1.50
MUSELINA, artículo que tenemos para réclame, sólo a	$ 2.—
UN GRAN saldo en velos 1/2 hilo, en 1 metro de ancho, a	$ 2.50
OTRO saldo en velos de hilo suizos, a	$ 3.90

Liquidamos el mejor surtido en felpudos para capas y sábanas de baño, en colores de alta fantasía a $ 22.20, y $ 18. Y liquidamos todos los trajes de baño a cualquier precio.

CASA IBAÑEZ

—: PUENTE ESQUINA SANTO DOMINGO :—



Si va a Veranear

A los alrededores de Santiago, llévese un telefunken 3

Este aparato de Radio moderno funciona en todas partes donde no hay corriente eléctrica. Trabaja con pilas y baterías y es muy económico.

Se vendo completo, con alto parlante, por sólo 350 pesos, pagaderos $ 50 al mes.

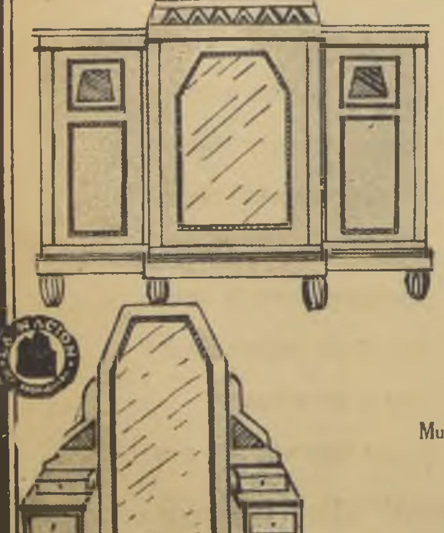
CASA COSMOS

Casilla 133. — Calle Catedral 1047

Unicos distribuidores de los productos Telefunken para Chile.

Ct.—X.

MUEBLES



de gran lujo y estilo encontrará en los Almacenes de la Gran Fábrica

952 — MONEDA — 952

Muebles compre directamente en la Fábrica, y ahorrará dinero.

Otorgamos largos plazos

GRAN REALIZACION DURANTE EL MES DE FEBRERO, POR REFORMA DEL LOCAL

952 - MONEDA - 952

(FRENTE CASA MUZARD)





Toda esta numerosa familia puede viajar cómoda y económicamente en un 7 plazas

PRECIO: $ 17.000



J. Picó e Hijos Ltd.

MONEDA esquina de BANDERA

Ct.—X.





EL FORD MODELO "TOWN SEDAN"

VALOR muy superior a su PRECIO

CUANDO SE ESTUDIAN las numerosas **ventajas** del automóvil Ford, es particu**larmente** interesante notar la relación que **existe** entre valor y precio.

El bajo costo inicial es un punto básico **en la compra** de un coche, pues significa **un ahorro permanente**.

De mayor importancia todavía es el **considerar** cómo se ha llegado a este bajo **precio sin** sacrificar ni la calidad ni el fun**cionamiento**.

Cada comprador participa de los bene**ficios** de la política Ford de poseer las **fuentes** de muchas materias primas, — de **fabricar miles** de vehículos diariamente,— **de vender** con un paqueño margen de uti**lidad**, — de entregar constantemente más **y más valor** por medio de la poderosa or**ganización** industrial organizada para pro**ducir** este automóvil tan excepcional.

Se ha podido llegar a tan alta calidad, al **alcance** de todo el mundo, debido a la creación de nuevas maquinarias y al descubrimiento y perfeccionamiento de nuevos métodos de manufactura.

La evidencia de lo anterior se puede apreciar en la precisión rigurosa que se emplea en ciertas partes vitales del mecanismo, donde se llega a ajustes de tres diez milésimos de pulgada (0.0003"), con lo cual se reduce la fricción y el desgaste, aumentándose las cualidades de seguridad, mayor duración y mejor funcionamiento.

A medida que se ha perfeccionado la calidad del trabajo manual debido a máquinas **más modernas**, del mismo modo se han me**jorado los materiales**. El ahorro que ha resultado de economías en la pro**ducción** ha servido para dar mayor valor a los productos fabricados. Por medio de sistemas Ford exclusivos, muchos materiales que antes se consideraban muy costosos para un auto de bajo precio, se emplean ah[illegible] preferentemente en el nuevo Ford.

El nuevo Ford, es hoy, **más que nunca**, un ejemplo típico de alta calidad a bajo costo, y se puede decir con mayor **razón** que en cualquiera otra oportunidad, que si los productos Ford no **fueran fabricados** por la Ford Motor Company sobre la base de los métodos y política Ford, importarían precios muy superiores a los actuales.

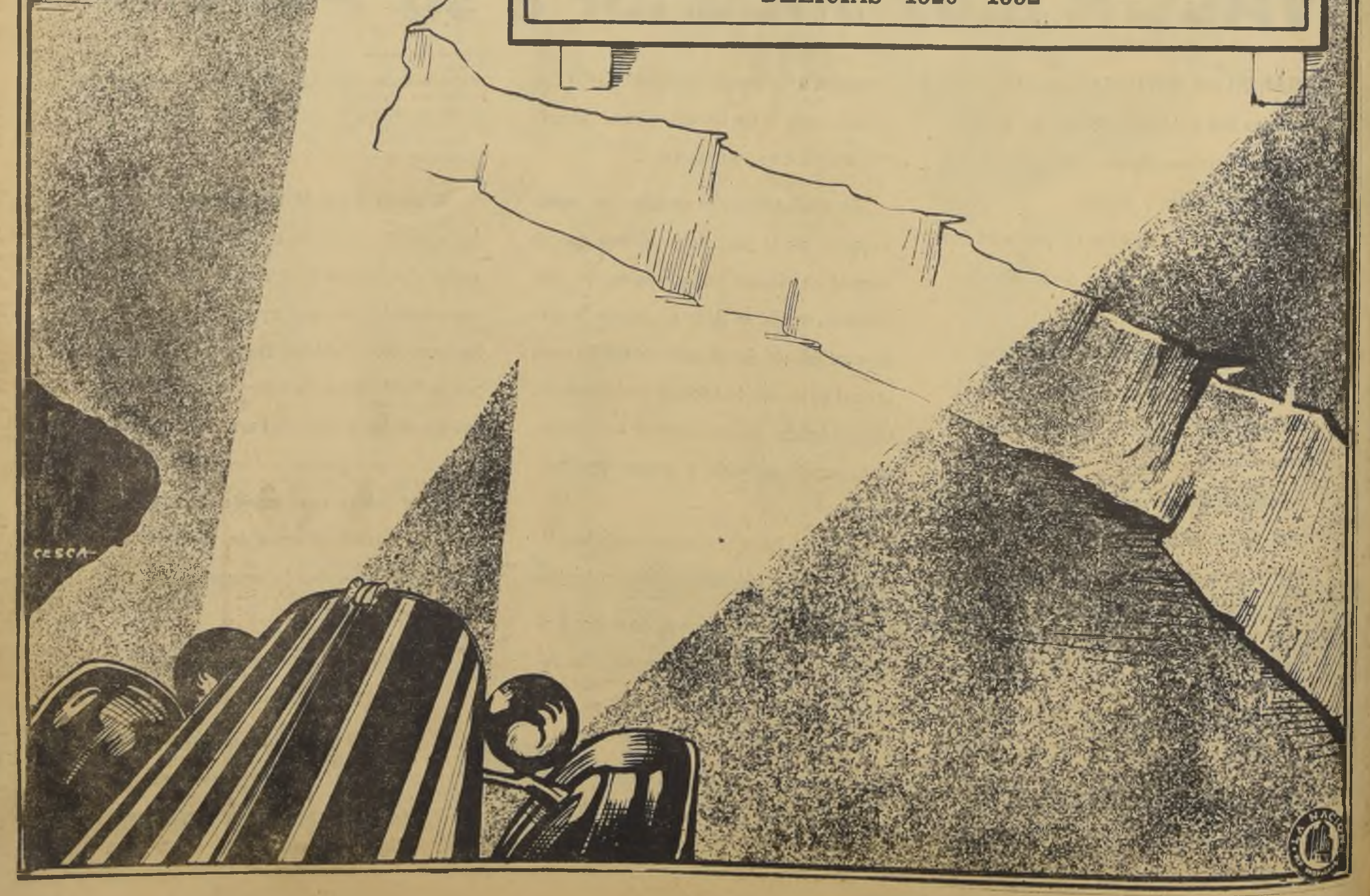
Todas estas son consideraciones que **merecen estudiarse** antes de comprar un automóvil y por qué le aconsejamos decidirse por un Ford.

Sin embargo, la demostración práctica que le hará cualquier **Agente Ford autorizado**, sin ningún compromiso para usted, le convencerá que la realidad dice **más que nuestras ase**veraciones.



Ford Motor Company
Santiago de Chile

M.—X.



TURISMO AEREO



Dirigible de la Fábrica Goodyear, volando sobre el barrio financiero de Nueva York.

ROBO DE AUTOMOVILES

El Automóvil Club de Alemania ha resuelto organizar un concurso internacional para estudiar aparatos destinados a evitar los frecuentes robos de automóviles. Son muchos ya los inventos presentados y ellos serán expuestos al público después de haber sido debidamente ensayados por una comisión de técnicos.

Los organizadores han establecido para el certamen valiosos premios.

CONSEJOS EN LAS PATINADAS

Cuando nuestro coche da una gran patinada y es preciso disminuir el impulso por un momento para corregir la patinada, trate de hacerlo con el embriague, de modo que la velocidad del motor no se reduzca ni disminuya sus fuerzas ni mucho ni poco.

Aprenda a cambiar haciendo patinar el embriague y no con doble desembrague, pues es mucho más rápido, es decir, apriete un poco el pedal del embriague manteniendo el acelerador apretado, y haga un movimiento enérgico con la palanca de los cambios.

LA GENERAL MOTORS EXPORT CORP.

Para sacar mayores ventajas del mercado de camiones y ómnibus de ultramar, que relativamente se pueda decir, no se ha desarrollado aún, la General Motors Export Corporation abrió recientemente la primera escuela de transporte con seis estudiantes de las fábricas de ultramar y diez y ocho de la organización de la oficina central y otros lugares, así como gran número de jefes y empleados de la oficina central. Los estudiantes dividirán su tiempo entre Detroit y Nueva York.

La General Motors Export Company tuvo que afrontar el problema de reclutar un gran número de ingenieros de transportes, en un momento para principiar a aumentar las ventas de ultramar, especialmente las de ómnibus. Existen muy pocas personas que tengan suficiente educación técnica y práctica sobre el asunto que la General Motors Corporation ha sido una de las primeras compañías en principiar.

Además de dar un buen grupo de ingenieros de transporte, la compañía espera presentar al público un número de libros de texto de las notas que se obtengan de las conferencias y recitaciones en las clases.

DONDE SE FABRICAN LOS NEUMATICOS DUNLOP



Una vista general de Fort Dunlop y los alrededores de Birmingham, mostrando a la mano derecha en primer término el inmenso bloque de oficinas recién edificados.

La fábrica ocupa un área de 350 acres y funciona enteramente por electricidad tomada de una instalación de fuerza motriz de turbinas, a vapor de 22,000 HP, que produce 44 millones de unidades al año.

RECORDS DE AVIACION

Los tenedores de siete de los principales records del Aero-Club Internacional, son los siguientes:

Francia detenta tres de ellos, el de velocidad en aeroplano y el de distancia en circuito cerrado.

Alemania, detenta dos, el de altura y de permanencia en el aire, sin aprovisionamiento de gasolina.

Gran Bretaña detenta, uno, el de velocidad en hidroplanos; y

Estados Unidos, el de permanencia en el aire, con aprovisionamiento de gasolina.

Los detentores de esos records del Aero-Club Internacional son los siguientes:

Los franceses Bonet, de velocidad en aeroplano, con 448.17 kilómetros por hora; Costes, el de linea recta de París a Manchuria, de 7905 kilómetros; Costes, el de circuito cerrado, con 8,026 kilómetros.

Los alemanes Ristics y Zimmermann, de permanencia en el aire sin aprovisionamiento de gasolina, con 65 horas 23 minutos; Willi Neunhofern, de altura con 12,739 metros.

El inglés Orlebar, el de velocidad en hidroplano, con 570.07 kilómetros por hora.

Los norteamericanos Packson y O'Brien, de permanencia en el aire con aprovisionamiento de gasolina, con 420 horas 17 minutos.

UNA MEDIDA QUE DEBERIAMOS IMITAR

El Centro Automovilista del Uruguay ha arrendado en el balneario de Punta del Este, un extenso terreno para que sirva de garage y estada de los automóviles de los turistas orientales y de los que llegan del extranjero.

Sumamente amplio el local, tiene cabida fácil para 500 automóviles y dispone de personal para cualquiera atención de emergencia.

Este personal es de acabada preparación técnica y se halla rentado por las autoridades.

De este modo, los turistas pueden hacer sus recorridos al citado balneario, bastante apartado de Montevideo y por caminos regulares, con absoluta confianza. Así se puede propagar el turismo en forma efectiva y en Chile podría hacerse otro tanto en nuestros balnearios centrales.

GOBIERNO DE ARRANQUE PARA EL FORD

La Apco Mossberg Corp., de Attleboro, Mass., acaba de construir un nuevo gobierno de arranque para Ford modelo A. Este dispositivo desempeña automáticamente las tres funciones más importantes de un arranque apropiado. Retarda el encendido, abre el acelerador a su propia distancia y hace funcionar el interruptor de arranque, todo en un movimiento de la palanca de avance de encendido bajo del volante de dirección. La eliminación del trabajo de pie o el peligro de perjudicar el mecanismo al arrancar con el encendido avanzado, son características que inmediatamente serán aceptadas por el dueño de un automóvil. Se dice que puede instalarse este nuevo dispositivo en unos cuarenta minutos y que no se necesitan herramientas especiales.

PENGAET EN CHILE

PEUGEOT EN CHILE

En pocos días más serán exhibidos en este país los nuevos modelos Peugeot de 4 y 6 cilindros. Estos automóviles han llamado poderosamente la atención en el Brasil y Argentina, tanto por la hermosura de sus líneas cuanto por las perfecciones mecánicas y acabado. El modelo que más se destaca es el Falso-Cabriolet de cuatro puertas y techo corredizo con motor de 6 cilindros. Este coche ha sido traído por tierra desde Buenos Aires por el señor Marcel Laubergue, jefe técnico de la misión Peugeot, acompañado del distinguido deportista chileno señor Anselmo Fuenzalida Garín. En una breve entrevista nos manifestó el señor Laubergue que el viaje lo han realizado con toda felicidad, sin haber sufrido ningún inconveniente, salvando los barriales en el trecho de Buenos Aires a Mendoza debido a las últimas lluvias en el lado del Atlántico. Nos manifestó su admiración por las buenas carreteras que ha cruzado en nuestro país, comparándolas con las que posee Francia. En cuanto a la majestuosidad de la cordillera, hermosura de los paisajes y agradable clima, dice que son factores que contribuirán a hacer a Chile uno de los países de grande atracción turística; pues, cuanto había oído hablar de este país es poco, comparado con la realidad que se presenta ante los ojos del turista.

MAQUINA PARA INSPECCIONAR NEUMATICOS

Con el separador de neumáticos, Ramsdell "5 en 1", cualquier neumático, incluyendo el de mayores proporciones para servicio pesado de camiones, puede separarse fácilmente para inspeccionarlo, y, cuando se necesitan hacer reparaciones se levanta el centro del neumático. El movimiento de separación es horizontal, por lo tanto eliminando toda posibilidad de retorcer o perjudicar el reborde. Esto se consigue con un gato de proyecto especial, que facilita el enorme palanqueo requerido para abrir los neumáticos de servicio pesado. Los ganchos del separador son de amplia separación permitiendo hacer el arreglo del reborde entre ellos. El soporte posterior está en tal forma situado que pueden hacerse reparaciones desde cualquier lado de la máquina. El dispositivo de levantar el centro funciona por medio de un tornillo de movimiento rápido, y cuando no se usa, se acomoda bajo de los rodillos, sin entorpecer el trabajo. Los rodillos son de grandes proporciones para permitir rodar fácilmente los neumáticos.

NUEVOS FUNDAS DE ASIENTOS

La Wedler-Shuford Co. de St. Louis E. U. A., anuncia las nuevas fundas de asientos conocidas por el nombre Wedford Panamá, las cuales se dice que sirven para el 95 por ciento de todos los automóviles que se venden ahora. Esto es posible por construcción especial de las esquinas, debido a lo cual la funda puede ajustarse al asiento. Estas fundas se hacen de un color pardo de dos tonos, adornadas de un ribete rojo. El material se llama "Panamá" porque es de una constitución fibrosa, entretejida que ofrece cualidades de larga duración. Estas fundas pueden limpiarse con jabon y un trapo mojado sin necesidad de quitarlas del automóvil.

500 PORAS CONTINUAS EN AUTOMOVIL

Los señores Ralph Ormsby y Henry Schlosser, de Cincinati, en la pista de carrera sobre tierra de Cincinati acaban de completar un recorrido sin parar de 500 horas, batiendo de esta manera el record mundial de permanencia en un auto en una carrera de tierra.

Los conductores que no dejaron en ningún momento el volante de su Ford, Modelo A, tipo Roadster, cubrieron en las 50 horas 23,200 kilómetros. El record automovilístico anterior en una carretera de tierra de media milla, fué de 440 horas.

Ormsby y Schlosser también sobrepasaron el record de motocicleta de 490 horas.

La partida se dió el 12 de noviembre a las 8.25 P. M., y se terminó el 3 de diciembre a las 4.25 P. M. La velocidad media fué de 55 kilómetros por hora.

Después del recorrido declararon los conductores: "pusimos el automóvil en toda clase de pruebas y de condiciones de tiempo tales como lluvias, frío y nevadas. En todas las ocasiones, demostró un funcionamiento perfecto. Estimamos que nuestro coche pudo haber soportado otras 500 horas de castigo y nos sentimos orgullosos de haber establecido este nuevo record.

Esta fué también una dura prueba para ellos, pues expresaron que al final de las 500 horas, estaban muy cansados de manejar durante tanto tiempo.

28,000 KILOMETROS DIARIOS DE VUELO

Los trimotores Ford, todos de metal, ocupados en el transporte o servicio aéreo, están haciendo un recorrido diario de más de 28,000 kilómetros, según informaciones recientemente recopiladas en los Estados Unidos.

Este recorrido de 28,000 kilómetros diarios se hace por 68 aeroplanos que trabajan en 9 líneas diferentes de pasajeros además de los aviones que opera la Ford Motor Company para sus mercaderías entre Detroit y Chicago y Detroit y Búffalo.

El kilometraje arriba indicado nos demuestra que a base de 312 días de operación media por año, los aeroplanos Ford recorren más de 8 millones 700,000 kilómetros por año.

Los servicios incluídos en estas cifras comprenden a Colonial Air Transport, Inc.; Cía. Mexicana de Aviación; Maddux Air Lines; New York, Rio and Buenos Aires; Northwest Airways; Pan-American Airways, Inc.; Southwestern Air Fast Express; Transcontinental Air Transport Stout Air Services; Maner Air Transport, y las líneas Ford.

El kilometraje arriba indicado no incluye los millones de kilómetros de vuelo que efectúan anualmente los trimotores Ford en viajes de excursiones y los efectuados por los pilotos aficionados, ya sea por motivos de recreo o que tengan relación con sus negocios.

CANADA, CONSTRUCTORA DE AUTOMOVILES

Canadá exporta actualmente el doble de los coches que importa.

En los diez primeros meses de 1929 salieron de este país 91,419 automóviles contra 64,317 del mismo período del año anterior.

El número de coches importados hasta octubre de 1929 era de 42,618, mientras que en los diez primeros meses de 1928 entraron 45,005 vehículos automotores.

Hasta octubre de 1929 Canadá construyó 248,376 automóviles contra 221,188 construidos en igual período de 1928.

Estas cifras dan una amplia idea de la capacidad productora del Dominio en materia de automovilismo.

INDICADOR DE ALINEACION DE RUEDAS

El nuevo indicador Weaver de alineación de ruedas, provee un método instantáneo, fácil y exacto para medir el rozamiento sobre el camino bajo las condiciones actuales de conducción, mientras el automóvil está en movimiento. Se instala en el paso o entrada de la estación de servicio, donde los automovilistas pueden conducir el automóvil sobre el mismo cómodamente. Para comprobar la alineación sencillamente se hace pasar el automóvil por el indicador (sin parar) con bastante lentitud para poder leer lo que marca la aguja en el cuadrante grande (de doble cara), que puede verse directamente. Al pasar las ruedas sobre las planchas del indicador, las agujas en ambos lados del cuadrante marcan cualquier desproporción de alineación representada en el número de pies de deslizamiento lateral por milla, debido a estar las ruedas desviadas hacia adentro o hacia afuera. Después que las ruedas han pasado el indicador, las planchas y las agujas regresan a cero, listas para comprobar las ruedas de atrás o del próximo automóvil.

EL DESARROLLO AUTOMOVILISTICO LLEGA A TODAS PARTES

Para demostrar nuestro aserto de que la fiebre automovilística no tiene ya límites, bastará citar el desarrollo que ha alcanzado en la isla de Malta, la pequeña colonia británica cuya área total es a lo mas de 117 millas cuadradas. A pesar de los caminos, que son malos casi en general, la isla se está convirtiendo en un buen mercado para el automovilismo, predominando los de procedencia norteamericana.

Estadísticas recientes indican que el valor de los automóviles norteamericanos vendidos en Malta alcanza a 174,027 dólares durante el año 1928, cuando, en cambio, en años anteriores, las ventas fueron de 115,887 durante 1927 y sólo 99,504 en 1926.

Es evidente la intensificación del automovilismo norteamericano en el mercado europeo.


GOODYEAR

Las mejores peleas de aficionados en el Reina Victoria, con entrada grátis

La Empresa del Reina Victoria empeñada como se encuentra en fomentar el desarrollo del box, prepara para el miércoles próximo un colosal programa, en que tomaran parte aficionados de los centros: Alfredo Rioja, Rodolfo Jaramillo, Conrado Rios Gallardo, Rodolfo Núñez, El Tani, Asciación Deportiva, Cultura Física, Atenas y Los Tiempos.

Esta velada tendrá como las anteriores, una gran importancia, pues cada una de estas instituciones presentará a sus mejores hombres y, como siempre, la entrada será íntegramente gratuita, no dudamos que llevará al local una enorme concurrencia.

Hasta hoy figuran los siguientes encuentros:

Guillermo López, del C. Rios G. con Alberto Mori, del Jaramillo.

Jorge Sanchez, de El Tani con Oscar Gho, de la A. Deportiva.

Oscar Ruz, del Rioja con Juan Soto, de la A. Deportiva.

Pedro Zavala, del Atenas con Custodio Navarro, de Los Tiempos.

Ernesto Carrión, del C. Rios G. con Pedro Martinez, del Jaramillo.

Ricardo Reyes, del Núñez con Segundo Sasso, del Rioja.

Mañana daremos el programa completo.

El A. Rioja y el Girardi B. C. pelearán nuevamente

Se ha concertado para el próximo sábado, un intercentros, revancha, entre el Alfredo Rioja y el Girardi B. C., que se realizará en el gimnasio de la calle Santa Isabel, los encuentros principales de esta velada son:

Julio Vásquez, del Rioja, con Gilberto Silva, del Girardi.

Semi-fondo, la revancha de Luis Salgado, del Rioja, con Evaristo Belza, del Girardi.

Y el encuentro de fondo, entre Raúl Molina, del Rioja, y Ernesto Rojas, del Girardi.

9 PELEAS ESTA NOCHE EN EL GIRARDI B. C. CON AFICIONADOS DE 10 CENTROS

La afición santiaguina está preocupada de la realizacion de las peleas de esta noche en el ring de la calle de Santa Isabel, organizadas por la Asociación Deportiva, en honor de la redacción de este diario y "Los Tiempos".

Los participantes han realizado una campaña meritoria y los encuentros han de alcanzar en su desarrollo una sola característica, la violencia, pues son valientes y agresivos, y en cuanto a potencia física son hombres de fuerte golpe, de tal manera que para nadie es un misterio la actuación que les corresponderá.

En el match de semi-fondo entre Bruno Vallejos, "Los Tiempos y Julio Dávila del C. Rios, será una revancha en que ambos tratarán de confirmar su prestigio. Dávila se distingue por la potencia de su golpe y Bruno, por su valentía, y no nos será posible decir en cuál habrá superioridad.

El match de fondo está a cargo de los pesos gallo: Ricardo Lalande, del Jaramillo y Manuel Maturana de "Los Tiempos", que harán una



Ricardo Lalande

pelea interesante. Maturana aunque no logre venver a Lalande, sabrá comportarse como siempre lo ha hecho. Los golpes de Lalande son de mayor potencia que los de Maturana, de manera que en caso de haber un fuera de combate, ésto sólo podrá venir de Lalande, tomando en consideración que Maturana no es de la dureza de su contendor; creemos que el representante del Jaramillo obtendrá un triunfo amplio por lo menos.

El carnet de peleas es como sigue:

Luis Aguilar ,de Los Tiempos con Héctor Silva, de El Tani.

Juan Barahona, del C. Rios con Agustín Vergara, del Jaramillo.

Eduardo Sánchez del P. Muñoz con Jorge Sánchez, de El Tani.

Carlos Reyes, del Esmeralda con Francisco Durán, del Jaramillo.

Enrique Riveros, del Núñez, con Antolín Monje, del Girardi.

Héctor Rodríguez, del C. Rios G. con Tomás Martí, del Franco.

Heriberto Pérez, del C. Rios G. con Manuel Gutiérrez, del Rioja.

CARLOS UZABEAGA Y FILIBERTO MERY EL MIERCOLES EN EL HIPPODROME

Tanto Carlos Uzabeaga, como Filiberto Mery, han puesto fin a los preparativos para el combate revancha que sostendrán a diez rounds, el miércoles próximo.

Carlos Uzabeaga atraviesa por el mejor período de sus facultades, según pudo demostrarlo en forma amplia en la prueba oficial a que lo sometió hace algunos días la Federación de Box de Chile.

A Filiberto Mery, que con Uzabeaga marchan a la cabeza de los pesos livianos nacionales, también le correspondió una presentación brillante, dejando la impresión de que se encuentra en buy buenas condiciones.

Los admiradores de ambos pugilistas confían plenamente en que el triunfo ha de corresponder a sus favoritos, por las condiciones sobresalientes en que se encuentran.

EL PROGRAMA

Dos escogidos preliminares y un reñido semi-fondo completan el pro-



Carlos Rojas

grama de este grandioso festival. El 1.o estrá a cargo de Ojegiario Sierra con Mario Valdés y el 2.o. entre Herminio Rojas con Luis Arriagada el popular mono, que cuenta con las simpatías del público por su extraordinaria agresividad.

El semi-fondo, a seis rounds, es una pelea interesante, y está a cargo de Carlos Rojas, el fuerte peleador que ha liquidado por K. O. a la mayoría de sus contendores con Heriberto Gutiérrez, que debuta en las filas profesionales, después de una meritoria campaña como amateur.

Citaciones

EL RODOLFO JARAMILLO — Cita con urgencia al aficionado Juan de D. Pérez.

EL ELIECER PARADA. -- Cita para mañana, a las 20, a todos sus socio sa junta general para elegir la mesa directiva que regirá la institución en el presente año.

EN EL RING DE SAN JOAQUIN HAY PELEAS ESTA TAR DE

Hoy, a las 15, se realizará en el gimnasio de la Avenida San Joaquin



Alfonso Jara

215, el intercentros del Rodoflo Núñez y el Plutarco Muñoz.

El programa consta de seis encuentros que son:

Orlando Zúñiga, del Núñez con Zoilo Ahumada, del P. Muñoz.

Segundo Quinteros, del Núñez con Luis Mora, del P. Muñoz.

Manuel Arancibia, del Núñez con Raúl León, del P. Muñoz, harán una pelea que en todo momento será interesante, por la enérgica acción combativa de Arancibia y la valentía de León, lo que nos hace esperar un match que ha de resultar del mayor agrado de la concurrencia.

Carlos Rozas, del Núñez con Humberto Escobar, del P. Muñoz.

El match de semi-fondo, a cuatro rounds, estará a cargo de Luis A. Zúñiga, El Guaguita del Rodolfo Núñez con Luis Martinez del P. Muñoz, encuentro que bien puede servir de base en un espectáculo boxeril, pues ambos han combatido con buenos elementos de su categoría, por lo que se espera harán una pelea en que ambos pondrán todo su esfuerzo por dirimir superioridad.

La pelea de fondo a cinco rounds, está encomendada a Alfonso Jara del Núñez, con José Miranda, del Plutarco Muñoz. Harán una pelea que está llamada a despertar interés. Ambos son un peligro para los aficionados de su peso, de una agresividad sorprendente, decididos para el ataque, resistentes para el castigo y se encuentran dispuestos a vencer.

Fomidable resultó el equipo del E. Parada B. C.

Los aficionados del Eliecer Parada, más conocidos con el nombre de los huasos de Ñuñoa, salieron el jueves pasado, por primera vez, a pelear fuera de su local y les correspondió actuar en el Teatro Latorre, frente al Rodolfo Jaramillo, obteniendo un buen triunfo, como puede verse por el cómputo que damos en seguida:

Javier Osorio, del Parada, venció por puntos, a Raúl Gutiérrez, del Jaramillo.

Facundo Cruz, del Parada, se impuso, por puntos, sobre Pascual Figueroa, del Jaramillo.

Juan Cabrera, del Parada, vinció por K. O. T., al primer round a Fabián Aravena, del Jaramillo.

Luis A. Romero, del Parada, venció, por puntos, a José Morán, del Jaramillo.

Luis Sarno, del Parada, perdió por puntos con René Paredes, del Jaramillo.

Edmundo Jiménes, del Jaramillo venció, por puntos, a Segundo Dotte, del Parada.

Felicitamos a los Huasos, y les deseamos que sigan en igual forma.

RECTIFICACION

Por error se publicó que Rogelio Estay del C. Rios Gallardo había vencido por puntos a Oscar Farias, del Alfredo Rioja, en el Reina Victoria, cuando en realidad el fallo fué dado en empate.

Causas en tabla

Martes 11 de febrero de 1930.—Relator señor Vargas

1 Contra Astolfo Santander . A
2 Contra Pedro Gormaz y Egidio Aguilera .. .. A
3 Sumario por muerte de Filomeno Silva B. .. .. A
4 Sumario por robo y lesiones a Jorge Cantillana .. .. .. A
5 Sumario por incendio en la agencia Ford de Buin .. .. A
6 Sumario por muerte de un desconocido .. .. A
7 Sumario por hurto de una yegua de Manuel González . . A
8 Sumario por muerte de Celerino Díaz, ... A
9 Contra Héctor Herrera. Infraccin Ley de RR. y RR .. D
10 Contra Ismael Castro y otro. Infracción Ley de RR. y RR.. D
11 Contra Zoila Briones e Hipólita Valenzuela .. .. D
12 Pedro Haudeville contra Alberto Carpentier .. .. A
13 Aliro Aceval. Posesión efectiva. Son partes Juan Francisco Aceval y Amalia González de A. .. .. A
14 Enrique Bendjerodt y Jorge Schythe contra Gabriel Espinoza .. .. A

Miércoles 12 de febrero de 19330.—Relator, señor Vargas

1 Contra José Horta. Infracción a la Ley de RR. y RR. . D
2 Contra Nicomedes Aravena. Infracción a la Ley de RR. y RR. .. .. D
3 Contra Sebastián Borja. Infracción a la Ley de Panaderías .. .. D
4 Contra José Fernández, por Campomanes y Cía. Inf. a la Ley de Panaderías .. .. .. D
5 Contra Antonio Barja. Inf. a la Ley de Panaderías .. .. .. D
6 Contra Reinaldo Molina Vera .. .. D
7 Contra Pedro Meza S. .. .. A
8 Contra Pedro Ordenes Sandoval .. .. A
9 Sumario por muerte de Pedro Juan Muñoz .. .. A
10 Sumario por muerte de Teodoro Parrado Hernández . . A
11 Sumario por incendio en la Panadería Arturo Prat en Doñihue .. .. A
12 Contra Carlos Abarca Vera. A
13 Contra Rodolfo Cáceres y Luis Calderón .. .. D
14 Luis Alberto Durán contra Armando Castillo Garro . . D
15 Contra José Guerra .. .. . D
16 Contra Carmela Chaparro Arce .. .. D

Jueves 13 de febrero de 1930.—Relator, señor Vargas

1 Contra Francisco, Osvaldo y Julio Segovia .. .. A
2 Contra Luis Samaniego . . A
3 Contra Orlando Paredes Miranda .. .. A
4 Contra Felipe Santana Santana .. .. A
5 Sumario por sucidio de un desconocido .. .. A
6 Sumario por muerte de Segundo Gutiérrez .. .. A
7 Sumario por muerte de Gustavo Holl .. .. A
8 Sumario por intento de violación de Olga Bravo .. .. .. A
9 Sumario por incendio en la Casa de Salud de San José de Maipo .. .. A
10 Contra Luis Molina . . . . A
11 Memoroso Arriagada. Nombramiento de partidor. Son partes María Arriagada de Salinas, María Rojas v. de Arriagada, José María, Marta y Jorge Arriagada Rojas. A
12 Lorenzo Gálmez contra Enrique Rosenthal y Onofre Cantillana .. .. A
13 Contra Santiago Rodríguez. D
14 Contra Luis Salinas Guzmán .. .. A
15 Contra Manuel Ortiz López y Alvaro Colina .. .. D

Viernes 14 de febero de 1930.—Relator, señor Baquedano

1 Contra Francisco Pinto Contreras .. .. A
2 Sumario por muerte de un desconocido .. .. A
3 Sumario por hallazgo de un feto .. .. A
4 Sumario por robo a Manuel Cacilla .. .. A
5 Contra Aladino Olivero . . A
6 Contra Moisés Bustamante . A
7 Dionisio Donoso contra Rosalindo Lizama .. .. A
8 Contra Alfonso Poblete. Alcoholes .. .. D
9 Cobro de honorarios del perito Ismael Cerda, en el juicio de Huáscar Fernández y el Pisco contra Halabi y otros . A
10 Contra Antonia Silva y Manuel Parrini .. .. D

CORTE NAVAL

Martes 11 de febrero de 1930.—Relator, señor Santa Cruz

1 Contra Luis Camus Camus . A
2 Recurso de Amparo de Héctor Sandoval Carrillo .. .. A



Uno de los más interesantes torneos acuáticos de la temporada

La estafeta de 5x50 metros será una de las pruebas más importantes de la mañana.—11 niñitas se han inscrito en la prueba para menores de 15 años

sera el de hoy en la pileta del Estadio de la Escuela Militar

En las diversas competencias intervendrán numerosos nadadores porteños. — El lance entre ciudades de Water Polo ha despertado gran interés



Uno de los torneos acuáticos más importantes de la temporada se llevará a efecto hoy en la pileta del estadio de la Escuela Militar, con participación de nadadores porteños y [illegible].

El programa que se ha confeccionado consulta pruebas que están [illegible] a alcanzar un interesante desarrollo, especialmente las pruebas por los campeonatos de Chile y el lance entreciudades de water polo, que estará a cargo de los equipos seleccionados de la capital y el vecino puerto.

Comenzará la reunión a las 8.40, con los partidos de water polo a cargo de los equipos inferiores de algunos clubs locales para continuar después con las pruebas para niñitas y niñitos menores de 15 y 14 años respectivamente, pruebas ambas que han reunido un buen grupo de entusiastas competidores.

En cada una de estas competencias se han inscrito 11 pequeños nadadores, lo que da una idea del auge que está tomando el deporte acuático entre nosotros.

Otra de las pruebas simpáticas de la reunión será, sin duda, la de 50 metros con handicap, para señoritas, en la que actuará un grupo de seis nadadoras.

LOS CAMPEONATOS DE CHILE

Como se sabe, en esta reunión se disputarán los campeonatos de Chile de 100 y 200 metros, estilo libre, para infantiles y adultos, respectivamente; 100 metros a la espalda, para damas, y la estafeta de 5 por 50 metros.

Rafael Montaña, Vinicio Prigeria y Federico Kirinsteuber defenderán los colores de la capital en los 100 metros para infantiles y sin duda, proporcionarán a los espectadores una lucha emocionante, atendiendo a las buenas condiciones demostradas por los tres en el torneo de seleccion del Domingo pasado. No sería improbable tampoco que en esta prueba se señalara una "performance" superior al record de la distancia, pues como dejamos anotado, la lucha debe ser reñida.

Heitmann y Rafael Zuñiga deberán disputarse los honores de la jornada en los 200 metros, aunque todas las probabilidades están a favor del primero.

Las señoritas Victoria Caffarena, de Santiago, y Schmidt, de Valparaíso, lucharán en los 100 metros a la espalda, para damas, y así podremos apreciar las condiciones de la nadadora porteña en esta especialidad y los progresos alcanzados por la representante del Green Cross.

LA ESTAFETA

Alemán, Green Cross y Universitario, de Santiago, y el Deportivo Playa Ancha, de Valparaíso, se disputarán los honores de la jornada en una prueba que promete resultar la mas interesante de la mañana, pues los tres equipos de la capital cuentan con idénticas expectativas de triunfo.

El Universitario se presentará esta vez reforzado con Montero y Schuler, con lo que sus probabilidades han aumentado en forma que amagan seriamente el triunfo de cualquiera de sus adversarios.

EL LANCE DE WATER POLO

La expectativa despertada tanto en Santiago como Valparaíso por conocer el resultado de este lance, da una idea de la importancia que tiene para cualquiera de las dos ciudades un triunfo.

Valparaíso, que hasta hace poco se había mantenido imbatible en water polo, no se ha conformado con la victoria del equipo local en la reunión efectuada en la pileta del Deportivo Playa Ancha, y es así como se ha preparado con mayor entusiasmo para venir a la capital a buscar la revancha.

El buen estado de preparación en que se presentarán ambos equipos garantiza la movilidad e interés del encuentro que seguramente dará margen para presenciar una lucha llena de alternativas, en la que tampoco ha de perderse la nobleza y la caballerosidad con que sabrán defender sus posiciones como buenos deportistas.

LOS PREMIOS

Servirán de estímulo a este encuentro, el trofeo donado por la Dirección General de Educación Física y siete medallas obsequiadas por el Green Cross para los componentes del equipo vencedor.

LOS INSCRITOS DE VALPARAISO

Por el expreso de las 20.30 de ayer arribaron a la capital los nadadores porteños, acompañados de un numeroso grupo de aficionados del vecino puerto, que desean presenciar el desarrollo de la jornada de hoy.

Los nadadores inscritos en las diferentes pruebas son los siguientes:

50 metros, estilo libre, para niñitos hasta de 14 años: Juan Fernández, René Muñoz, Gastón Prado, Hernán Tanyan, Julio Arellano, Gabriel Hernández y Alberto Folach.

50 metros espalda, para hombres. —Rolando Fernandois.

200 metros, campeonato de Chile. —Héctor Herrera.

100 metros infantiles, campeonato de Chile.— Eugenio Cerda, Rodolfo González y Raúl Mery.

100 metros al pecho, hombres. — Joaquín Riquez, Atilio Bórquez, Raul Riveros, Genaro Miranda, Aquiles Pure, Luis Torres, F. Villanueva, Vicente Mandacovich y Roberto Hernández.

50 metros, estilo libre, infantiles. — Fernando Bustamante, Ernesto García, Jorge Nieto, Mario Holzmann, René Ferrari, Rafael del Villar, Florencio Cortés, Fernando Sánchez, Jorge Wettling, Raúl Mery, José Fernandois, Pedro de Vitz, Liro Cortés, Pablo Barri y José Kaufmann.

100 metros, espalda, campeonato de Chile para damas.—Señorita W. Schmidt.

100 metros, estilo libre, hombres, no ganadores. — Guillermo Puentes, Manuel Marambio, Pablo Dassori, Carlos Vergara.

Estafeta de 5 por 50 metros. — Equipo del Deportivo Playa Ancha.

El equipo de water polo estará constituído así:

Campodónico
Albayay, Prado
Rozetto
Arizaga, Mascarelli, Abott

Reservas: R. Barry, Marambio, Villanueva y Penone.

EL PROGRAMA

Damos a continuación el programa completo de la reunión:

8.40.—Water polo (novicios). Unión D. Española v. Neptuno. Arbitro, señor Froilán Arancibia Lazo.

9.00.— Water polo, 3ª división: Green Cross v. Universitario. Arbitro, señor Antonio Martí.

9.25.— Water polo, 1ª división: Universitario v. Alemán. Arbitro señor Antonio Martí.

9.55.—25 metros: niñitas hasta 15 años, no ganadoras, series.

10.05.—50 metros, niños hasta 14 años, series.

10.15.— 50 metros, espalda, hombres, no ganadores en este estilo presente temporada, series.

10.25.—50 metros, handicap, para señoritas.

10.35. — 200 metros estilo libre, hombres. Campeonato de Chile.

10.45.—100 metros, estilo libre, infantiles. Campeonato de Chile.

10.55.—100 metros al pecho, hombres, no ganadores en este estilo, presente temporada.

11.05.—50 metros, estilo libre, infantiles.

11.15.—100 metros a la espalda, damas. Campeonato de Chile.

11.25. — 100 metros estilo libre, hombres, no ganadores en esta o mayor distancia en la presente temporada.

11.35.—Estafeta 5 por 50 metros, hombres, inter-club. Campeonato de Chile.

11.45.—Water polo entre-ciudades. Valparaíso v. Santiago. Arbitro, señor Alberto Sabugo.

EL PRECIO DE LAS LOCALIDADES

La dirigente ha fijado los siguientes precios para esta reunión:

Entrada general, 4 pesos.
Socios, 2 pesos.
Señoritas y niños, 1 peso.

CITACIONES

Liverpool Wanderers. — Socios en general para hoy a las 15 horas, en Independencia esquina de Bezanilla, para ir al Hospital de San Vicente, a visitar al consocio Adolfo 2.o Carmona.

Mayo Aston Villa F. C.—Junta general hoy a las 10 horas, en Maule 613.

Loma Blanca Infantil F. C.—Jugadores de los equipos juveniles y primero y segundo infantiles, para hoy a las 9 en la cancha Magallanes.

Jorge Meléndez F. C.—Junta general para el jueves a las 21, en Tarapacá 721.

Tabla: Elección de directorio.

Chile Atlético F. C. — Jugadores juveniles e infantiles para hoy a las 9 en la cancha Magallanes, y a los infantiles para las 16 en los Campos de Sports de Ñuñoa.

Germinar F. C.—Jugadores de los primeros equipos para hoy a las 9 en el Parque Cousiño, con el objeto de formar los equipos que participarán en los próximos campeonatos.

Loma Blanca F. C.—Jugadores para hoy a las 12.30 en la Estación Alameda.

Almirante Simpson F. C. — Junta general hoy a las 10.30 en San Pablo 4252.

Tabla: Elección de directorio y asuntos varios.

Morning Star F. C.—Junta general hoy a las 10, en Manuel Rodríguez 950.

Audax C. S. Italiano

Esta institución efectuará el Domingo 16 del presente un torneo ciclista interno, por carretera, cuyo circuito será Santiago-Puente Alto-Santiago.

Las inscripciones para este torneo serán gratuitas y las recibe el señor Leopoldo Ratto, calle Dieciocho número 40.

Independencia F. C.

Hoy a las 14 se efectuará en la cancha del Audax Italiano el programa deportivo con que este club celebra su aniversario.

Este programa consta de los siguientes números: Partido entre casados y solteros, carreras de 100, 200 metros planos, carreras de posta, salto largo, alto, lanzamientos del disco, la bala y dardo.

Finalmente, se servirá un lunch en honor del primer equipo de football.

Un gran torneo de tiro de fusil para obreros

organiza el Club San Bernardo.—Se disputarán los trofeos donados por la Dirección de Tiro y Deportes y Dirección General de Educación Física.—Los que pueden participar en la competencia

Es evidente el progreso alcanzado por el deporte de tiro al blanco en la capital; pudiéndose apreciar en toda su amplitud por los resultados técnicos y numérico obtenidos en las ultimas competencias.

Ahora es el Club San Bernardo el que ha tenido la brillante idea de organizar un gran torneo de fusil, dedicado únicamente al elemento obrero de la capital, sean o no socios de sociedades de tiro al blanco.

La Dirección de Tiro y Deportes, consecuente con toda labor que signifique difusión del tiro nacional en todas sus esferas sociales, ha donado trofeos para que sirvan de estímulo a los ganadores por equipos e individuales.

La Dirección de Educación Física, comprendiendo el alcance de la feliz iniciativa del Club San Bernardo, ha contribuido también con varios premios.

Por las bases de este torneo, que más abajo damos, felicitamos muy sinceramente el Club San Bernardo, ya que en ellas sólo se persigue interesar a las grandes masas en la práctica de este noble deporte. Más aún, en cuanto se refiere a la distribución de los premios individuales, los cuales serán repartidos por partes iguales entre los que sean socios y no socios de sociedades de tiro.

Damos a continuación las bases por las cuales se llevará a efecto este importante mitin de tiro de fusil:

Fecha: Domingo 2 de marzo.
Polígono: San Bernardo.
Equipo: compuesto de tres tiradores.
Distancia: 200 metros.
Blanco: 12 anillos.
Fusil: Máuser del Ejército.
Munición: la que da el Supremo Gobierno.
Disparos: siete tiros válidos con uno de prueba opcional.
Cómputo: sumado el total de puntos de los tres tiradores.

Premios: habrá valiosos trofeos donados por la Dirección de Tiro y Deportes, Dirección de Educación Física y Club San Bernardo, para premiar a los ganadores por equipos y también a los mejores series individuales.

INSCRIPCIONES

Las inscripciones, tanto [illegible] como individuales, [illegible].

ALMUERZO

A los equipos participantes se les cobrará una módica suma con el fin de darles un almuerzo a la chilena una vez terminado el certamen, en donde serán repartidos los premios.

LOS QUE PUEDEN PARTICIPAR

a) En este gran torneo pueden hacerse representar cualquier taller, ya sea de mecánica, electricistas, torneros, contratistas, en albañilería, empleados y [illegible] casas comerciales, etc.

b) Solo se necesita dirigir una nota a Casilla 3322, Santiago, a nombre de la Comisión Torneo de Fusil para obreros.

En esta nota debe darse los nombres de las personas que forman los equipos, edad, si pertenecen o no a alguna sociedad de tiro.

c) Las grandes maestranzas, como Maestranzas del Ejército, San Bernardo, Cía. Chilena de Electricidad, Escuela Aviación, Fundición Libertad, Maestranza Eléctrica, etc. deberán inscribir sus equipos por talleres.

d) Las inscripciones deben hacerse a la brevedad posible, a fin de darle el tiempo necesario a la comisión de recolectar más premios, si aumenta el número de participantes.

CINCUENTA EQUIPOS INSCRITOS

Hasta la fecha, se cuenta en la participacion de más de 50 equipos.

Instituciones que saldrán hoy de paseo

Diversas colectividades deportivas de la capital han organizado paseos fuera de Santiago para el día de hoy con el fin de rehuir las inclemencias de la canícula que azota nuestra ciudad.

Nos parece muy laudable la iniciativa, pues es una manera de evitar que las actividades deportivas se interrumpan; pues que los recesos suelen traer decaimeinto en el entusiasmo.

Pero ojalá que estos paseos no traigan otras consecuencias peores, pues es común y corriente que en estas excursiones se abuse del alcohol que es uno de los grandes enemigos del organismo.

Damos a continuación una reseña de los diferentes paseos que los clubs locales han organizado para hoy.

EL UNION SANTA ISABEL IRA A MARRUECOS

Los jugadores del Unión Santa Isabel se reunirán hoy, a las 9 horas en la secretaría, a fin de dirigirse a Marruecos donde jugarán un amistoso con el Estrella de Chile F. C.

EL EVERTON CELTA A BUIN

Hoy, a las 12.30 horas deberán encontrarse en la Estación Alameda, a fin de trasladarse a Buin los miembros de esta colectividad donde desarrollarán un amplio programa deportivo figurando como números principales los amistosos que jugarán los dos primeros equipos del Everton con los del Lautaro F. C., de esa localidad.

EL LOMA BLANCA A MELIPILLA

Por el tren que sale a las 13 horas de la Estación Alameda partirán a Melipilla los miembros de este club donde se efectuara un programa deportivo de gran interés.

EL RIVER PLATE A SANTA RITA DE PIRQUE

Hoy, a las 13 horas, en góndolas especiales partirán desde Subercaseaux esquina de Carmen Mena, los socios de esta institución que se dirigen en un paseo familiar a Santa Rita de Pirque en cuya localidad jugarán un partido de football con un club de esa.

DEPORTIVO MINERVA F. C.

Los socios de este club se reunirán hoy, a las 12 horas en Gorbea 2071 con el objeto de dirigirse a Peñaflor, aceptando una invitación del Peñaflor F. C., institución con la cual se jugará un amistoso.

DEPORTIVO VELOZ A LO OVALLE

Esta colectividad verificará esta tarde una excursión familiar a lo Ovalle, para lo cual sus socios se reunirán a las 13 horas en San Diego esquina de Avenida Matta.

EL LA CRUZ A MARRUECOS

Los equipos juveniles e infantiles de esta colectividad se dirigirán hoy a Marruecos con el objeto de sostener amistosos con los equipos correspondientes de un club de esa localidad.

Los jugadores que deben participar en estos encuentros se reunirán a las 11.30 horas en San Diego 2356.

LOS ELECTRICOS A RANCAGUA

En camiones facilitados por la Compañía Chilena de Electricidad partirán a Rancagua en la mañana de hoy, desde la Alameda esquina de San Diego, los miembros de la Asociación Deportiva de la compañía nombrada con el objeto de jugar con los equipos del América F. C., de esa ciudad por el trofeo obsequiado por el señor Manuel Palacios.

La delegación de la colectividad santiaguina irá presidida por el señor Roberto Arellano y actuará de secretario el señor Eduardo Aravena.

El primer equipo de la Asociación Deportiva se presentará en la forma siguiente: Miranda, Sarri, Avilés, Marchant, Jeria, Morales, Morales, Vargas, Morales, Aranda y Morales.

Reservas: Alvarez, Brais, Martínez y Aravena.

BOSTON F. C. A NOS

Hoy, a las 8 horas partirán desde San Diego esquina de Avenida Matta los componentes de este club que van en un paseo campestre a Nos.

Club Ciclista Chile

Esta institución efectuará hoy dos reuniones: la carrera interna Santiago-Puente Alto, ida y vuelta, y la manifestación al nuevo directorio.

La partida de la carrera se dará a las 14.30, de Santa Rosa esquina de San Joaquín, siguiendo el recorrido Santa Rosa, Bajos de Mena, rrido Santa Rosa, Bajos de Mena, Puente Alto, camino Santa Elena, La Legua, Santa Rosa, en donde estará la meta.

Los corredores de la categoría infantiles partirán del mismo punto, haciendo el recorrido Santiago-La Granja ida y vuelta.

El jurado que controlará las pruebas es el siguiente: Jueces de partida, señores Eduardo Lassalle, Jorge Jofré y Carlos Moreno; jueces de camino, señores Antonio Silva, Jorge Jofré y Angel Catalán; jueces de llegada, señores Wenceslao Jofré, Eduardo Lassalle y Carlos Moreno.

La manifestación al nuevo directorio se efectuará después de terminada la carrera, en la quinta del señor Manuel 2º Moya, situada en Santa Rosa esquina de San Joaquín, quien la ha cedido galantemente para este objeto.

El sexto campeonato de tennis de Valparaíso

Se desarrollará durante los días viernes, sábado y Domingo próximos

El viernes próximo se iniciará el sexto campeonato de tennis de Valparaíso, organizado por el Deutscher Tennis Verein Playa Ancha, del vecino puerto.

En ete torneo se disputarán los siguientes campeonatos:

Campeonato de solos, para caballeros; defensor del titulo es el señor Egon Schonker. Copa Embajadores, donada por British American Tobacco Cº (Chile) Ltd.

Campeonato de solos, para damas; defensora del titulo es la señorita Victoria Pérez G.

Campeonato de dobles, para caballeros; defensores son los señores H. Tode y F. R. Beaver.

Campeonato de dobles mixtos; defensores, señora E. K. de Tode y señor H. Tode.

Solos sin ventaja, para caballeros, 2ª categoría.

Dobles sin ventaja, para caballeros, 2ª categoría.

Cuerpo Santiago

Hoy, por el tren que sale a las 8, de la Estación Alameda, los socios de esta colectividad se dirigirán al vecino pueblo de Talagante, donde pasarán el día, empeñados de cumplir un amplio programa confeccionado por el comisario de excursiones, señor Bernardo Klagges.

Esta excursión se ha repetido a pedido de numerosos socios, pues Talagante es uno de los pueblos que ofrece mayores atractivos a los excursionistas.

Club de Deportes Alberto Cousiño

Hoy se llevará a cabo, en la piscina de los Talleres de San Vicente, el 2.o torneo náutico del Club de Deportes "Alberto Cousiño", con el siguiente programa: 25, 50 y 100 metros, estilo libre; 25, 50 y 100 metros estilo espalda. Hay medallas de premios y una valiosa cadena de reloj obsequiada por el señor Miguel Ortiz y varios señores más. A los miembros del jurado se les ruega estar a la hora fijada para iniciar el torneo.

En vista que la iniciación de la temporada interna de atletismo ha sido aplazada para el mes de marzo, y viendo que los atletas se han venido preparando con entusiasmo, se acordó realizar un torneo extraordinario en la excursión a Peñaflor, que realizará el Club el Domingo próximo 16 del presente.

Al mismo tiempo, se están haciendo las gestiones necesarias para concertar una partida de football con el Peñaflor F. C., para ese mismo Domingo en la tarde.

ENTRENAMIENTO. — De acuerdo los directores de las diferentes ramas, han fijado el siguiente programa de entrenamiento para la proxima semana: Lunes, miércoles y viernes, de 21 a 22, gimnasia a cargo del señor Lorenzo Morales; martes y jueves, de 18 a 20, entrenamiento de atletismo y football a cargo de Luis Perré y Manuel Acevedo, respectivamente.

REUNION DE DIRECTORIO. — El miércoles próximo se reunirá el Directorio en sesión ordinaria.

SALSA BLANCA defenderá nuestro pronóstico en el Jockey Club Argentino

En la de productos recomendamos a Moussia.— Campeador [illegible] se reduce en el handicap de medio fondo. — La prueba de clausura vale por un clásico, y [illegible] nuestro preferido.— En las restantes son nuestros favoritos La Baguala, Pique, Duo y Don Raúl

(De nuestro redactor hípico en Viña del Mar)

La séptima reunión de la temporada ha conseguido un programa de evidentes atractivos.

Las ocho pruebas que componen la cartilla ofrecen ancho campo al apostador, y, segun todas las apariencias, el "meet" de hoy será uno de los más lucidos del verano.

Toca disputarse esta tarde el clásico Jockey Club Argentino, reservado a productos nacidos en la vecina República o importados en el vientre de la madre.

La prueba es a peso de reglamento, con recargos que no pueden exceder de siete kilos, y con descargos a los que no hayan ganado un premio mayor de diez mil pesos. El recorrido es sobre 2,400 metros, y la recompensa asciende a $ 650 argentinos oro debido a la generosidad de la poderosa institución bonaerense, que así estimula la exportación de su caballada.

Cinco competidores se alistan para luchar por la valiosa primicia: Salsa Blanca, Murciélago, Digno, Sofi e Istria.

Debido a las condiciones de la carrera, Salsa Blanca aparece dispensando 8 kilos a Murciélago; 9 a Digno y Sofi—aparte de sexo, que se considera en 2 más—y once a Istria.

De estos competidores podemos descontar sin ningún riesgo a Murciélago e Istria, que hasta el momento no han demostrado ninguna calidad.

El último triunfo de Murciélago no tiene significación ninguna para el cronista, pues el caballo cargaba el peso mínimo de 44 kilos, y batió a un lote bien modesto, y como que fueron sus escoltadores Macoco (57), Cuarterola (45), Bonaldi (46), Akbar (57) y otros que no hace el caso recordar.

La elección entre Salsa Blanca, Digno y Sofi no es tan clara como a simple vista aparece, y desde luego podemos anticipar al lector que a los tres campeones los consideran muy seguros en sus studs respectivos.

Salsa Blanca, después de su campaña santiaguina, se consagró como un elemento notable, y dos meses atrás su triunfo en esta prueba se daba por descontado, pero de entonces acá las circunstancias han variado, pues Digno mejoró rápidamente, y otro tanto Sofi, que en su primera y única presentación, impresionó óptimamente.

Y aunque la yegua sea superior a los dos caballos, ahí están los nueve kilos de ventaja, que se encargan de equiparar las "chances", dejando abiertas las pretensiones a los tres rivales.

La pupila del Hilda, después de sus lucidos triunfos en Santiago, tuvo una época de decadencia, y por eso fracasó en los premios Club Hípico y Primavera, pero hay que convenir que aquellos cotejos eran de fuego para la potranca, pues se medía con los "ases" de la cancha y con animales especializados para aquellos encuentros.

Después de un obligado descanso, reaparece ahora pletórica de vida, en muy buenas condiciones de training y prestigiada con aprontes sobresalientes.

Su entraineur mira el compromiso con marcado optimismo, y otro tanto el piloto Gutiérrez.

Digno, el gran precio del año pasado, ha corrido solamente una vez: el 18 de agosto en el premio Brazil, sobre 1,400 metros.

Batió a Cantinero por 2 cuerpos, quedando más atrás Jarnac y Oro Blanco, únicos competidores.

La distancia se cubrió en 1.30 2|5, en pista pesada.

Debido a sus clásicas dolencias a las manos, el caballo fué puesto de "para", y al parecer sano del todo, hace su rentrée esta tarde, después de violentos y seguidos ejercicios, para llevarlo al "sumum" de sus formas.

El lunes pasado, el hijo de Rico, pasó la distancia en 2.37, tiempo excepcional, a pesar de llevar herraduras de carrera, pero a pesar de todo, se sigue pensando que la yegua afrontaría el compromiso en mejores condiciones. Al menos, esa es la opinión general.

Por nuestra parte, no tenemos una idea cabal de este caballo: su única presentación no nos dió luz ninguna sobre su calidad, y sus aprontes no constituyen argumento suficiente para considerarlo "crack". Es necesario verlo correr. Y en realidad, hasta aquí no lo hemos visto. Pero si Digno es lo que se cree, está en la obligación de ganar, pues los nueve kilos que le da la hembra, es una ventaja más que suficiente para ser aprovechada por un elemento de valía.

Es justamente la incertidumbre de lo que es, el del Pilocoyán, lo que hace más interesante este cotejo, ya que estamos en presencia de una incógnita que por fin vamos a ver despejada, después de casi un año de curiosidad.

A última hora se ha dispuesto que Digno sea corrido por Carlos Guerra, debido a que el jinete del corral, Luis A. Morgado, no hace el peso.

Sofi, el otro enemigo, es tan enigma como el anterior.

El hijo de Silurian, escogido por su propio propietario, entre los mejores productos en las ventas de Palermo, y sin escatimar precio, ha sido un animal desgraciado: las dolencias y enfermedades que han perseguido con extraña "jetta" al del Santa Cecilia, impidieron su preparación durante tres largas temporada y solamente en la reunión del 26 del pasado mes pudo hacer su debut en el premio Dichoso, y en donde cargando 56 kilos remató buen segundo de War Boy, del que recibía apenas 4 kilos.

Quedaron más atrás, Dúo (53), El Sátrapa (46), Polymela (56), Adivino (54), Dakota (53), El Grecco (51), Madreperla (51), Newton (51), Oswin (49), Naranjal (48) y El Monarca (45).

Sofi escoltó a War Boy a no más de 1|2 cuerpo y el vencedor tuvo que marcar 1.37 en la milla para poder dar cuenta del importado.

Si consideramos que el caballo corría por primera vez, sin un training completo, en medio de un grupo numeroso y todavía partiendo en malas condiciones, tenemos que convenir en que su performance es muy buena, y no es el hijo de Chistera cualquier cosa, ya que War Boy es destacado en la generación, y como en forma tan elocuente lo demostrara en la prueba siguiente en la Copa Juan Jackson.

Sofi parece ir muy bien a las distancias de aliento, y ya en la milla que comentamos, fué impresión general que al "argentino" le faltó tiro.

Seguramente, en metros más, el caballo del señor Bouquet no habría inscrito su nombre en el premio Dichoso.

Se ve, pues, que el entraineur Muñoz no se ha descuidado con su pupilo, al que tiene "puesto" para largo y no para tiros medios. Aquella presentación se hizo necesaria a falta de otra prueba más apropiada, y como algo necesario para que el caballo conociera la cancha, de manera que su derrota nada significa, y al contrario y bien pensado, fué toda una revelación.

Y ahora, volvamos al pronóstico de la carrera.

Como decíamos más arriba, no puede todavía el cronista tener una idea cabal de Digno ni de Sofi, y aunque nos apresuramos en declarar que a los dos caballos les encontramos pasta de "crack", estimamos que por el momento, Salsa Blanca, debe valer más que ellos, y en consecuencia puede darles los 9 kilos que fijan las condiciones de la carrera, hazaña por ejemplo, que de aquí a mañana la del Hilda no podrá hacer, una vez que sus rivales estén en estas lides, tan fogueados como ella.

Para escoltar a Salsa Blanca, preferimos a Sofi, que se nos ocurre más de fondo que el otro.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Dará comienzo a la reunión el premio Palermo, sobre 800 metros para 2 años no ganadores y en donde ausentes Lapidario y Sarraceno, el lote quedará reducido a ocho competidores: Astuto, Blue Billy, Gran Tenor, Don Eduardo, Pucón, Moussia, Norambuena y Obstinada.

Como a los debutantes, no se les ha visto nada sobresaliente, hay que hacer la elección entre Gran Tenor, Pucón y Moussia.

Optamos por Moussia, a pesar de que Pucón debe ser el favorito por su segundo lugar detrás de Morro.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Córdoba, handicap sobre mil cuatrocientos metros, ofrece dificultades para el pronóstico, pues entre los doce inscritos, tan buena carta nos resulta Apa Noi cuya última performance es falsa; Nacelle, que es mucho mejor de lo que se cree; Wilna, que por líneas es de las mejores cartas; Quijotada, que por algo aparece con la monta de Zúñiga y Aquelerra y La Baguala, que se corren sendas fijas.

Optamos por La Baguala, Wilna y Aquelerra, en el orden citado.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio Mendoza, condicional sobre mil metros y para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, aparece como un match entre Sila y Pique, siendo bien difícil que el ganador salga de otro lado.

Sila, el día de su estreno, finalizó qinto detrás de Rosal, Pique, Wilna y Corata, pero hay que recordar que allí el pupilo de Sandoval tuvo tales y tan graves contratiempos, que el Comisariato se vió obligado a distanciar del tercer lugar a Wilna, precisamente por lo que molestó al importado. Entonces, Sila, ofrecía 6 kilos a Pique (57 por 51).

Como ahora van a los mismos seis, es de rigor indicar nuevamente a Pique para el primer lugar.

Para los placées, Sila y Pérgola, que ha trabajado muy bien.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, premio Rosario, es un handicap sobre 1.400 metros para caballos que no hayan ganado más de quince mil pesos, o nacidos en Chile que se rematen por 4,000.

Seleccionando entre los doce participantes, creemos que al final la recompensa será peleada por Rosal, Dúo, El Greco, Arquero, Catalina Bárcena y Optimo.

Nuestras preferencias estarían por Rosal, pero ignorando cómo llega a la distancia el pupilo de Pérez, preferimos señalar para el lugar de honor a Dúo, impresionados por aquel tercer puesto que tiene detrás de War Boy y Sofi, performance que por donde se considere, resulta enorme. Cierto que ahora el caballo sube 5 kilos, pero no es menos cierto que los 200 metros menos le vienen de perlas, y el lote es a simple vista bien inferior. Es pues Dúo nuestro favorito. Para los placées indicamos a Optimo y a Catalina Bárcena.

SEXTA CARRERA

A continuación del clásico tocará su turno al premio Santa Fe, bonito handicap sobre una milla, y en donde seguramente presenciaremos un final emocionante, ya que abrigan justificadas pretensiones Don Raul, Marcha Real, Andaluza, Bonaldi, Rose Rouge y Adivino.

Aunque el caballo Don Raul, no ha hecho otra cosa que fracasar en la temporada, volveremos a hacerlo nuestro favorito, pues el hijo de Paf se ve sobresaliente ya sabemos que tiene calidad de sobra para dar a sus rivales los kilos que le ha fijado el handicap.

Para el segundo lugar, recomendamos a Marcha Real, que conserva su buen estado, y para el tercero a Andaluza, que al lograr una buena partida, podría imponerse en un cánter.

SEPTIMA CARRERA

Ocupa el séptimo lugar del programa, el handicap de medio fondo, premio Mar del Plata, y en donde el encuentro de Campeador, con Relaucheo, Styx y El Sátrapa, tiene no pocos atractivos.

Recordando la carrera que tiene Campeador con Night Tears el día 12 de enero, y sobre esta misma distancia, encontramos que es el Campanazo el de mejores títulos pues en aquella oportunidad, la yegua debió apelar a todas sus energías para poder batirlo por una cabeza, a una diferencia de cuatro kilos (60 por 56).

Como en este lote no va ninguna maravilla, es pues, el de Rojas un candidato obligado.

Para escoltarlo, sufragamos por Styx — que el Domingo ganó al [illegible] — y por El Sátrapa, que a estos pesos está en la obligación de tomar tabla.

OCTAVA CARRERA

Pone fin a la reunión el premio Buenos Aires, lindo handicap sobre 1,400 metros para caballos ganadores de 30 a 80 mil pesos, y con una recompensa de siete mil pesos al vencedor.

Diez y seis son los competidores y el habitué no tendrá qué elegir entre Ultimo Día, Scaramouche, Buen Patriota, Oxford, Partija, Carbonaro, Plantagenet, Bacchus Rex, Catemito, Beau Dunois, Tivolá, Gayarre, Allie y La Chinita.

Es ésta una de las pruebas más interesantes de la temporada, y el buen dividendo está asegurado de antemano, pues todos los nombrados cuentan con decididos partidarios.

Reconociendo la inutilidad de un estudio, en pruebas de esta naturaleza, diremos que nos gusta para ganador Catemito y para los placées, Partija y Allie.

RESUMEN

Moussia, Pucón y Gran Tenor.
La Baguala, Wilna y Aquelerra.
Pique, Sila y Pérgola.
Dúo, Optimo y Catalina Bárcena.
Salsa Blanca y Sofi.
Don Raúl, Marcha Real y Andaluza.
Campeador, Styx y El Sátrapa.
Catemito, Partija y Allie.

Caballos que no correrán esta tarde en el Valparaíso Sporting Club

1.a carrera.— Lapidario y Sarraceno.

GANADORES DEL JOCKEY CLUB ARGENTINO

1913 Dame Jane, por Diamond Jubilee y Degringolada.
1914 Chulita, por Val D'or y Montaigne.
1915 No se corrió.
1916 Grosella, por Grey Leg y Grenadine.
1917 Tabilla, por Américo y Titangel.
1918 Rosicler, por Barsac y Roseatte.
1919 La Moselle, por Barsac y La Loire.
1920 Nedda, por Jour Majesty y Caravana.
1921 Electrón, por Cuyano y Santa Elena.
1922 Acorazado, por Pippiolo y Man of Mar.
1923 La Princesa, por Larrea y Luz Mala.
1924 Orientada, por Sin Rumbo y Kinette.
1925 Digno, por Campanazo y Damasca.
1926 Sin Sabor, por Campanazo y Salopette.
1927 Falso Dios, por The Pautter y Fiesta.
1928 Cantimplora, por Gaulois y Colina.
1929 Diamond Good, por Diamond Red y Nueva Flor.

VALPARAISO SPORTING CLUB. -- DOMINGO 9 DE FEBRERO DE 1930

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRES	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Primera carrera, a las 14.30.—Premio PALERMO —800 metros.—Para productos de dos años nacidos en Chile, que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o									
J. Celpa	J. Celpa	1 Astuto	54	2	F	Volta	New Times	Azul marino, negra b. amar.	R. Olguín
R. Astudillo	F. E. Metzner	2 Blue Billy	54	2	F	Marryatt	Blue Bird	Azulino braz blancos	J. Herrera
R. Pastene	R. Labbé	3 Gran Tenor	54	2	F	Chapeu	Canción	Rojo faja blanca	W. Fuentes
R. Valenzuela	A. Nanjari	4 Lapidario	54	2	F	Isabelino	La Playa	Lacre, amarillas, amarilla	No corre
J. Rodríguez	J. Ferrer	5 Don Eduardo	54	2	F	Campanazo	Pompona	Amarillo ani. azules	M. Cantillana
J. B. Castro	La Ruleta	6 Pucón	54	2	F	Shylock	Campanita	Blanco y azul en ruedas	V. Jara
J. Cavieres	Mariluán	7 Sarraceno	54	2	F	Burgomaster	Viva	Verde manzana, negra	No corre
C. Lacalle	La Peña	8 Moussia	52	2	F	Royal Alarm	La Tapera	Granate, celestes, negra	J. Zúñiga
D. Sandoval	E. B. de Teppe	9 Norambuena	52	2	F	El Tango	Nodriza	Amarillo cruz verde	F. Santander
C. Morris	C. Morris	10 Obstinada	52	2	F	Alum	Humita	Azul, faja naranja	L. A. Morgado
Segunda carrera, a las 15.—Premio CORDOBA —1,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de 15,000 pesos o nacidos en Chile, que se rematen por 4,000 pesos.—Premio: $ 4,000 al 1.o									
J. Navarro	Isabelino	1 Don Fausto	60	5	F	Royal Alarm	Dorama	Verde, celestes, naranja	E. Asenjo
P. Bagú	Barcelona	2 Apa Noi	55	3	F	Ranquelino	Loma Blanca	Blanco, amarillas y rojo lis.	E. Rebolledo
D. Velasco	My Darling	3 Nacelle	54	2	F	Altanero	Melba	Azul, negras, lacre	S. Villanueva
J. Rodríguez	A. Boussut	4 Ville Lumiére	54	3	F	Taçite	Gamma	Blanco, rosadas, rosada	M. Cantillana
J. B. Castro	A. Dols	5 Wilna	54	3	F	Campanazo	Willis	Blanco lun. kaki	A. Gutiérrez
P. Guzmán	Santa Isabel	6 Aletaza	53	3	F	Salpicón	Aleta	Azul oscuro, azules, amarillo	A. Fletcher
G. Valenzuela	Dublin	7 Quijotada	52	3	F	Estribor	Quiringa	Amarillo, moradas, amarilla	J. Zúñiga
P. Polanco	P. Polanco	8 Albue	51	4	F	Harold	La Seine	Azul, rojas, blanca	C. Guerra
U. Duque	Don Calixto	9 Aquelerra	51	4	F	Aquelarre	Aroma	Amarilla, blancas, negra	J. Guajardo
D. Sandoval	Unión	10 La Baguala	50	3	F	Diamond Red	Alfajía	Azul, amarillo, rosada list.	J. Carrasco
F. Rojas	F. Rojas	11 Mercenario	50	3	F	San Marcos	Merced	Chocolate, moradas, blanca	A. Rebolledo
L. Navarro	Nervión	12 Adúltera	44	3	F	Peter Pan	Robine	Morado, braz. verdes	R. Olguín
Tercera carrera, a las 15.30.—Premio MENDOZA —1,000 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 10,000.—Peso: 58 kilos.—Recargo a ganadores, de 3 kilos por cada carrera ganada.—Descargo a perdedores, de un kilo por cada carrera perdida.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o									
P. Bagú	A. Gatica	1 Bollito	61	4	F	Buñuelo	Rit Rat	Blanco braz. negros	M. Ponce
Andrés Rodríguez	Hilda	2 Cantinero	61	3	F	Isabelino	Come Along	Rojo banda azul	A. Gutiérrez
Arturo Rodríg.	El Oromo	3 Catriona	59	3	F	Hasard	Alison	Amarilla, faja morada	J. L. Herrera
J. Navarro	J. Navarro	4 Fly	59	4	F	Duon	Mohorra	Rojo estrellas azules	P. Muñoz
D. Sandoval	E. Bouquet	5 Sila	59	3	F	Silurian	Cidaris	Blanco y azul en ruedas	J. Herrera
D. Sandoval	E. Larraín O.	6 Travignoli	49	3	F	Salpicón	Pitimini	Verde cruzado blanco	R. Olguín
J. Rodríguez	A. Lyon P.	7 Bordighera	54	3	F	Royal Alarm	Esparceta	Azul marino lunares blancos	M. Cantillana
J. Rodríguez	Botafogo	8 Pérgola	47	3	F	Royal Alarm	Miss Blosson	Verde y blanco en ruedas	A. Fletcher
C. Morris	Pilocoyán	9 Plebe	54	3	F	Jimmy	Batovia	Morado y amarillo listado	L. A. Morgado
J. Cavieres	A. Valdés V.	10 Pique	50	3	F	Puff	Praliné	Blanca faja azul	J. Carrasco
D. Yáñez	D. Yáñez	11 Pidel	49	4	F	Pibe	Delfa	Azul marino, blancas, blanca	G. Gerlach
P. Polanco	Nilahue	12 Oravitza	48	4	F	Jus dOrange	Dacca	Blanca, azules	J. Guajardo
E. Rodríguez	La Suerte	13 Azufrada	44	3	F	Peter Pan	Vinay	Blanco tirantes rojos	F. Santander
Cuarta carrera, a las 16.—Premio ROSARIO.—1,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 15,000 o nacidos en Chile que se rematen por $ 4,000.—Premio: $ 4,000 al 1.o									
A. Aguilera	R. Urzúa	1 Polymela	60	3	F	Altanero	Swallow	Rojo y amarillo listado	S. Villanueva
J. Navarro	E. Kunstmann	2 Dúo	58	4	F	Duomo	Tecla	Rosado y negro listado	E. Asenjo
H. Pérez	Popeta	3 Rosal	55	3	F	Etón	Floreta	Morado, blancas, blanca	M. Baeza
A. Rodríguez	Puloyo	4 El Grecco	51	5	F	Olascoaga	Esteta	Blanca anillos cereza	A. Gutiérrez
R. Valenzuela	Richard	5 Dey	53	5	F	Duty	Doroma	Morada, amarillas, verde	Alf. Silva
Art. Rodríguez	El Oromo	6 Arquero	51	3	F	Campanazo	Araucanía	Amarillo faja y braz rosados	J. Muñoz
J. Rodríguez	[illegible]	7 Pimlico	51	3	F	Pibe	Croqueta	Morado presillas amarillas	M. Cantillane
J. Rodríguez	J. Ferrer	8 Bayeta	48	5	F	Bayaceto	Satírica	Amarilla, amarillas an. azules	F. Santander.
D. Sandoval	E. Bouquet	9 C. Bárcena	49	3	F	Citoyen	Inés Berutti	Blanco y azul en rueda	C. Guerra
P. Polanco	Cucaña	10 Naranjal	49	3	F	Dichoso	Royal Red	Amarillo y negro en ruedas	J. Zúñiga
P. Bagú	A. Gatica	11 Optimo	49	3	F	Chile	La Capilla	Blanco, braz. negros	R. Olguín
L. Navarro	Gengis Khan	12 El Monarca	47	3	F	El Tango	Mala Noticia	Rojo y blanco en ruedas	
Quinta carrera, a las 16.30.—Premio JOCKEY CLUB ARGENTINO.—Clásico cerrado.—2,400 metros.—Para productos argentinos, de tres años o importados en el vientre de la madre, servida en la República Argentina.—Peso de reglamento.—Recargo de un kilo por cada $ 10,000 ganados.—Este recargo no excederá de 7 kilos.—Descargo de 3 kilos a los que no hayan ganado un premio mayor de $ 10,000.—Inscripción: $ 250 en cuotas: $ 125 el 4 de marzo de 1929 y $ 125 el [illegible] de febrero de 1930.—Premios: 650 argentinos oro, obsequio del Jockey Club Argentino, al 1.o, $ 5,000 al 2.o y $ 2,500 al									
A. Rodríguez	Hilda	1 Salsa Blanca	59	3	F	Gaulois	Salvia	Rojo banda azul	A. Gutiérrez
P. Bagú	E. Neff	2 Murciélago	51	3	F	Iniciador	Man of War	Rojo lunares blancos	E. Rebolledo
C. Morris	Pilocoyán	3 Digno III	50	3	F	Rico	Digitalina	Morado y naranja listado	C. Guerra
Art. Muñoz	Santa Cecilia	4 Sofi	50	3	F	Silurian	Chistera	Rojo, azules, azul	F. Santader
L. Navarro	Gengis Khan	5 Istria II	48	3	F	Diamond Red	Hebra	Rojo y blanco en ruedas	J. Zúñiga
Sexta carrera, a las 17.—Premio SANTA FE.—1,600 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 30,000.—Handicap.—Inscripción: 50 pesos.—Premio: $ 5,000 al 1.o									
Andrés Rodríguez	A. Boussut	1 Don Raúl	61	3	F	Paf	Zurzulita	Blanco, rosadas, rosada	A. Gutiérrez
J. Celpa	G. Valenzuela	2 Brocato	57	4	F	Glasgow	Quebrada	Rosado, azul	P. Silva
P. Bagú	S. Lyon S.	3 Andaluza	53	3	F	Nitrógeno	Joyosa	Café, blancas, blanca	E. Rebolledo
P. Polanco	E. Angulta	4 Bonaldi	53	4	F	Calais	Tardía	Azul marino, coloradas	E. Asenjo
J. Cavieres	S. Vega	5 Braganza	53	3	F	Raina	Bellefontaine	Amarillo, café, café	J. Carrasco
C. Lacalle	Las Rosas	6 Rose Rouge	53	3	F	Belerofonte	Izarra	Rojo, blancas, blanca	L. A. Morgado
R. Pastene	R. Labbé	7 Marcha Real	52	3	F	Campanazo	Miss Chile	Roja faja blanca	W. Fuentes
E. Rodríguez	La Suerte	8 Adivino	49	3	F	Peter Pan	Sarah	Blanco tirantes rojos	F. Santander
J. B. Castro	S. Villaroel	9 Sarmentosa	48	4	F	El Tango	Viana	Rosada, café, blanca	J. Muñoz
L. A. Figueroa	La Chance	10 Newton	48	6	F	Las Reason	Meridiana	Azul, rojo y blanco en ruedas	C. Guerra
I. Espinoza	I. Espinoza	11 Oswin	45	4	F	Brasil II	Algara	Verde braz. lacres	G. Gerlach
J. Rodríguez	J. Ferrer	12 Greta Garbo	44	4	F	Bayaeto	Satírica	Amarillo, an. azules	A. Fletcher
Séptima carrera, a las 17.30.—Premio MAR DEL PLATA.—1,900 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 40,000 o que no hayan ganado en distancia mayor de 2,000 metros.—Handicap.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o									
F. Rojas	La Rinconada	1 Campeador	55	4	F	Campanazo	Camargo	Rosado listas moradas	M. Baeza
J. Celpa	G. Valenzuela	2 Macoco	58	4	F	Auld Reeckie	Cápsula	Rosada, azul	P. Silva
A. Rodríguez	A. Parga	3 Sirio	55	3	F	Campanazo	Sinfonía	Rojo banda gris y rojo	A. Gutiérrez
P. Polanco	A. Kurte	4 Relaucheo	50	4	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo anillos azules	C. Guerra
F. Guzmán	Santa Isabel	5 Cómo se Llama	49	4	F	Salpicón	Damasca	Azul oscuro y amarillo en rue.	A. Fletcher
C. Morris	R. Carlista	6 Styx	46	6	F	Olascoaga	Athis	Rosado brazalete amarillos	J. Zúñiga
I. Yáñez	J. Ferrer	7 Cuarterola	45	4	F	Olascoaga	Dame Jane	Amarillo, amarillas, azulino	R. Olguín
J. Cavieres	San Andrés	8 El Sátrapa	44	3	F	Royal Alarm	La Pola	Blanco estrella verde	F. Santander
I. Espinoza	Nacional	9 On Rue	44	5	F	Ródano	Ouly	Azul, blancas, azul	F. Gerlanch
Octava carrera, a las 18.—Premio BUENOS AIRES.—1,400 metros.—Para caballos ganadores de $ 30,000 a $ 80,000.—Handicap.—Inscripción: 70 pesos.—Premio: $ 7,000 al 1.o									
J. Cavieres	Piloriana	1 Ultimo Día	61	5	F	Last Reason	Maridiana	Blanco y oro en ruedas	M. Baeza
L. A. Figuera	B. F. Bernstein	2 Scaramouche	66	4	F	El Tango	Isabela	Rosa seca, esmeralda	S. Villanueva
P. Bagú	Navarro	3 Buen Patriota	57	4	F	Last Reason	Muesca	Verde, blancas y rojo listado	E. Rebolledo
Art. Muñoz	Art. Muñoz	4 Desdémona	55	5	F	Tiny	Diana d'Italia	Negro y azul en ruedas	F. Santander
A. Rodríguez	Hilda	5 Oxford	55	5	F	Last Reason	Margot II	Lacre banda azul	A. Gutiérrez
F. Rojas	J. L. Prain	6 Partija	55	4	F	Rozno	Izarra	Naranja, turquesa	W. Fuentes
Ig. Yáñez	J. Ferrer	7 Carbonaro	54	3	F	Campanazo	Castilla	Amarilla, amarillas, azulino	L. González
D. Yáñez	D. Yáñez	8 Plantagenet	54	5	F	Pibe	Chilena	Azul marino, blanca	E. Asenjo
J. Rodríguez S.	Botafogo	9 Bacchus Rex	57	5	F	Royal Alarm	Esparceta	Verde y blanco en ruedas	M. Cantillana
C. Rodríguez	J. Peñafiel	10 Beau Dunois	52	4	F	Royal Alarm	Catherinetta	Blanco, azul	J. Carrasco
J. Celpa	G. Valenzuela	11 Catemito	57	4	F	Falkland	Chilena	Rosado, azul	P. Silva
R. Pastene	M. A. Benavent	12 Tivolá	50	5	F	Alanés	Tivoli	Azul turquesa, oro	Alf. Silva
U. Duque	B. Duque	13 Gayarre	48	5	F	Rozno	Cuncuna	Naranja lunares negros	J. Guajardo
O. Morris	Pilocoyán	14 Allie	47	4	F	Hasard	Alania	Lila y naranja listado	J. Zúñiga
D. Sandoval	E. Bouquet	15 La Chinita	41	5	F	Le Temps	Gallina Ciega	Blanco y azul en ruedas	R. Olguín
Art. Rodríguez	El Aromo	16 Warlock	41	3	F	Citoyen	War Paint	Amarillo faja rosada	F. Gerlanch

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"...	Moussia Pucón Gran Tenor	La Baguala Wilna Aquellerra	Pique Sila Pérgola	Dúo Optimo C. Bárcena	Salsa Blanca Sofi	Don Raul M. Real Andaluza	Campeador Styx El Sátrapa	Catemito Partija Allie
"Los Tiempos"...	Pucón Moussia Gran Tenor	Wilna La Baguala Aquelerra	Pique Sila Pérgola	Dúo Optimo Rosal	Salsa Blanca Sofi	Don Raúl M. Real Bonaldi	Styx Campeador El Sátrapa	Allie Catemito Partija
"El Imparcial"..	Moussia [illegible] Tenor	Don Fausto Adúltera Wilna	Pique Sila Pérgola	Arquero Rosal Dúo	Salsa Blanca Sofi	Andaluza Bonaldi M. Real	Campeador Styx Macoco	Allie Bacchus Rex La Chinita.





¡Es una necesidad y no un pretexto!



Antes de inaugurar este palacio

LIQUIDAMOS DE UNA MANERA EFECTIVA Y SIN CONSIDERAR LOS PRECIOS



SALIVADERAS

en hierro enlozado de Rhenania, con muy bonitos decorados, tamaño grande,

$ 8.80



JUEGOS PARA SANDWICHS Y PASTELES

en semi porcelana inglesa, preciosos decorados, compuestos de 12 platitos y una fuente. El juego

$ 24.50

LAMPARAS DE BRONCE

barnizado oscuro, con plato de medio cristal, de 4 luces,

$ 120.-



SERVICIO PARA MESA

de semi-porcelana inglesa, con filete azul, todas sus piezas, con sus orillas fileteadas. Juego compuesto de 83 piezas, solamente

$ 190.-



CACEROLAS

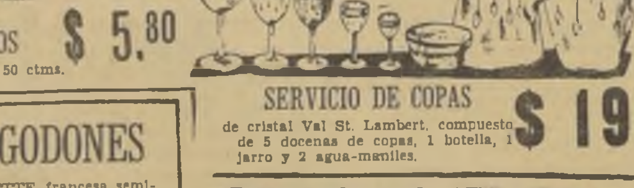
gruesas, de aluminio, artículo importado, con dos asas, diámetro 26 cm.,

$ 19.50

C... INOS

de coco, ancho 50 ctms.

$ 5.80

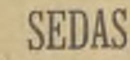


SERVICIO DE COPAS

de cristal Val St. Lambert, compuesto de 5 docenas de copas, 1 botella, 1 jarro y 2 agua-maniles.

$ 195





SILLAS para playa, precio de ocasión. . $ 14.90

ALGODONES

LAINETTE francesa, semilana, coloridos de gran moda, artículo muy recomendable por su alta calidad, el metro,

$ 1.90

OPALINA inglesa, tela especial para ropa interior, en 30 colores muy tenues, el metro,

$ 1.80

VELOS ingleses, en colores y pintados muy bonitos, tela especial para batitas. Como oferta especial, el metro a

$ 0.90

PISOS de Linoleum,

50 por 90, a.. .. .. $ **5.50**





PLATOS ELECTRICOS

de elegante forma y preciosos dibujos, a . $ **85**



MARMITAS WECK

para esterilizar frutas y legumbres completas, con termómetro y soporte

$ 42.50

SEDAS

RADIUM de pura seda, en preciosos pintados de última novedad, la ofrecemos el metro a

$ 11.50

ESPUMILLA francesa, pura seda, en fantasía, artículo de gran moda, pintados y dibujos muy bonitos, el metro,

$ 24.50

SEDA "LISTER", en un solo tono, de color a listas, artículo de rigurosa moda, tela muy adaptable para batitas de la presente temporada, el metro,

$ 18.50

GRANDES ALMACENES DE LA FABRICA DE CATRES

ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA

LAS CARRERAS DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

GLENLUCE ES NUESTRA FAVORITA EN EL HANDICAP DE FONDO. — MALICA DEBE ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES. — EN LAS SERIES DE 1,200 METROS NOS GUSTAN ALSINO, PONTRESINA, VIANDANTE, BEAUHARNAIS, LA GANGA Y TITELLA

Con un programa de muy regulares atractivos se llevará a cabo la reunión matinal de hoy en el Hipódromo de La Palma, el que integran ocho pruebas, a las cuales sirve de base el premio Guau, sobre 1,900 metros, en donde participarán buenos ganadores.

Los diversos encuentros han congregado regular número de competidores, y en ellos intervendrán los mejores elementos de esas pistas, lo que seguramente dará margen para presenciar interesantes desarrollos y finales reñidos por la conquista del primer puesto, ya que todas las carreras se presentan de resultado por demás incierto.

Encabeza la lista el premio Gondolero, sexta serie, handicap sobre 1,200 metros, en donde se ha dado cita un lote tan ordinario, que en realidad casi no hay que elegir entre los 14 inscritos.

Seleccionando en este conjunto de notabilidades, resultan ser Bala en Boca, Alsino, Drial, Alarmista, Estigma y Guisela los candidatos de chance más destacado, ya que los restantes están corriendo desde largo tiempo atrás sin lograr figuración.

Entre los nombrados vamos a decidirnos por Alsino, que el Domingo se impuso al freno delante de Nap y French Girl, encomendándole la defensa de los placées a Alarmista, que reaparece en espléndidas condiciones y a Guisela, con la que se corren una fija.

La segunda carrera, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, ofrece no pocas dificultades para su pronóstico, dada la amplitud de la escala de peso, que abarca 16 kilos.

Pontresina, a 60 kilos, es tan buena carta como Parlamentaria que se ha visto muy bien en sus aprontes, o Azucarada que inspira mucha confianza en su stud, y a su vez, Lord Chata en nada desmerece al lado de los anteriores, y resulta tan peligroso como Cúspide, que fué cuarta en la prueba que ganó Perfidia y Sweet Mary que no hace mucho se impuso en esta misma distancia sobre Alsino y Onagra.

Por nuestra parte, vamos a señalar a Pontresina, como nuestra favorita, pues en sus aprontes se ha visto sobresaliente, indicando como sus adversarios más peligrosos a Cúspide y Lord Chata.

El premio General Prim, sobre 1,400 reservado a 3 años, nacidos en Chile que no hayan ganado y con descargo por carreras perdidas, ha congregado a 12 competidores, dispuestos a cambiar de categoría, y entre los cuales vemos bien colocados a Belvedere, que en reuniones pasadas fué tercero de Berenguela y Bala en Boca; Malica, que escoltó a Divinidad; Nap y French Girl, que finalizaron detrás de Alsino; Pristinia, que va en condiciones muy favorables de peso, y La Bemol, que puede resultar un bonito lance, pues ya se ha medido con éxito en lotes parecidos a este.

En vista de que Malica ya ha dado cuenta de la mayoría de los adversarios que la acompañan en esta ocasión, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, indicando a Nap y French Girl para escoltarla a la llegada.

Ocupa el cuarto lugar del programa la serie principal de 1,200 metros, en donde intervendrá un buen lote de especialistas, entre los cuales el handicapper ha establecido una diferencia de 12 kilos.

La elección habrá que hacerla esta vez entre Drusilla, que se ha impuesto al galope en sus dos últimos compromisos; Bebé Daniels, que atraviesa por su mejor momento, como lo demostró al finalizar tercera de Drusilla y Sierra, a pesar de que su jockey no hizo otra cosa que sujetarla en la recta; Vancetti, que el Domingo se impuso en 900 metros, cargando 62 kilos, y por último, Viandante, que en el clásico Viña del Mar remató segundo de Buena Pieza.

Como Viandante conserva su estado espléndido y ha caído a un peso sumamente cómodo, lo indicaremos para el primer puesto, reservándole el siguiente a Bebé Daniels.

A continuación se disputará otro handicap sobre 1,200 metros y que ha congregado a 13 rivales aspirantes a los $ 2,500 de recompensa, y en donde las opiniones han de dividirse entre Metrenquil, que cuenta con aprontes muy satisfactorios; My Diamond, que fué vencido estrechamente por Arlette; Belfast, que escoltó a La Pícara; Beauharnais reciente ganador sobre Dardanela y Pasifae; Dysette, que a pesos bajos se conduce con éxito, y por último Nacha, que en la reunión pasada dió cuenta de Chambeca y La Pícara.

Aunque Beauharnais no obtuvo figuración el Domingo en los 900 metros que ganó Volteina, le pronosticaremos para ganador, pues en aquella ocasión actuó con tropiezos, que le impidieron desempeñarse con éxito.

Dysette y Nacha se nos ocurren sus adversarios más peligrosos.

En sexto término se correrá otra de las series del premio Gondolero, y cuyo resultado se presenta en extremo incierto, pues los 14 kilos de diferencia que hay entre el primero y el último, se prestan admirablemente para toda clase de sorpresas.

Narboré, Puñetazo, Costanero, Savoie, La Ganga y Port Royal, son enemigos que bien se merecen, y no es tarea sencilla decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros puede ganarlo.

Sin extendernos en mayores consideraciones, diremos que nos gustan La Ganga, que viene de escoltar a Pax en la pasada reunión, con Costanero, y Marboré, para los otros puestos del marcador.

La prueba de fondo, premio Guau, sobre un recorrido de 1,900 metros, y que hace las veces de clásico, es sin duda, la más interesante del programa, tanto por los elementos que tomarán parte, como por lo acertado del handicap, que ha dejado en condiciones de ganar a la mayoría de los participantes.

Glenluce debe arrastrar con justificado favoritismo después de su último triunfo, en donde batió a Chile Nuevo y Pajarera; Conte Rosso, a pesar de su reciente fracaso, bien puede imponerse al amparo de los 52 kilos que carga; Oropesa viene de ganar a Nobel en esta misma distancia; Pourquois Pas?, a 50 kilos, es rival del cual no se puede prescindir; Jonia va peligrosamente liviana, y en sus trabajos se ha visto muy bien, y finalmente, Rimador es un lance que puede resultar, al amparo de los 45 kilos.

Consecuentes con el sentir general, vamos a decidirnos por Glenluce para el puesto de honor, indicando en los siguientes a Oropesa y Jonia.

Se pondrá fin a la interesante reunión con un handicap sobre 1,200 metros, y que ha resultado especial para el desquite, pues desde My Own, que carga el top-weight, hasta Divinidad, que solo lleva 45 kilos, la mayoría son buenos candidatos a ganar.

My Own es siempre gran carta, actuando en segunda serie. Titella ya ha completado su forma, a juzgar por el cuarto lugar que alcanzó en los 1,500 metros que ganó Glenluce; Admirame remató tercera de Bockara y Andino; Ernestina va en óptimas condiciones a 52 kilos; Comendador es otro rival del cual no se puede prescindir; Cariblanca ha aprontado en forma llamativa, y por fin, Divinidad es un batatazo muy posible, dado los 45 kilos que carga.

Resumiendo nuestra opinión, indicaremos a Titella, My Own y Ernestina en el orden apuntado.

RESUMEN

1.a: Alsino, Alarmista, Guisela.
2.a: Pontresina, Cúspide, Lord Chata.
3.a: Malica, Nap, French Girl.
4.a: Viandante, Bebé Daniels.
5.a: Beauharnais, Dysette, Nacha.
6.a: La Ganga, Costanero, Marboré.
7.a: Glenluce, Oropesa, Jonia.
8.a: Titella, My Own, Ernestina.

PROGRAMA PROXIMO

VALPARAISO SPORTING CLUB

I. Premio CLUB HIPICO DE SANTIAGO.—Clásico cerrado —2,600 metros —Para todo caballo.—Handicap. —El top weight no excederá de 65 kilos.—Inscripción: $ 150 en cuotas: $ 75 el 4 de marzo de 1929 y $ 75 el 10 de febrero de 1930.—Premio: 15,000 pesos al 1.o—El Club Hípico de Santiago obsequiará un objeto de arte al propietario del caballo ganador.

Inscritos: Agorero, Akbar, Alabama, Andino, Angélico, Belvedere, Bobette, Caloría, Cana al Aire, Cantimplora II, Macoco, Madreperla, Maud Victoria, Mechón, Melchor, Milenario, Ming, Morisco, Mosquita Muerta, Moulin Rouge, Naranjal, Neronesco, Nobel, O'Connor, Ovieto, Packard, Paparrabias, Cantinero, Cuerno de Oro, Cut and Go, Diamond Good, El Peral, Elspeth, Frigio, La Gitana, La Sirene, La Socia, Partija, Pierre Loti, Pleyel, Poor Chap, Pregonero, Rentería II, Rubicela, Salsa Blanca, Sal Sola, Samuray, Scaramouche, Sea Ferry, Skirmish, Teorema, Travignoli y Warlock. Total: 53.

II. Premio CLUB HIPICO DE VALDIVIA.—3,600 metros m|m.—Steeple-chase.—Para todo caballo.—Handicap. —Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

III. Premio CLUB DEPORTIVO DE TALCA.—800 metros.—Para productos de 2 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

IV. Premio CLUB DE SPORT TARAPACA. — 1,400 metros. — Jinetes aprendices.—Para caballos perdedores nacidos en Chile.—Peso: 48 kilos.—Recargo de 1 kilo por cada $ 500 ganados.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

V. Premio CLUB HIPICO DE CONCEPCION.—1,600 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 20,000, ó nacidos en Chile que se rematen por $ 6,000.—Handicap.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

VI. Premio ANTOFAGASTA SPORTING CLUB.—1,000 metros.—Para todo caballo.— Handicap.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

VII. Premio HIPODROMO CHILE. —1,600 metros.—Para todo caballo.— Handicap.—Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o

HIPODROMO CHILE

I. Premio HACHAZO.—Para 3 años y más no ganadores.—Peso: 58 kilos. —Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción: $ 25.—Premio: $ 2,500 al 1.o—Distancia: 1,200 metros.

II. Premio HERODES.— Handicap para ganadores.—Inscripción: $ 25.—Premio: $ 2,500 al 1.o—Distancia: 900 metros.

III. Premio HECATOMBE.—Handicap para ganadores. — Inscripción: 30 pesos.—Premio: $ 3,000 al 1.o—Distancia: 1,500 metros.

IV. Premio CHACABUCO.—(Clásico).—Handicap para tres años y más. —Inscripción: $ 40.— Ratificación: $ 40.—Premio: $ 8,000 al 1.o—Distancia: 1,800 metros.

HIPODROMO CHILE. -- DOMINGO 9 DE FEBRERO DE 1930

PRIMERA CARRERA, a las 8.30. — Premio GONDOLERO (6.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
C. Pérez	J. Jorquera	1 Albaycincito	60	5	1/2	Albaycin	Chilena	Naranja, lunares y gorra negra	M. Zúñiga
M. Reyes	B. Martínez	2 Bala en Boca	59	4	F	Last Reason	Pililita	Rojo, gorra azul	L. A. Torrealba
A. Muñoz	La Granja 17	3 Alsino	58	4	F	Royal Alarm	Javo	Rojo y amarillo list. m. r., g. am	R. Ravello
E. Rodríguez	E. Rodríguez	4 Alto Ahí	58	5	F	Pretal	Muesca	Blanco, banda roja	J. Arancibia
J. E. Bustamante	Sta. Carmela	5 Drial	57	5	F	Lechuguino	Huérfana	Bronce, m. y g. solferino	M. Araya
E. Molina	San Felipe	6 La Providencia	57	5	F	Brasil II	Juana la Loca	Rojo, m. rojo, verde y bl. list. g. r	L. Guzmán
F. Bernal	A. Flores	7 Alarmista	56	5	7/8	Jimmy II	Alarma	Amarillo braz. y gorra verde	J. Rivera
S. Miranda	L. A. Vásquez	8 Estigma	56	4	F	Lechuguino	Hilda	Morado, banda y borla oro	C. Pombet
J. Rojas	L. A. Lois	9 Cacho en Mano	54	3	F	Belerofonte	Valmesa	Negro, tirantes blancos, g. negra	E. Cáceres
S. Miranda	R. Urzúa	10 Patapouf	54	3	F	Brasil	Isoletta	Negro y verde en r., m. v., g. neg.	A. Sánchez
C. Quezada	R. Galleguillos	11 Guisela	53	0	1/2	Saint Andrew	Chilena	Cerde, braz. y gorra naranja	M. Quezada
D. Velasco	S. Quiroz	12 Frente a Frente	50	4	F	Ranquelino	Cancha Rayada	Amar., lun. az., m. am. y az. g. a.	J. Osorio
F. Labarca	F. Labarca	13 Belerita	48	4	F	Belerofonte	Dixmude	Azul, banda tricolor, g. roja	Arm. Silva
A. Guitienne	H. Fleureau	14 D. d'Orleans	48	4	F	Amurat	Adelita	Lacre y oro en ruedas, g. oro	G. Valencia

SEGUNDA CARRERA, a las 9. — Premio GONDOLERO (5.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
G. de la Cerda	G. de la Cerda	1 Pontresina	60	3	F	Altanero	Circingle	Rosa seca, lunares, braz. y g. azul	A. Sánchez
R. Amaro	Bismarck	2 Kabezón	58	6	F	Kalandor	Soir d'Eté	Negro, f. neg., bl. y roj. m. y g. bl.	C. Pombet
S. Castillo	C. Milnes	3 Parlamentaria	58	4	F	Vesubio	Glycia	Verde, faja rojo, m. v., br. y g r.	F. Rojo
P. Rojas	L. Benham	4 Alcance	56	3	F	Puff	Buena Raza	Café, brazaletes azules	L. Lacroix
E. Fuentes	Sabina	5 Azucarada	56	4	F	Peter Pan	Represalia	Verde, m. y gorra gris perla	M. Núñez
I. López	I. López	6 Abolenga	55	5	F	Pillastre	Lebba	Negro, m. y gorra amarilla	C. Santander
J. F. Salinas	M. Concha	7 Lord Chata	55	3	F	Mago	Morochita	Am. y verde list., m. ver., g. am.	E. Cáceres
J. F. Salinas	Los Queltehues	8 Floja	54	3	F	Polletin	Alumna	Am., morada y verde list., g. verd.	P. Puentes
O. Fuenzalida	La Granja 17	9 Cúspide	52	6	F	Lechuguino	Alice II	Amarillo, braz. verdes	M. Quezada
E. Inda	Cautín	10 Flamsteed	51	4	F	Duty	Prosa	Gris perla, m. y g. amarilla	M. Acuña
I. López	Renzal	11 Sweet Mary	50	3	F	Polletin	Stolen Kiss	Blanco	J. Osorio
A. Muñoz	H. Vicuña	12 Malvon	44	4	F	Jimmy	Etoile d'Or	Celeste, mangas blancas	J. Vergara

TERCERA CARRERA, a las 9.30. — Premio GENERAL PRIM. — 1,400 metros. — Para 3 años, nacidos en Chile, no ganadores. — Peso: 58 kilos. — Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
A. Cavieres	Safo	1 Renúnculo	58	3	F	Ugolin	La Petite Fleur	Amarillo cruzado y gorra azul	L. Lacroix
E. Fuentes	Los Andes	2 Alma Latina	55	3	F	Bisbeo	Irish Moll	Blanco, faja azul, m. bl. br. y g. a	L. Guzmán
J. Chamorro	J. Chamorro	3 Asivia	55	3	F	Duty	Celdilla	Rojo, alam., cuello, p., brz. y g. am	L. Fuentes
A. Rodríguez	Pulovo	4 Maravillita	55	3	F	Paff	Marsellesa	Blanco, anillos y gorra cereza	A. Nieto
A. Luna	El Litre	5 Belvedere	54	3	F	Dominguito	Vistosa	Rosada, m. v gorra celeste	A. Madariaga
J. Rojas	B. Neff	6 Malica	54	3	F	Iniciador	Musley	Rojo, lunares blancos, g. negra	E. Cáceres
F. Chamorro	F. Chamorro	7 French Girl	53	3	F	Harold	Francesa	Rojo, am. y g. perla en r., m., g. a.	M. Núñez
F. Galván	Limited	8 Nap	53	3	A. A.	Brasil II	Halagueña	Gris perla, gorra negra	M. Villena
J. Quezada	Sta. Hertha	9 Pristinia	52	3	F	Brasil II	Whithcraft	Naranja, braz. negros gorra blan.	M. Araya
E. Fuentes	Unión	10 Parcini	51	3	F	Brasil	Prisca	Azul, amarillo y ros. list., g. azul	F. Rojo
A. Castro	S. Leiva	11 La Bemol	50	3	F	Majuelo	Música	Blanco, cruzada roja, gorra grant.	H. Moya
J. Méndez	V. Ugarte	12 Depravada	49	3	F	San Marcos	Dabry	Amarillo, m. rojas, gorra negra	O. Domínguez

CUARTA CARRERA, a las 10. — Premio GONDOLERO (1.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 35. — Premio: $ 3,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
L. Ramírez	R. Pizarro	1 Drusilla	62	6	F	Julio César	Vain	Oro y verde listado, gorra oro	L. Fuentes
I. Palma	I. Palma	2 Bebe Daniels	60	[illegible]	3/4	Salpicón	Winnie	Amarillo, cruz. y gorra negra	M. Rojas
A. Luna	Good Hope	3 Púdica	56	4	F	Pibe	Black Pudding	Blanco, alam. y g. azul, g. blanca	L. Reyes
S. Miranda	Popeta	4 Vancetti	56	3	15/16	Harold	Floripa	Morado, m. y gorra blanca	E. Cáceres
A. Castro	San Antonio	5 Viandante	53	3	F	El Tango	Viana	Amarilla, m. granate, gorra verde	J. Rivera
O. Escalante	Las Garzas	6 Magolin	52	4	F	Mago	Linda Thelma	Gris perla y neg. por mitad, g. n.	F. Rojo
E. Román	E. Navas	7 Tick Nay	50	5	7/8	Julio César	Golden Haired	Verde, faja y gorra naranja	A. Nieto

QUINTA CARRERA, a las 10.30. — Premio GONDOLERO (4.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
A. Carreras	Braganza	1 Metrenquil	62	7	F	Ben	Miss Chile	Amarillo, m. y g. café	E. Cáceres
S. Castillo	S. Castillo	2 Franciscano	57	4	1/2	Polletin	Sin Antecedente	Azul y amarillo a cuadros	J. Rivera
A. Castro	V. Larenas	3 Cautina	55	6	7/8	Cautin	Martha	Morado, m. y gorra rosada	E. Solís
E. Palma	I. Palma	4 Gengis Khan	54	4	F	Jimmy	Bravata	Amarilla, cruz. y g. negra	M. Rojas
G. de la Cerda	Carmencita	5 Delatora	53	4	F	Epsom	Astra	Rojo lunares, blanco, g. r. y bl.	M. Aranda
L. A. Benítez	E. Toro	6 My Diamond	53	4	F	Diamond Red	Naná	Lila, m. y gorra amarillas	A. Madariaga
J. P. Salinas	B. Neff	7 Segador	52	5	F	Faucher	Sweet Cyra	Rojo, lunares blancos, g. negra	F. Fuentes
L. G. Gómez	Lantenac	8 Barranca Abajo	51	4	F	Last Reason	Corona	Verde, gorra rosada	M. Acuña
R. Cárdenas	F. Martí	9 Ginfira	51	4	F	Glasgow	Valemont	Naranja y verde	No corre
J. Campos	B. Martínez	10 Belfast	50	5	F	Olascoaga	Erin	Rojo, m. verde, blanco y rojo list	H. Moya
J. Madrid	J. Jorquera	11 Beauharnais	50	4	F	Royal Alarm	Reina Hortensia	Bronce, mangas solferino, g. oro	R. Ravello
F. Villa	P. Villa	12 Dysette	49	5	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarillo, m. am. y r. list. g. am.	M. Quezada
F. Galván	Limited.	13 Nacha	49	3	F	Hors Pair	Catherine	Gris perla, gorra negra	O. Domínguez

SEXTA CARRERA, a las 11. — Premio GONDOLERO (3.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
S. Miranda	Popeta	1 Marboré	62	6	F	Critic	Milla	Morado, mangas y gorra blanca	C. Pombet
S. Castillo	S. Castillo	2 Floneta	60	4	7/8	Folletin	Pionia	Azul y am. a c., m. am., g. azul	J. Rivera
G. de la Cerda	[illegible]	3 Puñetazo	56	3	F	Auld Reckie	Sixmilebolton	Rojo y azul a c., g. roja y azul	M. Aranda
A. Luna	[illegible]	4 Dulcera	54	3	F	Ródano	Only	Blanco c. rojo, m. blan., gorra roj	M. Quezada
J. Calpa	G. Valenzuela	5 Mechón	54	4	F	Saint Agna	Espinuda	Rosado, gorra azul	M. Núñez
E. Emeres	L. Vega	6 Costanero	53	3	F	Falkland	La Playa	Rojo, lunares y gorra azul	L. A. Torrealba
R. A. Ramírez	[illegible]	7 Savoie	53	4	F	Burgomaster	[illegible]	Verde, tirantes y gorra lacre	A. Sánchez
A. Zúñiga	A. Zúñiga	8 La Ganga	52	5	F	Altanero	Pantea	Am. y mor. en r., m. am., g. m.	L. A. Zúñiga
S. Guerra	S. Guerra	9 Port Royal	52	3	F	Falkland	[illegible]	Rosada, cuello, puños y g. negros	R. Ravello
A. González	[illegible]	10 Sufeta	48	3	F	Pillastre	Peucana	Blanca, m. café, braz. blancos	H. Moya

SETIMA CARRERA, a las 11.30. — Premio GUAU. — 1,900 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
J. J. Munita	J. J. Munita	1 Glenluce	54	6	F	Alanés	Sweet Lassie	Naranja, brazaletes azules	L. Fuentes
J. Chamorro	J. Chamorro	2 Conte Rosso	52	4	F	Bis	Comtesse de N.	Rojo, alam., cuello, puños y g. am	M. Villena
F. Rojas	Salpicado	3 Oropesa	51	4	F	Citoyen	Oroya	Roja, m. mor., br. y g. blanca	A. Rebolledo
P. Marchesini	Cirujano	4 Pourquois Pas	50	6	F	Pibe	Guinea	Azul, estrelas y gorra blanca	O. Domínguez
R. Díaz	Lanza	5 Bagatela	49	5	F	Brasil II	[illegible]	Cereza, m. y gorra gris	J. F. Fuentes
A. González	San Ricardo	6 Jonia	46	5	F	Ródano	[illegible]	Rosada, m. rojo y verde list., g. r	H. Moya
L. A. Ramírez	La Suerte	7 Lockerbie	46	6	F	Almirante 81	Scotch Lassie	Blanca, tirantes y gorra lacre	J. Vergara
J. B. Ramírez	Yungay	8 Rimador	45	4	F	Marcosol	Dinamarca	Plomo y am. list., m. y g. amar.	M. Araya
F. Bernal	M. Saavedra	9 Katerfelto	44	6	F	Good Fellow	Sabandija	Blanca, m. plomo, braz. roj., g. bl.	J. Osorio

OCTAVA CARRERA, a las 12. — Premio GONDOLERO (2.a serie). — 1,200 metros. — Omnium handicap. — Inscripción: $ 30. — Premio: $ 3,000 al primero.

Preparador	Dueño	Nombre	Peso	Edad	Sangre	Padre	Madre	Traje del jinete	Jinete
S. Miranda	Porvenir	1 My Own	62	6	7/8	Hasard	Fateful	Oro, mangas y gorra azulino	E. Cáceres
J. O. Castro	Buena Vida	2 Cabimbao	56	5	F	Pibe	Guinea	Rosada, faja y gorra verde	No corre
J. A. Vial	Sta. Adelaida	3 Titella	55	5	F	Sebastopol	Boa	Blanco y azul en r., m. r. g. azul	J. F. Fuentes
S. Castillo	S. Castillo	4 Lego II	54	3	1/2	Folletin	Sin Antecedente	Azul y am. a cuad., m. am., g. azul	F. Rojo
J. Donati	[illegible]	5 Sentencioso	54	4	F	Citoyen	Sentencia	Rosado	A. Sánchez
J. Ramírez	O. Muñoz	6 Admirame	53	5	F	Spike Island	Equilibrista	Verde, banda y gorra naranja	A. Madariaga
A. González	[illegible]	7 Ernestina	52	4	F	Bishop	Tinkabelle	Negra, anillos blancos, gorra café	H. Moya
J. Chamorro	J. Chamorro	8 Comendador	51	3	F	Solano	Epi d'Or	Rojo, estrella azul	M. Villena
P. Marchesini	J. A. Fernández	9 Batum	50	6	F	Eclair	Bravata	Rojo, alam. cuello, br. p. y g. am.	O. Domínguez
G. de la Cerda	[illegible]	10 Cariblanca	50	4	F	Stolypin	Caracas	Blanca, m. verdes, gorra colorada	M. Aranda
J. F. Salinas	Don Guillermo	11 Flyne Girl	47	3	F	Isabelino	Poligama	Rosado y bl. en r., m. y g. am.	R. Olguín
L. A. Benítez	A. Urrutia	12 Divinidad	45	3	F	El Pícaro	Bizerta	Granate, m. azul., an. gr., g. azul	L. Gallardo

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

Diarios y revistas	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Alsino, Alarmista, Guisela	Pontresina, Cúspide, Lord Chata	Malica, Nap, French Girl	Viandante, B. Daniels	Beauharnais, Dysette, Nacha	La Ganga, Costanero, Marboré	Glenluce, Oropesa, Jonia	Titella, My Own, Ernestina
"Los Tiempos"	Guisela, Alsino, Alarmista	Lord Chata, Pontresina, Cúspide	Malica, Nap, French Girl	Viandante, Vancetti	Nacha, Beauharnais, Dysette	Savoie, La Ganga, Marboré	Glenluce, Oropesa, Jonia	Ernestina, Titella, My Own
"La Hueaca"	Drial, Alsino, Bala en Boca	Pontresina, Azucarada, Cúspide	Malica, French Girl, Nap	Drusilla, Bebe Daniels	Nacha, My Diamond, Metrenquil	La Ganga, Costanero, Marboré	Oropesa, Glenluce, Rimador	Admirame, Cariblanca, My Own
"El Imparcial"	Drial, Alto aAhí, Guisela	Cúspide, Lord Chata, Azucarada	Malica, Nap, Depravada	Viandante, Bebe Daniels	Nacha, Beauharnais, My Diamond	La Ganga, Sufeta, Marboré	Glenluce, Oropesa, Lockerbie	Titella, Admirame, Ernestina

ULTIMAS PERFORMANCES

Valparaíso Sporting Club. — Febrero 2 — Pista liviana

Primera carrera. — 1,400 metros. — 1.o Aletazo, 49; 2.o Kyra, 48; 3.o Pergola, 46; 4.o Perugia, 51.
0 Stuardo, 52; 0 El Borbollón, 51; 0 Petit París, 51; 0 Travignoli, 47; 0 Sorata, 45.
Ganada por un cuerpo; el 3.o a 3/4 de cuerpo.
Tiempo: 1.27 2/5.

Segunda carrera. — 800 metros. — 1.o Morro, 54; 2.o Pucón, 55; 3.o Big Notice, 54; 4.o Gran Señor, 54.
0 Manzilla, 56; 0 Midi, 54; 0 Ciruja, 55; 0 Lapidario, 54.
Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1/2 cuerpo.
Tiempo. 47 4/5.

Tercera carrera. — 2,400 metros — 1.o Berenjena, 61; 2.o Night Tears 60, 3.o La Natita, 51; 4.o Topa Topa, 45.
Ganada por pescuezo, el 3.o a dos cuerpos.
Tiempo: 2.33.

Cuarta carrera. — 1,000 metros. — 1.o Pésimo, 53; 2.o Bogador, 58; 3.o Vistosita, 52; 4.o Hilachita, 47.
0 Antañita, 55; 0 Burbujita, 56; 0 Carlunga, 54, 0 Nola, 52; Mimi Bluette, 50; 0 Poulette, 50; 0 Pretal, 48; 0 Sierra Morena, 46.
Ganada por 1/2 cabeza; el 3.o a 1/2 cabeza.
Tiempo: 1 1/5.

Quinta carrera. — 1,600 metros. — 1.o Badalona, 54; 2.o War Boy, 56; 3.o Carbonaro, 56; 4.o Biribí, 56.
0 Cana al Aire, 56; 0 Akbar, 56; 0 Bobette, 54.
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.37 1/5.

Sexta carrera. — 1,500 metros. — 1.o Styx, 48; 2.o Marcha Real, 53; 3.o Polymela, 57; 4.o Madreperla, 52.
0 Paimpol, 58; 0 Panurgo, 55; 0 Greta Garbo, 50; 0 Troutbeck, 46; 0 Alhué, 44; 0 Malalcahuello, 44.
Ganada por 3 cuerpos, el 3.o a 1 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1 31 2/5.

Séptima carrera. — 1,000 metros. — 1.o Burgos, 54; 2.o Puesta del Sol, 50; 3.o Busca Boche, 51; 4.o Vistoso, 56.
0 Himalaya, 62, 0 Guardiancito, 50; 0 Dry, 47.
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1/2 cuerpo.
Tiempo: 59 2/5.

Octava carrera. — 1,500 metros. — 1.o Valerosa, 51; 2.o Allié, 45; 3.o Gayarre, 47; 4.o Relancheo, 44.
0 Genasserine, 54; 0 Sol Naciente, 60; 0 Palatina, 56; 0 ¿Cómo se Llama? 45.
Ganada por 1/2 cuerpo; el 3.o a 1 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1.30 3/5.

HIPODROMO CHILE. — FEBRERO 2 — PISTA LIVIANA.

Primera carrera. — 1,400 metros. — 1.o Alsino, 48; 2.o, Nap, 54; 3.o French Girl, 54; 4.o Estigma, 48.
0 Otra Volta, 54; 0 Aquisgran, 58; 0 Jarnac, 56; 0 Maravillita, 52; 0 Belvedere, 52; 0 Pristinia, 52; 0 Patapouf, 50; 0 Guisela, 50; 0 Bala en Boca, 50; 0 Frente a Frente, 44; 0 Moro Viejo, 44; 0 Vigésima Séptima, 44; Noctula, 53.
Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1/2 cabeza.
Tiempo: 1.28 1/5.

Segunda carrera — 900 metros. — 1.o Cirujano, 63; 2.o Grethel, 44; 3.o Dinard, 48; 4.o Villa Mayor, 55.
0 Tick Nay, 61; 0 Elvira, 57; 0 Nitocris, 53.
Ganada por 1/2 cuerpo; el 3.o a 1 pescuezo.
Tiempo: 54 4/5.

Tercera carrera. — 1,500 metros. — 1.o Nacha, 56; 2.o Chambeca, 54; 3.o La Pícara, 55; 4.o Omoana, 57.
0 Brabante, 60; 0 Nemrod, 58; 0 Miss Mary, 57; 0 Parlamentaria, 57; 0 Triana, 55; 0 Polana, 53; 0 Drial, 50.
Ganada por 3/4 de cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.38 2/5.

Cuarta carrera. — 900 metros. — 1.o Volteina, 54; 2.o Alarm Break, 53; 3.o Puñetazo, 55; 4.o Valencianeta, 45.
0 Marboré, 62; 0 Cautina, 57; 0 Costanero, 55; 0 Napkin, 54; 0 Nazarena, 52; 0 Beauharnais, 51; 0 Ladasine, 51; 0 Abolenga, 48; 0 Azucarada, 47.
Ganada por 1 cabeza; el 3.o a 1/2 cabeza.
Tiempo: 55.

Quinta carrera. — 1,500 metros. — 1.o Pax, 53; 2.o La Ganga, 52; 3.o Rendida, 56; 4.o My Diamond, 53.
0 False Alarm, 56; 0 Mendoza, 56; 0 Rada, 55.
Ganada por 1 pescuezo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.33 3/5.

Sexta carrera. — 1,900 metros. — 1.o My Dolly, 55; 2.o Condamné, 60; 3.o Indio Bueno, 52; 4.o Altamira, 53.
0 Valentino, 60; 0 Castel, 58; 0 Conte Roso, 48; 0 Forja, 46; 0 Nobel, 45.
Ganada por 1/2 cuerpo; el 3.o a 3/4 de cuerpo.
Tiempo: 2".

Séptima carrera. — 1,500 metros. — 1.o Bockara, 52; 2.o Andino, 49; 3.o Admirame, 50; 4.o Arlette, 53.
0 Metrenquil, 61; 0 Miami, 56; 0 Livonia, 55; 0 Cariblanca, 54; 0 Lockerbie, 54; 0 Comendador 53; 0 Beaujen, 51; 0 Melic, 51.
Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.31 4/5.

Octava carrera. — 1,500 metros. — 1.o Glenluce, 53; 2.o Chile Nuevo, 51; 3.o Pajarera, 57; 4.o Titella, 53.
Sea Ferry, 56; 0 Lord Suelo, 53; 0 Pourquois pas?, 57; 0 Sunbeam, 52; 0 Alma Fuerte, 50; 0 Corfú, 48.
Ganada por 1 1/2 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.32 3/5.





DEFUNCION

Sociedad Española de Socorros Mutuos.

Ha fallecido el socio de esta institución, señor

Antonio Reinoso Molina.

Rogamos a nuestros consocios se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 9 A. M. El cortejo partirá desde el Hospital San Vicente. —La Comisión de Funerales y Mausoleo.

Df-X

DEFUNCION

Ha dejado de existir mi querida esposa

Eduvigis Martínez Riveros.

Ruego a mis amigos se sirvan acompañarme a la sepultación de sus restos al Cementerio Católico, hoy domingo 9, a las 16.30 horas. El cortejo partirá de su casa habitación, San Diego 2242. — Juan Bautista Carrére.

Df-X-2505

IN-MEMORIAM

Hoy quinto aniversario de la muerte de don

Jorge Astete Díaz

Se dirán misas por el descanso de su alma en el templo de la Gratitud Nacional a las 7; 9 1/2; 10 1/2 y 11 1/2 A. M.

LA FAMILIA.

Df.—X.

Cementerio General

La Dirección del Cementerio General hace saber al publico que los NICHOS TEMPORALES, situados en el muro NORTE PIEDRA, y cuya lista se publica a continuación, está vencidos, y si no se renuevan de la fecha en 30 días, la Dirección dispondrá de ellos:

1299, Ismael Cavieres; 1301, Juan R. Véliz; 1305, Juan F. Marín; 1306, Eliodoro Quiroz; 1307, Valentín Lucero Arenas; 1309, José Arevalo Correa; 1310, María Ruz Rodríguez; 1312, Juan Troncoso Vásquez; 1315, Daniel López; 1317, Luisa Molina Avila; 1320, Edelmira Donaire; 1324, Ana Alvarez C.; 1325, Clementina Millán; 1326, Mercedes Arriola; 1327, Herminia Gatica; 1329, María Sagredo Chaparro; 1330, Rosa López Osorio; 1334, María Ibarra Cornejo; 1339, Clotilde Rojas Vilches; 1346, Joaquín Henríquez Lara; 1350, Griselda Guerrero González; 1357, Isolina Aguirre Peñones; 1360, Aurora González Silva; 1361, Emma Mac-Donald; 1362, Delfina T. de Dottone; 1363, Rosa Riat Guerra; 1370, María Alvarez Santis; 1371, Lorenzo Bauza Molina; 1374, Abelardo Ortega; 1378, Ruperto García Plaza; 1380, María Bannen Concha; 1393, Antonio Pinro Arenas; 1394, Agustina Adriazola y Avelino Torres; 1395, Rodolfo Rojas Vera; 1398, Elisa Nuñez Valdés; 1399, Juan Maura; 1403, Armando Munoz Muñoz; 1404, Adolfo Ramírez Orellana; 1409, Santiago Dalcino Basur; 1411, Tamarindo Ruz Avilés; 1412, Manuel Valenzuela Díaz, 1415, Clorinda Apablaza Flores; 1417, Carmen R. Guerrero; 1421, Tránsito González; 1429, Tomás Maldonado Soto; 1430, Carlos Vivent Carola; 1431, José del C. Vilches; 1432, Pedro Labraña Astorga; 1434, Juan Elguedo Salazar; 1435, Bartolo Moreno Santander; 1436, Sara Humeres; 1443, Guillermina Banda Jaña; 1444, Eliodoro Gamboa Gamboa; 1445, Pedro Aguila Soto; 1446, Gervasio Zapata Zuñiga, 1450, Guillermo Ortúzar Ahumada; Elvira Varas Maureira; 1456, Félix Atlante Venegas; 1460, José Moreira Astudillo; 1462, Lastenia Ruiz Farías; 1463, Luis Faunes Salinas; 1466, Clementina Manriquez, 1470, Carlos Monje; 1471, Ana Martínez Gutiérrez; 1472, Aurelio Espinoza Marchant; 1475, Luisa Silva Oyarce; 1478, José Tairán López, 1485, Verónica Mora Nieto; 1492, Eloísa Cárcamo García; 1494, Mercedes Valdés González; 1495, Luis Gómez Valdés; 1499, Primitivo Cabello Donoso; 1503, Feliciano Silva Flores; 1512, Juan Besnet M.; 1516, Romeo Pacheco; 1530, Clorinda Navarro González, 1535, Héctor González Riquelme; 1540; Justo Bobadilla Valenzuela, 1545, Marcial Carmona Navarro; 1547, José Fernández Carrasco; 1550, José E. Silva; 1551, Petronila Vargas de Ch.; 1553, Liborio Morales Escobedo 1154, Mercedes Contreras Muñoz, 1555, Plácido Rojas Piña; 1564, Osvaldo Oso Ruz; 1566, Pío Flores Zapata; 1571, Manuel Vidal Amengual; 1574, Marina Correa C., 1576, Ulises Ceroni Sotomayor; 1581, Mercedes Olea Aránguiz; 1582, Mercedes Fernández Díaz; 1588, Amador Garrido Gil; 1589, Ramón R. Fuentes.

NOTA.—Se ruega al público acercarse a las oficinas de la Administración por cualquier reclamo o duda, para el mejor servicio y atención. Asimismo, se hace saber al público que desde el 1.o de agosto de 1929 rige el nuevo Arencel y Reglamento aprobado por decreto supremo del 22 de julio de 1929, y se ruega que antes de hacer sus remesas se sirva consultar los nuevos precios y tarifas en vigencia.

Santiago, 9 de febrero de 1930.

EL ADMINISTRADOR.

Ct.-11-F

FERROCARRILES DEL ESTADO

Propuestas públicas por aparatos de sistema electro-mecánico para la señalización

Se solicitan propuestas públicas para DISPOSITIVOS POR MEDIO DE APARATOS DE SISTEMA ELECTRO-MECANICO PARA LA SEÑALIZACION de los sectores Maipú-Cartagena y San Fernando-Talca.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), EL 19 DE FEBRERO DE 1930, a las 15 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.

Santiago, 19 de noviembre de 1929.

Ct.—G.

Propuestas Públicas para la Provisión de Carburo de Calcio

Se solicitan propuestas públicas para la provisión, durante dos años, de todo el carburo de calcio que esta Empresa necesita para su consumo.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes, en la Estación Alameda, a las 15 horas del día 8 de abril próximo.

Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.

Santiago, 8 de enero de 1930.

Ct.—G.

Dirección de Pavimentación Rural

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la pavimentación de 25,000 metros cuadrados de aceras en asfalto común de brea, en la Comuna de Yungay.

Bases y antecedentes en Delicias 1123, tercer piso, de 10 a 12 y de 15 a 17 horas.

Ct.—G.

El Comité de Acción Cívica de Obreros y Empleados Católicos

Este Comité invita a todos sus adherentes a la gran concentración propiciada por la C. R. A. C., que se llevará a efecto hoy a las 10 en el Teatro Hippodrome Circo.

Se encarece a todos los asalariados católicos su asistencia a las concentraciones dominicales de nuestra entidad central.

El comité celebrará su acostumbrada reunión mañana a las 9 en Lastra 1481.

El Conjunto Excelsior

Despide a su ex-vice-presidente

Esta tarde a las 15, el Conjunto Artístico Excelsior ofrece una manifestación de despedida al ex-vice-presidente de la institución, señor Ignacio Navarrete, entusiasta aficionado que se destacó por su cooperación a la labor del Conjunto, desde su puesto de dirigente y como elemento artístico que [illegible].

El señor Navarrete se aleja de la capital, para dirigirse a Talcahuano a cumplir con sus deberes de ciudadano, prestando sus servicios como voluntario en la Armada Nacional.

La manifestación consistirá en unas once-comida que tendrán lugar en una quinta de los alrededores.

Las adhesiones, valen 2 pesos, para los socios y 3 para los demás, y se reciben hasta las 12 en la secretaría, Casa del Pueblo, Agustinas 2450, y en Toesca 2942.

Ha sido elegido director artístico de la Sección Infantil, el socio señor Héctor Moscoso.

—Cítase, a asamblea general, para el martes, a las 21, en el salón-teatro provisorio de la Casa del Pueblo.

Hoy se verifica la 4.a concentración pública de la Confederación Republicana

El acto se efectuará a las 10 en el Teatro Hippodrome Circo.— El programa que se desarrollará..

Los miembros de las diversas organizaciones afiliadas a la Asamblea Provincial de la Confederación Republicana han recomendado la asistencia de sus miembros a las concentraciones públicas de la colectividad para aportar así, no sólo la cooperación de una persona que sube a ocupar la tribuna a nombre de un sindicato, gremio o comité, sino la concurrencia de sus elementos.

Para la reunión de hoy, en el Teatro Hippodrome-Circo, ubicado al norte del Mapocho, antes de llegar a la Vega Central, la CRAC ha invitado a todos los ciudadanos de ese sector y de la ciudad en general, con el objeto de que conozca su programa y finalidades.

Algunos de los oradores se referirán especialmente a estos puntos, leyendo y comentando capítulos del programa, como medio de dejar a un lado la antigua fraseología fácil y bullanguera, para tratar materias que puedan señalar orientaciones dentro de la masa trabajadora. Es por esto que las organizaciones han estado nombrando y deberán seguir eligiendo como oradores a individuos capaces, estudiosos y adecuados para abordar problemas y difundir ideas, derechos y deberes.

LOS ORADORES

El jueves pasado quedaron inscritos y aceptados como oradores los siguientes:

Señor Humberto Gatica, por la Asamblea Provincial.

Señor Arturo Gallegos, por el Consejo Ejecutivo Nacional.

Señor Alonso Huniaga, de la Agrupación Cívica Gráfica.

Señor Eloy Morales, del Sindicato de Sastres.

Señor Esteban Riquelme, del Comité de Tranviarios.

Señor Pedro Delgado, de la Federación Cultural Obrera.

Señor Luis Henríquez, del Comité de Choferes.

Señor Humberto Martínez, presidente del Congreso Obrero.

Señor Francisco Gallardo, del Comité de Obreros del Calzado.

Señor Carlos Rolland, del Comité de Obreros y Empleados Católicos.

Señor Isidro Godoy, por la Confederación de Panificadores.

Señor Manuel Muñoz, por la Sociedad de Comerciantes Ambulantes.

Señor Carlos González, por el Sindicato de Suplementeros.

LA MESA DIRECTIVA

En el escenario tomarán colocación para formar la mesa directiva del acto, los miembros de la dirección de la Asamblea Provincial, del Consejo Ejecutivo Nacional y los presidentes de los sindicatos, sociedades y comitées afiliados.

Se les recomienda estar en sus puestos minutos antes de las 10.

EL PROGRAMA ARTISTICO

Durante la concentración se desarrollarán los siguientes números artísticos:

Obertura por la orquestas.

Anita Anabalón, de la FOX, en sus sobresalientes exhibiciones de charleston.

Hipólito Saavedra, del Excelsior, aplaudido parodista.

Manuel Octavio Guerrero, de la FOX, recitación.

Chela Calderón, joven intérprete de tangos, de la FOX.

Teresa e Inés Yáñez y H. Saavedra, el simpático trío de canciones del Excelsior.

Elvira Gutiérrez, de la FOX, danza.

Luis Elguín, del Excelsior, canto en guitarra.

Enrique Serrano, de la FOX, popular humorista.

Dirigirán los números artísticos los señores Apolonides Parra, de la FOX, e Hipólito Saavedra, del Excelsior.

El Sindicato Industrial de Catres

Nombra delegados ante el C. S. O.

Ante un grupo numeroso de asambleístas, se nombró una comisión para que trate la compra de un local, siendo elegidos los señores: Cipriano Soto, Aníbal Vásquez, Miguel Avila, Fortunato Fuentes y Luis Roa.

Por renuncia de los delegados ante el Congreso Social Obrero, señores: Alamiro Díaz y Moisés Acevedo, se eligió en su reemplazo a los señores Manuel F. Ganz, José Ferrú y Moisés Acevedo.

A continuación se pidió un voto de aplauso al presidente señor Cipriano Soto.

Sociedad de los Tipógrafos

Las actividades de hoy en esta corporación. — Reunión de comisiones

Hoy a las 15 se reunirán las comisiones de esta institución, de Estudios, formada por los señores: Florencio Rosas O., Nacianceno Muñoz y Juan Gálvez Rivas; De Sanidad, formada por los señores: Lorenzo Pacheco, Carlos Pardo, Julio Cancino, Rienzi Simonetti y Luis Cremonesi; de Fiestas, formada por los señores: Humberto Valenzuela, y Pedro Munizaga; de Fusión, formada por los señores: Alfredo Sánchez, Albino Zúñiga, Carlos Gaensly, Florencio Rosas y Romelio Román.

A la misma hora, se recibirá de su cargo el señor Federico Martínez.

—A los aspirantes a socios, señores: Juan Gálvez Rivas, Luis Felipe 2.o Cremonesi, Ramón del Valle Sandoval, Aníbal Calderón, Luis Barros Menares y Manuel J. Pérez González, se les cita a las 15 para que firmen el libro registro.

—Los ex-socios que deseen reincorporarse a la institución, pueden dirigirse al directorio.

Para ingresar a la institución basta con dirigirse a la mesa directiva, presentando las solicitudes, con la cuota de incorporación, cuyo valor es de cinco pesos. La cuota ordinaria mensual es de 3 pesos.

Unión Social Mutualista

Hoy a las 10, se reunirán los miembros de esta institución en junta general ordinaria, en la cual se darán a conocer los trabajos que se han desarrollado últimamente.

Los socios que se encuentren atrasados en el pago de sus cuotas, y que deseen reincorporarse, pueden hacerlo acogiéndose a un acuerdo último sobre noviciado de seis meses o presentando un certificado de algún médico de esta colectividad.

Los recaudadores están autorizados para dar cumplimiento a este acuerdo.

Sociedad de Curtidores Benjamín Franklin

Hoy celebra esta institución su 32.o aniversario social.

Se ha elegido esta misma fecha para efectuar el cambio de directorio.

Con este motivo, tendrá lugar, en la mañana, a las 10, una asamblea solemne, durante la cual se dará cuenta de los trabajos realizados por el directorio que deja sus funciones, que se recibió de su puesto con una existencia de 70 asociados y un fondo de $ 420 en caja, y que entrega con 150 socios y la suma de $ 1.200 depositados en la Caja Nacional de Ahorros. Además, las atenciones prestadas a los socios durante el periodo, pueden avaluarse en más de $ 300, y la instalación de la secretaría, que alcanza al valor de $ 1.200.

En la tarde tendrá lugar un picnic en una quinta de los alrededores, cuyo éxito está ya asegurado, dada la cantidad de adherentes que se ha inscrito.

Sección Artística de la Federación Cultural

Con gran asistencia de socios de ambos sexos verificó el viernes último la reunión de ensayo de variedades y concurso preparatorio del torneo interno de recitación la sección artística de la FOC.

Para hoy Domingo, la FOC cita en el Teatro Hippodrome circo, a los señores Manuel Octavio Guerrero y Ernesto Serrano, y señoritas Ana Anavalón, Marta Moscoso, Elvira Gutiérrez y Chela Calderón, para que actúen en el programa de la CRAC, bajo la dirección del señor Apolonides Parra.

Federación de Suboficiales en Retiro

Sección Santiago

Cítase a junta general ordinaria para hoy, a las 9.30 en primera citación y a las 10 en segunda.

Se les notifica a los socios atrasados en sus cuotas mensuales y mortuorias. Si no se ponen al día, se procederá en conformidad a los artículos 20, letra k), y 73 de los Estatutos.

Obreros y Empleados a Jornal Cesantes de los FF. CC. del Estado

Hoy a las 10, se efectuará una gran asamblea de obreros y empleados cesantes de los Ferrocarriles del Estado, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450.

En esta importante reunión se elegirá el nuevo directorio para el presente año.

Al mismo tiempo se definirá la actitud ante las próximas elecciones.

Torneo de recitación en la quincena cultural y artística de la Juventud Trabajadora de Chile

Diversas personas han enviado su inscripción para participar en el torneo de recitación incluido en el programa de la Quincena Cultural de la Juventud Trabajadora.

Podrán tomar parte aficionados de ambos sexos, pertenezcan o no a instituciones artísticas, lo que, en todo caso, deberán indicar, al enviar su inscripción, la cual deberá contener: Nombre del aficionado, poesía y autor que recitará, si pertenece o no a la institución, dirección postal.

En la sección de jóvenes se recitará solamente producciones nacionales; en la de señoritas, libre.

Habrá un premio en cada sección.

Oportunamente se publicará la nómina de inscripciones aceptadas, las que pueden seguir dirigiéndose a la FOC., Casilla 6081, o a Agustinas 2450.

Comité Central Dueños de Mejoras y Compradores de sitios a plazo

Ultima asamblea general

Por encontrar mal de salud se ha ausentado de la capital el presidente del Comité Central Dueños de Mejoras, don David Vásquez. En su reemplazo se nombró presidente accidental al señor Luis A. Fuentealba, delegado de la Liga de Arrendatarios de Pisos de Valparaíso.

Se dió cuenta de una nota del jefe del Departamento Técnico de la Habitación, comunicando que se hacen gestiones ante el señor Ministro de Bienestar Social para la colocación de los cuatro huerfanitos Marambio Aravena.

Se dió lectura a una carta del presidente, señor Vásquez, donde recomienda el cuidado de los citados huérfanos y contribuye con $ 50 para compra de ropa y alimentos.

Por último, se leyó una comunicación de la Liga de Arrendatarios de Pisos de Valparaíso, adhiriéndose con todo entusiasmo y haciendo suya las conclusiones de la asamblea del teatro Imperial, y la protesta al editorial del 31 de enero de "El Diario Ilustrado".

El presidente del Comité Chuchunco, señor P. Ortiz, comunica que la erogación para los huérfanos asciende a $ 83, y que los delegados de Monterrey les han comprado ropa y calzado.

Se acordó llenar las vacantes de los señores directores que no asisten en la forma que sigue:

Presidente, don David Vásquez, del barrio Matadero; vice-presidente, don Arturo Fuentealba, del Comité Monterrey; secretario, don Ernesto Arellano, barrio Matadero; pro-secretario, señorita Sara Aguilera, Comité Santa Elena; tesorero, señor Juan Zúñiga, barrio Matadero; pro-tesorero, don Miguel Planas, barrio Matadero; directores, señora Dominga Pérez, y señores A. Madariaga y Vidal Matta; secretario de prensa, Narciso Díaz.

Para atender a los niños Marambio Aravena se comisionó a los señores Luis A. Fuentealba, de la Liga de Arrendatarios de Pisos de Valparaíso; Juan Zúñiga, tesorero del Comité Central; Pedro Ortiz, presidente Comité Chuchunco; Arturo Fuentealba, vice-presidente del Comité Monterrey.

Se nombró a los señores Luis A. Fuentealba, Juan Zúñiga, Andrés Vergara, Egidio Niño, Juan Miranda y Lino Palomino, para organizar la manifestación al señor David Vásquez. Se acordó que la cuota sea de $ 10 y que se lleve a cabo en una de las quintas de las poblaciones adheridas al Comité.

Servicio de colocaciones

Inspección General del Trabajo.— Borgoño número 1380

En la Oficina de Colocaciones de la Inspección General del Trabajo, se necesitan con urgencia trabajadores que cumplan con las condiciones exigidas en la ley 4053, para los puntos que se indican:

DENTRO DE LA PROVINCIA.—50 jornaleros para remoción de tierra, $ 1.25 la hora, para Queltehue.

100 jornaleros, arreglos de línea, tracción eléctrica, $ 0.90 la hora.

10 Jornaleros para escavaciones, trabajo a trato, con herramientas, para la ciudad.

6 Fundidores, trabajos a trato, para la ciudad.

5 Cortadores de adobes, $ 120 el mil, dando la paja el patrón, y $ 140 el mil, poniendo la paja el obrero, en la ciudad.

1 Maestro competente para arreglos de pisos de parquet, a trato, en la ciudad, con herramientas.

20 Cocineras con recomendaciones, sueldo desde $ 60 a 100 mensuales.

15 Empleadas para la mano, sueldo desde $ 40 a 60 mensuales.

10 Empleadas de comedor y piezas, sueldo desde $ 50 a 70 mensuales.

PEDIDOS DE PROVINCIAS que deseen hacer los industriales, pueden hacerlos en las secretaría de Bienestar Social, y los de Santiago en la Inspección General del Trabajo, indicarán cantidad, profesiones, jornal mínimo que pagarán y demás condiciones de trabajo. Los medios de transportes son de cuenta de cada patrón.

INSCRIPCIONES DE EMPLEADOS Y OBREROS DESOCUPADOS.—Los de la provincia de Santiago, lo pueden hacer en el Servicio de Colocaciones de la Inspección General del Trabajo. Los de provincia deberán hacerlo en la secretaría de Bienestar Social de cada provincia, cuyas oficinas funcionan por lo general, en las Intendencias. Se inscribirán personalmente o enviarán sus datos por correspondencia.

OFRECEMOS EMPLEADOS de ambos sexos para oficinas y comercio, con excelentes recomendaciones, administradores, llaveros de fundos, mayordomos de fábricas, cajeros, contadores, obreros de los diversos oficios, choferes, carretoneros, inspectores de obras, bodegueros, alistadores, etc., etc., trabajadores para toda faena.

ATENCION DIARIA AL PUBLICO EN GENERAL, en nuestro local, Borgoño 1380, frente a Maruri, o al teléfono 62752, de 9 a 11 1|2 y de 14 a 16 1|2.

De los servicios médicos de la ley 4054 y de los contratos de luz y tranvías

se ha ocupado el Congreso Social Obrero

En su asamblea general última el Congreso Social Obrero, trató diversas materias dejando pendiente para las sesiones próximas el estudio de algunos puntos inscritos.

—Objeto de un debate interesante fué la situación o estado deficiente en que continúan mantenidos los servicios médicos de la Ley 4054, presentandándose los casos de atenciones tardías, de ninguna buena voluntad, por parte de elementos del personal respectivo, con lo que se prolongan y se agravan las enfermedades de los asegurados, hasta quitarles, sencillamente, la existencia.

Estos casos insólitos, de los cuales los delegados señalan el más reciente, el de una joven obrera a la cual le fueron recetadas y aplicadas, con la ligereza de quienes ninguna dedicación ponen para servir los puestos que el Estado les paga, inyecciones absolutamente inadecuadas que le causaron la muerte.

A este respecto alcanzaron a exponer observaciones los señores Juan Ramírez, Jorge Moreno, Juan B. Naranjo y Manuel Moya, dejando todos los asistentes constancia de su enérgica protesta.

Una comisión, formada por los señores Pedro P. Canales, M. Rojas, Humberto Gatica, Juan B. Naranjo, y Manuel J. Moya, quedó nombrada para efectuar algunas investigaciones y estudios sobre estas anormalidades.

—Un debate separado se desarrolló también respecto al contrato que estaba en vísperas de finiquitarse con la Empresa de Alumbrado y Tranvías, por estimar la totalidad de los representantes de obreros y empleados afiliados al C. S. O., que dicho contrato no resguardaba los intereses y derechos del Estado y del pueblo, ni en lo relacionado con los tranvías, ni en lo relativo a la luz eléctrica. En el mismo sentido se hicieron observaciones sobre el contrato con la Cía. de Teléfonos.

Hubo acuerdo para que la Mesa estudiara el estado de estos convenios y si era posible, viera modo, de elevar algunas peticiones.

—Sobre la insistencia de algunos elementos expulsados del Congreso Obrero y de la Casa del Pueblo, al seguir asistiendo a reuniones en ella, plantearon debate algunos representantes, manifestando que so-pretexto de ser socios, gerentes o directores de una Cooperativa que lleva el nombre de la Central, se permiten seguir introduciéndose en la Casa del Pueblo, de la cual fueron separados por medidas de depuración.

La asamblea, después de oír diversas opiniones de los delegados señores J. Rojas, M. Moya, L. Apiolaza, J. Cisternas, J. Naranjo y A. Miranda, resolvió que la Mesa Directiva cumpla su papel de hacer respetar y cumplir los acuerdos declarándose una vez más que la entrada de esas personas, está prohibida.

MESA DIRECTIVA DEL C. S. O.

La Mesa Directiva del Congreso Obrero, celebró sesión ordinaria el viernes pasado, despachando diversos asuntos., comunicaciones de orden interno, materias relacionadas con la Administración de la Casa del Pueblo y algunos informes de comisiones.

Para hoy se ha citado a sesión extraordinaria de este organismo, a las 18 en punto, con el objeto de seguir resolviendo diversas materias que son de su incumbencia.

Una velada y baile

se realizará hoy a las 18 en la Terraza Gráfica

Un festival y baile realizará hoy a las 18 el Centro Gutenberg, en la Terraza Gráfica.

La Comisión Artística ha preparado un programa de interés, en el que están incluídas variedades de seguro éxito y sainetes alegres y cortos.

El baile que seguirá a continuación será amenizado por una buena orquesta que, en la reunión de mañana, hará su debut en las reuniones sociales del Centro Gutenberg.

Corporación Cristiana Católica

Hoy a las 9 se lleva a efecto en el Teatro Esmeralda, una velada artística, gratuita, en la que será inaugurada esta nueva institución.

Harán uso de la palabra, diversos oradores que darán a conocer los fines y propósitos de la sociedad.

Conjuntamente, se desarrollará un programa artístico en que actuarán conocidos miembros de los conjuntos de aficionados obreros de la capital, que en la actualidad laboran por formar la Confederación de Conjuntos de Chile.

El directorio provisorio de la corporación cristiana está formado por las siguientes personas:

Secretarios inscritos, señores: Victor M. Fierro, Oscar Noriega, Antonio Benet, Enrique González, José Espinoza, Antonio Schertring, Enrique Gego, Gilberto Torres, Francisco A. V. Harm.

Director general, Bernardo Perdiguero S.

Reuniones de trabajo

COOPERATIVA POBLACIONES UNIDAS RECOLETA.— Asamblea general, hoy a las 11; elección nueco Directorio.

COOPERATIVA FIGUEROA ALCORTA. — Junta general, hoy a las 19.

COOPERATIVA CONGRESO SOCIAL OBRERO LTDA.— Consejo, el martes.

SINDICATOS DE MOLINEROS.— Se suspende la reunión de hoy en la Casa del Pueblo, hasta el próximo Domingo.

SINDICATO CATOLICO DE PINTORES.— Asamblea general, mañana a las 19.

SOCIEDAD LA UNION NACIONAL.— Consejo general, el martes a las 19. Comisiones de S. M. y rentas, el viernes, hora de costumbre. De Legislación y Propaganda, el jueves y viernes a las 19, respectivamente.

FEDERACION SINDICAL DE ELECTRICISTAS.— Junta general, hoy a las 11.30; nombramiento de comisiones.

CENTRO CHILE DE LA U. N.— Asamblea, hoy a las 14.45.

CONJUNTO ARTISTICO ALEJANDRO FLORES.— Ensayo general, mañana, en San Francisco 748. Secretaría en Cochrane 724, casa 1.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS.— Junta general, hoy, a las 9.30. Directorio, el martes a las 21.

CONJUNTO CARLOS MEDINA.— Junta general, mañana, a las 21; elección nuevo Directorio. Ensayos, todos los días a las 20.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— Comisión de Contabilidad, hoy, a las 17.

COMISION ORGANIZADORA DE LA CONFEDERACION DE CONJUNTOS ARTISTICOS.— Reunión general, mañana en Gálvez 1499; especialmente se cita a los nuevos delegados.

Reuniones culturales

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.— Matinée y baile, a las horas de costumbre. Nueva orquesta.

TERRAZA GRAFICA.— Festival artístico y baile hoy, en la noche. Programa a cargo del Centro Gutenberg.

CENTRO SANTIAGO DE LA U. N.— Término de la celebración del 22 aniversario hoy; a las 16, concurso de tiro con el Círculo Arturo Prat.

POBLACION MANUEL MONTT.— Baile familiar hoy, a las 21.30. Buena orquesta.

CENTRO ÑUÑOA DE LA U. N.— Velada literaria y musical hoy, a las 21. Se invita a los socios y familias del barrio. Entrada gratuita.

BANCO CENTRAL DE CHILE

DIRECTOR REPRESENTANTE DE LA CLASE OBRERA

Se ha prorrogado hasta el 14 de Febrero del presente año el plazo para que las sociedades obreras con quinientos socios efectivos, a lo menos, y personalidad jurídica desde cinco años atrás, justifiquen estos antecedentes a fin de designar delegado a la Comisión Obrera que debe elegir un director del Banco Central de Chile. Los documentos justificativos se presentarán a la Secretaría del Banco, en Santiago, calle de Agustinas N.o 1180, de 10 a 16 horas, donde pueden pedirse las informaciones que se deseen.

EL SECRETARIO.

Vobr.-G.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I. — Santiago (Chile), 9 de febrero de 1930. — Núm. 92.

Consulta N.o 416. — (Contador)

CONTADORES NO TITULADOS. — (Requisitos para la inscripción en el Registro Nacional de Contadores). — Como se ha dicho anteriormente, el señor Aristóteles Berlendis, Director del Instituto Superior de Comercio y de Enseñanza Comercial, tiene la atención superior del Registro Nacional de Contadores y, en general, supervigilancia sobre este nuevo servicio.

El podrá y querrá darle toda suerte de informaciones ciertas.

Consulta N.o 417. — (El mismo)

ACCIDENTE EN EL TRABAJO. — (Indemnización o subsidio en dinero a la víctima). — El artículo 13 de la misma ley dispone que los obreros o empleados víctimas de accidentes en el trabajo, tienen derecho a la mitad de su jornal, desde el día en que tuvo lugar el accidente hasta el día en que se halle en condiciones de volver al trabajo, si la incapacidad es temporal.

Antes de intentar ninguna gestión judicial, en el caso de que el patrono se niegue a hacer este pago, solicite la intervención de la Secretaría de Bienestar Social.

En cuanto a si puede Ud. cobrar indemnización "por faltarle 10 o 15 centímetros del peroné en la pierna izquierda", esa es cosa que no se puede decidir sin una calificación médica.

Consulta N.o 418. — (E. M. de M.)

ABANDONO DE UNA MUJER CON HIJO. — (Gestión para obtener alguna pensión del marido). — Haga presente su caso al Juzgado de Menores.

Consulta N.o 419. — (Teresina)

MARINO CASADO SIN PERMISO LEGAL. — (¿Eso perjudica al derecho de montepío de su mujer y de su hijo menor?). — Se han dictado varias leyes para validar, en cuanto a los efectos de pérdida del derecho de montepío, los matrimonios contraídos por los militares y marinos sin haber pedido el permiso de Ordenanza.

Es preciso saber la fecha del matrimonio de Ud.

Consulta N.o 420. — (I. F.)

DEUDAS QUE NO SE PAGAN. — (Cómo evitar estos "clavos").— Ud. quiere que el "Gobierno cree tribunales especiales para comerciantes minoristas que son víctimas de los sinvergüenzas, que les meten clavos", como se crearon antes los Tribunales de la Vivienda... de ingrata memoria...

A mí me parece que lo que hace falta es que Ud. se arme de un poco de carácter, y no se deje "meter el dedo en la boca" por los embaucadores...

Y déjese de estar soñando con Tribunales que no pueden meterse en estos detalles.

Consulta N.o 421. — (R. A. C.)

DENUNCIO CONTRA UN INCULPADO. — Si Ud. desea contribuir a que se prosiga el proceso criminal contra la persona que indica, de Ud. depende hacer las gestiones del caso. "El Amigo del Pueblo" entiende no corresponderle ese papel.

Consulta N.o 422. — (J. S.)

MENOR REBELDE Y EN PELIGRO DE PERDICION. — (A quién acudir para hacer algo por mejorarle). — Preséntese Ud. al señor Juez de Menores don Samuel Gajardo.

La creación de ese Juzgado de Menores tiene por objeto prevenir, de manera cabal y científica, estas situaciones desgraciadas de familia, y ver la manera de hacer de los menores en peligro hombres útiles a la sociedad.

Consulta N.o 423. — (Un Lector de "La Nación")

EMPLEADOS DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS. — (Indemnización en caso de despido). — La Ley de Empleados Particulares no es aplicable a los empleados de la Caja Nacional de Ahorros, por expresa declaración de ella misma.

Así, pues, su caso no es comparable al de un empleado particular; y ha de estarse Ud. a lo que dispongan los reglamentos de su Caja.

Consulta N.o 424. — (Un ex-empleado público de 1928)

LAS LEYES DE DESAHUCIO.— (Sus fechas). — La ley N.o 4721 es de 16 de diciembre de 1929; la N.o 4817, es de 5 de febrero de 1930. Puede Ud. consultar esta última en el "Diario Oficial" de esa fecha.

NOTA.—Las consultas deben dirigirse a "El Amigo del Pueblo", Cas. 81 D, Santiago.









COCINAS A GAS

ENLOZADAS, de 3, 4, 6 y 8 PLATOS

RECIBIO UN SELECTO SURTIDO LA

"EXPOSICION MADOSTAND"

También mantenemos la Exposición más grande establecida en Chile de

ARTEFACTOS SANITARIOS

CALIDAD, PRECIOS Y CONDICIONES DE VENTA A SATISFACCION de los INTERESADOS.

ARTEFACTOS PARA INSTALACIONES DE LUJO, BLANCOS Y EN COLORES.

LINDO SURTIDO EN LAMPARAS PARA DORMITORIO, HALL, COMEDOR, SALON, ETC.

Ejecutamos toda clase de Instalaciones Domiciliarias y CALEFACCION CENTRAL.

VISITENOS E IMPONGASE DE SUS CONDICIONES Y PRECIOS.

DELICIAS 1377, entre TEATINOS Y AMUNATEGUI.

Casilla 1708 - Teléfono 62651

ANGEL CASTAGNETO F.

Ct.—X

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Huérfanos 1328.

AURELIO CRUZAT
ALFREDO OYARZUN
RAFAEL MOZO
Santiago. Estudio: Huérfanos 1112. Teléfono 87208. Casilla 1833.—Valparaíso: Estudio, Prat 173. Teléfono 4900. Casilla 1298.

ALBERTO FINLAY
Bandera 323. — Teléfono 84524.

ALEJANDRO GREEK CROSS
Asuntos civiles y comerciales. Consultas: 4 a 6. Huérfanos 1112. Altos Banco Nacional. Teléfono 87208.

OSCAR GAJARDO V.
Juicios civiles y criminales. Huérfanos 1223. Teléfono 88940.

FIDEL MUÑOZ RODRIGUEZ
SALVADOR HESS R.
JORGE SOLIS DE OVANDO
Edificio Banco Anglo, tercer piso. Oficinas 14 y 15. Teléfono 88334.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales y revisión de títulos. Atiende de 11 a 12 y de 17 a 18 horas. Bandera 320. Teléfono 81783.

LEOPOLDO ORTEGA
San Martín 450. Teléfono 89363. Casilla 1672. De 4 a 7.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHET
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso, of. 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

HUMBERTO SALGADO GALLARDO
Criminalista, causas civiles, nulidades de matrimonios. Juicios empleados particulares. Teatinos 809. Teléfono auto 83625.

EMILIO TAGLE RODRIGUEZ
Bolsa Comercio, of. 115. Teléfono 83808. Asuntos comerciales y mineros.

MEDICOS

Dr. CARLOS D. AGUIRRE
Vías urinarias, sífilis. 14 a 17. Carmen 191.

Dr. ALBERTO ARAYA LAMPE
Puente 583. Teléfono auto 62800. De 2 a 4.

Dr. ALLENDE NAVARRO
de la Universidad de Lausanne, Zurich y Chile. 15 años Europa. Enfermedades nerviosas y mentales. Moneda 1944. Tel. 86581.

Dr. ITALO ALESSANDRINI
Regresó de Europa. Cirugía y ginecología. De 1 a 3 y en rendez-vous. Merced 822. Auto 83555.

Dr. FELIX DE AMESTI
Cirugía. Enfermedades señoras. París 812. Auto. 83742. 2 1/2-4. Regresó.

Dr. AMENABAR OSSA
Oculista graduado en Londres y Chile. Teléfono 86602. Delicias 38. [illegible]

Dr. ALCAINO
Oídos, nariz, garganta. Especialista. Jefe Hosp. Salvador. De 2 a 5. Teléfono 85107. Dieciocho 314.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 83440. Cerro 8. De 2 a [illegible]

Dr. FELIX BULNES
Especialmente pulmón. Rayos X. Compañía 1378. Teléfono 85295. 2-4

Dr. MANUEL J. BARRENECHEA
Oculista
y especialista en oídos, nariz y garganta. Regresó: Huérfanos 801.

Dr. BORQUEZ SILVA
Estudios en Europa. Medicina interna, pulmón, corazón, estómago e intestinos. Rayos X. Arturo Prat 80. Teléfono 19, Matadero. Estará ausente en febrero.

Dr. EDUARDO BUNSTER
Exclusividad cirugía, ginecología. Ahumada 35. Teléfono 83476. De 2-4.

Dr. BANDERAS BIANCHI
Urinarias. Medicina general. Claras 205. Teléfono 84771. — Ausente Europa.

Dr. RAUL BULNES S.
Santa Lucía 350. Urinarias. Ayudante clínica. Tel. 88309. De 5 a 7.

Dr. BARAÑAO GAZMURI
Del Hospital del Salvador
Cirugía. Enfermedades señoras. Rosas 1627. De 3 a 5. Teléfono 89651.

Dr. BRAGA CASTILLO
Regresó de Europa. Rayos X. Ultravioleta. Medicina general y niños, 9 a 10 y 1.30 a 4.20. Merced 136. —Teléfono 87393.

Dr. BARROS BAEZA
Epilepsia, vías respiratorias. Compañía 1680.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 2-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. LEONIDAS CORONA T
Estudios en Europa
Laboratorio Clínico. Delicias 868, frente a Estado.

Dr. LUIS CORVALAN ROCCO
Medicina general. Sífilis. Urinarias 1—3.30. Lira 984.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
DELICIAS 938, entre Serrano y A. Prat, casi esquina Serrano.
Exámenes, químicos bacteriológicos, orina, expectoración. Sangre, jugo gástrico, etc. Auto-vacunas. Teléfono 83695.
N|O

Dr. EDUARDO CRUZ-COKE
Medicina interna. Compañía 1555.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. LEON CHECHILNITZKY K.
Consultas 2-5. Echaurren 30. Teléfono 88236.

Dr. C. CARRASCO HURTADO
Enfermedades de niños. Agustinas 2321. Auto 86546. F—20

Dr. EDUARDO DE RAMON
Profesor enfermedades señoras. 2 a 4. Londres 35. Teléfono 83623.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X y ultra-violeta. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. A. DODDS
Antofagasta

Dr. CARLOS DOREN N.
Cirugía. Ginecología. Consultorio: Delicias 265. 3 a 5. Teléfono 2655. Domicilio: Domingo Cañas 1492. Teléfono 45, Ñuñoa. 11 Feb.

Dr. DRECKMANN
Medicina y enfermedades nerviosas. Electroterapia. Diatermia. Rayos X. Luz ultravioleta. Puente 508. Consultas 5 a 7.30. Teléfono 84629. Domicilio: 7442.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Oculista
Consulta: 3—6. Delicias 416.

Dr. ESPINA
Rayos X. Estudios Europa. Teléfono 84326. Catedral 2288.

Dr. EGGERS
Enfermedades niños. Castro 81. Teléfono 86312. 3-4 1|2.

Dr. N. FLORES WILLIAMS
Vergara 80. De 2 a 3. Teléfono 89846

Dr. FONTECILLA
Regresó. Afecciones pulmonares y nerviosas. Rayos X. Delicias 1626

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. Roberto Gleisner V.
Se trasladó a San Isidro 87-A. Teléfono 85271. De 5-6 P. M.

Dr. JUAN GANDULFO
Cirugía y ortopedia. De 4 a 5. Londres 63. Teléfono 88574.

Dr. GANTES
Enfermedades de niños. Rosas 2066. De 3 a 5. Teléfono 80894.

Dr. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. 4 a 6. Santo Domingo 2086. Teléfono 88485

DR. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 3-7. 21 Mayo 582.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA—RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449.— De 3 a 6.
N|O

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2—4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519, ausente hasta el 18 de febrero.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos. Hígado. Pulmón. Rayos X. 2-5. Brasil 39.

Dr. GONZALEZ CHACON
Piel, sífilis, venéreas. San Antonio 128. 18-F

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños y adultos. Delicias 253. Teléfono auto 85647. De 2 a 5.

Dr. WALDO ITURRA MOREIRA
Medicina, nerviosas, mentales. Luz ultra-violeta. Puente 508. Teléfono 84629.

Dr. JOHOW
Estudios en Europa. Cirugía. Ortopedia. 3-4. Catedral 3049. Teléfono 404. Estación

INSTITUTO KOCH
Serrano 295.—Teléfono 84830
Enfermedades broncopulmonares. Pneumotórax - Oxigenoterapia
RAYOS X
LUZ ULTRA-VIOLETA - DIATERMIA
Laboratorio Clínico.—Inyecciones.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. 2-4. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1400. De 3 a 5.

Dr. LOIS
Vías urinarias. Catedral 1467.

Dr. LAVAL
Medicina interna. Cochrane 909. De 2 a 4.

Dr. ARMANDO LEON
Cirugía, ginecología. Consultas: 1 a 3. Compañía 1909. Teléfono 83846

Dr. TEODORO LEIBLE
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Electricidad médica. Olivos 794

Dr. MORALES BELTRAMI
Enfermedades niños. 1 a 3. San Ignacio 109. Teléfono 87836.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. 3-6. Delicias 978.

Dr. SALOMON MARGULIS R.
Medicina interna. Especialmente pulmón. República 42. Tel. 89496. De 2-3.

Dr. MORALES VILLABLANCA
Piel, sífilis, venéreas. Rayos ultra-violeta. Claras 348. Auto 84908. 4 1|2 a 5 1|2.

Dr. JULIO MOORE FUENZALIDA
Cirugía.—Señora.—Partos. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975. De 2 a 4.

G. NAVARRO DONOSO
Médico cirujano. Recoleta 588. Consultas de 3-6. 1155

Dr. NECOCHEA
Rancagua 0398. Teléfono 81691.

DOCTOR OLIVARES
Medicina interna. Corazón. Rayos X. 2-3. Bandera 714.

Dr. Orrego Puelma
Pulmón. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, sífilis, venéreas, tratamientos modernos. Examen de erosiones al ultra-microscopio. —Sto. Domingo 840. 4 1|4-6 1|2.

Dra. M. PEREZ MATUS
Atiende clientela Dra. E. Pérez. 10-12. Delicias 465.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunes Yáñez Guzmán. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente). 9 a 12. Ultramicroscopía. Rayos X., Luz Ultravioleta.

Dr. HUMBERTO PACHECO PIZARRO
Medicina interna. Ejército 521. Teléfono 86566. De 1 a 3 P. M.

Dr. AUGUSTO PENSA
Compañía 1859. 4 - 6.

Dr. PIERRET
Oídos, nariz, garganta. De 1.30 a 3.30. Monjitas 651.

Dr. Pantoja
Medicina interna. Corazón. Pulmón, Estómago, Sífilis, Rayos X. De 2-4. Delicias 1164. Tel. 80433.

Dr. PAREDES
ENFERMEDADES SEÑORA, CIRUGIA.—Consultas: 3-6. Brasil 47.

Dr. QUIJANO
Pulmón, corazón, estómago. Rayos X. Merced 560. De 1.30 a 4. Teléfono 83. San Miguel. Regresó de Europa. 10-F.

FRESIA ROSAS DE BEHM
Médico-cirujano
Señoras, niños. 2-5. Moneda 941.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe Servicio Cirugía Mujeres Hospital Salvador. Lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3. Martes, jueves y sábados, de 5 a 6. Moneda 1815. Teléfono 62654.

Dr. F. STEIN
Titulado Alemania, Chile. Cirugía, medicina general. Domicilio, consultas 3-6. Huérfanos 1800. Teléfono 89406.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Londres 63. Consultas de 2-3.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Compañía 1521. Consultas: 3-6.

Dr. P. SYLVESTER
Médico Clínica Universitaria. Piel, sífilis, venéreas, Diatermia, Galvanización. Rayos ultra-violetas. — Laboratorio. 5-8 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono auto 89622.

Dr. EDUARDO TALLMAN
Medicina general. Vías urinarias. Diatermia. Catedral 1506. Teléfono 88079. De 2 a 5.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios en Europa. Merced 560.— Consulta 2 a 4.

Dr. CARLOS URRUTIA U.
Se trasladó a Maestranza 735. 2 a 3.30. Teléfono 221. Santa Elena.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Agustinas 960. Consultas: de 2 a 5. Teléfono 86710.

DOCTOR VELASCO SANFUENTES
Consultas: 4 a 6. Teléfono 85125. Dieciocho 215.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo. Sífilis. — Lunes, miércoles, viernes. (3 - 4 1|2).—Reserva hora: Martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VALENZUELA DONOSO
SAN ANTONIO 128 — ATENDERA Vacaciones 4 a 7.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón. Claras 549.

Dr. FELIPE WEINSTEIN
Medicina general. Corazón; pulmón, intestinos, diabetes. Agustinas 1857. 5-6

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Regresó Europa. Piel, sífilis, venéreas, radioterapia, luz ultra-violeta. Agustinas 1357. De 2-4.

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regresó de Europa. Cirugía, placas, puentes, coronas. Delicias 858.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. Ed. Ariztía, piso 7.o.

ENRIQUE ABEL W.
Riquelme 562. Teléf. Auto 62447. Casilla 3693.

Dr. VICTORINO ALONSO
Se trasladó. Monjitas 506. Teléfono 86864.

Dr. OSCAR BEZANILLA
Trabajos finos. Honorarios moderados. Rosas 1210. Teléfono 86455.

CARLOS CORTES DONOSO
Amunátegui 216.

DENIS LAY, SERGIO DENIS R.
San Antonio 446. Tel. 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha N. 20, al costado Teatro Carrera.

A. LENG
Profesor de clínica. Piorrea. Consulta todos los días, 4 a 6. — 21 de Mayo 578. 4-M

Dr. MURUA
Investigación focal. Rayos X. Laboratorio: Puente 508. Teléfono 84629

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374. Teléfono 62390.

Dr. ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano dentista
Compañía 1852. Teléfono 85779.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar oro. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

RADIOGRAFIAS
Dentista, Ureta Cienfuegos. Merced 639. Teléfono 86769.

JULIO TOLEDO
Mecánico Dental
Trabajos rápidos. Trasladóse. Estado 15.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria.—Laboratorios Químicos, Biológicos, Clínica, Vacunas, Instrumentales, Específicos. — Monjitas 780. Teléfono 83649, Santiago. 10-F.

MATRONAS

REBECA BRIONES
Clínica. Se reciben pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. 24 Ab.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero, trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado Particular. Huérfanos 2742.

MATRONA ERAZO
Mujica 20.

H. IZQUIERDO
Partos. Diagnósticos exactos. Honorarios módicos. Av. Paz 9.

JULIA MORENO
Atiende partos, curaciones. Arturo Prat 727. Teléfono 62318.

HORTENSIA IZQUIERDO
Partos. Diagnósticos exactos. Honorarios módicos. Av. La Paz N.o 9.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

PENSIONADO PRIVADO
Consultas gratuitas. Precios módicos. García Reyes 22.

ANA G. DE VICENCIO
Estudios completos. Inyecciones. Purísima 248. 10-F

FLOR M. VILLASECA
Recibo pensionistas. Partos desde 50. Lira 172. Teléfono 85310 auto.

MATRONA, SAN DIEGO 930
Recibo pensionistas. Atiendo llamados. Consultas gratis.

INGENIEROS

RODOLFO REICHERT
Ingeniero Agrimensor
Trabajos garantizados, mensuras, fundos, minas, hijuelaciones, canales, andariveles. Referencias país 18 años. Claras 415. Teléfono 88006.

VARIOS

CLINICA DE VENEREAS Y CIRUGIA
Alameda 2595, doctor Ugalde, de 11 a 12 y 3 a 8 P. M.
Tratamiento rápido y moderno de sífilis y gonorrea, con sus complicaciones en ambos sexos. Laboratorio toda clase de exámenes clínicos. Hospitalización. Facilidades en tratamientos. Teléfono 80732. Delicias No 2595.

POLICLINICO LEBIEL
Calle Manuel Montt 2359, entre Avenida España y República, a una cuadra de Alameda.
TELEFONO 89786
ENFERMEDADES DE NIÑOS: de 10 a 12 M.
MEDICINA GENERAL: (Pulmón, corazón, etc.) de 2 a 3 P. M.
OIDOS, NARIZ Y GARGANTA: de 1 1|2 a 3 1|2 P. M.
ENFERMEDADES DE LOS OJOS: de 4 a 6 1|2 P. M.
LABORATORIO: Exámenes de sangre, orina, deposiciones, microscopía etc. Todo el día.
GINECOLOGIA Y ENFERMEDADES DE SEÑORAS. De 2 a 6 P. M.
VIAS URINARIAS Y VENEREAS, ambos sexos. De [illegible] a 3.30, de 7 a 8 y de 9.30 a 11 P. M.
CIRUGIA MENOR, de 11 a [illegible] y de 7 a 8.
SEC. DENTAL, de 3 a 5; de 7 a 8.
Precios módicos. Atención a domicilio.
Curaciones e inyecciones, todo el día, hasta las 11 de la noche.

CLINICA DEL DR. JAVIER RODRIGUEZ BARROS
Huérfanos 2247. — Teléfono 62[illegible]
Pensionado para Cirugía y de Maternidad. Diatermia y Luz Ultravioleta.

POLICLINICO
Calle Manuel Montt [illegible] entre Avda. España y República.
Curaciones de sífilis y [illegible] de 2 a 5 pesos. Inyecciones, $ 1 [illegible] por [illegible]. Rayos ultra violeta [illegible] aplicación. Abierto [illegible] hasta las 11 de la noche.
N.O

ACETILENA ANDRES DUBOIS
Instalaciones Acetileno. Castro 4991. Casilla 291.

MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 6 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 3 Y BAJARON 3 TITULOS

El detalle de la rueda que publicado a continuación indica lo limitado del movimiento de la última rueda de la semana.

En Bonos se transaron solamente 91000 Nominales y en Acciones el movimiento se concretó a 2000 Caylloma y 10 Tattersall.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos Hipotecarios
Caja 7-1|2, de 90 7|8 a 91.
Caja 8-1, de 100 1|8 a 100 3|8.

Mineras
Oploca, de 92 a 93.

BAJARON

Mineras
Lebu Ord., de 0.60 a 0.55.

Industriales
Cemento Melón, de 102 a 101 1|2.
Gas Santiago, de 73 a 72.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA
28000 Caja 7-1|2, 91.
5000 Caja 7-1|2, P. h., 91.
5000 Caja 8-1|2, 11.
53000 Caja 8-1, 101 1|4.
2000 Caylloma, 1.
10 Tattersall, 123.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA
125 Fuegos, feb. 27, 145.
110 Cemento Melón, 101.

CAMBIO
Vendedor, 39.80.
Comprador, 39.79.

MATADERO MUNICIPAL

Los corrales de este establecimiento encerraron ayer el siguiente ganado para la venta de hoy:

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	10		
Novillos	90	Corderos	931
Vacas	144	Cerdos	70
G. Vivos	38	Cabros	10
Id. vara	18	Terneros	9
Total	300	Total	1029

PRECIOS DE LAS CARNES

(Por kilo)

Carne de buey, 1.a	1.90	a	1.90
Id. de 2.a	1.70	a	1.80
Id. de 3.a	1.10	a	1.60
Carne de novillo, 1.a	1.90	a	1.95
Id. de 2.a	1.70	a	1.80
Id. de 3.a	1.10	a	1.60
Carne de vaca, 1.a	1.90	a	1.95
Id. de 2.a	1.70	a	1.80
Id. de 3.a	1.10	a	1.60
Carne de cordero, 1.a	2.10	a	2.30
Id. de 2.a	1.80	a	2.00
Id. de 3.a	1.40	a	1.80
Carne de oveja, 1.a	1.30	a	1.40
Id. de 2.a	1.10	a	1.20
Id. de 3.a	0.50	a	1.00
Carne de cerdo, 1.a	2.40	a	2.50
Id. de 2.a	2.10	a	2.30
Id. de 3.a	1.60	a	2.00
Grasa en rama	1.80	a	1.85
Sebo de ovejuno	1.00	a	1.10
Cuero de buey	1.40		
Id. de novillo	1.90		
Id. de vaca	2.20		
Id. de ovejuno	60	a	95

pesos la docena.

CAMBIO

COMERCIAL... 39.86

UN PESO VALE
6 1|16

£ por U|S., 4.86 1|2

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 d/v	Vista
Libra esterlina	39.80	40.20
Libra peruana		33 1/4
Nac. Arg.		3.17
Dólar		8.26 1/2
Reichsmark		1.97 1/2
Boliviano		3.—
Franco francés		0.32.40
Id. suizo		1.59 3/4
Lira italiana		0.43 1/4
Corona Checa		24 7/8
Peseta		1.10

CRISTALERIAS DE CHILE
SOCIEDAD ANONIMA
Junta General Ordinaria de Accionistas

Por resolución del Directorio, cítase a los señores Accionistas de esta Sociedad, a Junta General Ordinaria, para el día 12 de febrero próximo, a las 15 horas, en el local social, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1348, con el objeto de:

1.o) Dar lectura y aprobar la Memoria, Balance General, Cuenta Ganancias y Pérdidas y distribución de la utilidad correspondiente al 25.o ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1929.
2.o) Elección de un Director para cubrir la vacante existente.
3.o) Elección de tres Directores por tres años.
4.o) Nombrar los Inspectores de Cuentas: dos en propiedad y dos suplentes.

NOTA.—Se hace presente a los señores accionistas que de acuerdo con el Art. 21 de los Estatutos, para tener derecho a asistir y votar en la Junta General, deben depositar sus acciones o certificados bancarios de depósito de los mismos, a lo menos tres días antes del fijado para la reunión, en la oficina de la Sociedad, anotando además sus acciones en dicha oficina.

EL PRESIDENTE.
S. An.—11—Feb

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA DE AYER

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 8-2		101		
Edificación 7-1		98 1/2		
Apost. Naval 8-2		101		
Can. Mapocho 8		101		
San Bernardo 8		101		
San Antonio 8-5		101		
Punta Arenas 8-5		101		
Concepción 7-3		94		
Puentes 7-10		95 1/2		
Habitaciones 8-2		101		
Regadío 8-2		101		
Regadío 8-1		101		
Regadío 7-1		93		
Regadío Tacna 8-1		101		
O. Públicas 7-1		94		
Deuda Intr. 7-1		94 3/4		
Av. España 8		93		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1	20000	91		
Caja 7-1/2	9000	91		
Caja 8-1/2	1000	101		
Caja 8-1	10000	101	13000	101 1/4
Hipot. 7-1	4000	90 1/4	38000	90 1/2
Hipot. 8-1	8000	100 3/8		
Debentures			1000	45
BANCOS				
Chile			5	209
Español	50	108		
Hipotecario	50	760		
Italiano			100	74
MINERAS				
Carahue	1000	2 3/8		
Caylloma	4000	1		
Dichas	1000	3/4	500	7/8
Disputada, feb. 13	200	41 1/2	200	42
Lebu Ord.			1000	0.55
Oploca	100	92		
SEGUROS				
Estrella			200	36
SALITRERAS				
Tocopilla			100	255
GANADERAS				
Gente Grande			200	45 1/2
Fuego, feb. 27	100	145		
INDUSTRIALES				
Austral	100	23		
Catres	100	52 1/2		
Cem. Melón	200	101 1/2		
Electr. Ind.			100	71 1/2
Electr. Ord.			47	30
Gas Stgo.			10	72
Papeles y C.	100	180		
Papeles y C., N. E.			150	170
Tabacos	100	108		
Tatersall	100	124		

CIERRE OFICIAL, A LAS 12 HORAS.

CAMBIO		
Comprador	39.78	
Vendedor	39.80	
Lautaro Prf. £	2.15	f
Delaware U/S	7 1/2	
BONOS HIPOTECARIOS		
Caja 7-1	91	c.
Caja 7-1/2	91	c.
Caja 8-1/2	101	c.
Caja 8-1	101 1/4	v.
Hip. 7-1	90 1/2	v.
Hip. 8-1	100 3/8	c.
Debentures	45	v.
BONOS DEL ESTADO		
O. Públicas	94	c.
BANCOS		
Chile	209	v.
Español	108	c.
Hipotecario	760	c.
Italiano	74	v.

MINERAS		
Carahue	2 3/8	c.
Caylloma	1	c.
Dichas	3/4	c.
Disputada	42	cp.
Lebu Ord.	0.55	v.
Oploca	92	
Tocopilla	115 3/4	n.
Oploca	93	cc
GANADERAS		
Fuego	148	c.
Gente Grande	45 1/2	v.
SALITRERAS		
Tocopilla	255	v.
INDUSTRIALES		
Austral	23	c.
Catres	52 1/2	c.
Cem. Melón	101 1/2	c.
Electr. Ord.	30	v.
Gas Santiago	72	v.
Papeles, N. E.	172	c.
Tabacos	108	c.
Tattersall	124	c.

LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LAS RUEDAS DE LA SEMANA, CON LOS PRECIOS DE CIERRE, DIARIOS, MAXIMO, MINIMO Y PRECIO DE CLAUSURA

TITULOS	Cantid.	Max.	Mín.	Claus.
BONOS DEL ESTADO				
Obras Públicas	120000	94 1/2	94	94
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1	51000	92 1/4	91	91
Caja 7-1/2	777000	91	90 1/2	91
Caja 8-1/2	98000	101 1/4	100 1/4	101
Caja 8-1	149000	101 1/4	101 1/4	101 1/4
Hip. 8-1	354000	100 3/8	100	100 3/8
Hip. 7-1	200000	90 3/4	90 1/2	90 1/2
Debentures	100	45	45	45
£ Eléctricas	250	39 1/2	38 1/4	38 1/4
BANCOS				
Curicó	104	100	100	100
Chile	683	210	209	209
Español	250	108 1/2	108	108
Italiano	200	75	74	74
Nacional	1350	86	85 1/2	86
MINERAS				
Aconcagua	400	0.80	0.70	0.70
Amigos	4000	2 1/2	2	2 1/2
Batuco	300	1 3/4	1 3/4	1 3/4
Caylloma	3000	1 1/8	1	1
Carahue	10500	2 3/8	2	2 3/8
Condoriaco	800	6 1/2	5 1/2	6 1/2
Chañaral	1000	3 1/2	3 1/4	3 1/2
Disputada	3700	43 1/2	42	42
Electra	500	1 1/8	1/8	1 1/8
Fortuna	700	1	7/8	7/8
Higuera	2335	4 1/2	4 1/4	4 1/4
Minera	3100	29	28 1/2	29
Morococala	4200	10 3/4	10 1/4	10 3/4

TITULOS	Cantid.	Max.	Mín.	Claus.
Oruro	100	19 3/4	19 3/4	19 3/4
Patiño	900	259	250	255
Salvador	2000	1 1/2	1 3/8	1 1/2
Tres Puntas	700	8 3/4	7 1/4	8
Tocopilla	800	116	115 1/2	115 3/4
SALITRERAS				
Loa	352	16 1/4	15 3/4	15 3/4
Lautaro	100	113	109	110
Tocopilla	200	260	255	255
GANADERAS				
Aysen	200	44 1/8	43 1/2	43 1/2
Gente Grande	100	49	45 1/2	45 1/2
Fuego	1000	146 1/2	145	145
INDUSTRIALES				
Club Hípico	1	8200	8200	8200
Cemento Melón	440	102 1/2	101 1/2	101 1/2
Cervecerías	400	108 1/2	106	108 1/2
Catres	900	52 1/2	52	52 1/2
Compañía Industrial	449	46 1/2	46	46 1/2
Elect. Pref.	900	50 1/2	50	50 1/2
Gas Santiago	388	73	72	72
Laboratorio	78	88	87 1/2	88
Papeles N. E.	305	170	170	170
Viña	100	54 1/2	54 1/4	54 1/4
Tattersal	10	124	124	124
Telégrafo	100	48	49	48
SEGUROS				
Unión Chilena	7	1100	1050	1050

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 58 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 25 Y BAJARON 33 TITULOS

Precios de cierre que obtuvieron los valores el sábado 1.o comparados con los del sábado 8.

TITULOS	Comprador Sábado 1	Comprador Sábado 8	Vendedor Sub.	Vendedor Baj.
BONOS DEL ESTADO				
O. Públicas 7-1	94 7/8	94		7/8
Deuda Int. 7-1	94 7/8	94 3/4		1/8
Caja 7-1	92 1/4	91		1 1/4
Caja 8 1/2	100	101	1	
Caja 8-1	100 1/2	101 1/4	3/4	
Hipot. 7-2	91	90		1
Hipot. 8-1	100	100 3/8	3/8	
Valp. 8-1	100 1/2	100 1/4		1/4
£ Elect. Ind.	39 1/2	38 1/4		[illegible]
BANCOS				
Chile	210 1/2	209		1 1/2
Español	108 1/2	108		1/2
Italiano	77 1/2	74		3 1/2
Nacional	85 1/2	86	1/2	
Curicó	98	100	2	
MINERAS				
Aconcagua	0.80	0.70		[illegible]
Amigos	2	2 1/2	1/2	
Carahue	2 1/4	2 3/8	1/8	
Caylloma	1 1/8	1		1/8
Cerro Grande	13 7/8	14 3/4	7/8	
Condoriaco	5 1/4	6 1/2	1 1/4	
Chañaral	3 1/4	3 1/2	1/4	
Disputada	42 1/2	42		1/2
Fortuna	1	7/8		1/8
Higuera	4 1/2	4 1/4		1/4
Lebu Ord.	0.60	0.55		0.05
Lebu Pref.	3 3/4	3 1/2		1/4
Minera e Ind.	38 1/2	39	1/2	
Oploca	90	92	2	
Oruro	20	19 3/4		1/4

TITULOS	Comprador Sábado 1	Comprador Sábado 8	Vendedor Sub.	Vendedor Baj.
Patiño	252	255	3	
Schwager	23 1/2	22		1 1/2
Tocopilla	114	115 3/4	1 3/4	
Tres Puntas	7 1/4	8	3/4	
SALITRERAS				
Agua Santa	18 1/4	18		1/4
Galicia	2	2 1/4	1/4	
Lautaro Pref.	113	110		3
Loa	16 1/4	15 3/4		1/2
Tocopilla	260	255		5
GANADERAS				
Aysen	44 1/4	43 1/2		3/4
Fuegos	146	145		1
Gente Grande	48	45 1/2		2 1/2
INDUSTRIALES				
Alcoholes	33	30		3
Catres	52	52 1/2	1/2	
Cem. Melón	102	101 1/2		1/2
Cervecerías	106	108 1/2	2 1/2	
Co. Industrial	46	46 1/2	1/2	
Elect. Ord.	30 1/4	30		1/4
Elect. Pref.	50	50 1/2	1/2	
Gas Santiago	73	72		1
Gas Valp.	69	69 1/2	1/2	
Laboratorio Ch.	87 1/2	88	1/2	
Papeles Ant.	180	181	1	
Tabacos	107	108	1	
Telégrafo	47 1/2	48	1/2	
Valp. Ord.	24 1/4	23 3/4		1/2
Viñas	54 1/2	54 1/4		1/4
SEGUROS				
Consolidada	41 1/2	41		1/2
Unión Chilena	1100	1050		50

SOC. ANONIMA EMPRESA ELECTRICA DE LOS ANDES

Cítase a los señores accionistas a junta general ordinaria para el sábado 15 del mes en curso, a las 13.30 horas, en el local de la Sociedad, calle Esmeralda 122-A.
Los Andes, 7 de febrero de 1930

GUILLERMO OLIVA O.,
Presidente.
Ic-14-F

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIOS

NUEVA YORK, 8. — Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8606 dolares por libra esterlina.
Francia, 3.9166 centavos oro por franco.
Italia, 5.2325 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9275 centavos oro por franco.
Suiza, 19.30 centavos oro por franco.
Alemania, 23.8825 centavos oro por Reichsmark.
España, 13.14 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.770 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.1250 centavos oro por florín.
Argentina, 37.93 centavos oro por peso.
Chile, 12.06 centavos oro por peso.
Japón, 49.12 centavos oro por yen.
Perú, 3.99 dólares por libra peruana.
Brasil, 11.18 centavos oro por milreis.
Suecia, 26.8150 centavos oro corona.
Noruega, 26.70 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.7475 centavos oro por corona.
Portugal, 4.52 centavos oro por escudo.
Austria, 14.25 centavos oro por corona. (U. P.).

ACCIONES

NUEVA YORK 8 — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Allis Chalmers Mufg., Co, 59.75.
American Metal Company Limited, 50.50.
American Radiator Corporation, 35.50.
American Smelting and Refining News, 76.62.
American Telephone and Telegraph Company, 229.
American Woolen, 14.50.
Anaconda Copper Mining, 78.25.
Anglo-Chilean Nitrate Corporation, no se cotizó.
Armours and Co., of Delaware, preferidas, no se cotizaron.
Armours and Co. of Illinois, clase "A", 6.12.
Atchinson Topeka, and Santa Fe Railway, 240.25.
Bethlehem Steel, 100.62.
Canadian Pacific Railroad Co., 224.62.
Cerro de Pasco Copper, 64.
Chile, bonos del 6 o|o, con vencimiento en 1960, 88.62.
Chile, bonos del 6 o|o, con vencimiento en 1961, 89.50.
Chile, bonos del 7 1|2 o|o, de la Caja de Credito Hipotecario, con vencimiento en 1957, 89.50.
Continental Oil, no se cotizó.
Du Pont de Nemours and Co of Pa. (R. I.), 127.37.
General Asphalt, 54.50.
General Electric, 75.75.
General Motors, 43.87.
Great Northern Railroad, no se cotizó.
Great Western Sugar, 29.50.
Hudson Motor Co., 59.
Insoll Utilities, Investment, 69.
International Cement, 58.50.
International Harvester Corporation, 88.50.
International, Telephone and Telegraph, 65.50.
Kennecott Copper Company, 61.
Missouri Pacific Railway Company, 82.
National City Bank of New York, 247.
National Cash Register Co., 79.62.
Patiño Mines and Enterprises Consolidated, no se cotizó.
Southern Pacific Railroad Co., 125.
Standard Branch, 28.62.
Standard Oil of California, 79.12.
Studebaker Corporation, 47.
Swift International, 33.
Texas Gulf Sulphur, 64.
Transcontinental Oil Co., 8.50.
Union Pacific Railroad, 236.50.
United Corporation, 38.37.
United Gas Improvement, 38.12.
U. S. Leather, 8.87.
U. S. Rubber, 25.25.
U. S. Steel, 182.75.
Western Union Telegraph, 210.50.
—(U. P.)

METALES

NUEVA YORK, 8. — El estaño se cotizó a 39.30 centavos oro por libra y el cobre a 18. — (U. P.).

LONDRES, 8. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, 20-4-3.
Mercurio, la botella, 0-23-13.
Tungsteno, la unidad, 0-34-9. — (U. P.).

GRANOS

CHICAGO 8. — Hoy se cotizaron los siguientes precios de granos, en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indican:
Trigo, marzo, 1.1650; mayo, 1.2075.
Maíz, marzo, 0.8825; mayo, 0.8225.
Avena, marzo, 0.4475; mayo, 0.4612.
—(U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK 8. — Al cierre de las operaciones en este mercado, el azúcar, en bruto se cotizó a los siguientes precios, en dólares por bolsas de cien libras, para entrega en las fechas que se indican:
Enero, 1.81.
Marzo, 1.91.
Mayo, 2. — (U. P.)

GANADO

CHICAGO, 8. — El ganado en pie se cotizó a los siguientes precios centavos oro por libra:
Novillos, 16.
Terneros de un año, 16.
Terneras, 15.— (U. P.).

CARNE

CHICAGO, 8. — La carne de cerdo se cotizó a razón de 12.75 dólares por 100 libras. — (U. P.).

CHICAGO, 8 — La carne de vacuno se cotizó como sigue, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 21 a 24.
Segunda clase, de 18 a 19.
Ternera, de 20 a 22. — (U. P.).

CUEROS

CHICAGO, 8. — Los cueros de frigoríficos se cotizaron a los siguientes precios, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indica:
Febrero, 13.90.
Marzo, 13.95.
Abril, 14.
Julio, 14.35.
Setiembre, 15.— (U. P.).

ALGODON

NUEVA YORK 8. — El algodón se cotizó como sigue en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 15.40.
Enero 15.29.
Marzo, 15.50.
Mayo, 15.74.
Julio, 15.96.
Octubre, 16.10. — (U. P.)

LIVERPOOL 8. — Hoy se vendieron 2.000 fardos, de algodon a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican
Enero, 8.24.
Marzo, 8.43.
Mayo, 8.41.
Julio, 8.58.
Octubre, 8.24. — (U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 8. — Al cierre de las operaciones en este mercado, el caucho en bruto se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Up river, de clase fina, 16.50.
Up river, de clase ordinaria, 8.25.
Caucho en bolsas, 8.25.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 15.50.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata, 15.87. (U. P.).

LINAZA

CHICAGO, 8. — La linaza se cotizó a razón de 3.06 dolares por bushel. — (U. P.).

CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

Primera rueda

DIAS	Vendedor	Compr
Lunes	39.77	39.76
Martes	39.78	39.77
Miércoles	39.78	39.77
Jueves	39.78	39.76
Viernes	39.79	39.78
Sábado	39.80	39.79

Segunda rueda

DIAS	Vendedor	Compr
Lunes	39.77	39.75
Martes	39.78	39.77
Miércoles	39.77	39.76
Jueves	39.78	39.77
Viernes	39.79	39.78

El sábado de la semana anterior cerró a £ 173—12—6 al contado y dor 39.78, por consiguiente, subió el valor de la libra esterlina 0.01; vendedor y 0.01 comprador.

METALES DURANTE LA SEMANA

Estaño £

Contado	DIAS	Plazo
174—15—0	Lunes	177—17—6
176—15—0	Martes	177—15—0
176—17—6	Miércoles	179—17—6
176—10—0	Jueves	179—10—0
176—0—0	Viernes	178—17—6

El viernes de la semana anterior cerró a £ 176—12—6 al contado y £ 179—12—6 a plazo; por consiguiente, bajó £ 0—12—6 al contado y £ 0—15—0 a plazo.

Cobre £

Contado	DIAS	Plazo
73—7—6	Lunes	69—0—0
72—15—0	Martes	68—0—0
72—17—6	Miércoles	69—5—0
74—5—0	Jueves	69—7—6
74—10—0	Viernes	69—12—6

El viernes de la semana anterior cerró £ 71—17—6 al contado y £ 68—12—6 a plazo; por consiguiente, subió £ 2—12—6 al contado y £ 1—0—0 a plazo.

Plata d.

DIAS	Contado
Lunes	20 1/8
Martes	20 1/16
Miércoles	19 15/16
Jueves	20
Viernes	20 1/8

El viernes de la semana anterior cerró a d 20 3/8; por consiguiente, bajó d 1/4.

LAUTARO DURANTE LA SEMANA

Preferidas £		Delaware £
2—16—3	Lunes	7 3/4
2—16—3	Martes	7 3/4
2—15—0	Miércoles	7 3/4
2—11—3	Jueves	7 3/4
2—15—0	Viernes	7 1/2
2—15—0	Sábado	7 1/2

El sábado de la semana anterior cerraron las Pref. a £ 2—16—3; por consiguiente, bajó £ 0—1—3 y las Delaware a U.S. 7 3/4, por lo tanto, bajó U.S. 1/4.

CRISTALERIAS DE CHILE
Sociedad Anónima
JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por resolución del Directorio, cítase a los señores Accionistas de la Sociedad, a Junta General Extraordinaria para el día 12 de Febrero próximo, a las 16 horas, en el local social, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1348, con el objeto de reformar los Estatutos sociales en lo que se refiere a:

1.o) Reforma del artículo quinto (5.o) por aumento del capital social;
2.o) Reforma del artículo sexto (6.o);
3.o) Reforma del artículo veinte (20), inciso segundo (2.o);
4.o) Reforma del artículo treinta (30) por supresión del inciso segundo (2.o).

NOTA.—Se hace presente a los señores accionistas que de acuerdo con el artículo 21 de los Estatutos, para tener derecho a asistir y votar en la Junta General Extraordinaria, deben depositar sus acciones o certificados bancarios de depósito de las mismas a lo menos tres días antes del fijado para la reunión, en la oficina de la Sociedad, anotando además sus acciones en dicha oficina.

EL PRESIDENTE.
S. Anón. 11 Feb.

Junta de Beneficencia de San Bernardo

Llámase a concurso para proveer los cargos que a continuación se indican, en el EX-POLICLINICO DEL SEGURO OBRERO de San Bernardo.

Médico ayudante 2.o, con renta de $ 500.00 mensuales.

Matrona con renta de $ 400 mensuales.

Dentista, con renta de $ 200 mensuales.

Calculador de subsidios, con renta de $ 200 mensuales.

Datos y antecedentes se proporcionan en la secretaría municipal. El concurso se cerrará el sábado 15 del actual, a las 12 horas.

2126—Ct. 9 Feb.

DIRECCION GENERAL DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL
PROPUESTAS PUBLICAS
HOSPITAL SAN LUIS (Avenida J. M. Infante)

Se piden propuestas públicas para la terminación general del 3.er Pabellón en construcción.

Bases y antecedentes en la Oficina de Arquitectura, Sección Santiago, Monjitas 695, de 14 1|2 a 15 1|2 horas.

Las propuestas se abrirán en Monjitas 665, el jueves 20 de febrero a las 15 1|2 horas.

Sólo podrán tomar parte en esta propuesta los contratistas inscritos en el registro de la Oficina de Arquitectura, y que soliciten los antecedentes con 8 días de anticipación a la fecha de su apertura.

Ct.—C.

LEA UD. LOS AVISOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

AVISOS CLASIFICADOS



VALOR DE LA PALABRA, POR DIA: $ 0.20.

1.—Acciones, Alhajas, Monedas.
2.—Arboles y Plantas.
3.—Arriendos buscados.
4.—Arriendos ofrecidos.
5.—Automóviles y rodados en general.
6.—Aves y Animales.
7.—Balnearios y Veraneantes.
8.—Citaciones y Notificaciones.
9.—Compra y venta de mercaderías general.
10.—De interés para el hogar.
11.—Diversos.
12.—Educación e Instrucción.
13.—Empleados particulares (buscados y ofrecidos).
14.—Empleados domésticos (buscados y ofrecidos).
15.—Garages.
16.—Hoteles y Pensiones.
17.—Judiciales.
18.—Maquinarias y Accesorios.
19.—Materiales de construcción.
20.—Muebles y Menaje en general.
21.—Negocios e instalaciones (compra y venta).
22.—Objetos perdidos.
23.—Oficinas y locales comerciales.
24.—Operarios y obreros (buscados y ofrecidos).
25.—Productos medicinales.
26.—Profesionales diversos.
27.—Propiedades (compran).
28.—Propiedades (venden).
29.—Propuestas.
30.—Remates voluntarios.
31.—Socios y préstamos.

2.—ARBOLES Y PLANTAS

UVA VENDE VIÑA LO CRUZAT, Quilicura. 1954—10-F

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO CASA GRANDE, ENTRADA autos, barrio Liceo N.o 2. Nataniel 18. 13-F-1043

CASA SEIS PIEZAS, BAJOS NECESITA extranjero, radio Brasil, Morandé, Compañía, Rosas.— Cas. 2294. 1676—12-feb.

NECESITO ARRENDAR CASA CENtral, con entrada para auto. Ofertas a: Casilla 206. 1728—9-feb.

LLAMASE LA ATENCION HACIA UN aviso que se publica en el "Diario Oficial" en que se piden propuestas públicas para dotar de local a la Escuela N.o 77 de Santiago.—El Director General de Educación Primaria. F—16

LLAMASE LA ATENCION HACIA UN aviso que se publica en el "Diario Oficial" en que se piden propuestas públicas a fin de dotar de local a la Escuela N.o 11 de Santiago.—El Director General de Educación Primaria. F—16

PARA EL 1.o DE MARZO, MATRImonio sin familia, desea casa bajos semi-central. Dirigirse: Sección Provincias "La Nación". 9-F.

CASA EXTENSA PARA COLEGIO necesito, tomar en arriendo pronto en barrio sir colegio. S. R. Nataniel 1129. 9-F

DESEO ARRENDAR CHALET O CAsa chica con alguna extensión en barrio Los Leones, Ñuñoa, o Tobalaba, para matrimonio solo, canon hasta $ 180. Dirigirse a F. I., calle Antofagasta 8875, (frente Fábrica de Gas). 1999.—9-feb.

NECESITO ARRENDAR CASA BAJOS, confortable, en situación residencial. Canon alrededor de $ 1,000. Catedral 1246. 2360

NECESITO ARRENDAR CASA GRANde, bajos, buena situación. Sin corredor. Indicar precio: T. O., Cueto 650. 9-F

4.--ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA CASA, ESPECIAL para almacén o restaurant. Santa Elena esquina Ñuble. 0593-9-F.

600 ALTOS, COMODOS, AVENIDA España 338. 0500-11-F

ARRIENDASE DEPARTAMENTO INdependiente. Olivares 1424. 1198—F 9

ARRIENDASE CASA CENTRAL MOderna, poca familia extranjera prefiérese. Arturo Prat 209. Llaves lado. 2349—F. 10

ARRIENDO CHACRA CON CASAS Y almacén en Malloco: vendo de ocasión instalación modelo completa para engorda de cerdos o criadero de aves. Casilla 1791 F 11

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS grandes, con cocina y luz, independiente, en Dominica 227. 2404

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASA con baño, y cocina instalados. Canon: 450 pesos. — Porvenir 334 A. 2294

CASA BAJOS MUY LIMPIA, 6 PIEZAS 250 pesos. Gas. Av. Matta 1349. 2297-10-F

120 PESOS CASITA CALLE, 2 PIEzas, Av. Matta 1349. 2294-10-F

100 PESOS CASITA, PEDRO LAGOS 612. 2293

ARRIENDO BONITAS PIEZAS BALcón, vista jardín Recoleta. Andrés Bello 628. 2346

PRECIOSA, PRODUCTIVA CHACRA gran avenida San Bernardo, antes Cisterna, doy arriendo $ 20,000, incluyendo animales, herramientas. Siete cuadras uva mesa, tres grandes huertos toda clase frutales, jardines, [illegible] casa, [illegible]. Entrega inmediata. Huérfanos 706, 3 P. M. 9-F

CASITA ALTOS, INDEPENDIENte, decente, arriéndase. Barroso 831 1370—10—Fb

Av. MATUCANA 38-A., ALTOS flamantes $ 320. 1323—13—Fb

$ 150 ARRIENDASE COMODA CASA Herrera N.o 1265, casa N.o 9. Datos: Herrera 1268-A. 1502—9 Feb.

PROVIDENCIA, ARRIENDASE CAsa 160. Tratar: Maruri 839. 10-F.—1553

210, 220 PESOS CASAS NUEVAS, elegantes, 6 piezas, hall, subterráneo Delicias 4362. Pila. 9-F

ALTOS, OCHO PIEZAS, BAÑO INStalado Santa Mónica 2129. 1698.—9-feb.

$ 450, ALTOS CENTRALISIMOS, cuatro dormitorios, dependencias. Moneda esq. Barroso. 1664.—9-feb.

ARRIENDO PIEZAS, BILBAO 82.— Tratar: de 1 a 3. 1639—11—Fb

ARRIENDO CASA, CINCO PIEZAS, pesos una cuadra Alameda. Tratar: Ecuador 4298. 1626—9—Fb

$ 800 SE ARRIENDA CASA, CINCO piezas. Brasil 245. 1630—11—Fb

DEPARTAMENTO ESQUINA, INDEpendiente sin muebles. Agustinas 1808. 1738.—9-feb.

320, ALTOS, BLANCO ENCALADA 2531. Tranvías 17-33. 2087 — 9 F.

190, CASA FLAMANTE, CENTRALIsima. Recoleta 428. 2091 — 9 F.

ARRIENDASE COMODA, EXTENSA casa cerca Escuela Medicina. Aceptaríase pensión en pago arriendo. Independencia 1619. 1951—9-F

ARRIENDASE CASA SIETE PIEZAS, dependencias, baño instalado, galería; quinta extensa. Independencia 2224. 1955—10-F

SE ARRIENDAN PIEZAS, CABAllerizas y potrerillo. Fermín Vivaceta 2496. 1960—10-F

165, ARRIENDANSE CASAS. FARIña 439, interior. Tratar: Dávila 759. 1966—9-F

235, ARRIENDANSE CASAS. FARIña 431. Tratar: Dávila 759. 1966—9-F

$ 310, ARRIENDASE CASA, SEIS piezas fuera servicio. General Mackenna 1560. Llaves 1554. 1970—10-F

200, ARRIENDO CINCO PIEZAS, hall, patio. San Camilo 865. 1971—9-F

ARRIENDO CASA BAJOS, 8 HABItaciones, dos patios, baño instalado. Canon 380. Seminario 169. 1974—9-F

ARRIENDO CASA ALTOS, 13 DEPARtamentos. Moneda 1474. Tratar: Moneda 1480. 1976—F—12

ARRIENDANSE CASITAS A FAMIlias, pocas personas en Providencia. Padre Mariano 66. 1980.—10-feb.

140, CASAS CUATRO PIEZAS, PATIO todo servicio. Maestranza 989. 1982.—10-feb.

$ 260, Y $ 320, ARRIENDASE CASAS 5 piezas. Bueras 158 A. entre Alameda y Parque Forestal. 1993.—9-feb.

315-285, MATURANA 759-63, ALTOS y bajos 7-8 piezas, fuera dependencias, gas, luz eléctrica. Tratar: Moneda 1660, 12 3|4 a 1 1|4 1994—10-feb.

ARRIENDANSE DOS PIEZAS CABAlleros extranjeros. Rosas 1630. 10-F-2120

CENTRALISIMOS DEPARTAMENTOS $ 150, $ 200, $ 300 y $ 450. Estado 239. 10-F-2132

270 ARRIENDO ESPLENDIDA CASA Fontecilla 76. Tratar: casa [illegible] 10-F-2106

$ 250 ARRIENDO CASA-QUINTA gallineros, bodega, horno. San Joaquín 1495. 9-F-2109

$ 150 CASA FRENTE A LA VEGA. Tratar: Avenida de La Paz 278. 12-F-2122

PIEZA COMODA CON, SIN MUEbles, arriendo barato. Claras 23. 9 Feb.

$ 380 CHALET 2 HALLS, COMEDOR salón, cuatro dormitorios, baño instalado, cocina, dependencias, pequeño jardín, patio, puerta falsa arriéndase. Santa Elena 1187, media cuadra Matta. 2214—9 F.

PIEZA GRANDE, FRENTE CERRO, sin pensión, arriendo a persona honorable. Miguel de la Barra 331. 2487

DESDE $ 160 ARRIENDANSE CASItas y almacenes, recién edificados. Av. Subercaseaux 147. 2401

ARRIENDO COMODA CASA CON EXtenso jardín y árboles frutales, en Providencia. Carros a la puerta. Dirigirse a Casilla 2458. 2493—F 11

ÑUÑOA, UNA CUADRA IRARRAZAval, arriendo casa nueva y cómoda, con garage. Tratar: [illegible] 2336—F 11

$ 140 A FAMILIA HONORABLE, 3 piezas, hall, patio, Luis Beltrand 1548.

$ 650 CHALET-QUINTA. ROMAN Díaz 648 extranjero, garage, baño, arriéndase contrato. Verlo 3-7. Tratar: Delicias 219. 2339

$ 320 ARRIENDO CASA MAIPU 182, próxima Avenida Portales. Llaves: Portales 3002. 2340—F. 10

320 PESOS ARRIENDASE CASA nueva, 4 dormitorios, comedor, hall, baño instalado, gas. Tratar: Avenida Manuel Montt 390 A. 2304-12-F

A DOS CUADRAS DE PLAZA DE ARmas arriendo piezas con balcones a la calle y baño. Merced 432. 2318

ARRIENDO PIEZAS PERSONAS SOlas. Blanco Encalada 1769. 2320-10-...

CASA BLANCO ENCALADA 1765, se arrienda. Verla en la tarde, de 2 a 6. Tratar: allí mismo. 2324-11-F

ARRIENDO CASA CUATRO PIEZAS, Washington 1852. Tratar: Carmen 491. 2326

$ 400 ARRIENDASE CASA MODERna siete piezas, hall, baño espléndido garage, calle pavimentada. Maestranza 2002. 6363—F. 10

$ 400 AVENIDA BRASIL 700, ESQUIna Rosas, altos, arriendo: 5 piezas, todas frente Brasil, recién arreglada. 2371—F. 11

$ 750 PIO NONO 48, RECIEN ARREglada, arriendo 9 piezas, jardín terraza, media cuadra Parque Forestal. 2372—F. 11

ARRIENDASE ALTOS. DELICIAS 1621. 2378—F. 11

ARRIENDO ESPLENDIDA PIEZA, personas solas. Dávila 987. 2380

ARRIENDASE CHALECITO, AVEnida Matta 75-C. Canon, $ 300. Tratar: Claras 490. 12-F.—2437

280 ARRIENDO CASA SAN LUIS 1244, media cuadra Independencia. 2450—F. 10

$ 250 ARRIENDO CASITA MODERna, tres dormitorios, baño instalado, patio. Pedro Valdivia 1410, frente Plaza. 2457

ARRIENDASE CHALET CONSTRUCción moderna, 6 dormitorios, halles salón, etc.; baños y cocina instalados, garage y lavandería. Obispo Orrego 190. 2469—F. 10

330, ARRIENDO CASA COMPLETAmente nueva, seis piezas, hall, todo servicio; veinte metros tranvías. Chiloé 1861. 2446

$ 600, ARRIENDASE LUEGO CASA altos, 15 piezas, perfecto estado. Santo Domingo 1720. 11-F.—2448

CASITA ALTOS. ALONSO OVALLE 1314. 2431

$ 800, CHALET NUEVO DOS PIsos, construcción de lujo lado Avenida Pedro Valdivia. Tratar: Bandera 169. 11-F.—2434

PROFESIONAL, NECESITO DEpartamento en calle Puente o 21 de Mayo. Dirigirse: Casilla 2218. 2436

360, CASA SIN ALTOS, SIETE DEpartamentos, todo servicio. Marcoleta 422. 2440

140, 130, 180, CASITAS CUATRO piezas, todo servicio, apropiadas dos matrimonios, Marcoleta 418. 2440

$ 560, ARRIENDO BAJOS, NUEVE piezas, servicios, patios, parrón, galpón. Santa Rosa 328.

$ 350, ARRIENDO ALTOS, REFACcionados, instalaciones, vista San Cristóbal, Purísima 264. 2142

$ 325 ARRIENDO BARATISIMO espléndida casa muy higiénica. Consta subsuelo, primero, segundo pisos, nueve habitaciones, además servidumbre. Santa Rosa 1389, carros puerta. 2443

$ 325, ESPLENDIDA CASA, GRAN patio, con local para cualquier negocio. Victoria 713. 2444

ARRIENDASE DEPARTAMENTO independiente, central, en casa de respeto. Root 521. 3445

$ 80, DEPARTAMENTO, LACUNZA 1479. 10-F.—2447

$ 300, ARRIENDASE CASA ALTOS y bajos. Jofré 356. 2418

$ 290, BAJOS, SIN ALTOS, DOmeyko 2492, inmediato España. Tratar: 12 de Febrero 53. 2412

$ 160 ALTOS, ECHAURREN 354. Tratar: 12 de Febrero 53.

ARRIENDASE CASA FLAMANTE Monjitas 324. 2645—F—11

ARRIENDANSE PIEZAS. MATUCANA 664. 9-F

$ 450 ARRIENDO MAGNIFICOS ALtos con galerías y 9 piezas. Domeyko 1744. Tratar de 3 a 6.

ARRIENDANSE UNA O DOS PIEZAS. Libertad 1334.

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas, personas solas. Prat 1076.

PIEZA AMOBLADA, 70, GRANADOS 542: 2633

CASITA CINCO PIEZAS, CON GALEría y patio, deseo arrendar con promesa venta. Oferta detallada a casilla 13241. 2631

$ 230 LINDA CASITA MODERNA, 3 habitaciones, jardín, luz, gas. Valenzuela Castillo 20, por M. Infante. 2627

$ 350 ALTOS, 9 PIEZAS, MARCOLEta 452. 2614-11-F

130 ARRIENDO CASITA NUEVA, HIgiénica, tres piezas servicios. —Barnachea 486, tratar: 430. 2612

SAN ISIDRO 89. — PIEZA CALLE, amoblada. 2604

ARRIENDASE CASA SEIS PIEZAS, baño instalado y dependencias. Jardín, parrón, $ 500. Lira 635. Verla de 4 a 6. 2600

$ 130 DEPARTAMENTO PATIO, GALpón. Andes 2365. 2681

$ 450 ARRIENDASE CASA BAJOS. Santo Domingo 428. 2660.—F 11

$ 300 BUENA CASA AVENIDA BRAsil 93. Verla lunes 10 a 12. Tratar: Valdivieso 280. 2659.—F 10

CASAS MODERNAS DIEZ PIEZAS, arriéndanse. Avenida Matta 839, 853. Carmen 1013, 1061. Tratar: Porvenir 865. 2650.—F 12

CASAS CAL Y LADRILLO ARRIENdanse, tres piezas. Troncoso 808-821. Tratar: Copiapó 858. 2650—F 12

BUENA OCASION, ARRIENDO COmodo chalet 9 piezas, 2 halls, dependencias, con arboleda y parrón frutales, al lado entrada Estadio El Llano. Verlo y tratar de 3 a 6 P. M. en Av. Subercaseaux N.o 615. 2648

$ 450, ARRIENDO ALTOS FLAMANtes, baño instalado, huerto, parrón. J. Manuel Infante 1649. 2220—8 F.

$ 400 CASA MODERNA ESQUINA, bajos, muy buen estado. Verla de 12 a 18. Santo Domingo 2996. 2227—9 F.

VERGARA 653, ALTOS 300 PESOS. 2228—9 F

$ 500 CASA NUEVA, 12 PIEZAS, garage, baño instalado, dependencias. Pedro Oña 087. 9 Feb.

$ 160 ARRIENDNASE CASITAS tres regias piezas y servicio. Toesca 2542. 9 Feb.

ARRIENDASE UNA CASA. PHILLIPpi 80. F—9

CHALET PROVIDENCIA. — CALLE residencial nueva. Coronel Dávila 48. Dos pisos, recién construído, living, comedor, tres dormitorios, terraza, baño instalado, todo artefacto, calentador gas. Valor $ 450. Llaves y datos: Luis Huth, 14.a Comisaría. 1752.—9-feb.

$ 300, CASAS NUEVAS, SEIS PIEZAS fuera servicio, baño instalado, próximas Irarrázaval. Tratar: Salvador 1929. 1742.—9-feb.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, JOfré 353 A. 0459.—9-feb.

$ 500, ALAMEDA 2138, BAJOS, 11 piezas, incluso pieza toilette y cocina. Espléndida construcción y situación. Tratar en altos, de 8 a 9 y 12 a 1. 1705—9-feb.

PIEZAS O DEPARTAMENTOS INDEpendientes arriendo a caballero tenga automóvil, sin muebles, en barrio Santa Elena. Dirigirse de 13 a 14 horas al teléfono 80371. 1889—9 Feb.

ARRIENDASE COMODA Y ELEGANte casa nueva, cuatro piezas y dependencias. Canon $ 290. Sargento Aldea 1342. Tratar: Nataniel 924, de 9 a 11 y de 3 a 6. 1859—9 Feb.

ARRIENDASE COMODA CASA NUEva en altos, elegantes empapelados, seis piezas, hall y dependencias. Canon $ 400, en Arturo Prat esquina Coquimbo. Tratar: Nataniel 924, de 9 a 11 y de 3 a 6. 1858—9 Feb.

MANZANA RESIDENCIAL "LA Americana", Avenida Brasil y Baquedano entre Rosas y San Pablo, se arriendan casas modernas, recién construídas. Cánones: $ 130, $ 140, $ 190, $ 210, $ 225. Llaves: Pasaje "La Americana" N.o 26. F—28

ARRIENDO CASA, ERASMO ESCALA 2361. Verla a toda hora. Tratar: Alonso Ovalle 1441. F 9

132, 142, ARRIENDO CASAS MOdernas 2427

ARRIENDASE COMODA CASA, seis piezas y dependencias, en Huemul 775, a un paso de Diez de Julio. Canon: $ 275. Tratar: Nataniel 924, de 9 a 11 y de 3 a 6. 9-F.—1457

$ 16, 22, 26 SEMANALES ARRIENDO casitas. Chiloé 1740. Administración 2055— F 10

PIEZAS, ROSAS 1022. 2061—F. 11

$ 160 A 220 CASAS 4-6 PIEZAS. Víctor Manuel próxima Matta. Santa Rosa 961. 2066—F. 9

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS, servicio, una cuadra Alameda. Marcoleta 546. 2072—F. 10

ARRIENDO BUENA CASA, VICTOR Manuel 1172. 2073—F. 9

350 ALTOS FLAMANTES, SAZIE 2369 entre República-España. Tratar: bajos 2371. 2042—F. 9

$ 350 GENERAL BUSTAMANTE 308. Tratar: Dieciocho 706. 2027— F. 9

$ 175 ARRIENDASE COMODA CAsita. Gálvez 1078. Llaves 1082. 2040—F. 9

$ 500 ALTOS, TEATINOS 68, BAÑO instalado. Llaves: Bandera 109. 2007—F. 9

$ 700 ALTOS, TEATINOS 60, BAÑOS instalados. Llaves, Bandera 109. 2007—F. 9

$ 260 COMODA CASA ALTOS, SEIS habitaciones. Pinto N.o 1230. 2011—F. 10

200 CASA NUEVA 4 PIEZAS, PATIO bonito frente. Copiapó 339. 2014—F. 9

130 ARRIENDO CASA MODERNA, tres lindas piezas, hall pintado al óleo, servicios gas, luz, agua, independientes, tranvía inmediato. Mapocho 8104 o Herrera 1050. 2174—F—9

$ 350 ARRIENDO CASA ESTILO chalet, siete piezas y hall. Avenida Condell 1792. 2141—9 F.

A MATRIMONIO, SEÑORA O SEñorita, arriéndase pieza bien amoblada. Argomedo 462. 2234-9-F

ARRIENDANSE PIEZAS Y DEPARtamentos. Santo Domingo 1469-B. 2236-9-F

$ 600, ÑUÑOA, RICHARD 12, Arriendo espléndido chalet, todo confort. 2238-10-F

$ 250 ARRIENDO CASA-QUINTA, alcantarillado propio, pieza toilett, hall, etc. Santo Domingo 4340. 9—F

$ 260 SE ARRIENDA CASA QUINTA grande, 6 piezas, fuera de servicio. María Auxiliadora N.o 162. 2269—9—F

DEPARTAMENTO PIEZA, OFRECE San Diego 79. 2187—F 9

PIEZA CERCA ESTACION ARRIENdase caballero solo. General Velásquez 73. 2479

ALTOS CINCO PIEZAS, HALL, DEpendencias. Serrano 211. Tratar 201. 2286—F. 11

$ 420 ARRIENDO CASA SEIS PIEzas, baño instalado. Providencia 1895. 2288

SITIO GRANDE PLANTADO, O NO, con casa chica, nueva o vieja, en barrio alto, se arrienda con promesa de compra meses mas, valor máximo $ 40.000. Pormenores por escrito a M. Cerda, Lord Cochrane 160. 2455

$ 150 ARRIENDASE CASA ESQUINA especial para almacén. Victoria esquina de San Pedro. 2582.

ARRIENDANSE LINDOS DEPARTAmentos. Catedral 1557. 2588.

240 ESPLENDIDA CASA JARDIN, huerto. Santo Domingo 4350. 2601.

$ 350, ALTOS, ASEADOS. SANTA Mónica 2154, inmediato Brasil-Alameda. 2506

ARRIENDASE LINDA QUINTITA en Ñuñoa, una cuadra carros, mucha fruta [illegible] piezas, baño, cocina. [illegible] Aconcagua [illegible]

$ 230, CHALET RECIEN TERMInado, hall, [illegible] habitaciones y servicios, dos [illegible] puerta falsa. Población [illegible] Sargento Aldea 1342. 11-F.—2513

$ 50, PIEZA REFACCIONADA. GAY 1748. 2517

ARRIENDASE DESDE EL 1.o DE mayo, las propiedades Avenida La Paz 215 y Andrés Bello 851. Dirigirse: Viña del Mar, Oneto 8.

$ 63 ARRIENDO A PERSONAS SOlas piezas independientes, nuevas, con lavatorio de desagüe, W. C. y lluvia. San Francisco 659. 2520

SE ARRIENDAN CASITAS EN MAEStranza 1721, compuesta de 3 grandes piezas, hall y servicios. Tratar en el mismo número 1421. 2531—F. 10

150 ESQUINA TRES PIEZAS, GALpón, patio (autos). $ 250 ocho piezas (más tres sin entablar, grandes, con poco gasto dan más de $ 150, por ser a la calle). Electricidad; gallineros, 500 m2, parrón, naranjos, salida dos calles, especial industria, autos. Una cuadra carros Ñuñoa (veinte centavos hasta Mapocho), Fábricas, colegios, cerca Avenida Prado 2136, una cuadra Avenida Salvador, siete Vicuña Mackenna. 2546

SE ARRIENDAN COMODAS CASAS, Parque Residencial. San Francisco 838. 2553

A CABALLEROS EXTRANJEROS arriendo todas piezas en bajos, bien amobladas, en Avenida Margarita 5, por Pedro Valdivia. 2556

150 CASITA ESPLENDIDA, TRES piezas. Agustinas 2336. 2561

$ 400 PIEZA MATRIMONIO. AHUmada 140. 2563—F—11

CASA ESPLENDIDA ARRIENDO EN bajos, lado San Cristóbal, 7 piezas, dependencias, garage. Buenos Aires 207, esq. Loreto. 2560

$ 150 DOS PIEZAS CALLE, ESPEcial negocio. Bilbao 358. 2570

$ 250 DEPARTAMENTO CALLE, 3 piezas, hall, toilette. Estados Unidos 226. 2571

100 CASITA TRES PIEZAS DESOCUpadas. Vicuña Mackenna 858. 2577

$ 290 ALTOS, 8 PIEZAS, SANTA ROsa 448.

SEÑOR PROPIETARIO: ¿DESEA arrendar bien su casa? Lleve la información de ella a mi nueva oficina calle La Bolsa, 79, donde será bien atendido. — Enrique Sánchez Echazarreta.

BASCUÑAN 1540, SE ARRIENDAN varias casitas nuevas: canon $ 180 y dos almacenes nuevos.

$ 650 CASA ALTOS, GRANDE. CAtedral 1882. 2383—F. 10

$ 270 ARRIENDO CASA DOS PAtios recién pintada. Dominica 182. Llaves: Río Janeiro 245. 2385—F. 12

EN CATEDRAL, ESPLENDIDA RESIdencia, en bajos, muy apta para legación, espaciosos salones, 8 dormitorios, 4 toilettes, hall, escritorio, comedor, etc., garage, para dos autos. Canon: 2,000 pesos. Guzmán y Silva.— Huérfanos 1335. 10-F

EN RIQUELME, CASA MODERNA, En altos, hall, living-room, salón, 4 dormitorios, 2 toilettes, 2 piezas, de empleados, servicios, etc. Canon: 700 pesos. Guzmán y Silva. — Huérfanos 1335. 10-F

$ 350, EN COQUIMBO 885, casa moderna, en bajos, 8 dormitorios, hall, comedor, Toilette, patio, servicios. 10-F.

175 PESOS, BUENA CASA, EN ALTOS, 6 piezas, y servicios. San Francisco 1666. 10-F.

140 PESOS, 2 PIEZAS Y SERVICIOS Arturo Prat 2295. 10-F

70 PESOS CASITAS DOS PIEZAS, Y servicios. Arturo Prat 2295. 10-F

AVENIDA VIEL, CHALET RECIEN construido, 8 dormitorios, 450 pesos. Riesco, Moneda 1119.

LOS LEONES, 8 DORMITORIOS, toilette, instalada, 750 pesos. — Riesco Moneda 1119.

EULOGIA SANCHEZ, REGIO CHAlet, 7 dormitorios, jardín, 1,400 pesos. —Riesco, Moneda, 1119.

MANUEL MONTT, 3 DORMITORIOS, toilette, instalada, 400 pesos. Riesco, Moneda 1119.

MAESTRANZA, CERCA ALAMEDA, 4 dormitorios, baño instalado, 660, — Riesco, Moneda 1119.

SIGLO XX, ESPLENDIDOS BAJOS, 4 dormitorios, toilette instalada, 600 pesos. — Riesco, Monedo 1119.

AVENIDA ESPAÑA, EXTENSOS BAjos, 7 dormitorios, 650. Riesco, Moneda 1119.

CLARAS, BAJOS, 7 DORMITORIOS, toilette instalada, 860 pesos. — Riesco Moneda, 11119.

AGUSTINAS, MUY CENTRAL, 3 dormitorios, baño instalado, 600 pesos. — Riesco, Moneda, 1119.

450 PESOS SAZIE, ALTOS MODERnos, perfecto estado, Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ [illegible] MAIPU, ALTOS, COMODAS 8 habitaciones. — Enrique Sánchez. — Calle La Bolsa 79.

$ 500 ERASMO ESCALA, ALTOS, [illegible] habitaciones, — Enrique Sanchez. — Calle La Bolsa 79.

$ 450 CIENFUEGOS, ESPLENDIDOS bajos, 5 habitaciones, moderno, —Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 500 AVENIDA CONDELL, CHALET moderno, poca familia. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 600 ENRIQUE CONCHA, MODERnos, altos, 8 habitaciones, —Enrique Sánchez. — Calle La Bolsa 79.

$ 630 SAN MARTIN, ALTOS 8 HABItaciones. — Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 750 GENERAL DEL CANTO, ESpléndido chalet recién terminado. 8 habitaciones, baño instalado, terraza. Enrique Sánchez — Calle La Bolsa 79.

$ 800 ENRIQUE RICHARD, BONITO chalet, 7 habitaciones, garage. Jardín. —Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 800 LONDRES, BAJOS, 6 HABITAciones, hall, Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1,000 VICUÑA MACKENNA, ALTOS, 8 habitaciones, jardín, Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

$ 1,500 REPUBLICA, ESPLENDIDOS bajos, 15 habitaciones, hall, baños instalados, parquets, — Enrique Sánchez, calle La Bolsa 79.

ARRIENDO DESDE 1.o DE ABRIL casa lujosa, 3 pisos con garage, en barrio residencial, canon: 800 mensuales. Tratar: Casa Paramount. — Tenderini 159.

80 CASITA, ELECTRICIDAD. Cochrane 877. 2877

CHALET MODERNO, CALLE LArraín Gandarillas 317 (Seminario). 2675

CHALET, SOLIDO, HERMOSO, MOderno, recién construído, arriéndase. Av. Miguel Claro N.o 65. Tratar: Providencia 1054. 2671

$ 450 BONITO CHALET MODERNO, amplio, 7 habitaciones, hall, dependencias, baño instalado con califont eléctrico, buena cocina, garage, jardines, gallinero, teléfono auto. Robles 402, dos cuadras Recoleta. Prefiero extranjeros. 2670

100 ARRIENDANSE DEPARTAMENtos con luz: 180 locales comerciales. Huemul 1418. 2668

160 CASA CUATRO PIEZAS, SERVIcios, arriéndase. Nataniel 378. 2717—F—10

DEPARTAMENTO NUEVO, INDEPENdiente, dos grandes piezas, baño, cocina, etc., arriendo. Eleuterio Ramírez 1030. 2713

675 ARRIENDO ESPLENDIDA CASA grande, 15 piezas, hall, patio. [illegible] 1428. Verla 3 a 6. 2700—10 Feb.

450 ARRIENDO CASA QUINTA fondo 90 metros. Seminario 590. Verla 3 a 6. 2700—10 Feb.

140 CASA QUINTITA; 150 LOCALES. Hornillas 185. Recoleta. 2712.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO INdependiente. Plaza Bogotá, Lira 1746.

CASA BARATA ARRIENDASE, ARAUco 1166.

CASITA DOS PIEZAS ARRIENDO 85 pesos. Rivera 2037.

ARRIENDO CASA CUATRO PIEZAS. Pedro Lagos 1128.

ARRIENDO UNA PIEZA CON BOXES. Madrid 1190. 10-F

ARRIENDASE LINDO DEPARTAmento 2 piezas, para el 1.o de marzo. San Francisco 1124.

$ 70 CON LUZ ARRIENDA UNA PIEza, grande, dos balcones, calle. —Gorbea 2341.

$ 330 ARRIENDO ALTOS CUATRO departamentos. Cueto 1002, tratar: bajos.

ARRIENDO BUENA CASA CHICA, papeles nuevos, limpia, toda comodidad, gas. Blanco Encalada 2007 esquina Carrera.

330 ARRIENDO CASA 8 PIEZAS. Madrid 1868.

BONITOS ALTOS, COMODOS, $ 240, Esperanza 93 C. Arriéndase, llave N.o 6. Interior.

AVENIDA PORTALES 2789, HERMOsa situación, arriéndase cómoda y bonita casa altos, canon: 400 pesos.

124 PESOS, ALTOS, CINCO PIEZAS luz. Herrera 1307 10-F

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL





AUTOMOVILES usados. En el Garage Buick, calle San Ignacio 480, encontrará usted automóviles usados, revisados y con garantía contra defectos de mecánica. n|o

CAMBIO FORD 27, POR CAMION, doy diferencia, Nataniel 18. 0563-11-F

CAMIONES Y CAMIONETAS, AUTOmóviles de ocasión y con grandes facilidades, encontrará permanentemente donde Antonio Escobar Williams, Delicias 1751. 23-F

AUTOMOVILES DE TODAS MARCAS, abiertos y cerrados, últimos modelos, con facilidades, a precios de ocasión encontrará permanentemente donde Antonio Escobar Williams. Delicias 1751. 23-F

SE VENDE AUTO FORD CON PARTI... muy buen estado. Verlo: Chiloé 1745. 1427-11-F

VENDO FORD 27, PRIETO 1359. 1468—9 Feb.

VENDO AUTOMOVIL MARMON, DE ocasión, 10 de Julio 886. 1660.—9-feb.

VENDO AUTO BUICK, MODELO 1928, 5 asientos en perfecto estado, 5 ruedas alambre, precio $ 14,000. Escribir a F. N. A., Casilla 888.

MOTO INDIAN EN FLAMANTE EStado, de ocasión vendo. Casilla 563.

CARROCERIA HUEMUL CONSTRUye carrocerías para camiones [illegible] dolas. Arregla y transforma [illegible] rías usadas de góndolas. P[illegible] dicos. Trabajo garantido. [illegible] 520.

CAMIONES O CARRETONES PARA fletar arena y ripio, necesitamos, pagamos bien. — José Agustín Gatica Concha y Cía. Morandé 440. Oficina 44. 1932—F. 12

VENDO BUEN CAMION CARGA 5 toneladas, parte contado. Facilidades. Avenida Italia 1293. 2033—F. 9

DE OCASION SE VENDEN DOS CAmiones de 4 ruedas, aperados, con caballos. Hornillas 1402. 2028— F. 10

VENDO GONDOLA FORD. TRABAjando. Camilo Henríquez 627, de 3 a 6. 2162—F—9

COCHE DE DOS RUEDAS Y MARquesa de jacarandá. Santa Rosa 560. 2086— 9 F.

1,300, VENDO GONDOLA FORD, trabajando. Irarrázaval 323. 2088 — 9 F.

CARROCERIA ROADSTER, VENDO. Nueva Ñuñoa 1178. 1967—9-F

MOTOR HUDSON, VENDO. NUEVA Ñuñoa 1178. 1968—9-F

FORD SPORT, COMPRO CON FACIlidades. Valparaíso 1080. 1996.—9-feb.

COMPRO AUTO, POCO USO, FACIlidades de pago. Casilla 2365. 11 F.

CHEVROLET TURISMO CON MUY poco uso y bien tenido, patente particular, vendo con facilidades. Tratar: Contreras, Estado 55. 9 Feb.

OCASION, VENDO AUTO BUGBY. Toesca [illegible] 9-F.—2131

CAMION 1 1|2 TONELADAS, EN perfectas condiciones, vendo, con grandes facilidades. General Mackenna 1064 (antigua Sama). 2255-9-F

COMPRO CARROCERIA GONDOLA, usada, capacidad dieciocho a veinte pasajeros. Tratar: Calle Valdivia N.o 368, casa 9. 2237-9-F

FORD DOS ASIENTOS, MUY BIEN equipado, garantido, vendo al contado. Agustinas 2378, de 1 a 2.30. 9-F-2115

COMPRO UNA CORONA USADA O nueva para camión Renault, que tenga 43 dientes. Unión 487. 2207—9 F.

ULTIMO COCHE IDEAL VENDO BArato, Exposición 228. 9-F

COMPRO 4 FORROS 30 x 3 1|2, COrreo "La Granja", Victoriano Acena. F 9

OXIGENO PARA SOLDAR VENDO, $ 30 botellón de 6 metros cúbicos. Remito provincias. San Francisco 636. 2172

CAMION FORD CASI NUEVO VENdo, permuto. Delabarra 459. 2173

CUALQUIER PRECIO VENDENSE Chinchillas, Plateados, Sivelne, Flandes, Conejeras. Obispo Orrego 2528.

VENDO CARROCERIA VOLTEO, [illegible] Providencia 2260. 2323

NEUMATICOS CON GRANDES DEScuentos, liquida, Casa de la Goma. Calle Dieciocho N.o 30. 23-F

VENDO AUTO, CHASSIS TURISmo, [illegible] panadería, San Diego 233. 2503.

MOTO INDIAN 5 HP., $ 400. SAN Isidro 1995. 2607.

FORD, MODELO 25, BUEN ESTAdo, Lastarria 63.—(Toro).

CAMION FORD MODELO NUEVO, véndese de ocasión en perfecto estado. Hornillas 186, frente a Sevilla. 2530

VENDO MOTO INDIAN CON SIDEcar, perfecto estado. Santa Rosa 281, al llegar San Joaquín. 2566

AUTO BUICK CINCO ASIENTOS, ocasión, buen estado. Exequiel Fernández 134. 2626

AUTOMOVIL ESSEX, 6 CILINDROS, turismo, perfecto estado, vendo 6,000 pesos. Teléfono 62033. Robles 402, dos cuadras Recoleta. 2674

CAMION FORD, ESPECIAL PARA frutas, véndese ocasión. Nataniel 1725.

VENDO CAMION CHEVROLET ACcidentado, fácil reparación. Pedro Lagos 1070, casa 4.

VENDO CARRETELA MUY BARATA, con un caballo, aperos. San Ignacio 1580. 10-F

COCHE DOS RUEDAS, VENDO, LO Ovalle, Quinta La Primavera. 10-F

VENDO CAMION BROCKWAY, GArantido, con facilidades. — Delicias 4468. 10-F.

CAMION FORD, ULTIMO MODElo, vendo 266 mensuales. San Ignacio 425. 10-F.

NECESITO CAMIONES FLETEROS, trabajar lunes. Gálvez 254.

AUTO FORD ULTIMO MODELO, FLAmante, vendo ocasión. Ricantén 370. 2683

6.—AVES Y ANIMALES

VENDESE CRIADERO AVICOLA SAN Andrés, situado camino Melipilla, final góndolas Vega Poniente. 0534—F. 9

$ 250 VENDO REGALADA, PERRA galgo, ruso. Tratar: Santa Teresa 691. 1310—10—Fb

CABALLOS MEDIO PERCHERONES necesita comprar la Municipalidad de San Miguel. Avenida Subercaseaux, antes de llegar a la Avenida San Miguel. F—9

SUS GALLINAS PONDRAN DANDOles buen Mashfood. Hágalo usted, comprando sangre seca, linaza, hueso, azufre, conchuela. Fórmula gratis. Casa importadora de semillas. Teléfono 81192, Morandé 717. 28-F

PLYMOUTH, CATALANAS, RHODE, liquido. Vicuña Mackenna 1495. 2039—F. 9

PERRITOS POLICIALES FINISIMOS, se venden en la calle Lord Cochrane No 599. 2009—F 9

REALIZO CABALLOS TIRO SOLO.— Maruri 639. 2281—10—F

VENDO INCUBADORA 400 HUEvos, criadora 250 pollos. San Diego 1234. 9-F

VENDO GALLINAS FINAS PONIENdo, a $ 12 y conejos finos. Santos Dumont 760. 2605.

VENDENSE BARATOS CONEJOS chinchillas, Bascuñán 458.

7.—BALNEARIOS Y VERANEANTES

CARTAGENA, VILLA LAS YEDRAS, Playa Grande, cómodo chalet orillas del mar, ofrece pensión primer orden, precios sin competencia. 10-F-1065

CARTAGENA: PENSION GUZMAN, calle Olea 110, cerca terraza, recibe pensionistas precios módicos, con garage para autos. 1641—9—Feb

LLOLLEO, ARRIENDO PIEZAS, $ 160, temporada, Inmaculada Concepción 270. 9-F —1846

VIÑA DEL MAR, AGUA SANTA 91, casa espaciosa familia dase pensión. Situación espléndida. 9 F.

CARTAGENA. ARRIENDANSE DOS chalets Avenida Las Lilas 35, antes Huneeus. Uno: nueve departamentos, amoblado, preciosa vista al mar, servicio comedor, cocina, baño, 1,200 pesos temporada, incluso marzo. Otro chalet siete departamentos, amoblado, útiles comedor, cocina, ambos luz, alcantarillado, 800 pesos temporada marzo. Dirigirse allá: E. Falciani, Tesorería, Plaza Cartagena. Arturo Silva, Talagante, Villa Fidelia. 10-F-2108

EN RECREO, CERCA BALNEARIO, vendo mi propiedad por ausentarme. La casa tiene doce piezas, toda servidumbre, garage, jardín y hermosa vista. Precio, 95.000 pesos, con facilidad pago. Adolfo Lorenz. Valparaíso. Casilla 697. 15-F.

DESEO ARRENDAR CASA EN LLOlleo, por resto de temporada. Enviar datos a J. Flores. Correo. Cisternas. 2681

VALPARAISO, VERANEANTES, REsidencia, cerca Plaza Victoria, días, meses. Independencia 171. 2609-10-F

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

AVISO AL COMERCIO.— CON FEcha 4 corriente compré al señor Luis Sirandóni (liquidador) de los acreedores de César Miranda, el almacén ubicado en Nataniel 390, libre de todo gravamen.—D. Sanguinetti. 2391—11-F

CUERPO DE BOMBEROS

5a COMPAÑIA DE BOMBEROS. — Bomba "Arturo Prat". — Trabajo y Disciplina. — Cito a la Compañía a Academia y ejercicio para el 11 del presente, a las 22 y 22.30 horas respectivamente. — Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Cuartel. 11-F

10.a Cía.—BOMBA ESPAÑA.— DE orden superior cito a reunión general para el lunes 10, a las 21.45 horas. Orden del día: Varios asuntos graves y urgentes.—El secretario accidental.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LIBROS COMPRO. SAN DIEGO 105. 11-F.—0188

VENDO PRODUCCION DE SIETE cuadras, uva de mesa, a 10 minutos del centro. Huérfanos 706. 5 P. M. 9-F.



MANZANAS: VENDESE EN BANcagua la producción de 500 manzanos Huidobro. Carta a G. Correa. Casilla 12. 1346—13—Fb

VENDO MOLINILLO, BALANZAS, ocasión. San Isidro 1448. 2362—F. 10

ROMANAS Y BALANZAS VENDE barato Fundición Bulnes 216. 2586.

UVA: ABIERTA LA VENTA EN Viña Aconcagua, Camarico, Lo Ovalle. Paradero 17. 11-F.—2510

FIERRO PARA HERRADURAS Y pernos, vendo gran partida. San Alfonso 55.

UVA VENDE 60 CENTAVOS KILO, Chacra San Cristóbal. Avenida Valdivieso. 2224—9 F.

CREMA AMERICANA VANISHING

LE SANCY

Crema de día. Suaviza y tonifica el cutis. Fija admirablemente el polvo. EL TUBO: $ 2— En todas las boticas, perfumerías, tiendas y peluquerías.

FABRICA PANTALLAS, NUEVA York 73. 2690

COMPRO ALAMOS, EUCALIPTUS, pequeñas partidas. Club Hípico 1698. 2034— F. 9

CUALQUIER PRECIO VENDENSE chinchillas plateadas, albelinc, flandes, conejeras. Obispo Orrego 2528. 1963—9-F

TERNOS, AMBOS, VESTONES Y pantalones, casi nuevos, realizo. San Pablo 270, esquina Sotomayor. 1988 —10-feb

REALIZO MIL TERNOS DE MEDIDA, forros alpaca, desde $ 60, puede reservarse el suyo con solo $ 10. A comerciantes, grandes rebajas. San Pablo 2701, esquina Sotomayor. 1980.—10-feb.



CALZADO FINO.— Los Negros, Delicias 2899, (cerca Estación Central). Depósito de la Fábrica de Calzado Pino, ventas a particulares a precios de por mayor; a comerciantes, 10 por ciento descuento. Catálogos gratis. Se remiten a provincias. DELICIAS 2890. N.O.

COMPRO DISCOS, REVISTAS, LIbros, dos bicicletas. Brasil 417. 2033-10-F

LIBROS COMPRO. — SAN DIEGO 125. Voy domicilio. 2201—9 F

REGALO TRES BARRILES 200 LItros cada uno, en 45 pesos. 2312

VENDO TIPO, ZINC Y 1,000 KILOS bronce, a 1.20. Mapocho 2855. 2299-11-F

LANA PARA COLCHONES POR KILO, arroba y quintales llegó. Sotomayor 796. 2303

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

SEMANAL VENDO COLCHONES. — Lira 1286. 0909—9 F.

COLONIA AROMATICA, PERSISTENte, $ 3.60 litro, sin envase. San Diego 591. 14-F

ONDULADORES MARCEL, GRUESOS, $ 3.80. Mercería, Ahumada 42. 2171· F—9

ANAFES PRIMUS, LEGITIMOS, $ 22. Mercería. Ahumada 42. 2176—F—9

SAPOLIO IMITACION, $ 1.00. Mercería. Ahumada 42. 2177—F—9

OLLAS GRUESAS, $ 3.50. MERCERIA. Ahumada 42. 2178—F—9

VENDO ROPA USADA, FACILIDAdes. Victoria 1062. 2689

COMPRO ROPA USADA, MENAJE. Teléfono 80944. 2688

VESTIDOS ELEGANTES, ABRIGOS, vendo. Manuel Rodríguez 757. 10-F

OFREZCOME HACER COLCHONES domicilio aquí o fuera Santiago, carta R. M., Santa Elvira 109. 10-F

11.—DIVERSOS

OFICINA DE COCOBRANZAS, NAtaniel 53, Teléfono 85590. Comerciantes, recoja Ud., su dinero. Hago toda clase de cobranzas, letras, pagarees, cheques, facturas en general, arriendos, etc.. 15 Feb.

LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército.— Seguros de vida pagados en el mes de enero de 1930.— En Valparaíso: capitán de fragata de la escampavía "Yelcho", Carlos Vial, veinte mil pesos; sargento del Grupo Valparaíso, de Artillería de Costa; Arturo Flores, $ 4,000.— En Chillán: reserva Sucre Gazmuri, $ 20,000.— En Curicó: suboficial del Regimiento Tucapel, Luis Herrera, $ 12.000.— En Angol: vice 1.o del Regimiento Húsares, Víctor Carmona, $ 6,000.— En Traiguén: vice 1.o del Regimiento Miraflores, Carlos Esparza, $ 6,000. — En San Fernando: sargento retirado de Marina, Rogelio Armijo, $ 3,000. —En Talcahuano: fogonero retirado de Marina, Juan de D. García, $ 2 mil; fogonero de la Base de Aviación Naval, Domingo González, $ 3 mil. G.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

CURSO RAPIDO PARTICULAR Para niveladores del Ministerio de Fomento. Funcionará desde el 15 del presente, al 1.o de abril. Matrícula limitada hasta el 11, diariamente, 5 a 7, Vicuña Mackenna 1004 Escuela Federico Errázuriz.

DACTIOGRAFIA, CONTABILIDAD Instituto Nacional Comercio, Alfredo Torrealba, director. Monjitas 877. 24-F-0930

ESCUELA PRACTICA CHAUFFEURS mecánicos cursos rápidos, todas marcas. Arturo Prat 1296. 1808—16 Feb.

PROFESORA PREPARA NIÑITOS, humanidades, inglés. Santo Domingo 1891. 2032—F. 9

CURSO VOCACIONAL TAQUIGRAfía Biblioteca Nacional. Matrícula abierta en la portería. 2355—10 10 F

GARANTIZAMOS EXITO EXAMENES inglés, francés, matemáticas, profesores Estado. Alameda 1783. 2277—10—F

$ 10 MENSUALES: ENSEÑANZA RApida, correcta, escritura máquina; redacción, ortografía, aritmética. Independencia 318. 2410—10-F

PREPARACION ECONOMICA CUALquier exámen. Profesores liceos. Matta 449. 2312-11-F

EXAMENES INGLES PREPARA profesor titulado. Copiapó 781. 2454

MATEMATICAS, IDIOMAS, REPETIción, asegure su examen. Profesores Estado. Bascuñán 220. 2692

INSCRIBASE CURSOS ECONOMICOS Contabilidad, Taquigrafía, individuales rápidos para señoras, caballeros. Matrícula abierta cursos comercio. Solicite prospectos. Escritura máquina $ 10. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. 2657.—F 15

CIENCIAS OCULTAS, ENSEÑANZA práctica, personal. Pedregal 268. Consultas 3 a 7. 2650

"CURSO DE VACACIONES".— "Instituto San Martín", Catedral 1655.— Matrícula abierta para cursos preparación exámenes de marzo y para durante el año. Buen profesorado. Según actas de exámenes de diciembre, ningún alumno de este Colegio repite curso. Humanidades, preparatorias, kindergarten, internado, medio pupilaje, externado. 2595—12 Feb.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273. F. 9

EXAMENES UNIVERSITARIOS PREparan conocidos profesores Estado, $ 10 mensuales; escritura máquina, contabilidad, taquigrafía, sastrería (hombres, mujeres), dibujo industrial, interpretación planos. Instituto Mercantil. Bandera 323. 2545—F—11

ENSEÑO ESCRIBIR MAQUINA, CURsos rápidos. Avenida Matta [illegible] 2658—F—10

INGLES: CURSOS RAPIDOS, PREparación exámenes. Merced 319. Colegio Inglés. 2709

¡¡PELUQUERIA!! APRENDIZAJE rápido individual, facilítase herramientas. Expertos profesionales. — Delicias 2467. 2634

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SE NECESITAN SEÑORITAS PARA la venta. Dirigirse a Los Cien Mil Paletoes. 21 de Mayo esquina de San Pablo. F—9

VENDEDORAS MUY COMPETENTES en sombreros para señoras se necesita. La Signese. Tratar: Alameda 449. 2030—F. 10

EXTRANJERO CONOCEDOR COmercio todo el país, ofrécese representar establecimiento comercial o industrial, nacional o extranjero, o aceptaría puesto empleo confianza. Muy buenas referencias. Dirigirse: S. A. S., Av. Brasil 32. 1607—9-F

SEÑORITA PARA TRABAJO DE OFIcina, necesito, sueldo $ 150. Casilla 1650. 1992.—11-feb.

VENDEDOR COMPETENTE EN enlozado y mercería necesítase. Bandera 575. Oficina 31. 9-F.

SEÑORITA FARMACEUTICA NECEsito para primero marzo. San Pablo 2488. 9—F

JOVEN O SEÑORITA TENGA MUY buena letra y conocimientos contabilidad, necesito. Casilla 13246. 2306

NECESITO FARMACEUTICA PARA región salitrera, buen sueldo. Interesadas pueden concurrir personalmente de 9 a 11 a Santo Domingo 1457. 2165—F—9

NECESITO UNA SEÑORITA PARA atender lavandería, pago buen precio. Domínica 319. 2327

PERSONA SERIA, ACTIVA, OFREcese administrar fundo o negocios agrícolas. Especialidad lecherías. Dirigir cartas: A. Correa. San Francisco 1852. 2462

NECESITASE SEÑORITAS, BUEna presencia muy entendidas ramo vendedoras artículos tocador, señoras, prefiérese extranjeras. Catedral 1395. — De 4 a 6 P. M. 13-F

NECESITASE MASAJISTA EXtranjera, experta en masaje facial.. Inútil presentahse sin certificados de competencia. Catedral 1395. — De 4 a 6 P. M. 13-F

FARMACEUTICO, SEÑORITA CON práctica se necesita. Farmacia Central, Avenida Irarrázaval 2521. 2585—10 Feb

EMPLEADOS, CUENTAS CORRIENtes y facturero necesítase, casa comercial, Catedral 3152. 2597.

NECESITO SEÑORITA QUE SEPA escribir inglés a máquina.—J. E. R. Casilla 1897. 2512

JOVEN CON $ 600, SE OFRECE para algún negocito u ocupación.— M. M. Correo IV, Mapocho. 2518

SEÑORITA DE MUY BUENA PREsencia, para atender pastelería, fuente soda, necesito. Bandera 857. 2523

CONTADOR CON PRACTICA EN costos ofrécese para Santiago o provincia. — R. G. C. Compañía 1892. 2533

NECESITO SEÑORITA PRACTICA recetario o farmacéutica trabajo tarde. Puente 702. 2540—F. 12

NECESITO VENDEDOR PARA VENtas a plazo. A. Prat 950 F. 2544

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, educada necesito para atender cigarrería. Compañía 1011. 2703

CONTADOR ENCARGASE CONTAbilidades, balance. Méndez, Correo 5. 2624.

FARMACEUTICA, NECESITO SAN Diego 2490. 10-F

DOS JOVENES ITALIANOS PRACTIcos en abarrotes se ofrecen con buenos informes. Correo N.o 3, L. Palavicini.

NECESITO DOS EMPLEADOS SEPAN el reparto, de leche con informes. Ramírez 27.

NECESITASE SEÑORITA OFICINISta competente en correspondencia, contabilidad. Exíjense recomendaciones. Benavente 306.

SEÑORITA TENGA CARACTER, ocupación calle. Ganará 5 pesos diariamente. Bascuñán 664.

JOVENCITA ATENCION MOSTRAdor local, plisados. Presentarse Domingo, lunes cerrado. — Bandera 236 oficina 5.

MATRIMONIO HONRADO PARA atender negocio de café recién abierto. Exíjo referencia de primer orden. Tratar, lunes. Vergara 390. 2664

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NIÑERA NECESITASE. SAN ISIDRO 656. 9-F

MOZO JOVEN CON RECOMENDAciones para limpieza, que sepa encerar pisos, necesito, puertas adentro. Fotografía Bartsch. Merced 735. 1135—F—11

AMA DE LECHE, JOVEN, SANA, necesítase en San Francisco 1183. Buen sueldo. 9-F.—1536

NECESITO NIÑERA SANA Y COCInera. Río Janeiro 93, Plaza Ñuñoa. 646—9—Fb

NECESITASE EN CASA EXTRANJEra, cocinera y empleada de mano. Calle Olivares 1624. F—9

BUENA COCINERA SE NECESITA con recomendaciones, matrimonio solo. Buen sueldo. Santa Victoria 350. 1913.—F 9

NIÑO NECESITO, 14 A 16 AÑOS, para oficina y mandaños. — C. Henríquez 664. 1938-9-F

COCINERA NECESITO, PARA SERVIcio, C. Henriqueb 644. 1937-9-F

NECESITO EMPLEADA, QUEHAceres de casa. Lastra 1291. 1618—9—Feb

NECESITASE 2 NIÑOS PARA ASEO y mandados. Monjitas 879. 2049—F. 9

NECESITO NIÑA PARA AYUDAR quehaceres de casa. Herrera 1312. 2056—F. 9

MUCHACHO ENTENDIDO EN ABArrotes necesito. Lira 702. 2068—F 9

SE NECESITA COCINERA PUERTAS afuera. Domeyko 2500. 2015—F 9

NECESITASE NIÑA PARA COMEdor. San Diego 252. Hotel Nueva York. 2021—F. 9

NECESITASE AYUDANTA COCINA buen sueldo. San Diego 252. Hotel Nueva York 2021—F. 9

SE NECESITA COCINERA. SANTO Domingo 1030. 2170—F 10

NECESITASE SEÑORA PARA CUIdar señora muy mayor. Agustinas 2578. 2183—F—9

EMPLEADA PARA TODO SERVIcio, en casa de un matrimonio alemán, se necesita; cama afuera. Miguel Claro 763. 2022—9-F

SE NECESITA EMPLEADA PARA todo trabajo y que sepa algo de cocina, en casa extranjera, de tres personas. Sueldo 110 pesos. Inútil presentarse sin recomendaciones. Av. Román Díaz 630; de 12 a 1 P. M. 1980—9-F

NECESITO EMPLEADA CAFETERA, repostero Hotel, con cama y recomendación. Alameda 1108. 2195-9-F

NECESITASE NIÑO PARA MANDAdos. Rosas 1630. 10-F-2129

NECESITO COCINERA. — PUENTE 731. 9 F.

APRENDIZ COCINA, NECESITO. — San Diego 49. 2229—9 F.

JOVEN ESPAÑOL PARA MOZO DE restaurant, necesito. Delicias 3898. 9 Feb.

SERVIDUMBRES ENCONTRARA Agencia calle Manuel Montt 2367, entre República-España. 9-F

JOVEN REPARTIR PAN EN PUEStos, necesito. Víctor Manuel 1560. 9-F

COCINERA CON BUENAS RECOmendaciones, necesítase. Av. Irarrázaval 5315, Ñuñoa. 1956—9-F.

NIÑERA BUEN SUELDO. AV. MATta 99. 1878—F—9

NECESITO EMPLEADA PARA TODO servicio. Copiapó 750. 1987.—9-feb.

NIÑA PARA AYUDAR QUEHACERES necesítase. Madrid 1872. 2191 —10-feb

AGENCIA DE EMPLEOS "LA COLmena". Mensajeros. Teléfono público 85590. Nataniel 53 Es la que atiende a las familias aristocráticas de Santiago, comercio y provincias. Empleados, cocineras nurces, amas, niñeras, etc. 15 F.

NECESITO EMPLEADA PARA ATENder dos niños. Carmen 127. 2135—9 Feb.

EMPLEADA COCINA NECESITO, ADmito con niño. Maipú 1306. Chalet chalet final calle. 2485

EMPLEADA DE LA COCINA PARA caballero solo, en Ñuñoa, se necesita. Tratar: Brasil 29. 2486

MATRIMONIO NECESITA COCINEra recomendada sin niño, para llevarla vivir sur. Santo Domingo 1763. 2358—F. 10

MATRIMONIO SOLO, NECESITA empleada de la mano, calle Angamos 215, casi esquina Jofré. 2403—10-F

NIÑO NECESITO, PARA SERVICIO. Buenos informes. Catedral 1538. 2295

COCINERA Y AYUDANTA NECESIto. Lira 170. 2300-10-F

OFICINA EMPLEOS, GALVEZ 138, ofrece cocineras y empleadas todo servicio. 2529

EMPLEADA PARA LA MANO, NECEsito. Dominica 361. 2543—F—10

EMPLEADA PARA PIEZAS, QUE SEpa cocinar, con buenos informes, necesita donde matrimonio solo, $ 80-90. Avenida Pedro Valdivia 1635. 2550

MATRIMONIO NECESITO. VASQUEZ 178 2562—F—11

MUCHACHOS DE CAMPO, PUERTAS adentro, necesito Restaurant. Morandé 620. 2574

MAESTRO O MAESTRA QUE SEPA la cocina española, se necesita en Agustinas 721. 2575—F—10

NIÑA PARA CARGAR GUAGUA, NEcesítase. Siglo XX 258. 2576

NIÑA JOVEN, INDEPENDIENTE, buena presencia, necesítase para 15 marzo o 1.o abril, empleada cocina gas, servicio dos personas, sin ningún mandado calle, salida días de fiesta, buen sueldo, lavado. Dirigir carta: Casilla 419. 2579

NIÑO O NIÑA AYUDAR SERVICIO casa particular, necesito. Irarrázaval 620, esquina Condell. 2581

OFREZCOME COMO PORTERO O mozo, con muy buenos informes. San Francisco 511.— Juan Bergucio. 12-F.

MUCHACHO PARA MANDADOS, ACtivo, con buenas recomendaciones, necesito. Bellavista 0253. 2685

NECESITO NIÑA AYUDAR QUEHAcer matrimonio solo. San Luis 1641, por Independencia. 2676

MOZO PARA REPARTO Y ASEO, 30 pesos semanales. Bandera 680. 2666

NECESITO EMPLEADA DE TODO servicio para una señora. Bilbao 741 entre Miguel Claro y Manuel Montt. carnes 35. 2711

NECESITO COCINERA JOVEN, INdependencia 838. 2708—10 Feb

NECESITO COCINERA PARA RES-taurant. Santa Laura 1160. 11 Feb.

NECESITO COCINERA, SANTO DOmingo 820. 2699

NECESITO COCINERA, CUETO 1921. 2722—10 Feb.

NIÑAS 14 Y 17 AÑOS, SERVIR UNA persona. Buen sueldo: Toesca 2573.

NECESITO PERSONA PARA LA COcina. Sotomayor 42. 10-F

EMPLEADA TODOS QUEHACERES. Cóndor 714. 11-F.

NECESITO NIÑO PARA MANDAdos, mayor de 14 años. Cochrane 804.

NIÑA PARA MESON, BAR, NECEsito. Mapocho 1172.

COCINERA NECESITO. RESTAUrant Trocadero. Eyzaguirre 1911. 2620-10-F

EMPLEADA PARA MATRIMONIO con recomendaciones y lavandera necesítase, Avenida Francia 1543. 2610-11-F

NECESITO COCINERO Y NIÑAS Para las mesas. Pensión, Mapocho 2830. Entre Libertad y Esperanza. 2692-10-F.

COCINERA, EMPLEADA MANO, NEcesito. Santa Rosa 623. 2838 —F 11

NECESITO 200 PLANCHAS ZINC usado, 8 pies. Arturo Villarroel. Vega Central. 2306

NECESITASE NIÑO PARA ASEO Y mandados con buenas recomendaciones. Presentarse: Santo Domingo 1035. 2307-10-F

NECESITO COCINERA. — HUERFAnos 2070. 2315-10-F

EMPLEADA PARA LA MANO NECEsítase, en Huérfanos 2280. Buenas referencias. 2330

NECESITO NIÑA PARA MANDADOS, Aldunate 990. 2364

COCINERA NECESITO. ÑUÑOA, AVEnida Central 302. 2379—F. 10

COCINERA NECESITO CUATRO personas. Catedral 2737. 2291—F 10

MATRIMONIO PARA ESTABLO NEcesito. Morandé 871. De 9 a 10. 2461—F 10

EMPLEADO MANDADOS SEPA ENcerar necesita Maestranza 279. 2466—F 10

NECESITO EMPLEADA PUERTAS adentro. Sueldo $ 50. Gálvez 51. 2468

NECESITASE NIÑO PARA MANdados; sueldo, $ 60. Presentarse a las 10: Bandera 575, Oficina 31. 2429

NECESITO COCINERA SIN NIÑOS, con recomendaciones, para dos personas. Macul 321. 11-F.—2431

MOZO NECESITO, AVENIDA MATta 553. 2584—10 Feb.

CLUB SEÑORAS, OFICINA EMPLEOS Compañía 1263.—Necesita cocineras, niñeras, niñas piezas, comedor de todo servicio, mozos. 2604.

NIÑOS SEPAN ANDAR EN BICICLEta para mozo de oficina necesita Club Señoras, Oficina Empleos. Compañía 1263. 2604.

100 MOZO PARA VIÑA DEL MAR, con buenos informes. General Bustamante 22. 2606—12 Feb.

MOZO PARA PIEZAS, NIÑA AYUdar cocina. Hotel América. Mapocho 1090. 2498

MOZO 14 AÑOS, RECOMENDADO, corta familia extranjera, necesito, buen sueldo. Padre Mariano 150. Providencia. 2511

NECESITO UN EMPLEADO PARA servir en casa particular. Sueldo, cien pesos. Presentarse, de 6 a 8 P. M., en Lira 308. 2515

EMPLEADA QUEHACERES CASA necesito. San Francisco 2166. 2526—F. 10

15.—GARAGES

GARAGE MODERNO, FLAMANTE; arriéndase boxes, talleres. Precios módicos. Romero 2431. 2152—9 Feb.

GARAGE Y CARROCERIA "PARIS". Obras nuevas en automóviles, camiones y carruajes toda clase, atiéndese económicamente. Unión Americana 33. 2598.

$ 40 BOXES, LAVADOS, MORANDE 853. 10 Feb.

16.-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|o

PENSION ESPAÑOLA, CATEDRAL 1563, piezas, pensión, desde 6 8.00. N|o.

SEÑORAS HONORABLES OFRECEN regios departamentos. Buena comida. Moneda 627. 0509—F. 11

PIEZAS, PENSION. — LIRA 176 0906—9 F.

SAN FRANCISCO 92. PIEZA PENsión. 0908—9 F.

PIEZAS, VIANDAS, CASTRO 258. 9-F-0928

PIEZA, PENSION. ALONSO OVALLE 1159. 1497-9-F

$ 75, CALLE ESTADO ES LA ENTRAda Casa Residencial Ferrando, espléndidas piezas con excelente comida. 9601—9 F.

PIEZAS BALCONES AHUMADA con sin pensión, días, meses desde 200. Nueva York 81. 1525—9 Feb.

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2129. F—9

ÑUÑOA, SEÑORA RECIBIRIA MATRImonio, pensionista, Irarrázaval 3362. 1697.—9-feb.

PROXIMA PLAZA BAQUEDANO, PIEzas, pensión. Dardignac 31, entre Siglo XX-Pío IX. 1670.- -10-feb

MATRIMONIO DESEA PRIMERO marzo departamento con pensión casa familia sin pensionistas. Gruenberg. Casilla 1917. 1616—9—Feb

PIEZA AMOBLADA, PENSION, VIllavicencio 25. 1633—11—Feb

PIEZA, PENSION OLIVARES 1157. 1749.—9-feb.

PIEZAS BALCONES, PENSION, PRAT 187. 11-F

PIEZA GRANDE, PENSION, PRAT 30. 1766—F—11

PIEZA CON PENSION A MATRIMOnio o dos jóvenes. San Pablo 1265. 1923.—F 9

ESPLENDIDAS PIEZAS CON SIN pensión, baño, teléfono. Puente 576. 2025—F. 10

RESIDENCIAL EXTRANJERA, DELIcias 1555, arrienda espléndido dormitorio, baño. Pensión excelente. 1621—F—9

ARRIENDO PIEZAS PENSION, NAtaniel 278. 2092— 9 F

DELICIAS 1381. SE ARRIENDAN piezas con pensión. 1945—10-F

GALERIA ALESSANDRI N.o 30, SE arrienda una o dos piezas calle, con pensión familia. 1953—13-F

SRA. HONORABLE DESEA DEPARtamento dos piezas, baño, pensión, central. Precio módico. R. D. Correo Central. 1998—9-feb

REGIA PIEZA BIEN AMOBLADA, pensión. Artesano 669, frente Luna Park. 2137—9 F

PENSION PIEZAS. ROSAS 1281. 2206-11-F

$ 300, MATRIMONIO, LINDA PIEZA, buena comida. Santa Rosa 229. 2235-9-F

ALAMEDA 239, BAJOS, PIEZAS Amobladas, pensión. 2232-12-F

RESIDENCIAL COMPAÑIA 1467. Ofrece a personas honorables, piezas o departamento con pensión, teléfono, baños. 9-F-2124

FAMILIA RESPETABLE ARRIENDA espléndida pieza balcones calle, toilette inmediato, buena pensión, matrimonio o jóvenes; otra pieza 150 pesos. Santo Domingo 1688. 9-F-2130

ESPLENDIDA PIEZA CALLE, BAño, anexo, comida de mesa, días, meses. San Diego 49. 2230—9 F.

LINDA PIEZA, BALCONES CALLE, pensión. República 252. F—11

EN CASA-QUINTA, ÑUÑOA, ARRIENdase departamento con sin garage, pensión. Pedro Lucio Cuadra 202. 2477

RESIDENCIA HONORABLE CENTRAlísima, ofrece: lindo departamento, piezas amobladas. Pensión excelente Moneda 861. 2478—F. 11

300 PIEZA MATRIMONIO EXCELENte comida con vino. Casa honorable. Santo Domingo 1469, altos. 2489—F. 10

SAN ISIDRO 86. PIEZAS, PENSION. 2356—F. 10

ROSAS 1519. PENSION 150. 2400

ELEGANTE DEPARTAMENTO INDEpendiente, sala baño, gran hall, pensión. Lira 170. 2301-10-F

CATEDRAL 1236, BAJOS. PIEZAS pensión.

NECESITASE PENSION MODICA EN casa honorable para señorita estudiante. Dirigirse: Los Andes, casilla 161. 0065

ARRIENDO PIEZA PENSION FAMIlia honorable. Nataniel 124. 2290—F. 11

CASA FAMILIA ARRIENDASE UNA pieza balcón, pensión. Agustinas 1806. 2453—F. 11

GRAN CASA RESIDENCIAL SE abrirá a 2 cuadras del centro. Tratar, Avenida Matta 553. 2589.

PIEZA, PENSION $ 6 DIARIOS. NAtaniel 217. 2590.

130 PENSION PIEZA AMOBLADA.— San Antonio 665. 2594.

BUENAS PIEZAS CON PENSION. — Maestranza 104. 2599—10 Feb.

DEPARTAMENTO PIEZAS AMOBLAdas, pensión mesa $ 150 casa familia. Moneda 647. 2600—15 Feb

DEPARTAMENTO DE LUJO ESPLENdida comida. Precios módicos. Huérfanos 1815. 2607—11 Feb.

REGIA ESQUINA DEPARTAMENTOS calle, pensión espléndida, barata Santo Domingo 1707. 2521—F. 10

RESIDENCIAL EXTRANJERA. MONjitas 737. Departamentos disponibles matrimonios honorables. 2525— F. 11

PIEZAS AMOBLADAS CON PENsión, $ 160. Santa Rosa 36. 2567

CASA FAMILIA, PIEZA, PENSION. Serrano 245. 2551—F—10

SE ARRIENDA UNA PIEZA CON O sin pensión. Tratar: San Diego 115, casa N.o 5. 2552

FAMILIA HONORABLE, OFRECE piezas con buena pensión, calle Manuel Montt 2430, a una cuadra de Alameda. 1442

DEPARTAMENTOS, PIEZAS, PENsión. Lira 157. 12-F.

PIEZA PENSION, BAÑOS, CASA SIN pensionista. Galería Alessandri 17, 3.er piso. 2678

LINDAS PIEZAS PENSION, BAÑO, teléfono. Santo Domingo 1373. 2707—10 Feb.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA CON sin pensión. San Isidro 265.

CASA HONORABLE OFRECE PIEZA buena pensión. Santo Domingo 826. 2696

MAGNIFICA PENSION, PIEZAS con sin muebles, 140. San Diego 356. 2720.

EN BAJOS: CASA ESPAÑOLA, Arriéndase precioso departamento, con sin muebles, excelente pensión. Unión Americana 148.

$ 140, PIEZA, PENSION FAMILIA matrimonio, baño, Prat 308.

EMPLEADOS, ESTUDIANTES, Piezas, buena pensión, comida sana, abundante, desde $ 100. Arturo Prat 517.

FAMILIA HONORABLE OFRECE REgias piezas, pensión, todo confort, baños, situación espléndida, frente Forestal. Santo Domingo 526. 2632-10-F

REGIAS PIEZAS, BALCON CALLE, se da pensión de mesa. San Antonio 224. 2623-10-F

PIEZAS PENSION, PRAT 42. 2649.—F 10

DELICIAS 26, ARRIENDO LINDA pieza calle con pensión.

PIEZAS PENSION, FAMILIA, CASTRO 28. 2643.—F 10

PIEZA PENSION, CLARAS 675. 2235

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

RIELES Y CARROS DECAUVILLE vende Huérfanos 2448. 9 Feb

misiones, correas, cañerías, rieles, accesorios, ocasión. Chacabuco 63. 9—F

CALDERO A VAPOR, VENDO DE ocasión, tipo horizontal, 14 HP, quemadores petróleo. Verlo funcionar. Pedro Montt, 363, Valparaíso. 1421-9-F

TRANSMISION CON MAQUINARIAS completa para fábrica ropa blanca se vende funcionando. Casilla 3583. 9 Feb.

Máquinas de escribir CORONA, último modelo, teclado universal, en colores y negras. $ 180 al entregar la máquina y el saldo en 7 mensualidades de $ 60.

Curphey & Jofré Ltda.

AHUMADA 200

17 Feb.

OCASION VENDO EQUIPO COMPLEto Pathé Baby, buen estado. Tratar: O'Higgins 1341, de 19 a 20 horas. F—11

OCASION: VENDO COMPLETA MAquinaria pleaduraía leña. Toesca 2359. 2475

VENDO MAQUINA DE TEJER, 332 agujas. Subercaseaux 401. 2368

MAQUINAS DE CARPINTERIA VENdo. Manuel Rodríguez 854. 2375—F. 10

MAQUINA FILETEAR SINGER, perfecto estado ocasión, compro E. S.—Casilla 310.

MAQUINA TUPI, ACEPILLADORA y banco aserrar, todas [illegible] quete, [illegible] compro.—E. S. F. Casilla 310.

MAQUINA REGISTRADORA BALAN-za Toledo, molinillo para café, compro. Casilla 5603.

VENDO MAQUINARIAS, JABONEfinos, autoclaves, calderas, [illegible] para medias, centrífugas, [illegible] lavar y aplanchar. General [illegible] mante 784.

MAQUINARIAS, MATERIALES, [illegible] fresas, todas dimensiones, ocasión. Vende: Phillipi 35.

CABLE ACERADO VENDO UNA [illegible] lida. San Alfonso 85.

MAQUINA SINGER SASTRE, [illegible] do. San Diego 844.

VENDO MOTOR ELECTRICO [illegible] plato, un caballo, vidriera [illegible] grande. Maturana 631.

SE VENDE UNA MAQUINA DE [illegible] cer escobas. Esperanza 657.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

LAMIFUN

Bío-Bío esq. Santa Rosa — Teléfono 162, San Miguel.
Fierro redondo, cuadrado y [illegible] todas dimensiones.
LARGOS ESPECIALES
Aceptado por la Dirección General de Arquitectura. Más barato que el importado.

CLAVOS ALAMBRE, BARRAS [illegible] rro [illegible]

"TELLA ONA", TECHO SIMILAR Eternit, mitad precio, calidad [illegible] perable. Vicuña Mackenna [illegible] brica. 0700—11 F

FIERRO TECHO, GALVANIZADO [illegible] negro, precios muy bajos. [illegible] nalización de Fierro, Matucana [illegible]

CURVAS DE CEMENTO, POR MAyor. Lira 715. [illegible]

CEMENTO $ [illegible] BARRIL, TUBOS cemento, baldosas, cemento [illegible] granito artificial, tierras colores [illegible] ra cemento. Lira 715. 1348—[illegible]

CAÑERIA SEIS PULGADAS [illegible] poca presión, cómprase mil metros [illegible] ocasión E. R. Casilla 1705. 1657—[illegible]

VENDO MAMPARA, FIERRO Y [illegible] cleleta. Lira 1178. [illegible]

REGALO TIERRA, ESPECIAL [illegible] lucido y adobes. San Isidro [illegible]

COMPRO BANCOS CARPINTERO [illegible]

FIERRO NEGRO ACANALADO [illegible] de $ 3 plancha, medias [illegible] $ 1.30, ocasión. Chacabuco [illegible]

NECESITO 200 PLANCHAS ZINC usado, 8 pies. Arturo Villarroel. Vega Central.

VENDO TEJAS. ROSAS [illegible]

BALDOSAS: BLANCAS, NEGRAS [illegible] reda, ofrezco precios ocasión. [illegible] cn, Aldunate 724.

SOLICITE PRIMERO PRECIOS DE puertas y ventanas en todas [illegible] y antes de comprar, pase a Del[illegible] 739, para compararlos con los [illegible] tres. Depósito Central. Talleres F[illegible] nix, teléfono 85585.

PINO 2 x 12, 9 METROS, TABLA [illegible] lo, piso, tapa álamo, roble, 3 x 4 [illegible] drillos fiscal, muralla, vendo. —Compañía, Teatinos.

¡¡DEMOLICION!! VENDESE PUERtas, ventanas, maderas varias, planchas acanaladas, desde dos pesos [illegible] jas bajo precios. Santo Domingo [illegible]

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

VENDO CONSTANTEMENTE MUEbles ocasión. San Antonio 52.

COMPRO MENAJES, MUEBLES [illegible] ba, antigüedades, plaquées, [illegible] agencia. San Antonio 53.

FABRICA NACIONAL DE SILLAS THE GRAN RAPID, Delicias 3[illegible], casilla 4531. Ofrezco [illegible] modelos de sillas en [illegible] dera de lingue, [illegible] das, enjuncadas y [illegible] resortes, a los precios más bajos de plaza. Sillas desde 5 pesos y mesas [illegible] Pida catálogo a O. PINOCHET BRUN.

PIANO SEIDEL, NUEVO RECIÉN importado, vendo, dando facilidades. Verlo: Riquelme 62. F—[illegible]

COCINA FRANCESA Y MUEBLES DE comedor, vendo cualquier precio. San Pablo 1419. 1972—[illegible]

MUEBLES BUENOS, A PRECIO de verdadera ocasión. Moneda [illegible]

REALIZACION DE MUEBLES DE todas clases. Moneda 728.

VENDO COCINA A GAS, IMPORTAda, amoblado, escritorio de cuero, juegos dormitorios modernos, comedor colonial, califont Vesubio, mesa lectura aparador, peinador, moda, y velador, sillas sueltas, [illegible] los de comedor y varios. Huérfanos 1669. 2255—[illegible]

POR VIAJE VENDO PIANO ESTUdio y mobiliario de casa. Agustinas [illegible]

"FABRICA NACIONAL DE MUEBLES y Sillas".—Comedores, dormitorios, salones en estilos modernos o colonial. Grandes facilidades. Sillas en mi existencia y variedad desde [illegible]

PEINADORES CON MARMOL [illegible] 1196-[illegible]

LA ANGLO-AMERICANA

SAN DIEGO [illegible]



Regios [illegible] blados, dormitorios [illegible]

TIRADORES, ADORNOS [illegible] Estado 167.

VENDO OCASION SILLAS [illegible]

VENDO BAÑO "DUTTON" [illegible] Jotabeche 75.

PIANO, $ 10 AFINACIONES [illegible] arriendo $ 20. Moneda [illegible]

MUEBLES, ARTICULOS MENAJE véndense. Esperanza 452.

CAMBIO URGENTE. VENDO TODA [illegible] 2405

FABRICA MUEBLES DE MIMBRE — [illegible] Diego 27, José Bravo. Amoblados desde $ [illegible] en blanco, barnizados y comedor amoblados estilo japonés tapizados para guaguas, sillas, columpios amoblados juguetes. Abierto [illegible] sábados todo el día. Pida catálogos. 2405

COCINA GAS CUATRO PLATOS, [illegible]

CALEFONT. COCINA ECONOMICA [illegible] vendese ocasion. Chiloé 1240.

SE VENDE UN PIANO ESTUDIO, [illegible] Brasil 248.

PIANO ESTUDIO VENDO. SANTA Rosa 227. 2293

COMPRO TODA CLASE DE MUEBLES en blanco "Mueblería" [illegible] particular. Catedral 1361. 2406

OCASION AMOBLADO COMEDOR en buen estado, cocina económica, vendo barato. Martínez de Rozas [illegible] 2522—F. 10

POR CAMBIO VENDO MUEBLES Y varias plantas Rublé 1041. 2539—F. 10

POR VIAJE VENDO MESA REDONDA $ 60. 6 sillas 60, paragüero 40, catre sommier 35 marquesa 20, reloj pared 40, peinador 45, cómoda mármol 70 otra 35, guardarropa 50, romana lona 120, velador mármol 20, cocina gas 35, peinado: 3 lunas 120, alfombra 40, lavaplatos 12, vitrina [illegible] 40, otra comedor 90, espejo salón [illegible] máquina pie Singer 120, amoblado salón [illegible] estado 180, escritorio ministro 50, estante libro 60, amoblado marroquí escritorio [illegible], mesas centro mármol 60 [illegible] colonial comedor completo 850, otro dormitorio 2 cuerpos con 2 marquesas 650, varios útiles casa. Carmen 563.

PIANOS, ARRIENDO, VENDO [illegible] sión. Facilidades pago. Tarapacá [illegible]

URGENTE VENDO TODA CLASE muebles. Bellavista 161. 2550

$ 3,500 RICO PIANO ALEMAN DIEY sen media cola. Tratar 2 a 4. Toesca 2359. 2476

POR VIAJE URGENTE VENDO MEnaje de casa, autopiano salón, comedor, hall. Robles 402, dos cuadras Recoleta. 2673

AUTOPIANO LESTER, PERFECTO estado, vendo verdadera ocasion. Robles 402, dos cuadras de Recoleta. 2672

MUEBLES VENDO BARATOS, POR urgente viaje. Puente 622, casa 4. 2715

$ 80 CATRE BRONCE, 40 ROPERO. Cuevas 1320.

REALIZACION: PEINADOR MARmol espejo biselado, $ 90; peinador francés, $ 40; guardarropas, $ 50; reloj americano, $ 55; escritorio inglés ministro, $ 60; buen baño, $ 27; niño $ 18; colchón lana vellón, 140; catres, veladores, útiles cocina, botes. Santa Isabel 176. 2704.

VENDO DE ACASION, APARADOR Y peinador, Bascuñán 198.

EL CONDOR, REALIZACION SOMmiers coloniales, medidas, composturas. San Pablo 2165. 10-F

COCINA ECONOMICA ALEMANA, enlozada, 2 hornos, flamante, vendo barata. Gálvez 854. 10-F.

PIANO ALEMAN $ 1,500. OCASION. Cóndor 1120. 10-F.

$ 350 OCASION: VENDO AMOBLADO salón por viaje. Catedral 2388. 2611

CATRE PLAZA Y MEDIA, LAQUE con bronce, $ 120; una plaza $ 90; catre cuna $ 25; amoblado escritorio, $ 80. Irarrázaval 370, casa 18. 2642

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

BILLARES BRUNSWICK

Bandas MONARCH, tacos, suelas, tizas, St. Martin y Manhatan Club, Paños Simonis e Ingleses, Bolas marfil y sintético para carambolas, Snooker pool. Pida folletos.—CIA. BRUNSWICK SUD-AMERICANA. — Valdés 677 — Santiago. N|O.

VENDEMOS TALLER ELECTROtipia, compuesto de un grupo motor generador 20 volts., 200 amperes, instalación completa para galvanizar, torno mecánico horno para fundir metal, máquina gratificadora, colección de tipos y demás accesorios. Referencia: Moneda 1714. Santiago, Blanco 1293, Valparaíso. 14-F.

CASA RESIDENCIAL, LUJOSAMENte amoblada, central, ocho dormitorios, hall, baño instalado, etc. Ocasión única: sólo 10.000 pesos.—Manuel Egaña, casilla 1557. 0018—9-F

BAR-RESTAURANT SE VENDE POR cambio giro. Tratar con su dueño: de 10 a 12. Chacabuco 16-B.

CANTINA VENDESE POR NO POderla atender, Andrés Bello 790. 0654-9-F.

VENDO OCASION MAQUINA REGIStradora, balanza Toledo, perfecto estado, facilidades pago. San Francisco 106. 0778-9-F.

VENDO ALMACENCITO BUENA SItuación. Gay 2502. 1121-9-F

VENDO RESTAURANT POR ENFERmedad. Alonso Ovalle 1042. 1440-9-F

VENDO NEGOCIO ABARROTES CON licores, venta mensual, 7,000, largo contrato, pequeño arriendo, Doy a prueba. Madrid 1902. 7446-10-F

IMPORTANTE NEGOCIO DE MEcánica, electricidad y gasfitería vendo o admito socio. Irarrázaval 2626. 1504—9 Feb.

VENDEMOS TALLER ELECTROtipia, compuesto de un grupo motor generador 20 volts., 200 amperes, instalación completa para galvanizar, torno mecánico, horno para fundir metal, máquina grafitadora, colección de tipos y demás accesorios. Referencia: Moneda 1714. Santiago, Blanco 1293, Valparaíso. 14-F.

VENDO RESTAURANT CON BUENA clientela. General Mackenna 1137. 1674.—9-feb.

VENDO BODEGA FRUTOS, CENtral, venta diaria, mil pesos. Casilla 2140. 1649—0—Fb

VENDO NEGOCIO BODEGA, POCO capital, buenas ventas. Aldunate 790, esquina Copiapó. 9-F

VENDO MUY BARATO, POR ENTREga del local: estantería para almacén, cajonería, vidriera de 3 1/2 metros por 1.50. Brasil 564. 1817-9-F

SE VENDE DEPOSITO LICORES, carbón y leña, habitación [illegible] Cruz 1691. 1738—F—9

TRASPASO CONCESION CLUB CON personería. Av. Hipódromo Chile 1298.

SE VENDE ALMACEN CON DEPOSIto licores, buena casa habitación. Cuevas 1198, esquina Santa Teresa. F 9

COMPRO HOTEL, RESTAURANT, por valor de 5 a 10 mil pesos, [illegible] Santiago. Dirigirse a [illegible] 2.—Manuel Ferras. 1917.—F 10

POR AUSENTARME VENDO NEGOcio. Delicias 3487. 9-F-1792

VENDO VIDRIERA FIAMBRERA 28. Brasil 417. 2036—F. 9

CARNICERIA VENDO, FACILIDAdes pago. Mapocho 4789. 2005—F. 10

VENDO PENSION, CAFETERIA. SAN Francisco 2168. 2094— 9 F.

$ 3,000 VENDO ALMACEN Y BODEga, ausentarme ciudad. A. Matta 344. 2099 — 9 F.

VENDO, POR NO PODER ATENDER, pastelería única en el barrio, al lado teatro muy concurrido. Avenida Matta 1616. 2101 — 9 F.

BAR-RESTAURANT CERCA ESTAcion Central, buena situación: poco capital, se vende. Tratar: Manuel Montt 2981. 1962—9-F

SE VENDE UN NEGOCITO, CON depósito de licores; poco capital. San Ignacio 169. 1076—F—10

VENDO NEGOCIO ABARROTES, MUcho porvenir, tiene contrato y casa habitacion, Subercaseaux 102. 1979.—9-fbe.

$ 1,600 VENDO DEPOSITO LICORES, con patente al día, casa habitación. Delicias 3907. F—9

VENDO BAR RESTAURANT, CONtrato 3 años, o acepto socio o socia. Matucana 1399. 9-F

VENDO DEPOSITO BENCINA, POR no poderlo atender. 10 de Julio 1466. 9-F

VENDO CARNICERIA, BUENA VENta. Juarez esquina Fariña. 2144—10 F.

VENDO LUSTRIN PERFECTO estado. Blanco Encalada 2739. 9-F.—2190

CIGARRERIA, VENDO. BANDE- [illegible]

OCASION VENDO VIDRIERA PARAda. Independencia 262. 2256-9-F

VENDO FRUTERIA, POR NO POderla atender. Independencia 1074. 9-F

VENDO NEGOCITO, POCO CAPITAL, espléndida situación. Arriendo barato. Huemul 713. 2251-9-F

VENDO PENSION. DIEZ DE JULIO [illegible] 9-F-2100

VENDO AGREDITADA FRUTERIA Y verdulería. Delicias 3413. 9-F-2117

VENDO NEGOCIO MENESTRAS con depósito, poco capital. Washington 1497. 9 F.

POR NO PODER ATENDERLA VENdo o arriendo carnicería, buena venta. Macul 2059. 2215—10 F.

VENDO INDUSTRIA POCO CAPItal. Siglo XX 146. 10 F.

BUEN NEGOCIO. CONCESION BUfet Ferrocarriles Estado se traspasa. Casilla N.o 1203. 2264—9—F

VENDO FRUTERIA CERCA TEATRO. San Pablo 2371. 2261—10-F

HOTEL UN PASO ESTACION CENtral, bien tenido, acreditado, vendo. Casilla 1199. 10 Feb.

SE VENDE ACREDITADA CARNICEría Olimpia, conforme reglamento Municipal, con casa habitacion. Maestranza 192. 2488—F. 11

ROMANA, MOLINILLO, BALANZA, vendo. San Diego 2154 (F. 11

POR AUSENTARME VENDO MERcería, Delicias 2538. 2397

ESPLENDIDO NEGOCIO ABARROTES venta 400 diarios, vendo con o sin propiedad. Ricantén 370. 2662

POR VIAJE VENDO CIGARRERIA en 300. Agustinas 2384. 2658

APROVECHE, 620 PESOS VENDO lavandería. Manuel Rodríguez 847. 2398

ALMACEN VENDO, PRECIO FACTUra. Santa Isabel 0326. 2399 10-F

URGENTE VENDO UNIDOS ALmacenes, con depósito licores. Buena situación, arriendo barato, buena venta y bien vendido. Larraín N.o 5941. Ñuñoa. 2308-11-F

SE VENDE MOSTRADOR, ESTANTEría, vidrieras, balanza moderna, [illegible] linillo, en 650 pesos. San Vicente 1002. 2314

ACREDITADO NEGOCIO MERCERIA, bencina, vulcanización, vendo. Co- [illegible] 10,000 [illegible] Franklin 1003 [illegible]

EN VIÑA DEL MAR VENDESE UNA acreditada librería e imprenta eléctrica. Casilla 340, Viña. F. 13

VENDO PASTELERIA Y ANEXOS, Avda. Manuel Montt 15 2451—F. 13

VENDO DEPOSITO DE LICORES con clientela. San Diego 2237. 2459—F. 10

VENDO BAR RESTAURANT PATENte adicional contrato, arriendo barato, utilidad comprobada. Se da a prueba. Tratar: Lira 705. 2460—F 11

COMPRO INDUSTRIA MANJAR blanco, útiles. Señora Gutiérrez. San Francisco 1853. 2463

REGALO MITAD VALOR, REGIA instalación nuestro pan, [illegible] pequeña modificación. Serviría lavandería o jabonería. Delicias 3463. 2422

JABONERIA VENDO $ 600, INVENtariada, utilidad 30 diarios, arriendo 100. San Pablo 1757. 2583

IMPRENTA DE REMIENDO, CHIca, compro con facilidades de pago. Curicó 102. 10-F. 2191

VENDO PASTELERIA, CIGARRErai, Frutería; cómoda casa habitación; canon bajo, $ 2,500. San Pablo 2536. 2571

VENDESE UNICA PENSION, FRUtoría, pié San Cristóbal. Pío Nono 291. 2314

PANADERIA, MAQUINARIAS, UTIles, vendo. Cuevas 1716. 2535

PANADERIA BUEN HORNO ARRIENdo. Cuevas 1716. 2537

VITRINAS ELEGANTES APROPIAdas cualquier negocio, cabinas para teléfono, vendo. Compañía 1011. 2549—F—10

ESTANTERIA COMPLETA PARA ALmacén, compro. Casilla 5563. 2557

VENDO ACREDITADA BOTICA CAñón. Bandera 719. 2573—F—13

BOTICA VENDO, TRATAR BASCUñán 358.

POR POCO DINERO VENDO NEGOcio puestos varios barrio bueno, con derecho local. Habitación. Huemul 1669.

VENDO ALMACEN Y ENFRIADERA de pan. Sotomayor 1260. 10-F

VENDO NEGOCIO PAQUETERIA ropa hecha, arriendo baratísimo, poco capital, San Diego 2378.

ANTIGUO, ACREDITADO CACHUreo mercería, vendo, Facilidades pago. Nataniel 617.

UTILES ALMACEN, VENDO, OCAsión, [illegible]

22.—OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta Caja de Ahorros N.o 5290, sírvase devolverla a la Sucursal Mercado. 1627—9—Feb

BUENA GRATIFICACION QUIEN devuelva o dé noticias de perrito café con blanco perdido alrededores Franklin con Santa Rosa. Obedece nombre Yoll. Franklin 553. 2386

BUENA GRATIFICACION DARE quien entregue gato angora, perdido barrio Estación, Unión Americana 12, piso 2.o.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

ARRIENDO ALMACEN. SAN DIEgo 346. 1291—9—Fb

ESQUINA PARA ALMACEN SE arrienda. Tratar: Chiloé 1740, administración. 1647—9—Feb

LOCALES CENTRALES, ARRIENdo. [illegible] 9-F.

SE ARRIENDA LOCAL DE CARNIcería, con todos sus útiles. Pedro Lagos N.o 350. Tratar: Madrid 1505. 2018—F. 10

$ 250 EXTENSA ESQUINA, NEGOCIO casa habitación. Fresia 3128, casa 13. 2167—F—10

EN 260, ARRIENDO ESQUINA PARA negocio. Santa Rosa 560. 2087 — 9 F.

LOCAL APROPIADO PARA ALMAcén, bodega o similar, arriendo desde el 1º de marzo; canon 120 pesos. Verlo y tratar: Unión Americana 253. 1714—9-F

ARRIENDASE LOCAL PARA INDUStria, taller, bodega. Jofré 24. 2147—10 F.

$ 160, LOCAL PUERTA CITE. COchrane 1366. 2147—10 Feb.

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO o industria con pieza y servicios. Llaves: Romero 2431. 2152—9 Feb.

ARRIENDASE ALMACEN CON CASA habitacion. Diez de Julio 432. 2223—9 F.

ARRIENDO ALMACEN, MADRID [illegible] 2432

LOCAL CENTRAL PARA OFICINA Tintorería necesito. Oferta a Merced 770. 2333

300 PESOS ARRIENDO GRAN ESQUIna comercial, con casa, Av. Matta 1349. 2297-10-F

LOCAL PARA CASA IMPORTADORA radio entre Alameda, Compañía, San Antonio y Morandé. Ofertas con dimensiones y precios: Casilla 13147. 2387

SE ARRIENDA LOCAL GRANDE [illegible] 2467

BUEN LOCAL PARA PAQUETERIA, ropería, Mercería, ofrezco en Cisterna, frente Parroquia. 2470—F. 10

ARRIENDASE ESPLENDIDO LOCAL, casa habitación, apropiado industria. Independencia 334. 2471—F. 10

ARRIENDO MODERNOS LOCALES: uno para carnicería en Independencia y Nueva de Matte. Tratar: Nueva de Matte 1246. 2572—F—10

ARRIENDO GRAN LOCAL ESQUINA, especial carnicería, botica, agencia, cualquier negocio. Santa Isabel esquina Condell. 2687—F—10

$ 100 OFICINA ALUMBRADA, DEpartamento calle espléndido. Ahumada 17. 2682—F—10

OFICINAS, MORANDE 448. 2871

LOCAL LADO SAN DIEGO, ALONSO Ovalle, Morandé 446. 2877

ARRIENDASE GRAN LOCAL ESQUIna, con habitación, dos casitas, tres y cuatro piezas. Avenida Central esquina Barcelona, Comuna San Miguel. 2710—10 Feb.

$ 120 ARRIENDO ALMACEN TRES habitaciones. Berta Fernández esquina Franklin.

ARRIENDO CARNICERIA, VISTORIA [illegible] 11-F

SE VENDE O SE ARRIENDA UN LOcal con útiles para carnicería. Washington 1401.

ARRIENDO LOCAL INSTALADO CARnicería, muy comercial, espléndida casa habitación. Edison 4628.



24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

JARDINERO NECESITA LA MUNIcipalidad de Concepción, para plazas y parques. Sueldo mensual $ 400. Dirigirse por carta al Alcalde de Concepción. 11-F

BUEN LIMPIADOR PARA TINTOrería, necesito. Pago bien. Purísima 37. 9—F

NECESITO CAMISERA Y POSTICEra. Irarrázaval 2552.

NECESITO CORTADORES DE CUEro. San Alfonso 444.

SE NECESITAN CALADORAS EN blanco para fuera. 21 Mayo 597, casa Eva. 1671.—9-feb.

BUENOS ARMADORES PARA BLACke, señora se necesitan, Carmen 1477.

BUEN COSEDOR, MAQUINA BLACke se necesita. Carmen 1477.

NECESITO BUENOS CARPINTEROS, para hacer moldes para concreto. Museo Histórico. Miraflores 56.

NECESITO MAESTROS ESTUCADOres y maestro instalador alcantarillado pozo. Avenida Hipódromo Chile 1442. 1721—9-feb.

ARMADORES NECESITAMOS, FAbrica de Calzado, Padura 650.

APLANCHADORAS FINERAS NECEsito, C. Henriqueb 644. 1038-F-9

SE NECESITAN BUENOS OPERArios hojalateros y gasfíters. Seminario 594. 2047—F. 10

SE NECESITA MAESTRO CARPINtero constructor, con mucha experiencia. Santa Isabel 362. De 2 a 3 P. M. 2008

BUENA COMPOSTURERA O COMposturero de obra grande, se necesita. Merced 834. 2179—F—9

CORTADORES DE ADOBES, NECEsito. Santa Rosa 560.

NECESITO REPARTIDOR CARNE.— Irarrázaval 1220. 2240-9-F

PELUQUERO, SABADO, ASEGURO [illegible] 20. Colón 1352. F—9

NECESITASE OJALADORA DOBLAdilladora competente. Rosas 2180.

TEJEDORA PRACTICA PARA MAQUIna Pearson Jaquard, necesito. Pago buen sueldo. San Diego 1743.

NIÑA COMPETENTE PERFORAR máquina plana, pedal, calzado fino, necesitamos. Castro 359.

MAESTROS COMPETENTES TRABAjos al laqué. San Diego 560.

MUEBLISTAS NECESITO. SAN DIEgo 560. 2280—10—F

NECESITO ENFIERRADORES. Moneda esquina Matucana. F—9

NECESITASE DESARMADORA DE cuero. Chiloé 1307. F-10

GOTICO, NECESITO. CHILOE 1459. 10-F

NECESITO MUEBLISTAS PLANOS; buenos precios. A. Prat 1302. 11-F

CARPINTEROS DE BANCO.— SAN Francisco 626. 9-F

NECESITO COSTURERAS EN JERseys y corte y tejedoras competentes. Bandera 771. 2440

AYUDANTAS VESTONERAS. ISIdoro Errázuriz 87, por Hipódromo Chile. 2461—F 10

NECESITO COSTURERA MUY COMpetente en trajes de señora. Dardignac 123. 2483

CORTADORES CUERO NECESITANse. Fca. Calzado, Amunátegui 916. 2490—F. 10

APARADORAS PARA ADENTRO NEcesitanse. Fca. Calzado. Amunátegui 916. 2490—F. 10

DESCARNADORA CORTES NECESItase. Fca. Calzado. Amunátegui 916. 2490—F. 10

NECESITO CHOFER FORD. MONEda 2454. 2332

OFICIALES CARROCEROS PARA banco necesita Carlos Blanco. Matías Ovalle 477. 2334

AYUDANTA ADELANTADA NECEsita sastrería Francesa. Miraflores 150. 2341

NECESITO UNA AYUDANTA ADElantada, en modas. San Vicente 436 2343—F. 10

BUENAS COSTURERAS NECESITO. Cienfuegos 148. 2344—F. 10

AYUDANTAS SASTRES SEPAN EMbolsillar necesito. Juan Vicuña 1508 2347—F. 10

COSTURERO A MAQUINA CON ESterilla, necesita Imprenta Universitaria. Estado 63. 2357

CARPINTEROS PARA EL CAMPO necesito, presentarse en Argomedo 410; inútil sin libreta de seguro.

NECESITO LAVADOR DE AUTOMOviles. Independencia 618. 2596

FABRICA DE CALZADO NECESITA: perforadora, y buenas aparadoras, para dentro y fuera del taller. Av. Sta. Elena 1487. 2309-11-F

NECESITO ARMADORAS PAQUETEras, camisas. Mallinkrod 68. 2319-12-F

NECESITO PINTOR AL DUCO PARA hacerse cargo del taller. Independencia 618. 2596.

NECESITO TORNERO MECANICO con clientela. Independencia 618. 2596.

PARAGUERO. COMPOSTURERO, serio, competente, necesito. Vicuña Mackenna 569. 2502

TEJEDORAS MAQUINAS CIRCUlares, para camisetas, necesito. Vicuña Mackenna 569. 2502

PRACTICA MANEJO MAQUINA forrar botones, necesito. Vicuña Mackenna 569. 2502

MECANICO PROLIJO, ARREGLO, compostura máquinas, necesítase. Vicuña Mackenna 569. 2502

COSTURERAS COMPETENTES EN moda, necesito. Vicuña Mackenna 569. 2502

RECIBIDOR PLIEGO MERCURIO. necesita Imprenta Chile. Morandé 767. 10-F.—2503

DESCARNADORA COMPETENTE, necesito. Fábrica de Carteras. Rosas 1260. 2504

VESTONERA, NECESITO. COQUIMbo 1030.—C.-18. 10-F.—2508

SE NECESITAN NIÑAS SEPAN HAcer mangas, bolsillos interiores en vestones. Independencia 3227. 10-F.—2509

FUNDIDOR BRONCE COMPETENte necesito urgente. Fundición Bove San Francisco 363. 2519—F. 10

10 TRABAJADORES Y TRES CARpinteros, necesito. Arturo Prat 725. F. 10

MAESTRO PARA COLOCAR LUMInoso necesito. Bandera 857. 2524

ELECTRICISTA PARA ATENDER DE noche Stadium necesito. Vergara 390. 2524

MAESTRO PARA HACER Y COLOcar cortinajes de galería muy competente, necesito. Vergara 390. 2524

COSTURERA MAQUINISTA COMPEtente para pieles necesito, buen sueldo. Catedral 1101. 2532— F. 10

CARPINTEROS MUEBLISTAS NECEsito. San Isidro 618. 2583

MECANICO DE BANCO NECESITO. Amengual 55 (antigua Lata). 2541—F. 10

MECANICO CERRAJERO NECESItase, taller eléctrico. San Diego 2197. 2566

SE NECESITAN JORNALEROS. ANtonio Varas 195, Providencia. 2542

NECESITO BUENAS APARADORAS maquinistas. Bascuñán 55. 2554—F—10

NECESITO APLANCHADORA DE DOblez. Lavandería Francesa. Las Rosas 1743. 2691—F—10

APRENDIZA SASTRE ADELANTAda, necesito. Avenida Matta 1146. 2716

NECESITAN COSTURERAS PARA TEjidos. San Diego 1558.

ZAPATERO PARA CLAVADO, TApado, necesito. Aldunate 1495.

APARADORAS DENTRO Y FUERA, dobladora, necesito. Fábrica de calzado, Coquimbo 749.

MUEBLISTA NECESITO. CONCEP- [illegible]

ZAPATERO PARA ESTAQUILLADO de niña y claveteado, necesito. San Francisco 1430. 10-F

MUEBLISTAS COMPETENTES NEcesito. Vicuña Mackenna 317. 11-F

FABRICA CALZADO, CUEVAS 730. Necesita perforadora. 10-F

FABRICA CALZADO, CUEVAS 730. Necesita cortador suela para máquina Planet. 10-F

NECESITO APRENDIZA APARADOra sepa doblar huincha. Pedro Lagos 1136. 10-F

FABRICA CALZADO. APARADORAS competentes, trabajo adentro, necesitamos. Nueva Valdés 927. 10-F

APRENDIZAS, AYUDANTAS VESTOneras, necesito. San Francisco 1121.

OJALADORA NECESITO. — MATUcana 215.

20 ZAPATEROS BLACK, COMPLETO, de señoras, necesito, Bascuñán 312. 10-F

CHOFER COMPETENTE RECOMENdado, necesito, para camión, reparto. Meiggs 50. 10-F

VENDEDORA COMPETENTE PARA ventas, sombreros, señoras, República 46. 10-F

NIÑAS COMPETENTES PARA HAcer gorras y sombreros, República 46. 10-F

JORNALEROS NECESITAMOS, ESCObar Dooner. — Mapocho 3415. 10-F

CERRAJERO Y OFICIAL, NECESIto. Chacabuco 21. 10-F

NECESITO CHOFER PARA CAMION del 25. Herrera 1181.

NECESITO APRENDIZAS ADElantadas, aparadoras. Nataniel 961.

NECESITO PRENSISTA PARA MAquina chica. San Francisco 347. 2617-10-F

MODISTAS SASTRE, BATAS SEDA. competentes. San Antonio 352. 2616

CHAUFFEUR EXTRANJERO, OFREcese particular. Dirigirse. Imprenta —T. H. 2615

BOBINADORAS Y TEJEDORAS NEcesita la Fábrica de Tejidos "The Jersey". — San Diego 156. 2613-12-F

BUENA APARADORA PARA adentro y descarnadora encontrarán trabajo en San Diego 1202. Pago bien. 2695-11-F.

AYUDANTE MODELISTA COMPEtente, pago buen sueldo. Dirigirse: Diez de Julio 1187. 2658.—F 10

SE NECESITAN CARPINTEROS DE molino competentes. Tratar. Agustinas 3184. 2323

NECESITO TIRADORES DE CORTES y niñas para el envase. Carmen [illegible] 2326-10-F

BUENA AYUDANTA SASTRE, OJAladora, 6 a 7 pesos diarios, necesítase. Independencia 2373. 2370

GASFITERS OFICIALES NECESITO. Rosas 2867. 2373

CARPINTEROS, JORNALEROS NEcesito. Rosas 2867. 2374

MUEBLISTAS NECESITO, BUENOS precios. Victoria 1414. 2378

NECESITO CONTADOR 4 HORAS semanales. Jatabeche 76. 2108

SE NECESITA INJERTADOR ARBOles frutales, hacienda Chicauma, estación Polpaico. Presentar certificados competencia. 2287—F. 18

SE OFRECE CHOFER SIN PRETENsiones. Compañía 3067. 2292—F. 11

APLANCHADORAS FINERA MUY competentes, $ 12 diario. Tintorería C. Henríquez 644. 2452—F. 11

NECESITO PARA EL LUNES CARpintero y trabajador. Alameda 3677. 2384

CARPINTERO CARROCERO NEcesito, Juan Vicuña N.o 1451. 2447

NECESITO COMPOSTURERA VEStonera, "Sastrería", casa particular. Catedral 1361. 2127

NECESITO CONCRETEROS Y ALbañiles. Vicuña Mackenna 1131. 2389

OPERARIAS PARA ABRIGOS Y trajes sastres se necesitan. Casa Francesa. 10-F.

NECESITO MAESTRO ALCANTARIllero y gasfiter, calle Bellarión Bustos 5903. Los Guindos. 2587.

NECESITO HUINCHERO, ROGELIO Ugarte 1393. 2603—10 Feb

TEJEDORA COMPETENTE, NECEsito, Moneda 921. 10-F.—2498

SE NECESITA MAESTRO ZAPATEro. Victoria 1033. Pieza 2. 10-F.—2499

BUENOS REMACHADORES Y AYUdantes caldereros necesito. General Bustamante 784. 2709.

NECESITO BUENOS CARPINTEROS instalaciones, prefiero mueblistas, 14 y 15 pesos diario. Sierra Bella 1518. 2702—11 Feb.

AYUDANTE VESTONERA OJALE bien, aprendiza adelantada necesítanse. Moneda 1539. 2697.

APRENDIZAS, AYUDANTA EN BOLsillo, necesito. San Diego 1637.

APARADORA NECESITO. VICTOria 2374.

MUEBLISTAS JORNAL $ 15 DIArios, necesito. Ñuble 545. 10-F.

NECESITO CORTADOR CON REcomendación. Matta 1431.

NECESITO MAESTRO PRENSISTA, para máquina cilindro. Imprenta Echeverría. San Diego 1232.

ZAPATERO COMPOSTURERO, competente, necesita. Santa Rosa 294. 10-F.

COSTURERA BIEN PRACTICA PAra carteras. Cóndor 732. 10-F.

AYUDANTAS ADELANTADAS EN [illegible] Nataniel 357.

NECESITO BUENAS AYUDANTAS en moda. San Francisco 805. 10-F.

PELUQUERO NECESITO. MAPOcho 1312.

ME OFREZCO MAESTRO VULCAnizador, coseder, aquí o fuera Santiago. Dirigir cartas: Edison 4141.— Reinaldo Ramírez.

CARPINTERO ALFREDO GALLARDO (lunar en la cara). — tendrá trabajo en Santa Rosa 365. — Ruego a sus compañeros quieran avisarle. 2630.

NECESITO CARRETELERO, VIEL 1926. 2629

OFICIALES TAPICEROS NECESITO. competente. Irarrázaval 435. 2626

BORDADORAS A MANO COMPEtentes, Maturana. Pasaje Andacollo 2207. 2625-10-F

APLANCHADORAS PRACTICAS. Tintorería necesítanse. San Antonio 388. 2618-10-F

CLAVADOR DE TACOS AMERICAnos y Luis XV a mano, necesita fábrica de calzado. Santa Victoria 324 2653.—F 10

PINTORES NECESITO CON ESCALEras ocho metros. Prieto esquina López.

CARPINTERO TRATO, COLOCACION puertas, necesito. López esquina Prieto.

VIDRIERO COLOCAR 800 VIDRIOS necesito. López esquina Prieto.

TAPICERO NECESITASE, SAN DIEgo 2320. 2647—F 10

ESCALERO COMPETENTE NECESItase. Alberto Figueroa 440. 2637—F 10

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

SIFILIS, GONORREA. CONSULTAS gratuitas 1 a 8. Doctor Cifuentes. Santo Domingo 1853. 11 F.

NO DESESPERE. SEA FUERTE, FIRme, tome Energiol, tónico rápido, seguro. Cura neurastenia cansancio cerebral, insomnio, impotencia, anemia, mala memoria. Base: Fósforo, calcio, manganeso. Venta, Daube, buenas boticas. 17-F

"OXYPATHOR". EL GRAN INVENTO del siglo sana las enfermedades incurables, sin drogas ni operaciones. Casilla 3245. 2714

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

INSTITUTO BONNIER, MEDICO Y Dental. Sistema Asuero, Riquelme 57 Teléf. 87071 10402—9-F

DENTISTA, SANTO DOMINGO 1187. Por propaganda cobrase material. 10-F-1064

INGENIERO CONSTRUCTOR, AGRImensor titulado, competencia, certificados, ofrece sus servicios. Arturo Prat 409, San Miguel. 2089 — 9 F.

ASUNTOS MATRIMONIALES, COBranzas, juicios criminales y toda tramitación legal, atiende diariamente el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos según convenio. Consultas: Bandera 154, oficina 2 3316-10-F

FABRICA DIENTES: FIJOS $ 5, TApaduras $ 10, extracciones sin dolor (garantizadas) $ 5, dentaduras $ 60, arreglo planchas $ 10. Rayos X. Altafrecuencia. Delicias 2558. 2499

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

PROPIEDAD BUENA RENTA COMpro cien mil al contado, sin agentes Santa Rosa 80. 2474

$ 50,000 COMPRO CASA SEIS PIEzas al contado. Barrio central Casilla 3107. 2330

COMPRO PROPIEDAD BUENA. Providencia, $ 70,000. Recoleta 40,000 pesos. Casilla [illegible] 1650—9—Feb

COMPRO CASA HASTA 60 MIL PEsos, barrio Recoleta. Andrés Bello [illegible] 1653—9—Feb 417.

COMPRO DIRECTAMENTE HABItación renta, chalet. Ofertas: Vicuña Mackenna 663. 1676—10—Feb

COMPRARE CONTADO CASA, HASta cuarenta mil. Toesca [illegible] Casilla 3743. 1724—9-feb.

COMPRO CASA O CHALET BARRIO Providencia, cerca Liceo Lastarria. Dirigir ofertas a General Bari 155. 1768—F—9

CASITA CHICA, FACILIDADES PAgo, compraría. Casilla 5504. F—10

COMPRO CASA O SITIO PARA EDIficar. Radio Alameda, Blanco, Ejército, España. Dirigirse: Franklin 1075. 1093

COMPRO CASA DE UN PISO, UNIcamente; preferible cerca Estación Ferrocarriles, hasta $ 100,000. Pago contado. Dirigirse: Casilla 435. 10-F. [illegible]

COMPRO CASA INTERMEDIO CAja hasta treinta mil pesos, barrio Llano Subercaseaux. Ofertas por escrito: Chacabuco 21. Vulcanización. 10-F.—2459

COMPRO CONTADO CASA RENTA, hasta $ 110,000.00. Radio: Riquelme, Claras Rosas Moneda, Sin agentes. Providencia 1898. 2116

NECESITAMOS UNA BUENA CASA en barrio sur. Oriente hasta 35.000. — Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

SITIO CERCA, CUALQUIER DESvío, compro o arriendo. Viel 1926. F 9

COMPRO CASA ESQUINA, SAN VIcente 807. 10-F.

COMPRO CASA CERCA ESTACION, valor, 10,000 a 50,000 pesos. Moneda 3154.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

VENDO SITIO POBLACION "EL Itacreo", grandes facilidades, ubicado paradero N.o 12, La Pirámide, camino a Lo Ovalle, 10 cuadras antes y 3 cuadras del camino a San Bernardo, al oriente. Se atiende en la Población diariamente, de 6 A. M. a 18 P. M. Todo comprador, que desee edificar en el acto, tendrá materiales con facilidades y al costo. Of. Santiago. Echaurren 130, de 1 a 3. 10-F.—9972

VENDO CHALET MODERNO, NUEvo, calle María Teresa Valenzuela 1946, entre Avenida Manuel Montt y Antonio Varas. Verlo de 9 a 11. Tratar: Echaurren 130, de 12 a 15. 660—F—9

VENDO DOS CHALETS RECIEN TERminados, modernos, 8 piezas habitación, fuera servicios, con frente Cerro San Cristóbal, calle Nueva Montevideo 966-970. 1004 —F—9

TRASPASO SITIO CON CASA ESquina y almacén. San Pedro 2402. 1701.—12-feb.

$ 18,000 VENDO CASA-QUINTA, SIEte piezas, barrio San Pablo. Edison 4508. 1726.—9-feb.

65,000 VENDO CASA GRANDE, MOderna, con facilidades. Cochrane 925. 9-F

$ 10.000 — $ 13,000 SALDO MENsualidades, chalets Estadio Llano. San Ignacio 2975. 1883—9 Feb.

SE HACE TRASPASO DE UNA ESquina, con negocio, en buenas condiciones. Santiago Concha esquina Bío-Bío. 1814-9-F

FINCAS DE UNA Y DOS HECTAreas, 300 metros tranvía Tobalaba, rico suelo. Grandes facilidades, vendo. Nueva York 33. 1761—F—9

SITIOS FRENTE AVENIDA INGLAterra, vendo. Facilidades. Independencia 1604, teléfonos 81902, 88235. 2048—F. 9

VENDESE CASA-QUINTA DE OCAsión, 1404 M2 María Auxiliadora 420. Tratar: Independencia 522 2024—F. 9

VENDO ESPLENDIDO CHALET REcién terminado, 8 piezas, jardines Avenida Correa 1540. Paradero góndolas Matadero-Palma a la puerta. Con su dueño. 2164—F—9

RECIEN TERMINADA. 8 HABITAciones, vendo por cualquier Caja, o permuto. Robles 487, a una cuadra de Recoleta. 2184—F—9

5,500 SITIO DE MUCHO PORVENIR. Washington 2074. 2185—F—9

TERRENO 1,000 M2., POBLACION Retiro, Quilpué, véndese. Precio: seis mil pesos, de ocasión. B. M. Z.— Correo 4. 2090—F—9

SITIO EN MONEDA ESQUINA HErrera de 1,000 m2., vendo en un solo lote o dividido en sitios. Tratar: Matucana 49 A. 2097— 10 F.

VERGARA 68. VENDO CASA CON renta, hipoteca, sesenta mil pesos; valor de la propiedad: 230,000 pesos, facilidades pago. 1959—9-F

¡OCASION! QUINTA RESIDENCIAL Ñuñoa, Pirque. 30.000 metros, regias casas, dependencias, viñita, huertos, carros, autobuses puerta. Precio: 120,000. Deuda 30,000, facilidades; sin intermediarios.—H., Correo 5. 1969—9-F

PEÑAFLOR: VENDO QUINTA GRANde, bien plantada, 48,000 pesos; datos: Carmen 710. 1973—9 F

$ 30,000. VENDO CALETS NUEVOS en Ñuñoa, Avenida Crescente Errázuriz a 3 cuadras de Vicuña Mackenna, se componen de hall, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina y buen sitio. Tratar: Palacio Arzobispal (Plaza de Armas), de 2 a 5 P. M. Sección Propiedades. 2148—13 F.

TRASPASO SITIO HABITABLE, TOcornal 2581. 9-F-2125

COMPRO CASA POR CAJA, HASTA 40.000 pesos. Santo Domingo 3115. 9-F-2131

VENDO UN SITIO PLANTADO Y edificado, Centenario 735. Tratar: San Gerardo 673. 9-F-2107

VENDO PROPIEDAD. MADRID 1639. 11-F-2119

VENDO VARIOS LOTES DE TERREno con frente a Delicias y salida a otra calle. Plantación frutal. Su dueño: Delicias 4272. 9-F-2130

CENTENARIO PROXIMO RECOLETA vendo sitio quinta, algo edificado, 12,000. Salto 1295. 9 F.

VENDO DOS CHALETS RECIEN terminados (Ñuñoa), Chile-España esquina Bolívar, su dueño. 2200—16 F.

VENDO CASA ESQUINA COMERcial con o sin negocio; deuda hipotecaria. Dueño: San Joaquín 201 9 F.

VENDO CASA ESQUINA COMERCIAL con o sin negocio, deuda Hipotecaria. Dueño: Concepción 1183. 2211—9 F.

$ 58,000 CON FACILIDADES, CASA moderna, recién edificada, decorada [illegible] luz eléctrica y alcantarillado. Media cuadra Avenida Matta. Véndese en Cuevas 1164. 2216—9 F.

Año XIV — Núm. 4,774
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD

EDICION DE 68 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 9 DE FEBRERO DE 1930 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

VENDO CHALET NUEVO 8 PIEZAS 2 piezas baño instalado, garage con habitación aparte. Av. Luis Cousiño 120. Tratar con su dueño. Alameda 207. Ed. III piso. 2220—10 F.

VENDO CASA RECIEN TERMINADA con todo lujo, dista a 300 metros del Pensionado San Vicente. O'Higgins 1327. Se hace operación por Cajas. 2263—9—F

SITIOS VENDE A PLAZOS, SAN PAblo, paradero góndolas Blanqueado Frente a Matadero. F—9

CASITA, CON 600 METROS TERREno, vendo barato, 2 cuadras góndolas Lo Ovalle. José Ureta 626. 9-F

VENDO HERMOSA CASA-QUINTA esquina especial para cualquier negocio, industria, con frente a tres calles, sesenta metros de frente por Mapocho. Verla y tratar: Mapocho 4691. Sábado tarde; Domingo todo el día. 9-F

VENDO CASITA, DAVILA LARRAIN 1936 A, $ 7,000, frente ladrillos agua luz. Tratar dueño: Chañarcillo 3026. 2483—F. 11

VENDO CASA SEIS PIEZAS Y SERvicios. Dávila Larraín 1737. 2484—F. 10

SITIOS 43 FONDO, CUALQUIER frente en Vicuña Mackenna 1655, pavimentación pagada, $ 60 metro. 2337—F. 10

15,000 VENDESE CASA SUPERFICIE 850 mc. Robles 543, cerca Recoleta. 2318

$ 130,000 REGIO CHALET NUEVO. con quinta frutal, a media cuadra Irarrázaval y Pedro de Valdivia. Tratar: Av. Italia 1122, teléfono 80095. 2351—F. 10

$ 50,000 VENDO SIN AGENTES COmoda casa próxima Vicuña Mackenna y Diez de Julio. Tratar: Aguirre Banco de Chile. Sección Informes.

VENDO EN ÑUÑOA, PEDRO L. CUAdra 477, quintita tres piezas dos cuartos, luz agua potable y corriente, gran parrón, higuera, etc. Verla a toda hora. 2359

DE GRAN OCASION. PROPIEDAD de renta muy central, 130,000 pesos; produce 18,000 pesos. Debe 50.000 pesos Caja. Tratar: 5-6, Compañía 1509. 2394

INMEDIATO PLAZA ITALIA, GRAN ocasión, casa moderna con huerto. 65,000 pesos. Tratar: 5-6, Compañía 1509. 2395

SE VENDE CASA DE OCASION. Inés de Suárez 843. 2402

VENDO TRES CASAS INCONCLUsas. Tratar con su dueño, Victoria 423. 2409

48,000 ÑUÑOA, AVENIDA 23 ENEro 2911. ¡El regalo del día! Es un lindo chalecito 18 metros frente, árboles frutales, gas, situación residencial, una cuadra Irarrázaval, tres cuadras de la más hermosa plaza de Chile. 2369

$ 45 METRO, ÑUÑOA, OCASION única por sólo ocho días, hermoso sitio, una cuadra Irarrázaval, una Gran Avenida Macul y 2 cuadras de la más hermosa Plaza de Chile. 27 metros frente, fondo 36, en la regia Avenida 23 de Enero 2911, rodeado cinco líneas góndolas, tres tranvías, árboles frutales, gas. 2369

16,000 CASA 8 PIEZAS, 15 METROS frente, 5 de Abril. Tratar: Placilla 102. 2456

$ 33,000 CASA MODERNA SEIS PIEzas, hall, toilette, dos patios. San Luis de Francia 1330. Tratar: Maestranza 1267. 2464

$ 150,000, CHALET NUEVO, DOS pisos, construcción de lujo: lado Avenida Pedro Valdivia. Fuerte deuda. Tratar: Bandera 109. 11-F.—2432

$ 65,000, CUEVAS, LADO AVENIda Matta, linda casa estucada. Debe $ 20,000. Tratar: Bandera 109. 10-F.—2435

$ 125,000 VENDO PERMUTO POR cité extensa casa renta, tres cuadras Alameda, Santa Rosa. Tratar: Prat 1223. 2441

VENDO CASA COMUNA YUNGAY Tratar: San Pablo 1137. 2419

VENDO BONITO TERRENO, 4,000 m2., espléndida situación, en un lote o en sitios. Tratar, 1 a 3 tarde. Monjitas 317. 2423

VENDO CASA, SERRANO 401, ESquina Cóndor, $ 40,000. 10-F.—2414

A EMPLEADOS PUBLICOS VENDO espléndida casa con renta $ 50.000. Datos Avenida Tupper 2103. 2602.

65,000, CASA MAGNIFICA, GARAge. Arboleda. Chile-España 485. (Ñuñoa). 2497

SE VENDE CHALET QUINTA muy barato. En Cisterna. M. Rodríguez 34. 2516

VENDO O PERMUTO LINDO CHAlet todo confort, calle Rengo 538, media cuadra Salvador. 10-F.

$ 33,000 VENDO CASA CALLE MUjica 40, a 30 metros Vicuña Mackenna, antes 10 Julio.

SITIO $ 5,000 EN MACUL, 1,100 MEtros 2. Tratar: General Bustamante 62. 2537

$ 27,000 AV. HIPODROMO CHILE, sitio 20x63, Carlos Rogers, Huérfanos 1235. 2306

$ 30,000 MARIA AUXILIADORA, 15x94, 4 habitaciones, dependencias, arboleda, facilidades. Carlos Rogers, Huérfanos, 1235. 2366

$ 22,000 ÑUBLE, 4 HABITACIONES, dependencias, 8 x 25. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 38,000 PROVIDENCIA, SITIO 12x60, situación inmejorable. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 10,000 MAESTRANZA, MODERNAS, estucadas, 5 habitaciones, hall, galería, dependencias, garage. Muchas facilidades. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 40,000 EYZAGUIRRE, 5 HABITAciones, hall, dependencias. Deuda: —Carlos Rogers. Huérfanos 1235.

$ 60,000, CARMEN, CONVENTILLO $ 720 mensuales. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 63,000 HUERFANOS, 6 HABITACIOnes, hall, dependencias. Deuda. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 95,000 SANTA BEATRIZ, 2 PISOS, estuco piedra, 8 habitaciones, hall, galería dependencias. Mucha deuda. —Carlos Rogers Huérfanos 1235.

$ 100,000 AV. SALVADOR, CHALET, 2 pisos, 8 habitaciones, hall, dependencias garage, jardín, gallinero. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 100,000 AV. MANUEL MONTT, bungalow esquina, 20x30, construcción lujosa, 5 habitaciones, 2 baños, instalados, numerosas dependencias jardín, gallinero, parrón. Deuda.— Carlos Rogers. Huérfanos 1235.

$ 115,000 SANTO DOMINGO, 2 PIsos independientes, 9x23, 6 habitaciones, hall, dependencias. Deuda. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 120,000 CARMEN SILVA, CHALET moderno, 2 pisos, 27x55, 8 habitaciones, hall dependencias. Deuda. — Carlos Rogers, Huérfanos 1235.

$ 130,000 ENRIQUE CONCHA, MOderna, 2 pisos, terraza, subterráneo, 9 habitaciones hall, dependencias. Deuda. — Carlos Rogers. Huérfanos 1235. 2366

$ 21,000 LLANO SUBERCASEAUX. — "El Vergel", chalet un piso, buen estado, salón, hall, comedor, dos dormitorios, baño, dependencias. — 600 metros. — Oscar Silva Cortés y Cía. — Huérfanos 1243.

$ 24,000 COVARRUBIAS, CASA UN piso, perfecto estado, cinco piezas, dependencias, patio. — Deuda: $ 6,000 Banco Hipotecario. — Huérfanos 1243.

$ 10,000 LLOLLEO, SITIO COMERcial, 1,000 metros superficie, cerca Molino González-Soffia, y Bodegas Banco Nacional. — Huérfanos 1243.

$ 42,000 RECOLETA, CASA UN PISO, bien situada, perfecto estado, seis piezas, hall, patio, baño instalado, dependencias, Deuda: $ 22,000, Caja Hipotecaria. — Huérfanos 1243.

$ 65,000 BULNES, BIEN SITUADA casa un piso, ocho piezas, 2 patios, dependencias. — Deuda: Caja Empleados Públicos. — Huérfanos 1243.

$ 70,000 SITIO MONEDA, MANZANA Compañía de Gas. — 1.045 metros.— Huérfanos 1243.

75,000 CHALET NUEVO, UNA CUAdra Plaza Ñuñoa, 2 pisos, hall, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, terraza, halls. — Deuda: Caja Hipotecaria. — Huérfanos 1243.

95,000 PESOS SITIO DIECIOCHO 650 metros. — Galpones, piezas, boxes. Huérfanos 1243.

8 PESOS METRO SOLAMENTE, SItio esquina, Población Atacama, a una cuadra Gran Avenida. Deuda(8,800. — Oscar Silva Cortés y Cía.— Huérfanos 1243.

250,000 PESOS AVENIDA VICUÑA Mackenna, residencia próxima a Plaza Baquedano, Huérfanos 1235, oficina 31.

280,000 PESOS SANTO DOMINGO, Central, casa un piso, diez habitaciones, hall y servicios, garage. Huérfanos 1235, oficina.

360,000 PESOS MIGUEL DE LA BArra, casa de residencia, antigua, elegante, cómoda, con garage, Huérfanos 1235, oficina.

450,000 PESOS SAN DIEGO, ESQUIna, compuesta de almacenes y casa, construcción de primer orden, Huérfanos 1235, oficina.

350,000 PESOS SAN DIEGO, ESQUIna, compuesta de almacenes, de buena renta, Huérfanos 1235, oficina 31.

280,000 PESOS AGUSTINAS ESQUIna mucho frente, residencia, garage, numerosas habitaciones. Huérfanos 1235, oficina 31.

260,000 PESOS COMPAÑIA, ESQUINA, residencia de lujo, con garage, galería, hall, patios, Huérfanos 1235, oficina 31.

130,000 PESOS, COMPAÑIA, CASA habitación, ocho habitaciones, hall, galería, patios, Huérfanos 1235, oficina 31.

170,000 PESOS, DIECIOCHO, DOS PIsos, independientes, nueve habitaciones, hall, patio, Huérfanos 1235, oficina 31.

85,000 PESOS LIBERTAD, CASI ESquina, de la plaza, un piso, ocho habitaciones, patios, Huérfanos 1235, oficina 31.

90,000 PESOS, GARCIA REYES, PEgado a Compañía, dos pisos comunes recién construída, facilidades. — Huérfanos 1235. — Oficina 31.

[illegible] PESOS COMPAÑIA, CASA UN piso, construcción sólida, siete habitaciones, hall, patio. Huérfanos 1235, oficina 31.

70,000 PESOS ACONCAGUA, ESQUIna, próxima a San Diego, muy comercial. — Huérfanos 1235, oficina 31.

$ 25,000 VENDO SITIO 600 MTS2, con frente a dos calles. Tratar: Santa Isabel 0256. 2580

VENDO CASA, JUAN VICUÑA [illegible] 29-F.

55,000 VENDO REGIA CASA, SANTA Isabel 0239. 2568—F—11

Siga la Flecha

El blanco son $ 5.00 que pueden ser suyos

"LA NACION" obsequiará diariamente con cinco pesos al avisador que haya colocado el aviso marcado por la punta de la flecha roja.

Es indispensable presentar el comprobante de pago en la **Sección Avisos Clasificados**

$ 29,000, QUINTA 5 HABITACIOnes, baño instalado, gallinero a opción. Avenida Blanca 1241, frente paradero 9, Lo Vial.

VENDESE OCASION TERRENITO 2,750 metros, en Cerro Navia. Facilidades. Nataniel 475. 2701.

HAGO TRASPASO UN SITIO EN Población Modelo. Mide 10x50 varas. Vale $ 2,500. Hay dados 900. Tratar: Aurora Mira 885, Lo Vial.

SE VENDE CASITA. AVENIDA CHIle 353.

VENDO CASA SEIS DORMITORIOS, salón, comedor, escritorio, hall, cocina, dos baños, dos patios, jardín. Santiago Concha 1378.

VENDO CASA EN ÑUÑOA, AVENIda Concha 225. 10-F.

VENDO SITIO PIEZA ADENTRO. — General Velásquez 573. 10-F

$ 28,000 VENDO CASITA 5 PIEZAS, hall y servicios, parrón. Dávila Larraín 1471. Llaves, al frente. Entrando Carmen, pasado Matta.

$ 29,000 VENDO DOS CASITAS RENta, producen $ 200 y $ 180. Manuel Rodríguez 1017 y 1033. Dueño: Providencia 3257.

SAN BERNARDO, FREIRE 647, vendo casa. Facilidades pago.

IMPONENTES CAJA FERROCArriles. Traspaso propiedad, cerca Estación. Tratar: Herrera 1196.

SITIOS EN BARRIO RECOLETA CON frente a Presidente Ibáñez, y Salto, con agua potable y luz eléctrica, se venden con nada al contado, sólo con mensualidades desde $ 50, escritura inmediatamente. Tratar: Rafael Ascui. — Avenida Presidente Ibáñez 464. 2622

DOS SITIOS SE VENDEN CON UNA y dos piezas y garage con facilidades. Tratar: Avenida Presidente Ibáñez 464. (Recoleta). 2621

TRASPASO PROPIEDAD, JARDIN, gran patio, dos cuadras Plaza Chacabuco. Centenario 969. 2619

MACUL, QUINTAS POR LOTES CON frente a tres calles, desde 800 metros, con agua potable y corriente, vendo, 25 por ciento contado y mensualidades. San Pablo 2701. 2641

CASA COMODA VENDESE. ALBERto Figueroa 440. 2638

29.—PROPUESTAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas.— Departamento de Hidráulica.— Se piden propuestas públicas para la ejecución de las obras de instalación del servicio de Agua Potable de Putú, las que se abrirán el 25 de febrero, a las 15 horas. Bases y demás antecedentes, pueden consultarse en la Oficina de Partes del Departamento. Santiago, 1.o de febrero de 1930.— El Director del Departamento. 10 F

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL. —De orden de la Alcaldía se piden propuestas públicas para el suministro de seis mil litros de bencina para el consumo de los automóviles de la Municipalidad. Las propuestas se abrirán el 25 del presente, a las 11 horas, en la Alcaldía Municipal. Bases en la Secretaría.—El Secretario. F—9

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales. — De orden de la Alcaldía se sacarán a remate público diversos materiales de construcción, en buen estado, depositados en San Luis N.o 1850 (Barrio Santa Elena) el lunes 10 de febrero, a las 10 A. M.—El Tesorero Municipal. 10 F

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO —Remate de materiales.—De orden de la Alcaldía, se sacarán a remate público diversos materiales de construcción que se encuentran depositados en San Luis N.o 1850. El remate tendrá lugar en el local indicado, el jueves 20 del presente, a las 10 A. M.—El Tesorero Municipal. 9-F.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. — Remate de carretones. — De orden de la Alcaldía, se sacarán a remate público cincuenta carretones del Departamento de Aseo, el miércoles 12 de febrero, a las 10 A. M. en Echeverría N.o 827, esquina de Av. La Paz. —El Tesorero Municipal. F—12

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. —Remate de materiales. — De orden de la Alcaldía, se sacarán a remate público diversos materiales de construcción que se encuentran depositados en el local de la Vega Poniente, calle Tucapel, entre Exposición y Puerta de Vera. El remate tendrá lugar el viernes 21 del presente, a las 10 A. M.—El Tesorero Municipal. 10-F.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Subasta de una Propiedad.— De orden de la Alcaldía, se sacará a remate público la propiedad Municipal ubicada en Avda. Llano Subercaseaux N.o 2091 (412 antiguo) en conformidad a las bases que pueden consultarse en la Tesorería Municipal. El remate tendrá lugar el lunes 17 de febrero, a las 4 P. M., en la Oficina del Tesorero.—El Tesorero Municipal.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— De orden de la Alcaldía, se sacará a remate público la propiedad municipal ubicada en Avenida Pedro Montt 1398, de conformidad a las bases que pueden consultarse en la Tesorería Municipal. El remate tendrá lugar el lunes 17 de febrero, a las 4.30 P. M., en la Oficina del Tesorero.— El Tesorero Municipal. G.

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

REMATE Voluntario

EL 11 DE FEBRERO PROXIMO, A LAS 3 P. M., en la Oficina del infrascrito, saldrá a remate la propiedad N.os 993 y 1023 de la Avenida del Salvador de esta ciudad.

Mínimum: $ 165,000.-

Pagadero: a) reconociendo $ 46,783, saldo de una deuda primitiva de $ 50,000 a favor de la Caja de Crédito Hipotecario; y b) el resto mitad al contado y mitad a 6 meses plazo con el interés del 9% anual.

La propiedad tiene un edificio de dos pisos y una superficie aproximada de 10,000 metros cuadrados. Bases y antecedentes en esta Notaría.

Los títulos de dominio pueden consultarse en la Caja de Crédito Hipotecario.

EULOGIO ALTAMIRANO, Notario.